Terminale portatile MC9500-K

Guida dell'utente

Terminale portatile MC9500-K
Guida dell'utente

72E-118501-02IT
Rev. A
Marzo 2015

© 2015 Symbol Technologies, Inc.

Non è consentita la riproduzione o l'utilizzo in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettrico o meccanico, della presente pubblicazione senza l'autorizzazione scritta di Zebra. Ciò comprende mezzi elettronici o meccanici quali, ad esempio, la copia, la registrazione o l'archiviazione in un sistema di recupero di qualsiasi tipo. Il materiale incluso nel presente manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

Il software viene fornito "così com'è". Tutti i software, incluso il firmware, forniti all'utente sono concessi su licenza. Zebra concede all'utente una licenza non trasferibile e non esclusiva relativamente all'utilizzo del software o del firmware fornito ai sensi del presente (programma in licenza). Fatte salve le notazioni in basso, tale licenza non può essere assegnata, concessa in sublicenza o altrimenti trasferita dall'utente senza il previo consenso scritto di Zebra. Non viene concesso alcun diritto a copiare un programma in licenza per intero o in parte, eccezion fatta per quanto consentito dalla legislazione in materia di copyright. L'utente non dovrà modificare, aggiungere o incorporare qualsiasi forma o parte di un programma in licenza con altro materiale del programma, creare un'opera derivata basata su un programma in licenza o utilizzare un programma in licenza in una rete senza il consenso scritto di Zebra. L'utente accetta di mantenere la dichiarazione sul copyright di Zebra sui programmi concessi in licenza in virtù del presente e di includerla su tutte le copie autorizzate che farà, per intero o in parte. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare o decodificare qualsiasi programma concesso in licenza all'utente o parti del medesimo.

Zebra si riserva il diritto di apportare modifiche a qualsiasi prodotto per migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il design.

Zebra non si assume alcuna responsabilità derivante da o collegata all'applicazione o utilizzo di qualsiasi prodotto, circuito o applicazione descritti nel presente documento.

Non viene concessa alcuna garanzia, espressa o implicita, preclusiva o d'altro tipo ai sensi dei diritti di proprietà intellettuale appartenenti a Zebra. Una licenza implicita è concessa a copertura soltanto di apparecchiature, circuiti e sottosistemi contenuti nei prodotti Zebra.

Cronologia delle revisioni

Di seguito sono riportate le revisioni al manuale originale:

Revisione	Data	Descrizione
-01 Rev. A	02/09/09	Versione iniziale.
-02 Rev. A	03/2015	Zebra Rebranding

Sommario

Cronologia delle revisioni iii

Informazioni sulla guida
Introduzione xiii
Documentazione xiii
Configurazioni xiv
Tastiere xiv
Versioni software xiv
Descrizione dei capitoli xvii
Convenzioni di notazione xvii
Documentazione correlata xviii
Informazioni sull'assistenza xviii

Capitolo 1: Guida introduttiva
Introduzione 1-1
Disimballo 1-1
Parti dell'MC9500-K 1-2
Guida introduttiva 1-3
Installazione di una scheda microSD 1-3
Installazione di una scheda SIM 1-4
Installazione della batteria 1-6
Carica della batteria 1-6
Temperatura di ricarica 1-7
Accensione dell'MC9500-K 1-8
Taratura dello schermo 1-8
Sostituzione della batteria 1-8
Rimozione della scheda microSD 1-9
Rimozione della scheda SIM 1-9

Capitolo 2: Gestione delle batterie

Introduzione 2-1
Funzionalità della batteria 2-1
Stato della batteria 2-2
Stato batteria 2-3
Installata in un MC9500-K 2-3
In un caricabatteria 2-5
Standalone 2-8
Ricarica dell'MC9500-K 2-9
Ricarica di una batteria di riserva 2-10
Temperatura di ricarica 2-11
Tecniche per il risparmio energetico 2-12
Modifica delle impostazioni relative all'alimentazione 2-12
Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione 2-12
Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione del tastierino 2-12
Spegnimento dei sistemi radio 2-13

Capitolo 3: Uso dell'MC9500-K

Introduzione 3-1
Indicatori LED 3-1
Reset dell'MC9500-K 3-3
Avvio a caldo 3-3
Avvio a freddo 3-3
Riattivazione dell'MC9500-K 3-3
Attivazione del blocco dell'MC9500-K 3-4
Blocco del tastierino 3-4
Blocco tramite password 3-5
Tastiere 3-6
Tasti funzione 3-7
Stilo 3-7
Immissione di dati 3-8
Tecnologia IST (Interactive Sensor Technology) 3-9
Gestione dell'alimentazione 3-9
Orientamento del display 3-9
Rilevamento delle cadute 3-10
Schermata Today (Oggi) 3-11
Icone di stato 3-11
Programmi 3-14
Impostazioni 3-17
Regolazione del volume 3-20
Indicatori dello stato della batteria 3-21
Opzioni di riserva della batteria 3-22
Notifiche relative alla temperatura della batteria principale 3-23
Uso della tecnologia VoIP 3-24
Connessione a infrarossi 3-24
Scambio di file tramite una connessione a infrarossi 3-24
Stampa 3-25

Capitolo 4: Acquisizione dati

Introduzione 4-1
Scansione laser 4-1
Considerazioni sulla scansione 4-1
Scansione laser 4-2
Zone di decodifica 4-3
Imaging 4-5
Modalità operative 4-6
Scansione con imager 4-6
Raggio di decodifica dell'imager 4-8
Fotocamera digitale a colori 4-9
Scansione con fotocamera digitale 4-10
Scatti fotografici 4-10
Registrazioni video 4-11
Visualizzazione di fotografie e video 4-11

Capitolo 5: Uso del telefono

Introduzione 5-1
Accesso al tastierino del telefono 5-1
Accensione e spegnimento del telefono 5-2
Modalità audio 5-3
Uso di cuffie cablate 5-3
Uso di cuffie Bluetooth 5-4
Regolazione del volume audio 5-5
Impostazione compatibilità apparecchio acustico 5-5
Come effettuare una chiamata 5-6
Uso del telefono 5-6
Uso dei contatti 5-6
Creazione di un contatto Outlook 5-7
Modifica di un contatto Outlook 5-8
Eliminazione di un contatto 5-8
Creazione di un contatto nella SIM 5-8
Uso del registro chiamate 5-9
Come effettuare una chiamata a composizione veloce 5-9
Chiamate di emergenza 5-10
Risposta alle chiamate 5-10
Funzioni per le chiamate in entrata 5-10
Smart Dialing 5-11
Disattivazione del microfono durante una chiamata 5-12
Note 5-12
Uso della composizione veloce 5-13
Aggiunta di una voce di composizione veloce 5-13
Modifica di una voce di composizione veloce 5-15
Eliminazione di una voce di composizione veloce 5-16
Uso del registro chiamate 5-16
Gestione del registro chiamate 5-17
Modifica della visualizzazione del registro chiamate 5-17
Come azzerare i contatori delle chiamate recenti 5-17
Eliminazione delle voci del registro chiamate per data 5-18

Eliminazione di tutte le voci del registro chiamate 5-18
Visualizzazione dello stato delle chiamate 5-19
Uso del menu del registro chiamate 5-19
Come alternare le chiamate su un MC9596 5-20
Come alternare le chiamate su un MC9598 5-21
Teleconferenza su un MC9596 5-21
Chiamata a tre su un MC9598 5-23
Messaggi SMS 5-24
Visualizzazione degli SMS 5-24
Invio di un SMS 5-26
Come stabilire una connessione dati con l'MC9596 5-27
Termine di una connessione dati 5-28
Come stabilire una connessione dati con l'MC9598 5-29
Termine di una connessione dati 5-30

Capitolo 6: Uso della navigazione GPS
Introduzione 6-1
Installazione del software 6-1
Configurazione del modulo GPS dell'MC9500-K 6-1
Funzionamento 6-2
Mappe GPS su schede microSD 6-2
Risposta alle chiamate telefoniche durante l'uso del GPS 6-2
Perdita del segnale GPS all'interno del veicolo 6-2
GPS assistito (A-GPS) 6-3

Capitolo 7: Uso del sistema Bluetooth
Introduzione 7-1
Adaptive Frequency Hopping 7-1
Protezione 7-2
Configurazione della funzionalità Bluetooth 7-3
Stato di potenza del modulo Bluetooth 7-4
Avvio a freddo 7-4
Avvio a caldo 7-4
Sospeso 7-4
Ripresa 7-4
Uso dello stack Bluetooth Microsoft 7-5
Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth 7-5
Attivazione del modulo Bluetooth 7-5
Disattivazione del modulo Bluetooth 7-5
Rilevazione dei dispositivi Bluetooth 7-6
Servizi disponibili 7-8
Servizi Object Push (Push oggetti) tramite trasmissione 7-9
Condivisione Internet 7-10
Servizi a mani libere 7-11
Servizi per porta seriale 7-12
Servizi ActiveSync tramite porta seriale 7-13
Servizi Phone Book Access Profile 7-14
Servizi di connettività di rete remota 7-15

Collegamento a un dispositivo HID 7-15
Servizi A2DP/AVRCP 7-16
Uso dello stack Bluetooth StoneStreet One 7-17
Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth 7-17
Disattivazione del modulo Bluetooth 7-17
Attivazione del modulo Bluetooth 7-17
Modalità 7-17
Modalità Wizard 7-17
Modalità Explorer 7-18
Rilevazione dei dispositivi Bluetooth 7-18
Servizi disponibili 7-21
Servizi di trasferimento file 7-22
Connessione a Internet tramite access point 7-24
Servizi di connettività di rete remota 7-24
Servizi push per lo scambio di oggetti 7-25
Servizi per cuffie 7-29
Servizi a mani libere 7-30
Servizi per porta seriale 7-30
Servizi ActiveSync tramite porta seriale 7-31
Servizi di rete PAN 7-32
Servizi di sincronizzazione IrMC 7-32
Servizi A2DP/AVRCP 7-33
Collegamento a un dispositivo HID 7-33
Collegamento ai dispositivi rilevati 7-34
Impostazioni Bluetooth 7-36
Scheda Device Info (Info dispositivo) 7-36
Scheda Services (Servizi) 7-37
Scheda Security (Protezione) 7-44
Scheda Discovery (Rilevamento) 7-45
Scheda Virtual COM Port (Porta COM virtuale) 7-46
Scheda HID 7-46
Scheda Profiles (Profili) 7-47
Scheda System Parameters (Parametri di sistema) 7-48
Scheda Miscellaneous (Varie) 7-48

Capitolo 8: Accessori
Introduzione 8-1
Sistema di accessori universali 8-3
Base USB a un vano 8-3
Comunicazione e ricarica della batteria dell'MC9500-K 8-3
Caricabatteria a uno slot 8-4
Ricarica della batteria 8-4
Base di sola ricarica a quattro slot 8-5
Ricarica 8-5
Base Ethernet a quattro slot 8-6
Comunicazione e ricarica 8-7
Indicatori LED 8-7
LED di velocità 8-7
LED di collegamento 8-7

Caricabatteria a quattro slot 8-8
Ricarica della batteria 8-8
Base montata su veicolo 8-9
Ricarica della batteria dell'MC9500-K 8-9
Caricabatteria per veicolo 8-10
Ricarica della batteria 8-10
Lettore di carte magnetiche 8-10
Collegamento e rimozione del lettore di carte magnetiche 8-11
Uso del lettore di carte magnetiche 8-11
Cavi 8-12
Alimentazione per ricarica della batteria e funzionamento 8-14

Capitolo 9: Manutenzione e risoluzione dei problemi
Introduzione 9-1
Manutenzione dell'MC9500-K 9-1
Rimozione della protezione per lo schermo 9-2
Linee guida per la sicurezza della batteria 9-2
Pulizia 9-3
Materiali richiesti 9-4
Pulizia dell'MC9500-K 9-4
Involucro 9-4
Display 9-4
Finestra di uscita dello scanner 9-4
Connettore di interfaccia 9-4
Contatti della batteria 9-4
Pulizia dei connettori della base 9-5
Frequenza della pulizia 9-5
Risoluzione dei problemi 9-6
MC9500-K 9-6
Connessione Bluetooth 9-8
Base USB a un vano 9-9
Caricabatteria a uno slot 9-10
Base Ethernet a quattro slot 9-10
Base di sola ricarica a quattro slot 9-11
Base montata su veicolo 9-12
Caricabatteria a quattro slot 9-12
Cavi 9-13
Lettore di carte magnetiche 9-14

Appendice A: Specifiche tecniche
Specifiche tecniche dell'MC9500-K A-1
MC9500-K A-1
Specifiche degli accessori per l'MC9500-K A-6
Base USB a un vano A-6
Caricabatteria a uno slot A-6
Base Ethernet a quattro slot A-7
Base di sola ricarica a quattro slot A-8
Caricabatteria a quattro slot A-8

Lettore di carte magnetiche A-9
Base montata su veicolo A-10
Caricabatteria per veicolo A-10

Appendice B: Voice Quality Manager
Introduzione B-1
Caratteristiche B-1
Attivazione di VQM B-1
Modalità audio B-2
Cambio di modalità audio B-2
Priorità dei pacchetti vocali B-3
Limiti B-4
Eliminazione dell'eco acustica B-4
Disattivazione di VQM B-4

Appendice C: Tastiere
Introduzione C-1
Tastierino primario alfanumerico C-2
Tastierino alfanumerico C-6
Tastierino numerico calcolatrice C-10
Tastierino numerico telefonico C-14
Tasto per caratteri speciali C-18

Glossario

Indice

Informazioni sulla guida

Introduzione

La presente guida contiene informazioni sull'utilizzo del terminale portatile MC9500-K e dei relativi accessori.

NOTA Le schermate riportate nella guida sono fornite a titolo di esempio e possono differire dalle schermate effettivamente visualizzate sul dispositivo.

Documentazione

La documentazione per il prodotto MC9500-K fornisce informazioni sulle specifiche esigenze degli utenti e include:

- **Guida introduttiva dell'MC9500-K**: descrive come accendere e iniziare a utilizzare il terminale portatile MC9500-K.
- **Guida dell'utente del terminale portatile MC9500-K**: descrive come utilizzare il terminale portatile MC9500-K.
- **Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K**: descrive come configurare il terminale portatile MC9500-K e i relativi accessori.
- **Microsoft® Applications for Windows Mobile® 6 User Guide**: descrive come utilizzare le applicazioni sviluppate da Microsoft.
- **Application Guide:** descrive come utilizzare le applicazioni di esempio sviluppate da Zebra.
- **File della guida dell'Enterprise Mobility Developer Kit (EMDK):** fornisce informazioni sulle API necessarie per scrivere le applicazioni.

Configurazioni

Nella guida sono descritte le seguenti configurazioni:

Configurazione	Radio	Display	Memoria	Opzioni di acquisizione dati	Sistema operativo	Tastiere
MC9590	WLAN: 802.11 a/b/g WPAN: Bluetooth v2.1 con EDR GPS: SiRF III	VGA a colori da 3,7”	128 MB RAM/ 512 MB Flash	Scanner laser 1D, imager 2D, fotocamera e scanner laser 1D o fotocamera e imager 2D	Windows Mobile® 6.1 Classic	Vedere Tastiere di seguito.
MC9596	WLAN: 802.11a/b/g WPAN: Bluetooth v2.1 con EDR WWAN: HSDPA GPS: SiRF III	VGA a colori da 3,7”	128 MB RAM/ 512 MB Flash	Scanner laser 1D, imager 2D, fotocamera e scanner laser 1D o fotocamera e imager 2D	Windows Mobile® 6.1 Professional	Vedere Tastiere di seguito.
MC9598	WLAN: 802.11a/b/g WPAN: Bluetooth v2.1 con EDR WWAN: EvDO Rev. A GPS: SiRF III	VGA a colori da 3,7”	128 MB RAM/ 512 MB Flash	Scanner laser 1D, imager 2D, fotocamera e scanner laser 1D o fotocamera e imager 2D	Windows Mobile® 6.1 Professional	Vedere Tastiere di seguito.

Tastiere

Sono disponibili le seguenti tastiere:

- Primaria alfanumerica
- Numerica telefonica
- Numerica calcolatrice
- Alfanumerica.

Vedere l'*Appendice C, Tastiere* per informazioni specifiche sulla tastiera.

Versioni software

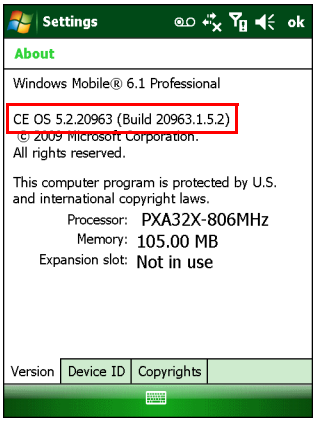
Nella guida sono descritte diverse configurazioni software e vengono fatti dei riferimenti al sistema operativo o alle versioni software per:

- Versione dell'Adaptation Kit Update (AKU)
- Versione OEM
- Versione BTExplorer
- Versione Fusion
- Versione Phone.

Versione AKU

Per determinare la versione dell'Adaptation Kit Update (AKU):

Toccare **Start** > **Impostazioni** > scheda **System** > icona **About** > scheda **Version** (Start > Impostazioni > scheda Sistema > icona Info > scheda Versione).

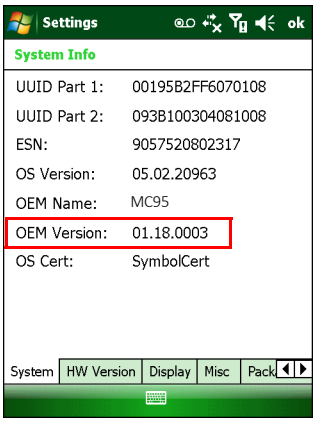


Nella seconda riga sono riportate la versione del sistema operativo e il numero della build. L'ultima parte del numero della build rappresenta il numero AKU. Ad esempio, *Build 20963,1.5,2* indica che sul dispositivo è in esecuzione AKU versione *1,5.2*.

Versione OEM

Per determinare la versione del software OEM:

Toccare **Start** > **Impostazioni** > scheda **System** > icona **System Info** > scheda **System** (Start > Impostazioni > scheda Sistema > icona Info sistema > scheda Sistema).



Software BTExplorer

NOTA L'applicazione BTExplorer è disponibile solo quando lo stack Bluetooth StoneStreet One è attivato. Per ulteriori informazioni sulla selezione dello stack Bluetooth, consultare la Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K.

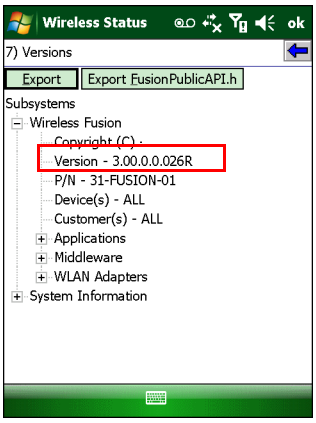
Per determinare la versione del software BTExplorer:

Toccare l'icona **BTExplorer** > **Show BTExplorer** > **File** > **About** (BTExplorer > Mostra BTExplorer > File > Info).

Software Fusion

Per determinare la versione del software Fusion:

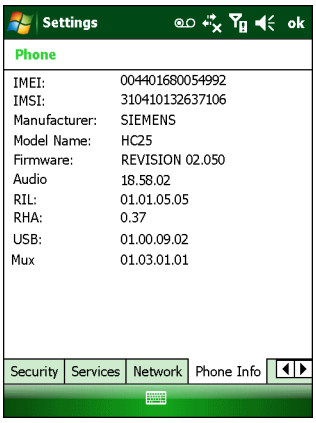
Toccare l'icona **Fusion Signal Strength** > **Wireless Status** > **Versions** (Forza del segnale di fusione > Stato wireless > Versioni).

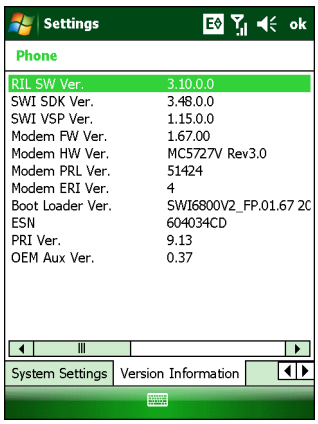


Software Phone

Per determinare la versione del software Phone:

Sull'MC9596-K, toccare **Start** > **Phone** > **Menu** > **Options** > **scheda PhoneInfo** (Start > Telefono > Menu > Opzioni > scheda InfoTelefono). Sull'MC9598-K, toccare **Start** > **Phone** > **Menu** > **Options** > scheda **Version Information** (Start > Telefono > Menu > Opzioni > scheda Informazioni versione).





Descrizione dei capitoli

Nella presente guida vengono trattati i seguenti argomenti:

- *Capitolo 1, Guida introduttiva*: fornisce informazioni su come mettere in funzione l'MC9500-K la prima volta.
- *Capitolo 2, Gestione delle batterie*: fornisce informazioni sui tipi di batterie e sulle modalità di ricarica.
- *Capitolo 3, Uso dell'MC9500-K*: fornisce informazioni sull'utilizzo dell'MC9500-K.
- *Capitolo 4, Acquisizione dati*: fornisce informazioni sulle modalità di utilizzo dell'MC9500-K per acquisire dati mediante scanner laser, imager e fotocamera.
- *Capitolo 5, Uso del telefono*: fornisce istruzioni di base sull'uso del telefono MC9500-K.
- *Capitolo 6, Uso della navigazione GPS*: fornisce informazioni sulla navigazione GPS con l'MC9500-K.
- *Capitolo 7, Uso del sistema Bluetooth*: spiega la funzionalità Bluetooth dell'MC9500-K.
- *Capitolo 8, Accessori*: descrive gli accessori disponibili e come utilizzarli con l'MC9500-K.
- *Capitolo 9, Manutenzione e risoluzione dei problemi*: include istruzioni sulla pulizia e la conservazione dell'MC9500-K e illustra come risolvere gli eventuali problemi che possono insorgere durante l'uso del dispositivo.
- *Appendice A, Specifiche tecniche*: fornisce le specifiche tecniche per l'MC9500-K.
- *Appendice B, Voice Quality Manager*: fornisce informazioni sul software Voice Quality Manager.
- *Appendice C, Tastiere*: fornisce informazioni sui layout e il funzionamento della tastiera.

Convenzioni di notazione

Nel documento vengono utilizzate le seguenti convenzioni:

- “Terminale portatile” indica il computer portatile Zebra MC9500-K.
- Il carattere *corsivo* viene utilizzato per mettere in risalto:
  - Capitoli e sezioni nel presente documento e nei documenti correlati
  - Icone di una schermata.
- Il carattere **grassetto** viene utilizzato per mettere in risalto:
  - Nomi di finestre di dialogo, finestre e schermate
  - Nomi di elenchi a tendina e caselle di riepilogo
  - Nomi di caselle di controllo e pulsanti di opzione
  - Nomi di tasti su un tastierino
  - Nomi di pulsanti in una schermata.
- Gli elenchi puntati (•) indicano:
  - Azioni da svolgere
  - Elenchi di alternative
  - Elenchi di operazioni non necessariamente in successione.
- Le azioni da svolgere in successione (ad esempio, quelle descritte nelle procedure passo passo) sono invece riportate sotto forma di elenchi numerati.

Documentazione correlata

- *Guida introduttiva dell'MC9500-K*, p/n 72-118504-xx.
- *Guida alle normative MC95XX Windows Mobile® 6.1*, p/n 72-118502-xx.
- *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*, p/n 72E-118503-xx.
- *Guida dell'utente di Mobility Services Platform*, p/n 72E-100158-xx.
- Wireless Fusion Enterprise Mobility Suite User Guide for Version 3.00, p/n 72E-122495-xx.
- *Microsoft® Applications for Windows Mobile® 6 User Guide*, p/n 72E-108299-xx.
- *Application Guide*, p/n 72E-68901-xx.
- *Enterprise Mobility Developer Kit (EMDK),* disponibili all'indirizzo: http://www.zebra.com/support.
- Software ActiveSync (versione aggiornata), disponibile sul sito http://www.microsoft.com.

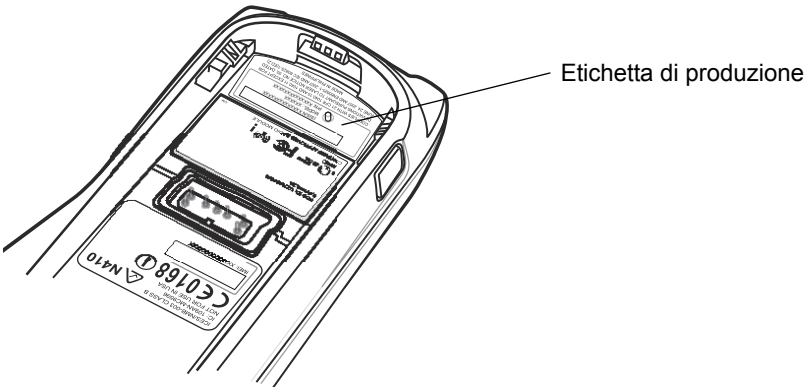
Per la versione più recente della presente guida e delle altre guide, visitare il sito http://www.zebra.com/support.

Informazioni sull'assistenza

In caso di problemi con l'apparecchiatura, contattare l'assistenza di Zebra locale.
Le informazioni di contatto sono disponibili al seguente indirizzo: http://www.zebra.com/support.

Quando si contatta l'assistenza di Zebra, assicurarsi di disporre delle seguenti informazioni:

- Numero di serie dell'unità (disponibile sull'etichetta di produzione)
- Numero di modello o nome del prodotto (disponibile sull'etichetta di produzione)
- Tipo di software e numero versione.



Zebra risponde alle chiamate tramite email, telefono o fax entro i tempi previsti dai contratti di assistenza.

Se l'assistenza Zebra non è in grado di risolvere il problema, è possibile restituire l'apparecchiatura per manutenzione e verranno date istruzioni precise in merito. Zebra non è responsabile dei danni provocati all'apparecchio durante l'invio se non viene utilizzato l'apposito contenitore approvato. Una spedizione effettuata in modo improprio rende nulla la garanzia.

Se è stato acquistato un prodotto Zebra da un business partner Zebra, contattarlo direttamente per assistenza.

Capitolo 1 Guida introduttiva

Introduzione

Il presente capitolo descrive come configurare l'MC9500-K per la prima volta.

Disimballo

Rimuovere con attenzione tutto il materiale di protezione dall'MC9500-K e conservare la confezione utilizzata per la spedizione per poter riporre e spedire il prodotto in futuro.

Verificare che il contenuto sia completo di:

- Terminale portatile MC9500-K
- Batteria agli ioni di litio da 4800 mAh
- Guida alle normative
- Guida introduttiva.

Verificare che l'apparecchiatura non sia danneggiata. In caso di apparecchiature danneggiate o mancanti, rivolgersi immediatamente al centro assistenza Zebra. Per informazioni sui contatti, vedere *pagina xviii*.

Prima di utilizzare l'MC9500-K per la prima volta, rimuovere la pellicola di imballaggio che protegge la tastiera e il display.

Parti dell'MC9500-K

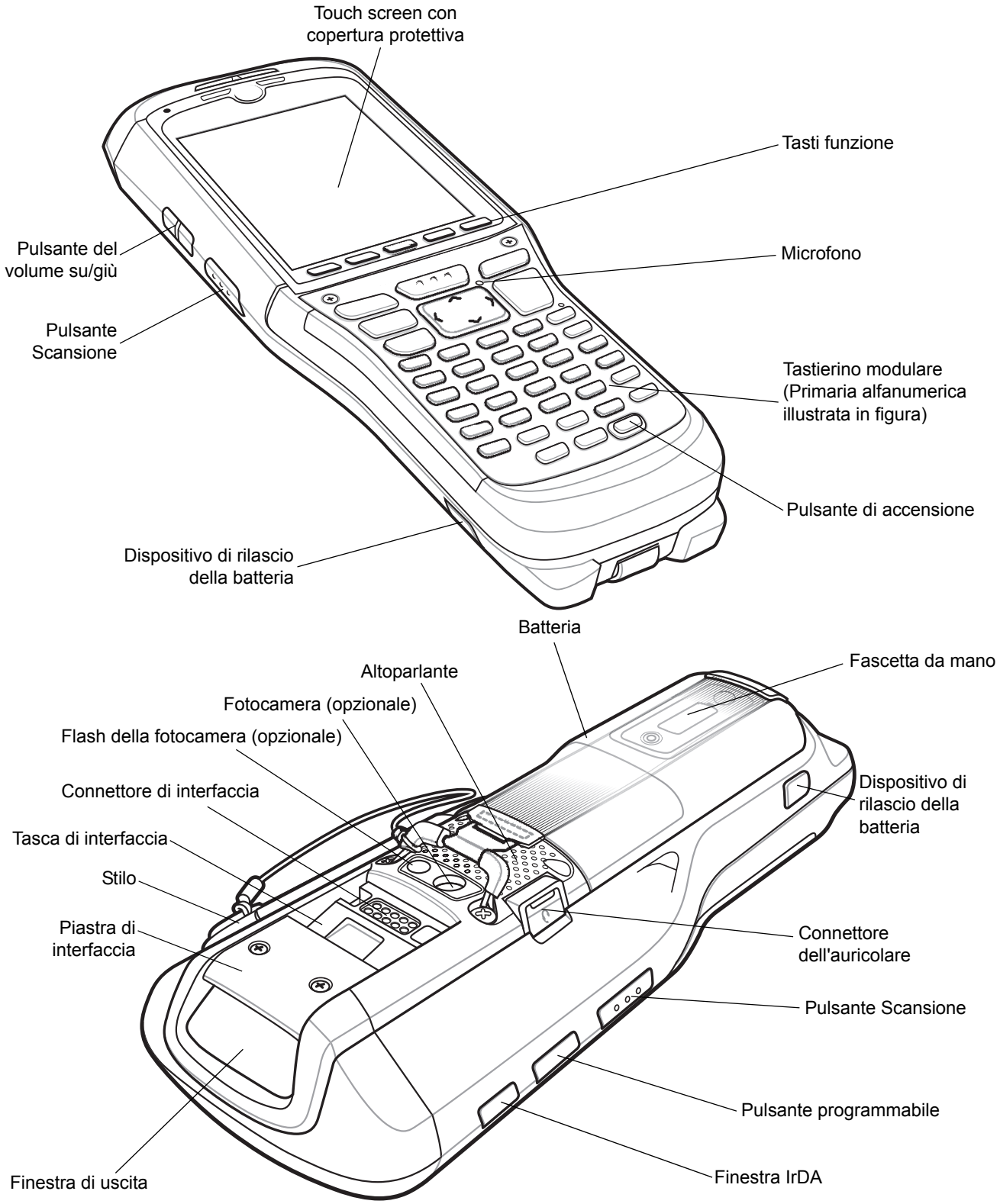


Figura 1-1 *MC9500-K*

Guida introduttiva

Per utilizzare l'MC9500-K la prima volta:

- Installare una scheda microSD (opzionale)
- Installare la scheda SIM (solo MC9596)
- Installare la batteria
- Caricare l'MC9500-K.

Installazione di una scheda microSD

Lo slot per scheda microSD funge da dispositivo di memorizzazione secondario non volatile. Lo slot si trova sotto la batteria. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con la scheda e attenersi ai consigli del produttore per l'uso.

ATTENZIONE Adottare le precauzioni ESD opportune per evitare danni alla scheda microSD. Tra le precauzioni ESD, si ricorda soprattutto di lavorare su un tappetino ESD e di assicurare la messa a terra dell'operatore.

Per installare la scheda microSD:

1. Rimuovere il coperchio della scheda SD con un cacciavite a testa piatta.

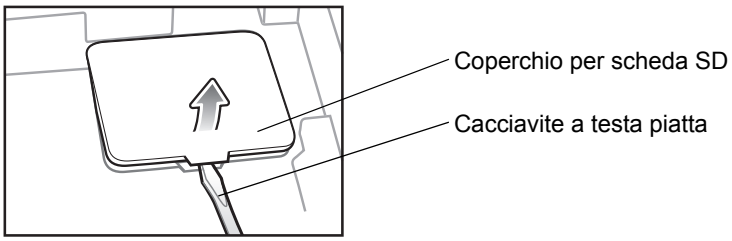


Figura 1-2 *Rimozione del coperchio della scheda SD*

2. Aprire il porta-schede microSD facendolo scorrere verso sinistra.
3. Sollevare lo sportellino del porta-schede microSD.

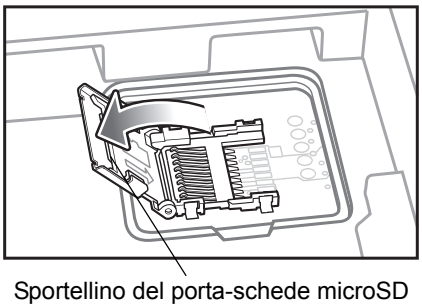


Figura 1-3 *Sollevare lo sportellino del porta-schede microSD.*

4. Inserire la scheda microSD nello sportellino porta-schede, assicurandosi che si innesti tra le linguette di tenuta poste su entrambi i lati dello sportellino.

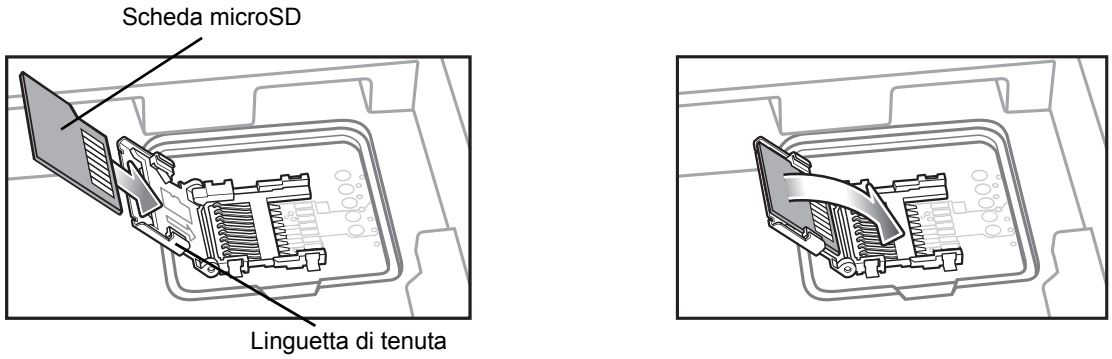


Figura 1-4 *Inserire la scheda microSD nel porta-schede*

5. Chiudere lo sportellino del porta-schede e farlo scorrere verso destra finché non scatta in posizione.
6. Allineare il coperchio della scheda SD al foro di accesso al cavo e tenerlo premuto finché non scatta in posizione.

Installazione di una scheda SIM

NOTA Configurazione solo per l'MC9596.

Per usufruire dei servizi di telefonia GSM è necessaria una scheda SIM (Subscriber Identification Module) o una smart card. La scheda può essere ottenuta dal proprio fornitore di servizi. La scheda si inserisce nell'MC9596 e può contenere le seguenti informazioni:

- Dettagli sull'account del fornitore di servizi di telefonia cellulare.
- Informazioni sull'accesso al servizio e le preferenze.
- Informazioni di contatto, che possono essere spostate nei contatti sull'MC9596.
- Tutti gli eventuali servizi ai quali è abbonato l'utente.

NOTA Per ulteriori informazioni sulle schede SIM, consultare la documentazione fornita dal provider dei servizi.

Per installare la scheda SIM:

1. Rimuovere il coperchio della scheda SIM con un cacciavite a testa piatta.

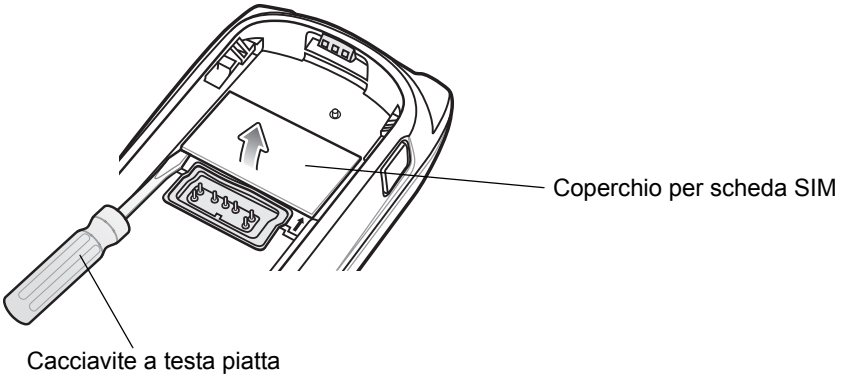


Figura 1-5 *Rimozione del coperchio della scheda SIM*

2. Sbloccare il porta-schede SIM facendolo scorrere verso sinistra.

3. Sollevare lo sportellino del porta-schede SIM.

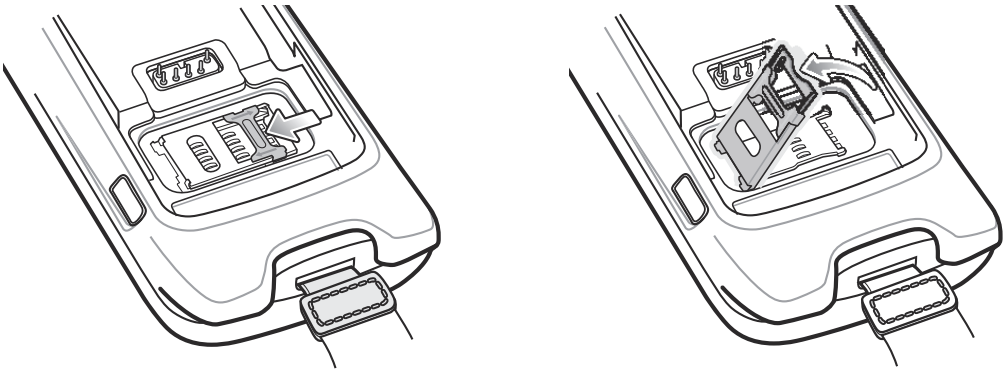


Figura 1-6 *Slot di alloggiamento della SIM*

4. Inserire la scheda SIM nello sportellino del porta-schede, come illustrato nella *Figura 1-7* verificando che i contatti siano rivolti verso il basso e la tacca verso l'alto.

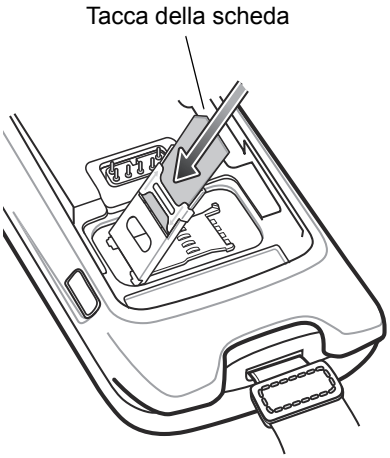


Figura 1-7 *Inserimento della scheda SIM*

5. Chiudere lo sportellino del porta-schede SIM e farlo scorrere verso destra finché non scatta in posizione.
6. Allineare lo sportello della scheda SIM al foro di accesso al cavo e tenerlo premuto finché non scatta in posizione.
7. Installare la batteria.
8. Al termine della configurazione iniziale dell'MC9596 o dopo la sostituzione di una scheda SIM:
   a. Premere il pulsante di **accensione/spegnimento** rosso.
   b. Nella schermata Oggi, toccare **i Wireless Manager** (Gestione wireless).
   c. Assicurarsi che l'applicazione Phone (Telefono) sia attivato.
   d. Premere il pulsante di **accensione** rosso per impostare la modalità di sospensione per l'MC9596.
   e. Eseguire un avvio a caldo. Vedere *Reset dell'MC9500-K a pagina 3-3*.
   f. Effettuare una chiamata per verificare la connessione del cellulare.

NOTA Per informazioni dettagliate sull'attivazione e le impostazioni WWAN, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.

Installazione della batteria

Per installare la batteria:

1. Inserire la batteria, iniziando dalla parte superiore, nell'apposito vano batteria.
2. Spingere la batteria all'interno del vano batteria, finché i dispositivi di rilascio non scattano in posizione.

Figura 1-8 *Inserimento della batteria*

3. L'MC9500-K si accende automaticamente dopo aver inserito la batteria, precedentemente caricata.

Carica della batteria

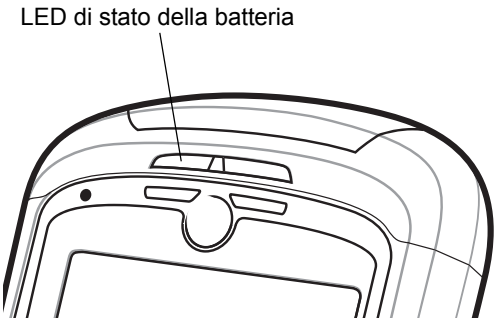
ATTENZIONE Attenersi alle linee guida relative alla sicurezza della batteria, descritte nella sezione *Linee guida per la sicurezza della batteria a pagina 9-2*.

Prima di utilizzare l'MC9500-K per la prima volta, caricare la batteria utilizzando il cavo di ricarica o una base:

NOTA Per informazioni sulla configurazione del cavo e della base e sulle procedure di ricarica, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.

- Cavo di ricarica USB
- Cavo di sola ricarica
- Base USB a un vano
- Base di sola ricarica a quattro slot
- Base Ethernet a quattro slot

Allineare e agganciare la tasca dell'interfaccia dell'MC9500-K sulla piastra della base o del cavo. La batteria inizia automaticamente a ricaricarsi. Per informazioni sulla carica, vedere la *Tabella 1-1*. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.



LED di stato della batteria

Tabella 1-1 *Indicatori di carica a LED*

LED di stato della batteria	Significato
Off	Indica che: • la batteria non si carica. • l'MC9500-K non è inserito correttamente nella base o non è collegato a una fonte di alimentazione. • la base non è alimentata.
Arancione lampeggiante (lento) (1 lampeggio ogni 2 secondi)	Indica che la ricarica della batteria è in corso.
Rosso lampeggiante lento (1 lampeggio ogni 2 secondi)	Indica che la ricarica della batteria non è corretta.
Verde fisso	Indica che la ricarica della batteria è stata completata.
Rosso fisso	Indica che la ricarica della batteria è stata completata in modo non corretto.
Arancione lampeggiante (veloce) (2 lampeggi al secondo)	Indica un errore di ricarica, es.: • la temperatura è troppo alta o troppo bassa. • la carica è durata troppo senza giungere a completamento (in genere, otto ore).
Arancione, un solo lampeggio (quando è premuto il pulsante di accensione/spegnimento)	La batteria è esaurita.

L'MC9500-K ha in dotazione una batteria di backup che si carica automaticamente dalla batteria principale, quando questa è completamente carica. Quando si utilizza l'MC9500-K per la prima volta, la batteria di backup impiega circa 36 ore a caricarsi completamente. Lo stesso avviene ogni volta che la batteria di backup si scarica, ad esempio quando la batteria principale viene rimossa per alcune ore. La batteria di backup conserva i dati RAM in memoria per almeno 15 minuti (a temperatura ambiente) dopo la rimozione della batteria principale dell'MC9500-K. Se la batteria dell'MC9500-K raggiunge un livello di carica molto basso, la combinazione tra batteria principale e batteria di backup consente di conservare i dati in memoria per almeno 48 ore.

Temperatura di ricarica

Caricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C (32°F e 104°F). Va notato che la ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC9500-K.

A questo scopo, l'MC9500-K attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenerne la temperatura entro limiti accettabili. L'MC9500-K indica tramite il LED quando la carica viene disattivata a causa di temperature anomale. Vedere la *Tabella 1-1*.

Accensione dell'MC9500-K

Dopo aver connesso l'MC9500-K, viene visualizzata la schermata iniziale per un minuto circa, mentre l'MC9500-K inizializza il proprio file system Flash; quindi viene visualizzata la finestra di taratura.

Taratura dello schermo

NOTA Per accedere alla schermata di taratura, premere il tasto **CTRL** - **BKSP** o toccare il pulsante **Start** > **Settings** > **Screen** > **Align Screen** (Start > Impostazioni > Schermo > Allinea schermo).

Per tarare lo schermo affinché il cursore sul touch screen sia perfettamente allineato con la punta dello stilo:

1. Rimuovere lo stilo dall'apposito supporto, situato sulla parte laterale dell'MC9500-K.
2. Premere delicatamente e soffermare brevemente la punta dello stilo al centro di ciascun bersaglio visualizzato sullo schermo.
3. Ripetere l'operazione seguendo i movimenti del bersaglio sullo schermo, quindi toccare lo schermo per proseguire.

Sostituzione della batteria

Per sostituire la batteria:

ATTENZIONE Impostare la modalità di sospensione dell'MC9500-K prima di rimuovere la batteria. Se la batteria non viene rimossa adeguatamente, l'MC9500-K potrebbe riavviarsi a freddo con conseguente possibile perdita di dati.

1. Se l'MC9500-K è in modalità di sospensione, premere il pulsante di **accensione** rosso per attivare il dispositivo.
2. Premere il pulsante di **accensione** rosso per impostare la modalità di sospensione per l'MC9500-K.
3. Attendere che il LED di decodifica rosso si accenda e si spenga.
4. Sganciare la fascetta a mano.
5. Premere i due dispositivi di rilascio della batteria. La batteria viene espulsa con delicatezza.

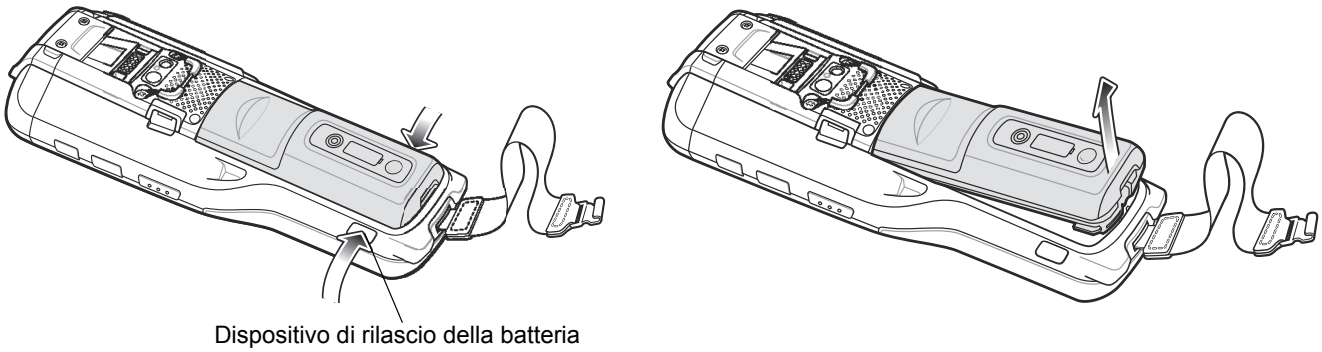


Figura 1-9 *Rimozione della batteria*

6. Sollevare la batteria ed estrarre la batteria dall'MC9500-K.
7. Inserire prima la parte superiore della batteria di ricambio nell'apposito vano batteria, situato sul retro dell'MC9500-K.
8. Spingere la batteria all'interno del vano batteria, finché i dispositivi di rilascio non scattano in posizione.

   L'MC9500-K si accende dopo aver inserito la batteria.

Rimozione della scheda microSD

Per rimuovere una scheda microSD:

ATTENZIONE Impostare la modalità di sospensione dell'MC9500-K prima di rimuovere la batteria. Se la batteria non viene rimossa adeguatamente, l'MC9500-K potrebbe riavviarsi a freddo con conseguente possibile perdita di dati.

1. Se l'MC9500-K è in modalità di sospensione, premere il pulsante di **accensione** rosso per attivare il dispositivo.
2. Premere il pulsante di **accensione** rosso per impostare la modalità di sospensione per l'MC9500-K.
3. Attendere che il LED di decodifica rosso si accenda e si spenga.
4. Sganciare la fascetta a mano.
5. Rimuovere la batteria.
6. Rimuovere il coperchio della scheda SD con un cacciavite a testa piatta.
7. Sbloccare il porta-schede SD facendolo scorrere verso sinistra.
8. Sollevare lo sportellino del porta-schede microSD.
9. Rimuovere la scheda microSD dal porta-schede.
10. Chiudere lo sportellino del porta-schede microSD.
11. Far scorrere lo sportellino del porta-schede verso destra finché non scatta in posizione.
12. Allineare il coperchio della scheda SD al foro di accesso al cavo e tenerlo premuto finché non scatta in posizione.
13. Sostituire la batteria.

Rimozione della scheda SIM

Per rimuovere una scheda SIM:

ATTENZIONE Impostare la modalità di sospensione dell'MC9500-K prima di rimuovere la batteria. Se la batteria non viene rimossa adeguatamente, l'MC9500-K potrebbe riavviarsi a freddo con conseguente possibile perdita di dati.

1. Se l'MC9500-K è in modalità di sospensione, premere il pulsante di **accensione** rosso per attivare il dispositivo.
2. Premere il pulsante di **accensione** rosso per impostare la modalità di sospensione per l'MC9500-K.
3. Attendere che il LED di decodifica rosso si accenda e si spenga.
4. Sganciare la fascetta a mano.
5. Rimuovere la batteria.
6. Rimuovere il coperchio della scheda SIM con un cacciavite a testa piatta.
7. Sbloccare il porta-schede SIM facendolo scorrere verso sinistra.
8. Sollevare lo sportellino del porta-schede SIM.
9. Rimuovere la scheda SIM dal porta-schede.

10. Chiudere lo sportellino del porta-schede SIM.
11. Far scorrere lo sportellino del porta-scheda SIM verso destra finché non scatta in posizione.
12. Allineare lo sportello della scheda SIM al foro di accesso al cavo e tenerlo premuto finché non scatta in posizione.
13. Sostituire la batteria.

Capitolo 2 Gestione delle batterie

Introduzione

Questo capitolo contiene informazioni su funzionalità della batteria, indicatori dello stato della batteria, ricarica dell'MC9500-K, ricarica delle batterie di riserva e tecniche per il risparmio energetico.

Funzionalità della batteria

La batteria da 4800 mAh fornisce alimentazione all'MC9500-K e, nella parte anteriore, presenta indicatori di ricarica e stato. Gli indicatori funzionano diversamente in base alla modalità della batteria e consentono all'utente di comprenderne lo stato.

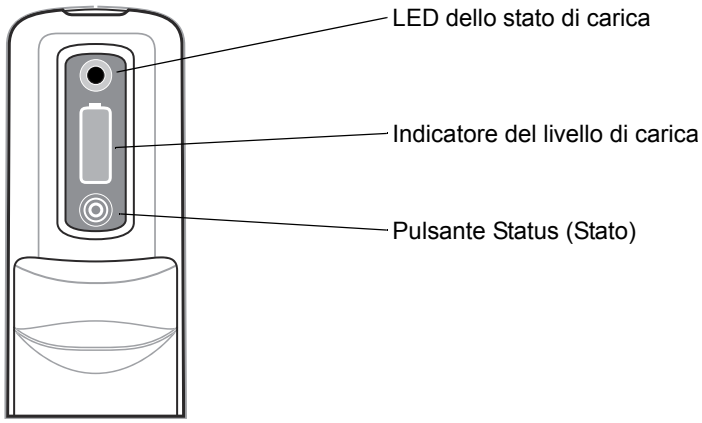


Figura 2-1 *Batteria*

Il LED dello stato di carica indica lo stato di ricarica e lo stato di salute della batteria. L'indicatore del livello di ricarica indica una batteria in cattivo stato e il livello di carica della batteria.

Stato della batteria

La batteria è in cattivo stato quando l'**indicatore di utilizzo della batteria** raggiunge una soglia predefinita (termine del ciclo di vita).

NOTA Il peggioramento dello stato della batteria dipende dalle condizioni ambientali e di ricarica.

Il valore **Battery Usage Threshold** (Soglia utilizzo batteria) può essere modificato. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.

Quando la batteria è in cattivo stato, viene visualizzata una finestra di dialogo sull'MC9500-K. Quando viene visualizzato il messaggio, toccare **Dismiss** (Rifiuta). Sostituire la batteria al più presto. L'indicatore del livello di ricarica visualizza il simbolo “X” quando la batteria è in cattivo stato (vedere *Figura 2-3*). Quando si ricarica una batteria in cattivo stato nell'MC9500-K, il LED di stato della batteria di colore rosso lampeggia.

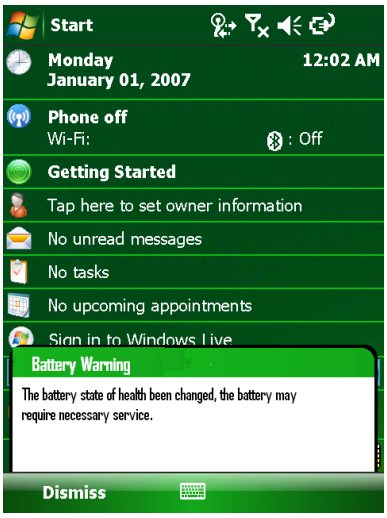


Figura 2-2 *Finestra di dialogo del messaggio di avviso della batteria*

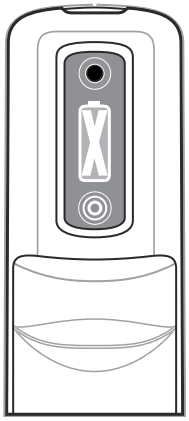


Figura 2-3 *Indicatore del cattivo stato della batteria*

Stato batteria

La batteria dell'MC9500-K visualizza informazioni sullo stato sulla parte anteriore della batteria per consentire all'utente di scegliere la batteria da utilizzare. Gli indicatori di stato variano in base alla modalità della batteria:

- Installata in un MC9500-K
- In un caricabatteria
- Standalone.

Installata in un MC9500-K

NOTA L'indicatore del livello di ricarica non visualizza il livello di ricarica durante la fase di ricarica dell'MC9500-K.

Quando la batteria da 4800 mAh è installata nell'MC9500-K, l'utente può visualizzare il livello di carica, premendo il pulsante Status (Stato), e lo stato della batteria (vedere *Figura 2-4*). Il LED di stato della batteria è disabilitato quando la batteria è installata nell'MC9500-K. Se la batteria è in cattivo stato, l'indicatore del livello di ricarica visualizza il simbolo “X” (vedere *Figura 2-3*).

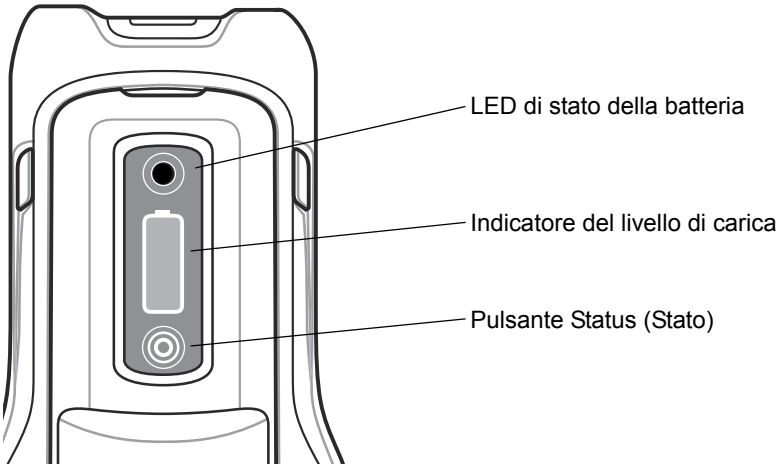
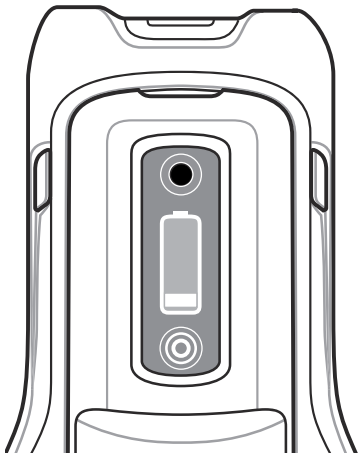


Figura 2-4 *Batteria nell'MC9500-K*

Premere il pulsante Status (Stato) per visualizzare il livello di carica corrente. Lo stato viene visualizzato per cinque secondi per poi spegnersi. La *Tabella 2-1* elenca gli indicatori di carica della batteria quando viene premuto il pulsante Status (Stato).

Tabella 2-1 *Indicatore del livello di carica*

	Indicatore del livello di carica	Descrizione
		Indica che il livello di carica rimanente è compreso tra 0 e 20%.
		Indica che il livello di carica rimanente è compreso tra 21 e 40%.
		Indica che il livello di carica rimanente è compreso tra 41 e 60%.
		Indica che il livello di carica rimanente è compreso tra 61 e 80%.
		Indica che il livello di carica rimanente è compreso tra 81 e 100%.

NOTA Il pannello anteriore della batteria non è visibile quando l'MC9500-K è in fase di ricarica in una base. Il pannello anteriore della batteria è visibile quando la ricarica viene effettuata mediante cavo. L'indicatore del livello di ricarica visualizza un messaggio “charging in mobile computer” (ricarica in terminale portatile) (vedere *Tabella 2-2*).

Tabella 2-2 *Batteria nell'MC9500-K*

Azione	Stato	Batteria in buono stato		Batteria in cattivo stato	
		LED di stato della batteria	Indicatore del livello di carica	LED di stato della batteria	Indicatore del livello di carica
Nessuno	Non in carica	Off		Off	
Pressione del pulsante	Non in carica	Off	Per ulteriori informazioni, vedere *Tabella 2-1 a pagina 2-4*.	Off	Per ulteriori informazioni, vedere *Tabella 2-1 a pagina 2-4*.

Tabella 2-2 *Batteria nell'MC9500-K (Continua)*

Azione	Stato	Batteria in buono stato		Batteria in cattivo stato	
		LED di stato della batteria	Indicatore del livello di carica	LED di stato della batteria	Indicatore del livello di carica
Nessuno	Ricarica mediante base o cavo	Off		Off	
Pressione del pulsante	Ricarica mediante base o cavo	Off		Off	

Lo stato della batteria può essere visualizzato anche nell'applet di alimentazione dell'MC9500-K. Toccare **Start** > **Settings** > icona **Power** > scheda **BatteryMgmt** (Start > Impostazioni > icona Alimentazione > scheda Gestione batteria).

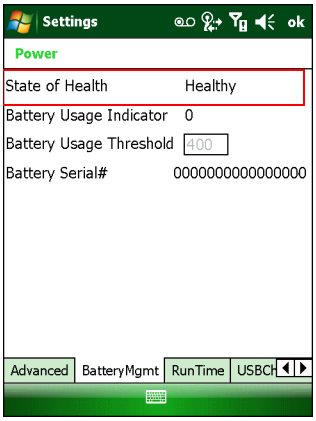


Figura 2-5 *Finestra Power - BatteryMgmt (Alimentazione - Gestione batteria)*

Tabella 2-3 *Finestra BatteryMgmt (Gestione batteria)*

Elemento	Descrizione
Stato di salute	Indica lo stato corrente della batteria (buono o cattivo).
Indicatore utilizzo batteria	Indica l'utilizzo della batteria.
Soglia utilizzo batteria	Indica la soglia di utilizzo della batteria.
N. serie batteria	Visualizza il numero di serie della batteria.

Per ulteriori informazioni sulla modifica della soglia di utilizzo della batteria, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.

In un caricabatteria

Quando la batteria è inserita in un caricabatteria a uno slot, un caricabatteria a quattro slot o un caricabatteria per veicolo, lo stato di carica e di salute della batteria vengono indicati nel pannello anteriore. Se il caricabatteria non è alimentato, la batteria funziona come se fosse in modalità standalone. Per ulteriori informazioni, vedere *Standalone a pagina 2-8*.

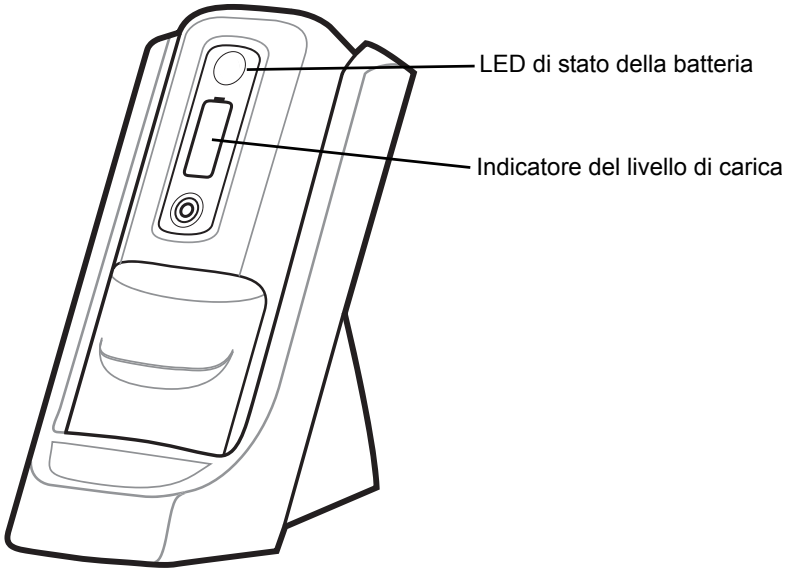


Figura 2-6 *Batteria inserita in un caricabatteria a uno slot*

Il LED di stato della batteria visualizza lo stato corrente della ricarica come descritto nella *Tabella 2-4*. L'indicatore del livello di ricarica visualizza il livello di carica di una batteria in buono stato come descritto nella *Tabella 2-1*.

Per una batteria in cattivo stato, viene visualizzato il simbolo “X”. Per visualizzare il livello di carica, premere il pulsante Status (Stato). Il livello di carica viene visualizzato sul display. Dopo cinque secondi il display visualizza nuovamente il simbolo “X”.

Tabella 2-4 *Stato della batteria nel caricabatteria*

Stato	Batteria in buono stato		Batteria in cattivo stato	
	LED di stato della batteria	Indicatore del livello di carica	LED di stato della batteria	Indicatore del livello di carica
Nessuno (caricabatteria non alimentato)	Off		Off	
Ricarica	Arancione lampeggiante (lento) (1 lampeggio ogni 2 secondi)		Rosso lampeggiante (lento) (1 lampeggio ogni 2 secondi)	
Ricarica completa	Verde fisso		Rosso fisso	
Errore di carica • La temperatura è troppo alta o troppo bassa. • La carica è durata troppo senza giungere a completamento (in genere, otto ore).	Arancione lampeggiante (veloce) (2 lampeggi al secondo)		Arancione lampeggiante (veloce) (2 lampeggi al secondo)	

Standalone

Quando la batteria non è inserita nell'MC9500-K o nel caricabatteria, lo stato di carica e di salute della batteria vengono indicati nel pannello anteriore. Se la batteria è in cattivo stato, l'indicatore del livello di carica visualizza il simbolo “X”. Premere il pulsante Status (Stato) per visualizzare lo stato di carica e di salute della batteria. Il LED di stato della batteria si illumina e l'indicatore del livello di carica visualizza il livello di carica. Dopo cinque secondi il LED si spegne e l'indicatore del livello di carica visualizza la schermata precedente. Vedere la *Tabella 2-5* per ulteriori informazioni sul LED di stato della batteria e sull'indicatore del livello di carica.

Tabella 2-5 *Stato della batteria - Standalone*

Azione	Batteria in buono stato		Batteria in cattivo stato	
	LED di stato della batteria	Indicatore del livello di carica	LED di stato della batteria	Indicatore del livello di carica
Nessuna azione	Off		Off	
Pressione del pulsante	Verde fisso	Per ulteriori informazioni, vedere la *Tabella 2-1 a pagina 2-4*.	Rosso fisso	Per ulteriori informazioni, vedere la *Tabella 2-1 a pagina 2-4*.

Ricarica dell'MC9500-K

ATTENZIONE Attenersi alle linee guida relative alla sicurezza della batteria, descritte nella sezione *Linee guida per la sicurezza della batteria a pagina 9-2*.

L'MC9500-K ha in dotazione una batteria di backup che si carica automaticamente dalla batteria principale, quando questa è completamente carica. Quando si utilizza l'MC9500-K per la prima volta, la batteria di backup impiega circa 36 ore a caricarsi completamente. Lo stesso avviene ogni volta che la batteria di backup si scarica, ad esempio quando la batteria principale viene rimossa per alcune ore. La batteria di backup conserva i dati RAM in memoria per almeno 15 minuti (a temperatura ambiente) dopo la rimozione della batteria principale dell'MC9500-K. Se la batteria dell'MC9500-K raggiunge un livello di carica molto basso, la combinazione tra batteria principale e batteria di backup consente di conservare i dati in memoria per almeno 36 ore.

Per caricare la batteria, utilizzare una base o un cavo di ricarica. Per informazioni sulla configurazione del cavo e della base e sulle procedure di ricarica, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.

Per caricare la batteria:

1. Collegare l'accessorio di ricarica alla fonte di alimentazione appropriata. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.
2. Allineare e agganciare la tasca dell'interfaccia dell'MC9500-K sulla piastra della base o del cavo. L'MC9500-K avvia la ricarica. Il LED di ricarica/stato della batteria lampeggia durante la ricarica, quindi emette una luce fissa a ricarica completata (il colore del LED dipende dallo stato della batteria). Per informazioni sulla carica, vedere la *Tabella 2-6*. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

Tabella 2-6 *Indicatori LED di ricarica/stato della batteria*

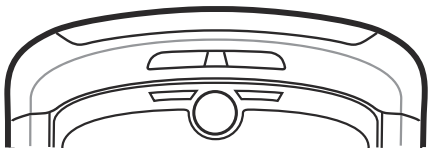
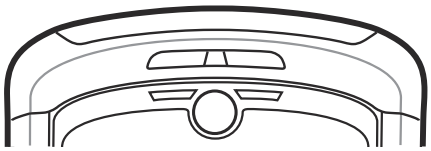
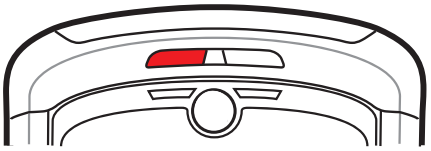
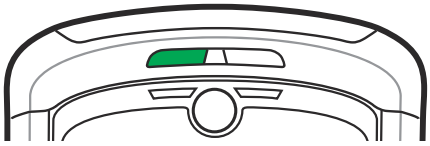
Stato	Batteria in buono stato LED di stato MC9500-K	Batteria in cattivo stato LED di stato MC9500-K
Nessuno • La batteria non si carica. • L'MC9500-K non è inserito correttamente nella base/nel cavo o non è collegato a una fonte di alimentazione. • La base/il cavo non è alimentato.	Off 	Off 
Ricarica	Arancione lampeggiante (lento) (1 lampeggio ogni 2 secondi) 	Rosso lampeggiante (lento) (1 lampeggio ogni 2 secondi) 

Tabella 2-6 *Indicatori LED di ricarica/stato della batteria (Continua)*

Stato	Batteria in buono stato LED di stato MC9500-K	Batteria in cattivo stato LED di stato MC9500-K
Ricarica completa	Verde fisso 	Rosso fisso
Errore di carica • La temperatura è troppo alta o troppo bassa. • La carica è durata troppo senza giungere a completamento (in genere, otto ore).	Arancione lampeggiante (veloce) (2 lampeggi al secondo)	Arancione lampeggiante (veloce) (2 lampeggi al secondo)

Ricarica di una batteria di riserva

Per ricaricare una batteria di riserva, si consiglia di utilizzare uno dei seguenti accessori:

- Caricabatteria a uno slot
- Caricabatteria a quattro slot
- Caricabatteria per veicolo

Per caricare una batteria di riserva:

1. Assicurarsi che il caricabatteria sia connesso a una fonte di alimentazione appropriata.
2. Inserire la batteria di riserva nel caricabatteria. La batteria inizia a ricaricarsi.

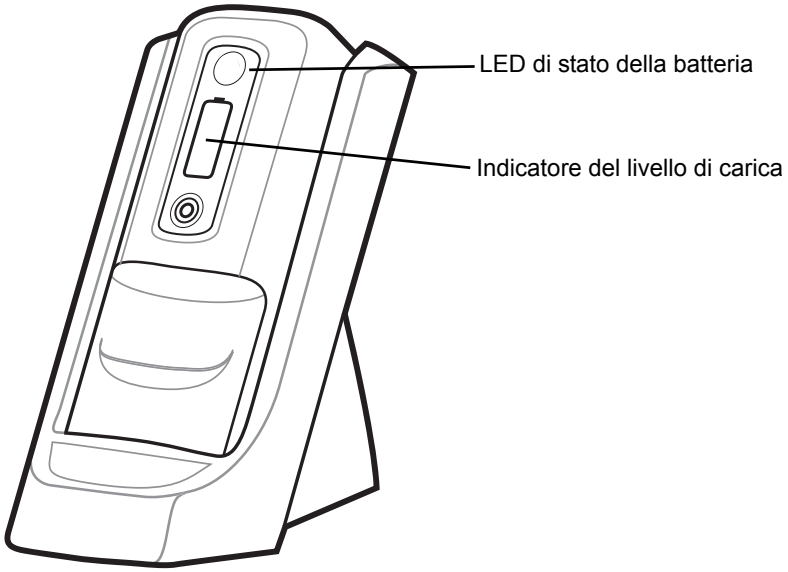


Figura 2-7 *Batteria di riserva inserita in un caricabatteria a uno slot*

Lo stato di salute e di ricarica della batteria viene indicato sul pannello anteriore della batteria. La *Tabella 2-7* elenca gli indicatori di ricarica.

Tabella 2-7 *Indicatori dello stato di ricarica della batteria*

Stato	Batteria in buono stato		Batteria in cattivo stato	
	LED di stato della batteria	Indicatore del livello di carica	LED di stato della batteria	Indicatore del livello di carica
Nessuno (caricabatteria non alimentato)	Off		Off	
Ricarica	Arancione lampeggiante (lento) (1 lampeggio ogni 2 secondi)		Rosso lampeggiante (lento) (1 lampeggio ogni 2 secondi)	
Ricarica completa	Verde fisso		Rosso fisso	
Errore di carica • La temperatura è troppo alta o troppo bassa. • La carica è durata troppo senza giungere a completamento (in genere, otto ore).	Arancione lampeggiante (veloce) (2 lampeggi al secondo)		Arancione lampeggiante (veloce) (2 lampeggi al secondo)	

Temperatura di ricarica

Caricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C (32°F e 104°F). Va notato che la ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC9500-K.

A questo scopo, l'MC9500-K attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenerne la temperatura entro limiti accettabili. L'MC9500-K indica tramite il LED quando la carica viene disattivata a causa di temperature anomale.

Tecniche per il risparmio energetico

Di seguito vengono forniti alcuni suggerimenti per un uso razionale delle batterie:

- L'MC9500-K deve rimanere sempre collegato all'alimentazione di rete quando non è in uso.
- L'MC9500-K deve essere configurato in modo da spegnersi dopo un breve periodo di inattività.
- La retroilluminazione deve essere configurata in modo da spegnersi dopo un breve periodo di inattività.
- Tutte le attività wireless devono essere disattivate quando non sono in uso.

Modifica delle impostazioni relative all'alimentazione

Per impostare lo spegnimento dell'MC9500-K dopo un breve periodo di inattività:

1. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **System** > icona **Power** > scheda **Advanced** (Start > Impostazioni > scheda Sistema > icona Alimentazione > scheda Avanzate).
2. Selezionare la casella di controllo **On battery power: Turn off device if not used** (Se alimentato da autonomia della batteria, spegni dispositivo se inattivo) **per**, quindi selezionare un valore dall'elenco a tendina.
3. Selezionare **OK**.

Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione

Per modificare le impostazioni relative alla retroilluminazione in modo da risparmiare l'autonomia della batteria:

1. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **System** > icona **Backlight** > scheda **Battery Power** (Start > Impostazioni > scheda Sistema > icona Retroilluminazione > Autonomia della batteria).
2. Selezionare la casella di controllo **Disable backlight if device is not used for** (Disattiva retroilluminazione se il dispositivo non è in uso da), quindi selezionare un valore dall'elenco a tendina.
3. Selezionare la scheda **Brightness** (Luminosità).
4. Toccare la casella di controllo **Disable backlight** (Disattiva retroilluminazione) per disattivare la retroilluminazione del display oppure utilizzare il cursore per impostare un valore di retroilluminazione basso.
5. Selezionare **OK**.

Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione del tastierino

Per modificare le impostazioni relative alla retroilluminazione del tastierino in modo da risparmiare l'autonomia della batteria:

1. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **System** > icona **Keylight** > scheda **Battery Power** (Start > Impostazioni > scheda Sistema > icona Retroilluminazione tastiera > Autonomia della batteria).
2. Selezionare la casella di controllo **On battery power: Disable keylight if device if not used for** (Se alimentato da autonomia della batteria, disattiva retroilluminazione se il dispositivo non è in uso da), quindi selezionare un valore dall'elenco a tendina.
3. Selezionare la scheda **Advanced** (Avanzate).
4. Toccare la casella di controllo **Disable keylight** (Disattiva retroilluminazione) per disattivare la retroilluminazione del tastierino.
5. Selezionare **OK**.

Spegnimento dei sistemi radio

I dispositivi Windows Mobile 6 includono **Wireless Manager** (Gestione wireless), un'applicazione che consente di attivare, disattivare e configurare tutte le funzionalità wireless del dispositivo in modo semplice e centralizzato.

Per aprire **Wireless Manager** (Gestione wireless), toccare l'icona **Connectivity** (Connettività) oppure **Wireless Manager** (Gestione wireless) nella schermata **Today** (Oggi).

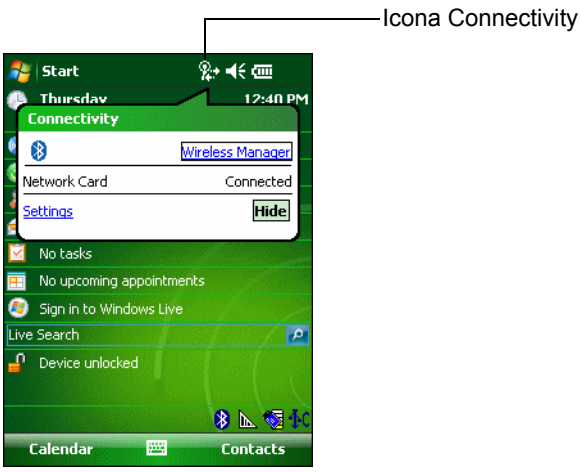


Figura 2-8 *Apertura di Wireless Manager (Gestione wireless)*

Selezionare **Wireless Manager** (Gestione wireless).

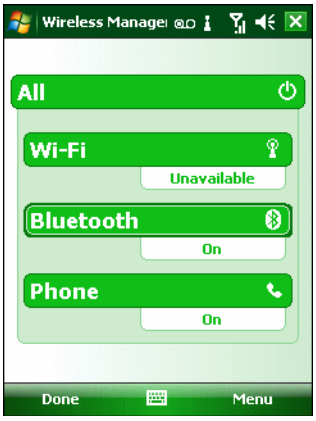


Figura 2-9 *Finestra Wireless Manager (Gestione wireless)*

NOTA Le opzioni per la connessione wireless variano in base alle configurazioni.

Per attivare o disattivare una connessione wireless, toccare il pulsante specifico.

Per attivare o disattivare tutte le connessioni wireless, toccare e tenere premuto il pulsante **All** (Tutto).

Per configurare le impostazioni relative a una connessione, toccare **Menu**.

Figura 2-10 *Menu di Wireless Manager (Gestione wireless)*

Capitolo 3 Uso dell'MC9500-K

Introduzione

Questo capitolo descrive i pulsanti, le icone di stato e i controlli dell'MC9500-K, fornendo le istruzioni di base per utilizzare il dispositivo.

Indicatori LED

L'MC9500-K è dotato di tre indicatori LED. Il LED di decodifica indica lo stato della scansione. Il LED di stato della batteria indica il livello di carica e lo stato della batteria. Il LED di stato radio WAN indica lo stato della radio WAN. Nella *Tabella 3-1* sono descritte le indicazioni LED.

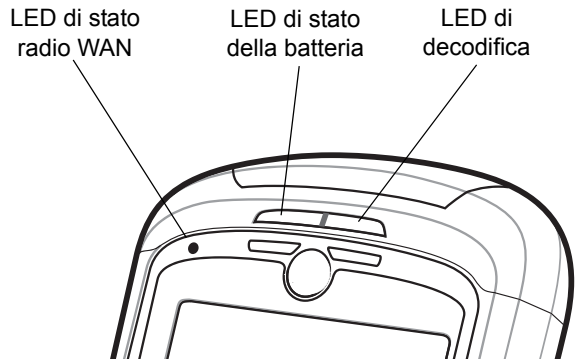


Figura 3-1 *Indicatori LED*

Tabella 3-1 *Indicazioni LED*

LED	Significato
LED di decodifica	
Verde fisso	Decodifica/acquisizione riuscita.
Rosso fisso	Scansione/imaging in corso.
Rosso lampeggiante	Dopo aver premuto il pulsante di accensione, si accende o si spegne per indicare che è possibile rimuovere la batteria.

Tabella 3-1 *Indicazioni LED (Continua)*

LED	Significato
Off	Disattivato.
LED di stato della batteria	
Off	Indica che: • la batteria non si carica. • l'MC9500-K non è inserito correttamente nella base o non è collegato a una fonte di alimentazione. • la base non è alimentata.
Arancione lampeggiante (lento) (1 lampeggio ogni 2 secondi)	Indica che la ricarica della batteria è in corso.
Rosso lampeggiante lento (1 lampeggio ogni 2 secondi)	Indica che la ricarica della batteria non è corretta.
Verde fisso	Indica che la ricarica della batteria è stata completata.
Rosso fisso	Indica che la ricarica della batteria è stata completata in modo non corretto.
Arancione lampeggiante (veloce) (2 lampeggi al secondo)	Indica un errore di ricarica, es.: • la temperatura è troppo alta o troppo bassa. • la carica è durata troppo senza giungere a completamento (in genere, otto ore).
Arancione, un solo lampeggio (quando è premuto il pulsante di accensione/spegnimento)	La batteria è esaurita.
Arancione, lampeggiante (quando è premuto il pulsante di accensione/spegnimento)	La batteria si è surriscaldata.
LED di stato radio WAN (solo MC9596 o MC9598)	
Verde lampeggiante (lento)	Attività WAN.
Off	Nessuna attività WAN.

NOTA Per informazioni su scansione/decodifica, vedere *Capitolo 4, Acquisizione dati*. Per informazioni su stato e impostazioni dei sistemi radio WAN, vedere *Capitolo 5, Uso del telefono* oppure consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.

Reset dell'MC9500-K

Le funzioni di reset sono due: avvio a caldo e avvio a freddo. Un avvio a caldo consente di riavviare l'MC9500-K chiudendo tutti i programmi in esecuzione. Anche l'avvio a freddo consente di riavviare l'MC9500-K, ma a differenza di quello a caldo inizializza alcuni driver. I dati salvati nella memoria Flash o nella scheda di memoria non vengono cancellati.

Se l'MC9500-K non funziona correttamente, eseguire prima un avvio a caldo. Se l'MC9500-K continua a non rispondere, eseguire un avvio a freddo.

Avvio a caldo

Premere il pulsante di **accensione** per circa cinque secondi. Non appena l'MC9500-K inizia ad avviarsi, rilasciare il pulsante di **accensione**.

Avvio a freddo

Per eseguire l'avvio a freddo, premere contemporaneamente il pulsante di **accensione** e i pulsanti 1 e 9.

Riattivazione dell'MC9500-K

Le condizioni di riattivazione determinano quali azioni riattivano il terminale portatile dopo che questo è entrato in modalità di sospensione. È possibile far entrare manualmente il terminale portatile in modalità di sospensione, premendo il pulsante di accensione, o automaticamente, tramite le impostazioni di timeout del pannello di controllo. Queste impostazioni possono essere modificate. Nella *Tabella 3-2* sono riportate le impostazioni di fabbrica, che sono soggette a modifiche/aggiornamenti. Toccare **Start** > **Setting** > **System** > icona **Power** > scheda **Wakeup** (Start > Impostazione > Sistema > Alimentazione > Riattivazione) per configurare queste impostazioni.

Tabella 3-2 Impostazioni predefinite per la riattivazione

Condizione per la riattivazione	Pulsante di accensione	Timeout automatico
Alimentazione di rete applicata.	No	Sì
Il terminale portatile è inserito nella base.	No	Sì
Il terminale portatile è fuori dalla base.	No	Sì
Il terminale portatile è collegato a un dispositivo USB.	Sì	Sì
Viene premuto un tasto.	No	Sì
Viene premuto il grilletto dello scanner.	No	Sì
Viene sfiorato lo schermo.	No	No
Comunicazione Bluetooth	Sì	Sì
In movimento	No	No
Chiamata in entrata (solo MC9596 e MC9598)	Sì	Sì

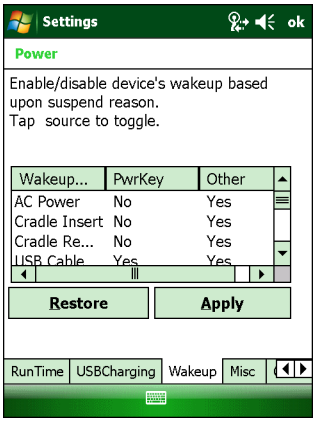


Figura 3-2 *Scheda riattivazione impostazioni alimentazione*

Attivazione del blocco dell'MC9500-K

È possibile bloccare l'MC9500-K disattivando il tastierino e lo schermo o richiedendo una password.

Blocco del tastierino

Il blocco dell'MC9500-K comporta la disattivazione del tastierino e del touch screen. Questa funzionalità è particolarmente utile quando, con l'MC9500-K acceso, si desidera evitare che i tasti vengano premuti accidentalmente.

Per bloccare il dispositivo, toccare l'icona **Dispositivo sbloccato**. L'icona si trasforma in bloccata.

Figura 3-3 *Icone del dispositivo sbloccato/bloccato*

Per sbloccare il dispositivo e liberarlo per l'uso, toccare **Unlock** (Sblocca).

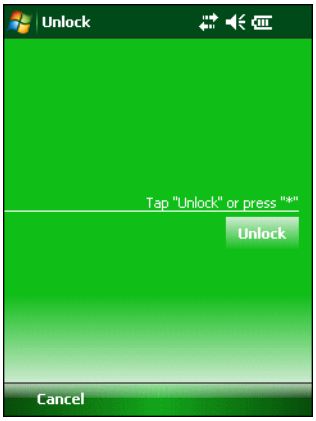


Figura 3-4 *Finestra di sblocco del dispositivo*

Toccare **Unlock** (Sblocca) nella finestra **Unlock** (Sblocca).

NOTA È possibile effettuare chiamate di emergenza anche mentre il dispositivo MC9596-K o MC9598-K è bloccato. Per ulteriori informazioni, vedere *Chiamate di emergenza a pagina 5-10*.

Blocco tramite password

Utilizzare la finestra **Password** per impostare una password con la quale impedire l'accesso non autorizzato all'MC9500-K.

NOTA Se il dispositivo è configurato per la connessione a una rete, utilizzare una password complessa che lo protegga quando connesso in rete. Gli strumenti per individuare le password sono sempre migliori, così come sono sempre più potenti i computer utilizzati a tale scopo.

1. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **Personal** > icona **Lock** > scheda **Password** (Start > Impostazioni > scheda Personale > icona Blocco > scheda Password).

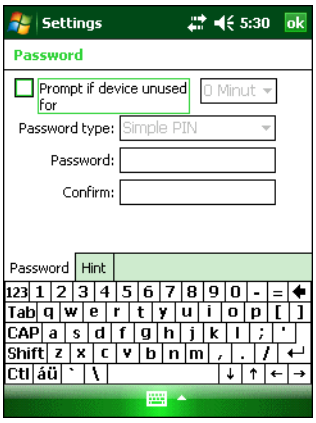


Figura 3-5 *Finestra Password - Scheda Password*

2. Selezionare la casella **Prompt if device unused for** (Avvisa se non utilizzato per) per attivare la protezione tramite password.
3. Dall'elenco a tendina, selezionare un valore temporale allo scadere del quale, se il dispositivo non viene utilizzato, viene attivata la protezione.
4. Dall'elenco a tendina **Password type:** (Tipo password:), selezionare **Simple PIN** (PIN semplice) o **Strong alphanumeric** (Alfanumerica complessa).
5. Una password semplice è formata da quattro cifre. Inserirla nel campo **Password**.

   Per inserire una password complessa:

   a. Inserire una password a sette caratteri nel campo **Password:**. Una password complessa deve contenere almeno sette caratteri, di cui tre devono essere lettere maiuscole e minuscole, numeri o segni di punteggiatura.

   b. Reinserire la password nel campo **Confirm:** (Conferma:).
6. Toccare **ok**.
7. Per impostare un suggerimento che aiuti a ricordare la password, toccare la scheda **Hint** (Suggerimento).

Figura 3-6 *Finestra Password - Scheda Hint (Suggerimento)*

8. Nella casella di testo, inserire un suggerimento che funga da promemoria della password.
9. Toccare **ok**.

Quando l'MC9500-K rimane inutilizzato per un certo periodo di tempo e l'utente tenta di accedervi, verrà visualizzata la finestra Password.

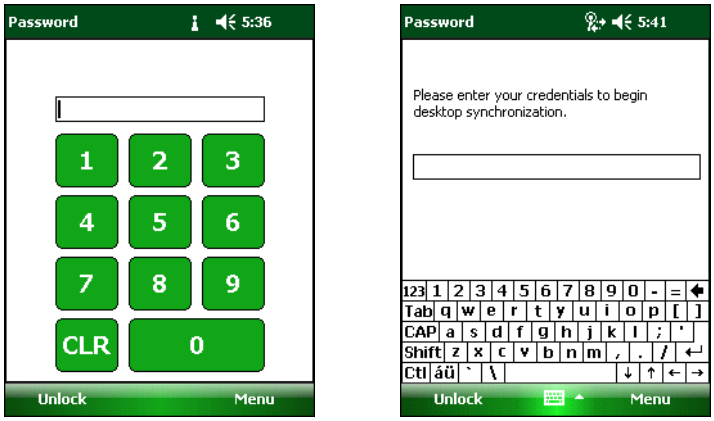


Figura 3-7 *Finestra per l'inserimento della password*

Inserire la password per sbloccare il dispositivo.

Toccare **Unlock** (Sblocca).

Tastiere

L'MC9500-K offre quattro tipi di configurazioni modulari del tastierino. Vedere *Appendice C, Tastiere* per informazioni sulle funzionalità del tastierino.

Tasti funzione

I tasti dell'MC9500-K svolgono determinate funzioni.

- **Accensione**: premere il pulsante rosso di **accensione** per attivare la modalità di sospensione o riattivare l'MC9500-K. Utilizzare inoltre il pulsante di **accensione** per eseguire il reset dell'MC9500-K tramite un avvio a freddo o a caldo. Vedere *Reset dell'MC9500-K a pagina 3-3*.
- **Scansione/Operazione:** premere questo tasto per eseguire la scansione di codici a barre o acquisire immagini. Vedere *Capitolo 4, Acquisizione dati*.
  In alternativa, è possibile premere questo tasto per aprire un'applicazione o eseguire una funzione. Consultare *Microsoft® Applications for Mobile 6 User Guide* per impostare l'apertura di un'applicazione.
- **Tasti di regolazione del volume**: premere questi tasti per incrementare o diminuire il volume dell'MC9500-K.
- **Operazione:** premere questo tasto per aprire un'applicazione o eseguire una funzione. Consultare *Microsoft® Applications for Windows Mobile 6 User Guide* per impostare l'apertura di un'applicazione.
- **Tasto verde:** premere per aprire la finestra di composizione dei numeri telefonici, per rispondere a una chiamata in arrivo o mettere una chiamata in attesa.
- **Tasto rosso:** premere per terminare una chiamata.
- **Tasti funzione:** consentono di programmare funzioni per l'esecuzione di applicazioni specifiche.
  - F1 - Tasto funzione sinistro
  - F2 - Tasto funzione destro
  - F3 - Conversazione (solo MC9596/8)
  - F4 - Fine chiamata (solo MC9596/8)
  - F5 - Aggiorna la schermata di Internet Explorer e File Explorer (Esplora file)
  - F6 - Pulsante del volume su

Stilo

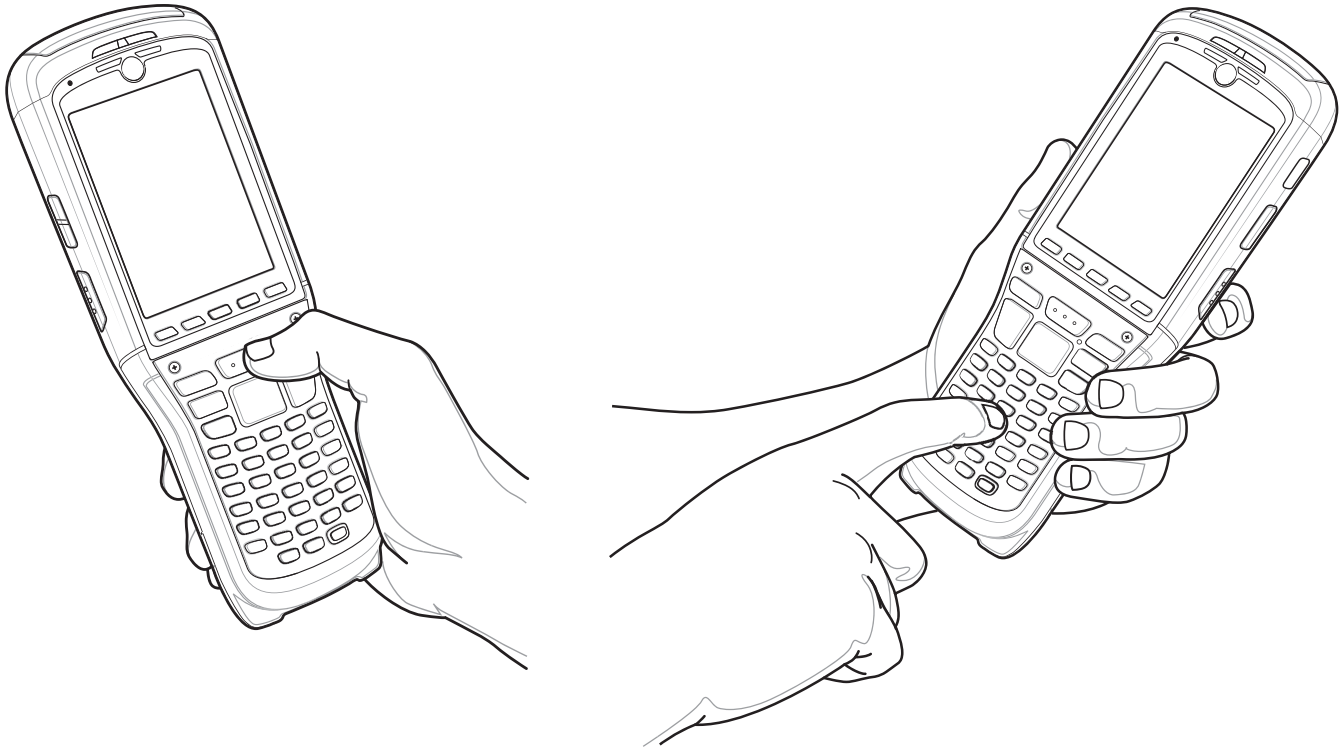
Utilizzare lo stilo MC9500-K per selezionare elementi e immettere informazioni. Lo stilo funziona come un mouse.

- Toccare: sfiorare lo schermo una volta con lo stilo per premere i pulsanti di opzione e aprire le voci di menu.
- Toccare e tenere premuto: sfiorare lo schermo con lo stilo e soffermare quest'ultimo su un articolo per visualizzare un elenco di operazioni disponibili per tale elemento. Nel menu a comparsa che viene visualizzato, toccare l'operazione da eseguire.
- Trascinare: tenendo premuto lo stilo, trascinarlo sullo schermo per selezionare testo e immagini. Trascinare lo stilo in un elenco per selezionare più elementi.

ATTENZIONE Per prevenire eventuali danni allo schermo, non utilizzare nessun dispositivo ad eccezione dello stilo fornito da Zebra.

Immissione di dati

Per immettere i dati sul tastierino, è possibile utilizzare il metodo a una mano o a due mani, come illustrato nella *Figura 3-8*.



Metodo a una mano

Metodo a due mani

Figura 3-8 *Immissione di dati sul tastierino*

Tecnologia IST (Interactive Sensor Technology)

In questa sezione vengono illustrate le funzionalità della tecnologia IST (Interactive Sensor Technology) dell'MC9500-K.

La tecnologia IST supporta le seguenti funzioni.

- Gestione dell'alimentazione – Consente di gestire l'alimentazione configurando la tecnologia IST affinché controlli l'accensione/spegnimento della retroilluminazione e la modalità di spegnimento dell'MC9500-K monitorando movimento e orientamento.
- Orientamento del display – Consente di alternare l'orientamento dello schermo tra orizzontale e verticale in base alla posizione dell'MC9500-K.
- Rilevamento delle cadute – Consente di monitorare le cadute e registra l'orario e il tipo di evento.

Gestione dell'alimentazione

L'orientamento e i dati sensibili di movimento dell'MC9500-K possono essere utilizzati come indicatore dell'utilizzo dell'MC9500-K e per gestire l'autonomia della batteria del terminale portatile. Ad esempio, la tecnologia IST può essere configurata per attivare e/o disattivare la retroilluminazione oppure attivare la modalità di sospensione quando il dispositivo viene posizionato con lo schermo rivolto verso il basso. Inoltre, può essere utilizzata per mantenere attivo l'MC9500-K quando il dispositivo è in movimento evitando che entri rapidamente in modalità di sospensione durante l'uso.

Orientamento del display

Lo schermo può alternare automaticamente tra visualizzazione verticale e orizzontale in base alla posizione fisica dell'MC9500-K. Ad esempio, se l'MC9500-K viene ruotato di 90° in senso antiorario, la tecnologia IST ruota il display in senso antiorario di 90° per visualizzare correttamente lo schermo.

In pratica, questa funzionalità esegue il monitoraggio dell'angolazione dello schermo al fine di ruotare il display in base agli eventuali cambiamenti. La tecnologia IST consente una rotazione solo in multipli di 90°.

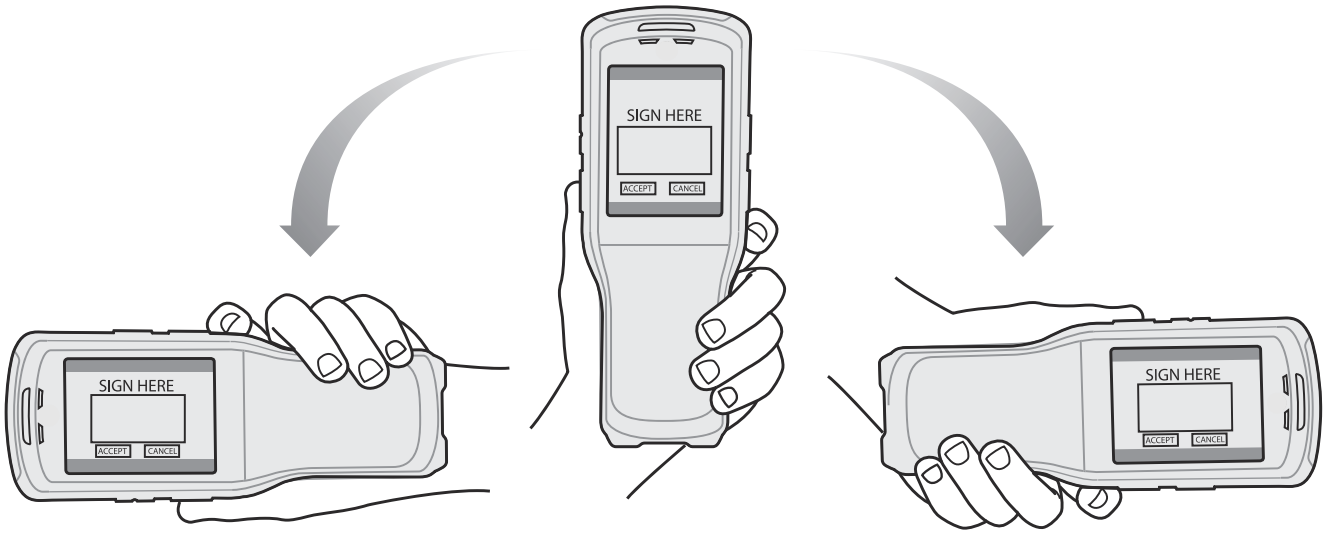


Figura 3-9 *Orientamento del display*

Rilevamento delle cadute

La tecnologia IST esegue il monitoraggio della forza di gravità sull'MC9500-K in base alla posizione corrente. Quando l'MC9500-K cade, la tecnologia IST rileva l'assenza di forza di gravità e registra i dati relativi all'evento se rileva una caduta superiore a 450 ms (ovvero da circa un metro). I dati possono essere utilizzati per individuare un potenziale abuso o utilizzo non corretto del dispositivo.

La tecnologia IST integra un registro per la registrazione delle cadute. Detto registro riporta la data, l'ora e la durata della caduta.

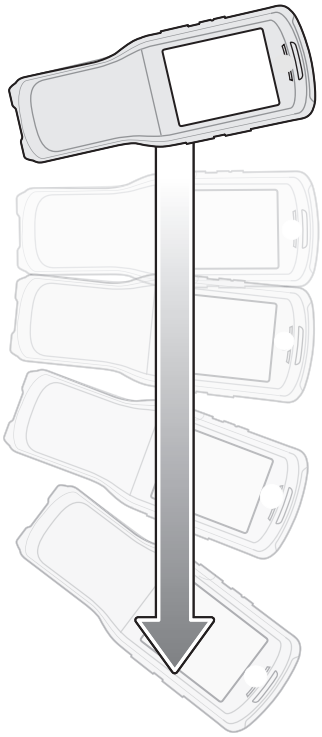


Figura 3-10 *Rilevamento delle cadute*

Schermata Today (Oggi)

La schermata Today (Oggi) contiene informazioni importanti, come gli appuntamenti imminenti e gli indicatori di stato. Toccare una sezione della schermata per aprire il programma corrispondente. In alternativa, toccare **Start** > **Today** (Start > Oggi) per visualizzare la schermata **Today** (Oggi).

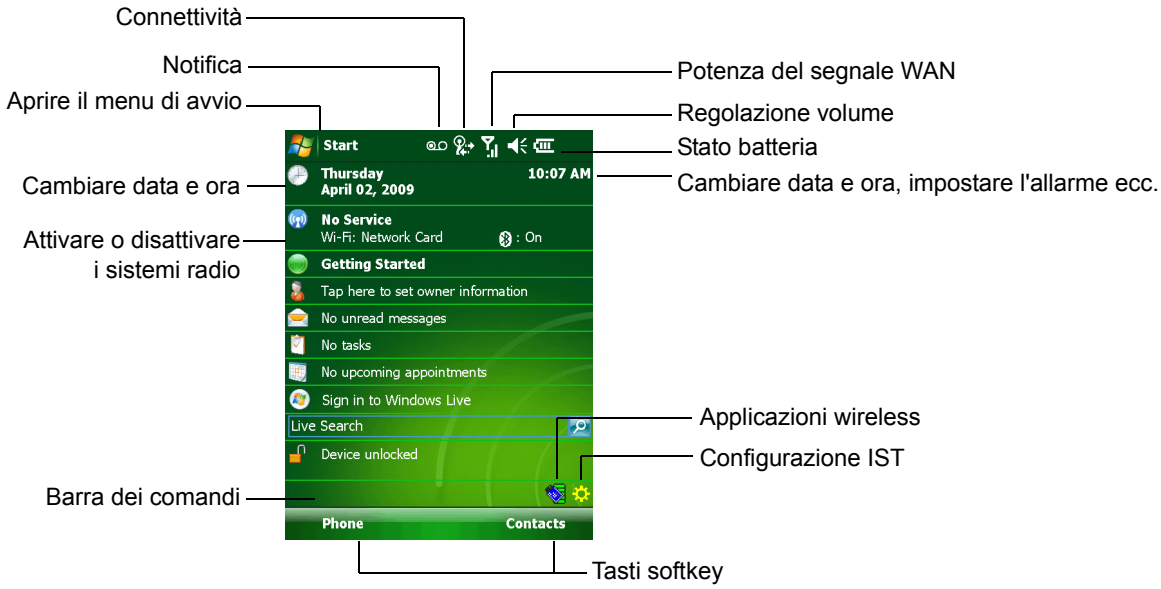


Figura 3-11 *Schermata Today (Oggi)*

Per personalizzare la schermata **Today** (Oggi), toccare **Start** > **Settings** > icona **Today** (Start > Impostazioni > icona Oggi). Utilizzare la scheda **Appearance** (Aspetto) per personalizzare lo sfondo e la scheda **Items** (Elementi) per modificare l'elenco e l'ordine degli elementi visualizzati sullo schermo.

Icone di stato

La barra di navigazione nella parte superiore della schermata può contenere le icone di stato elencate nella *Tabella 3-3*.

Tabella 3-3 *Icone di stato*

Icona	Funzione	Descrizione
	Notifica	Livello della batteria di backup basso.
		Notifica della ricezione di uno o alcuni messaggi immediati.
		Notifica della ricezione di uno o alcuni messaggi di posta elettronica o SMS.
		Notifica della ricezione di uno o alcuni messaggi vocali.
		Vi sono più icone di notifica di quante se ne possano visualizzare. Toccare per visualizzare le icone non visibili.
		Indica un promemoria di un evento di calendario imminente.

Tabella 3-3 *Icone di stato (Continua)*

Icona	Funzione	Descrizione
	Connettività	La connessione è attiva.
		La connessione non è attiva.
		È in corso la sincronizzazione.
		Wi-Fi disponibile.
		Wi-Fi in uso.
		HSDPA disponibile. (Solo MC9596)
		Connessione HSDPA in corso. (Solo MC9596)
		3G disponibile. (Solo MC9596)
		Connessione 3G in corso. (Solo MC9596)
		GPRS disponibile. (Solo MC9596)
		Connessione GPRS in corso. (Solo MC9596)
		EGPRS disponibile. (Solo MC9596)
		Connessione EGPRS in corso. (Solo MC9596)
		Connessione EVDO in corso. (Solo MC9598)
		1xRTT disponibile. (Solo MC9598)
		EVDO Rev. 0 disponibile. (Solo MC9598)
		EVDO Rev. A disponibile. (Solo MC9598)
		Stato inattivo: nessuna trasmissione dei dati durante una comunicazione 1x o EVDO. (Solo MC9598)

Tabella 3-3 *Icone di stato (Continua)*

Icona	Funzione	Descrizione
	WAN	Chiamata persa.
		Selezione in assenza di una scheda SIM installata.
		Chiamata vocale in corso.
		Le chiamate vengono inoltrate.
		Chiamata in attesa.
		Vivavoce attivo.
		Icona antenna/segnale: wireless on/segnale buono.
		Icona antenna/segnale: wireless off.
		Icona antenna/segnale: nessun servizio o ricerca in corso.
		HSDPA in uso. (Solo MC9596)
		3G in uso. (Solo MC9596)
		GPRS in uso. (Solo MC9596)
		EGPRS in uso. (Solo MC9596)
		EVDO in uso. (Solo MC9598)
		Roaming.
		Scheda SIM non installata. (Solo MC9596)
	Altoparlante	Audio attivato.
		Audio disattivato.
		Vibrazioni attivate.
	Batteria	Batteria principale in carica.
		Autonomia della batteria completamente esaurita.
		Livello batteria principale basso.
		Livello batteria principale.
	Ora e Appuntamento successivo	Visualizza l'ora in formato analogico o digitale.

La barra dei comandi nella parte inferiore della schermata può contenere le icone delle applicazioni elencate nella *Tabella 3-4*.

Tabella 3-4 *Icone della barra dei comandi*

Icona	Descrizione	
	Stato connessione wireless	Indica la forza del segnale WLAN.
	Copertura di rete assente (non associato)	Indica che non vi è alcuna connessione alla rete LAN wireless. Avvisare l'amministratore di rete.
	Nessuna scheda di rete LAN wireless rilevata	Indica che la rete LAN wireless o il segnale radio non sono abilitati. Avvisare l'amministratore di rete.
	Bluetooth attivato	Indica che il sistema radio Bluetooth è attivato (viene visualizzato solo se lo stack Bluetooth StoneStreet One è abilitato).
	Bluetooth disattivato	Indica che il sistema radio Bluetooth è disattivato (viene visualizzato solo se lo stack Bluetooth StoneStreet One è abilitato).
	Connessione Bluetooth	Indica che il sistema radio Bluetooth è collegato a un altro dispositivo Bluetooth (viene visualizzato solo se lo stack Bluetooth StoneStreet One è abilitato).
	ActiveSync	Indica una connessione seriale attiva tra l'MC9500-K e il computer host.
	Icona di IST	Apre il menu delle impostazioni IST.

Programmi

Nella *Tabella 3-5* sono elencati i programmi predefiniti disponibili nel menu **Start** (Avvio).

Tabella 3-5 *Programmi disponibili nel menu Start (Avvio)*

Icona	Nome	Descrizione
	Office Mobile	Consente di accedere alla suite completa delle applicazioni Microsoft® Office per dispositivi mobili. Excel Mobile: consente di creare nuove cartelle di lavoro e visualizzare o modificare le cartelle di lavoro di Microsoft® Excel®. OneNote Mobile: consente di creare nuove note e visualizzare le note esistenti. PowerPoint Mobile: consente di visualizzare le diapositive e le presentazioni di Microsoft® PowerPoint®. Word Mobile: consente di creare, visualizzare e modificare i documenti di Microsoft® Word. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Calendario	Consente di annotare gli appuntamenti e convocare le riunioni. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.

Tabella 3-5 *Programmi disponibili nel menu Start (Avvio) (Continua)*

Icona	Nome	Descrizione
	Contatti	Consente di organizzare i recapiti di amici e colleghi. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Internet Explorer Mobile	Consente di navigare nel Web e nei siti WAP, oltre a scaricare nuovi programmi e file da Internet. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Messaggi	Consente di inviare e ricevere messaggi di posta elettronica e SMS. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Telefono	Consente di effettuare e ricevere chiamate, passare da una chiamata all'altra e impostare una conferenza telefonica. Per ulteriori informazioni, vedere *Capitolo 5, Uso del telefono*. Solo MC9596 e MC9598.
	Guida	Consente di visualizzare gli argomenti della Guida correlati alla schermata o al programma in uso.

Nella *Tabella 3-6* sono elencati i programmi disponibili nella finestra Programs (Programmi).

Tabella 3-6 *Contenuto della finestra Programs (Programmi)*

Icona	Nome	Descrizione
	ActiveSync	Consente di sincronizzare le informazioni tra l'MC9500-K e un computer host o il server Exchange. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.
	AirBEAM	Consente di trasferire pacchetti software progettati in modo specifico tra un server host e l'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.
	Informazioni su BT	Visualizza informazioni sul sistema radio Bluetooth. Vedere *Capitolo 7, Uso del sistema Bluetooth*.
	BTExplorer	Gestisce le connessioni StoneStreet One Bluetooth. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*. Viene visualizzato solo se lo stack Bluetooth StoneStreet One è abilitato.
	Calcolatrice	Consente di eseguire calcoli aritmetici, come addizioni, sottrazioni, moltiplicazioni e divisioni. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Esplora risorse	Consente di organizzare e gestire i file sul dispositivo. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Guida introduttiva	Fornisce collegamenti rapidi per l'impostazione dell'orologio del dispositivo, della posta elettronica, della password del dispositivo, di un'immagine di sfondo e per il trasferimento di musica. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.

Tabella 3-6 *Contenuto della finestra Programs (Programmi) (Continua)*

Icona	Nome	Descrizione
	Condivisione Internet	Consente di collegare un computer notebook a Internet tramite la connessione dati dell'MC9500-K.
	Messenger	Versione mobile di Windows Live Messenger. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	DEMO	Fornisce un collegamento Web ai demo messi a disposizione da Zebra per l'MC9500-K.
	Collegamento modem	Consente all'MC9500-K di essere utilizzato come modem.
	Agente MSP	Interagisce con gli agenti MSP per reperire informazioni relative a monitoraggio e materiali, al fine di abilitare la configurazione, il provisioning, il monitoraggio e la risoluzione dei problemi riguardanti l'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida dell'utente di *Mobility* Services Platform.
	Note	Consente di digitare le note o scriverle a mano, creare disegni e registrazioni vocali. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Immagini e video	Consente di visualizzare e gestire immagini, file GIF animati e video. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Rapid Deployment Client	Semplifica il download del software da un server FTP della console MSP (Mobility Services Platform) all'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile*.
	Remote Desktop Mobile	Consente di accedere ai computer server che eseguono Windows NT, in modo da poter utilizzare dall'MC9500-K tutti i programmi disponibili su tali computer.
	Ricerca	Consente di cercare contatti, dati e altre informazioni sull'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Kit di strumenti SIM	Consente di gestire i contatti che sono memorizzati sulla scheda SIM e di copiare il contenuto della SIM nei contatti sull'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, vedere *Capitolo 5, Uso del telefono*. Solo MC9596 e MC9598.
	Task Manager	Consente di visualizzare la memoria e le allocazioni della CPU e di interrompere i processi in esecuzione. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Attività	Consente di organizzare le proprie attività. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.

Tabella 3-6 *Contenuto della finestra Programs (Programmi) (Continua)*

Icona	Nome	Descrizione
	Windows Live	Questa versione mobile di Windows Live™ consente di trovare le informazioni nel Web. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Windows Media	Consente di riprodurre i file audio e video. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.

Impostazioni

Nella *Tabella 3-7* sono elencate le applicazioni di controllo che sono preinstallate sull'MC9500-K. Toccare **Start** > **Settings** (Start > Impostazioni) per aprire la finestra **Settings** (Impostazioni).

Tabella 3-7 *Contenuto della finestra Settings (Impostazioni)*

Icona	Nome	Descrizione
Scheda Personal (Personale)		
	Pulsanti	Consente di assegnare un programma a un pulsante. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Input	Consente di impostare le opzioni relative ai metodi di input. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Blocco	Consente di impostare una password per l'MC9500-K.
	Menu	Consente di definire quali programmi devono essere visualizzati nel menu Start (Avvio). Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Informazioni sul proprietario	Consente di immettere informazioni personali sull'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Telefono	Consente di effettuare e ricevere chiamate, passare da una chiamata all'altra e impostare una conferenza telefonica. Per ulteriori informazioni, vedere *Capitolo 5, Uso del telefono*. Per ulteriori informazioni, vedere *Capitolo 5, Uso del telefono*. Solo MC9596 e MC9598.
	Suoni e notifiche	Consente di abilitare i suoni per eventi, notifiche e altro, nonché impostare un tipo di notifica diversa in base all'evento. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Oggi	Consente di personalizzare l'aspetto delle informazioni che saranno visualizzate nella schermata Today (Oggi). Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.

Tabella 3-7 *Contenuto della finestra Settings (Impostazioni) (Continua)*

Icona	Nome	Descrizione
Scheda System (Sistema)		
	Informazioni su	Visualizza informazioni di base, come la versione di Windows Mobile® e il tipo di processore installato sull'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Retroilluminazione	Consente di impostare la durata della retroilluminazione e di regolare la luminosità. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Certificati	Visualizza informazioni sui certificati installati nell'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Orologio e allarmi	Consente di impostare l'orologio del dispositivo in base alla data e all'ora locale o in base al fuso orario di destinazione quando si è in viaggio. Gli allarmi possono essere impostati anche su orari o giorni specifici della settimana. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Suggerimenti clienti	Consente di inviare suggerimenti sull'utilizzo del software Windows Mobile 6.1. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Crittografia	Consente di crittografare i file in una scheda di memoria. I file crittografati possono essere decifrati soltanto dallo stesso dispositivo.
	Reporting errori	Consente di attivare o disattivare la funzione del dispositivo per il reporting degli errori. Quando questa funzione è attivata e si verifica un errore del programma, i dati tecnici relativi allo stato del programma e al computer vengono inseriti in un file di testo e possono essere inviati all'assistenza tecnica Microsoft, se l'utente lo desidera. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	GPS esterno	Consente di impostare le porte appropriate per la comunicazione GPS, un'operazione che potrebbe essere necessaria se nel dispositivo sono installati programmi che accedono a dati GPS o se all'MC9500-K viene collegato un ricevitore GPS.
	Configurazione GPS	Visualizza informazioni relative a GPS e A-GPS SUPL.
	Impostazioni HAC	Consente di abilitare o disabilitare le funzionalità HAC (Hearing Aid Compatibility). Per ulteriori informazioni, vedere *Capitolo 5, Uso del telefono*. Solo MC9596 e MC9598.
	Impostazioni IST	Consente di configurare le impostazioni appropriate per la tecnologia Interactive Sensor Technology del dispositivo.
	Retroilluminazione tastiera	Consente di impostare la durata della retroilluminazione del tastierino. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.

Tabella 3-7 *Contenuto della finestra Settings (Impostazioni) (Continua)*

Icona	Nome	Descrizione
	Programmi gestiti	Elenca le applicazioni installate in remoto dall'amministratore di sistema. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Memoria	Consente di verificare lo stato di allocazione della memoria del dispositivo e le informazioni sulla scheda di memoria. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Phone Info (Info telefono)	Consente di visualizzare le informazioni sulla versione del telefono. Solo MC9596 e MC9598.
	Potenza	Consente di verificare l'autonomia della batteria e di impostare la disattivazione del display dopo un periodo di tempo, ai fini del risparmio energetico. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Impostazioni internazionali	Consente di impostare il formato per la visualizzazione di numeri, valuta, data e ora sull'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Installazione applicazioni	Consente di disinstallare le applicazioni presenti sull'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Schermo	Consente di cambiare l'orientamento dello schermo, ripetere la taratura e modificare le dimensioni del testo sullo schermo. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Informazioni sul sistema	Visualizza informazioni sui componenti software e hardware dell'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Task Manager	Consente di visualizzare la memoria e le allocazioni della CPU e di interrompere i processi in esecuzione. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Windows Update	Collegamento al sito Web di Microsoft che consente di aggiornare la versione di Windows Mobile® installata nel dispositivo con nuove patch di protezione o correzioni rapide. Non utilizzare. Richiedere gli aggiornamenti a Zebra. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
Scheda Connections (Connessioni)		
	Trasmissione	Impostare il dispositivo per la ricezione di trasmissioni IrDA in entrata
	Bluetooth	Abilita il sistema radio e le funzionalità Bluetooth.

Tabella 3-7 *Contenuto della finestra Settings (Impostazioni) (Continua)*

Icona	Nome	Descrizione
	Connessioni	Impostare uno o più tipi di connessioni modem per il dispositivo, ad esempio connessione remota telefonica, GPRS, Bluetooth e altro, di modo che il dispositivo possa collegarsi a Internet o a una rete locale privata.
	Domain Enroll (Registrazione dominio)	Consente di registrare il dispositivo nel dominio AD per la relativa gestione e protezione. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Da USB a PC	Consente di attivare o disattivare la connettività di rete avanzata. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Wi-Fi	Consente di configurare la connessione alla rete wireless e di personalizzare le impostazioni. Per ulteriori informazioni, consultare la *Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide*.
	Gestione wireless	Consente di attivare o disattivare i sistemi radio wireless dell'MC9500-K e di personalizzare le impostazioni relative a Wi-Fi, Bluetooth e Telefono.

Regolazione del volume

Per regolare il volume del sistema utilizzando l'icona **Altoparlante** nella barra di navigazione:

1. Toccare l'icona **Altoparlante**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Volume**.

Figura 3-12 *Finestra di dialogo Volume*

2. Toccare e spostare il cursore per regolare il volume.
3. Selezionare il pulsante di opzione **On** o **Off** per attivare o disattivare il volume rispettivamente.

Il volume del sistema può essere regolato anche dalla finestra **Sounds & Notifications** (Suoni e notifiche) o con il pulsante **Up/Down** (su/giù) a lato dell'MC9500-K.

Indicatori dello stato della batteria

Sulla barra di navigazione vengono visualizzate le icone della batteria per segnalare il livello di autonomia della batteria. Quando l'autonomia della batteria principale scende al di sotto del livello prestabilito, l'icona mostra lo stato e una finestra di dialogo informa sullo stato della batteria.

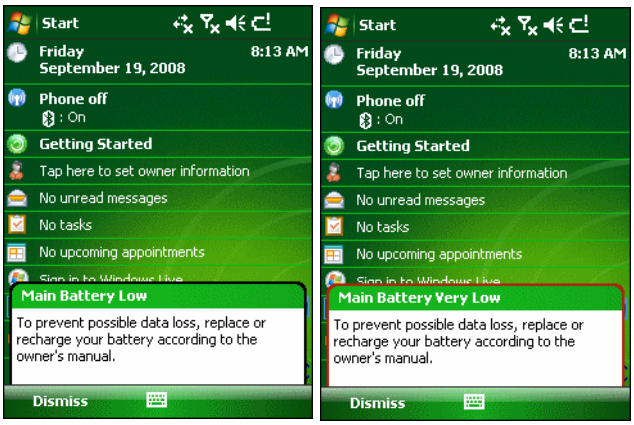


Figura 3-13 *Finestra di dialogo relativa allo stato della batteria*

L'icona **Batteria** viene visualizzata sempre sulla **barra di navigazione** quando è visibile la schermata Today (Oggi). L'icona indica il livello di autonomia della batteria. Il messaggio resta visualizzato finché non viene premuto il pulsante **Dismiss** (Chiudi).

Figura 3-14 *Icona Batteria sulla barra di navigazione*

Lo stato della batteria può essere inoltre visualizzato nella finestra **Power** (Alimentazione). Eseguire, quindi, una delle seguenti operazioni:

- Toccare l'icona **Battery** (Batteria)
- Toccare **Start** > **Settings** > scheda **System** > icona **Power** > (Start > Impostazioni > scheda Sistema > icona Alimentazione).

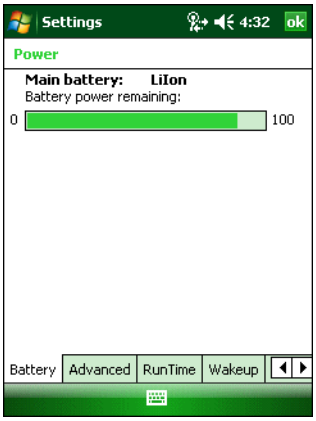


Figura 3-15 *Finestra delle impostazioni per l'alimentazione*

Opzioni di riserva della batteria

Se la carica della batteria raggiunge la soglia critica, l'MC9500-K si spegne. Sebbene tale soglia possa essere modificata, così facendo si avranno ripercussioni sul periodo di tempo durante il quale possono essere conservati i dati.

1. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **System** > icona **Power** > scheda **RunTime** (Start > Impostazioni > scheda Sistema > icona Alimentazione > scheda RunTime). Viene visualizzato un messaggio di avviso.

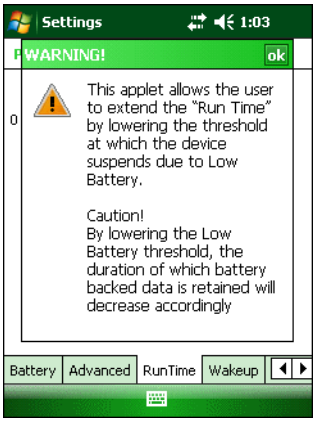

Settings
1:03
WARNING!
ok
This applet allows the user to extend the "Run Time" by lowering the threshold at which the device suspends due to Low Battery.
Caution!
By lowering the Low Battery threshold, the duration of which battery backed data is retained will decrease accordingly
Battery
Advanced
RunTime
Wakeup

Figura 3-16 *Messaggio di avviso*

2. Leggere il messaggio di avviso e toccare **OK**.

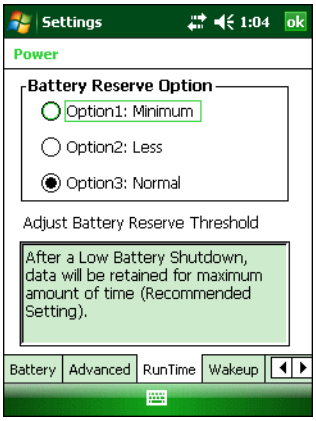


Figura 3-17 *Scheda RunTime*

3. Selezionare una delle **Battery Reserve Options** (Opzioni riserva batteria).
   - **Option 1: Minimum** (Opzione 1: Minima) - Dopo un arresto dovuto alla batteria quasi esaurita, i dati verranno conservati per un periodo di tempo minimo. Sostituire immediatamente la batteria per impedire la perdita di dati.
   - **Option 2: Less** (Opzione 1: Inferiore) - Dopo un arresto dovuto alla batteria quasi scarica, i dati verranno conservati per un periodo di tempo inferiore al normale.
   - **Option 3: Normal** (Opzione 1: Normale) - Dopo un arresto dovuto alla batteria quasi scarica, i dati verranno conservati per il periodo di tempo massimo.
4. Toccare **ok**.

Notifiche relative alla temperatura della batteria principale

Il sistema di notifica della temperatura implementa tre livelli di notifica quando la temperatura della batteria supera le soglie consentite:

- **Level 1: Temperature Watch** (Livello 1: Attenzione temperatura): questo livello corrisponde all'incirca all'avviso livello di carica batteria basso. Indica che la temperatura della batteria ha raggiunto il primo livello soglia. L'utente deve spostarsi in un ambiente con una temperatura idonea.
- **Level 2: Temperature Warning** (Livello 1: Avviso temperatura): questo livello corrisponde all'incirca all'avviso livello di carica batteria molto basso. Indica che la temperatura della batteria ha raggiunto il secondo livello soglia. L'utente deve smettere di utilizzare l'MC9500-K.
- **Level 3: Temperature Error** (Livello 3: Errore temperatura): questo livello indica che la batteria ha raggiunto una soglia di temperatura in cui diventa inutilizzabile, pertanto l'uso dell'MC9500-K viene sospeso immediatamente. A questo livello non è associata nessuna notifica grafica.

Figura 3-18 *Finestra di dialogo di attenzione per il livello di carica della batteria*

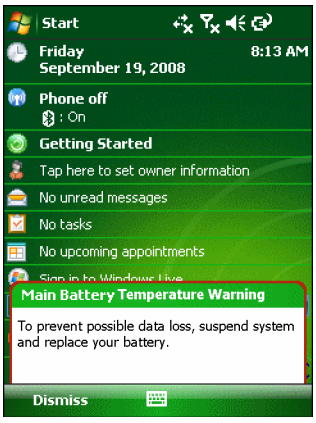


Figura 3-19 *Finestra di dialogo di avviso per il livello di carica della batteria*

NOTA La finestra di dialogo **Temperature Warning** (Avviso temperatura) resta visibile finché non si tocca **Hide** (Nascondi).

Uso della tecnologia VoIP

L'MC9500-K supporta la tecnologia Voice over IP over WLAN (VoWLAN) con i client voce Zebra o di terzi. Per l'utilizzo della funzionalità VoIP, l'MC9500-K è dotato di numerose uscite audio, tra cui telefono con altoparlante posteriore, cuffie o ricevitore telefonico anteriore e cuffie Bluetooth.

È consigliabile che la rete wireless utilizzi la banda 802.11a (5 GHz) per le applicazioni vocali. La banda a 5 GHz evita, infatti, le possibili interferenze della banda 802.11b/g (2,4 GHz) dovute ai segnali wireless.

Quando con l'MC9500-K si utilizzano le cuffie Bluetooth e la tecnologia VoWLAN, è necessario attivare il profilo Bluetooth Headset (Cuffie), invece di quello Hands-free (Mani libere). Per rispondere e terminare le chiamate, utilizzare gli appositi tasti sull'MC9500-K. Per informazioni sull'impostazione del profilo Bluetooth Headset (Cuffie), consultare il *Capitolo 7, Uso del sistema Bluetooth*.

Connessione a infrarossi

Con una connessione a infrarossi è possibile effettuare uno scambio di file tra l'MC9500-K e un altro dispositivo IrDA.

Scambio di file tramite una connessione a infrarossi

Assicurarsi che la funzione IrDA sia attivata sull'MC9500-K e sul secondo dispositivo.

Per inviare file tramite la connessione IrDA:

1. Passare al programma in cui è stato creato l'elemento che si desidera inviare e localizzare l'articolo nell'elenco.

NOTA Evitare di coprire o ostruire la finestra IrDA.

2. Allineare la porta IrDA dell'MC9500-K con la porta del dispositivo IrDA, in modo che vengano a trovarsi a una distanza ravvicinata, senza ostacoli nel mezzo.

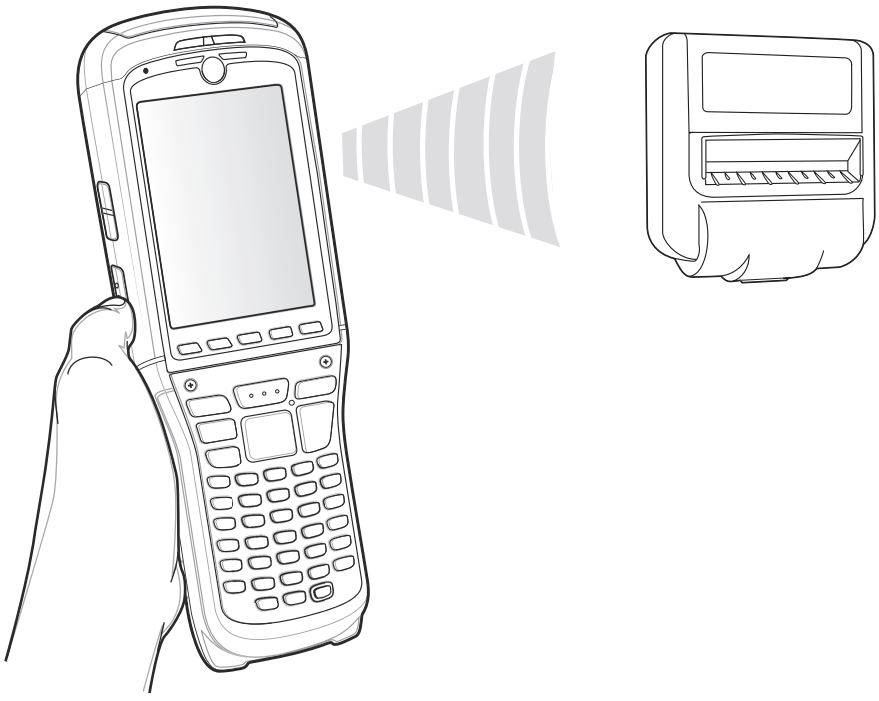


Figura 3-20 *Allineamento dell'MC9500-K con il dispositivo IrDA*

3. Toccare e tenere premuto l'articolo, quindi toccare Beam (Trasmetti) [tipo di articolo] nel menu a comparsa.
4. Toccare il dispositivo al quale si desidera inviare il file.

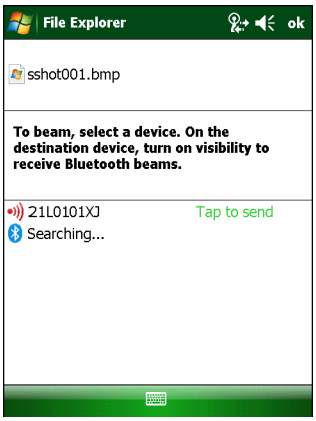


Figura 3-21 *Trasmissione di file*

Per ricevere file tramite la connessione IrDA:

1. Allineare la porta IrDA dell'MC9500-K con la porta dell'altro dispositivo IrDA, in modo che vengano a trovarsi a una distanza ravvicinata, senza ostacoli nel mezzo.
2. Dall'altro dispositivo inviare il file all'MC9500-K.

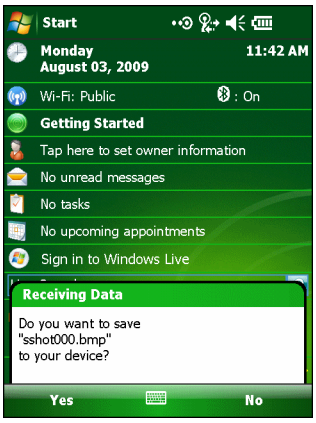


Figura 3-22 *Ricezione di file*

3. Quando viene visualizzata la finestra di dialogo **Receiving Data** (Ricezione di dati), toccare **Yes** (Sì).

Stampa

L'MC9500-K supporta la stampa su dispositivi specifici. Zebra Print Manager, disponibile dal sito Web Support Central, fornisce il supporto per la stampa su stampanti compatibili Bluetooth.

Capitolo 4 Acquisizione dati

Introduzione

L'MC9500-K include tre tipi di opzioni per l'acquisizione dati:

- Scansione laser
- Imaging
- Fotocamera digitale a colori

NOTA Per leggere un codice a barre, è necessario che sia installata sull'MC9500-K un'applicazione abilitata alla scansione. È possibile scaricare un'applicazione di esempio per la scansione dal sito Web Support Central di Zebra all'indirizzo http://www.zebra.com/support.

Scansione laser

Un MC9500-K con uno scanner laser integrato offre le seguenti funzioni:

- Lettura di una vasta gamma di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi come l'1D.
- Puntamento intuitivo del laser per un'acquisizione rapida.

Considerazioni sulla scansione

In genere, la scansione è semplicemente una questione di mirare, acquisire e decodificare, pertanto dovrebbero bastare pochi tentativi per acquisire una certa dimestichezza. Tuttavia, si considerino i seguenti fattori per ottimizzare le prestazioni della scansione:

- Portata

  Un qualsiasi dispositivo di scansione è in grado di decodificare bene se utilizzato entro un certo raggio d'azione, ovvero a distanze minima e massima dal codice a barre. Tale portata varia in base alla densità del codice a barre e all'ottica del dispositivo di scansione.

  Eseguire una scansione rimanendo nell'ambito della portata consente di eseguire delle decodifiche rapide e affidabili; eseguire una scansione troppo ravvicinata o troppo lontana impedisce la decodifica. Avvicinare o allontanare lo scanner per individuare il raggio d'azione corretto per la scansione dei codici a barre.

- Angolazione

  L'angolo di scansione è importante per decodificare i codici rapidamente.

  L'MC9500-K esegue una scansione con angolazione di 15° per migliorare l'ergonomia dell'operazione.
- Allontanare l'MC9500-K per eseguire la scansione di simboli più grandi.
- Avvicinare l'MC9500-K per eseguire la scansione di simboli le cui barre sono molto vicine.

NOTA Le procedure di scansione dipendono dall'applicazione e dalla configurazione dell'MC9500-K. È possibile che un'applicazione utilizzi procedure di scansione diverse da quella sopra descritta.

Scansione laser

1. Verificare che sull'MC9500-K sia installata un'applicazione abilitata alla scansione.

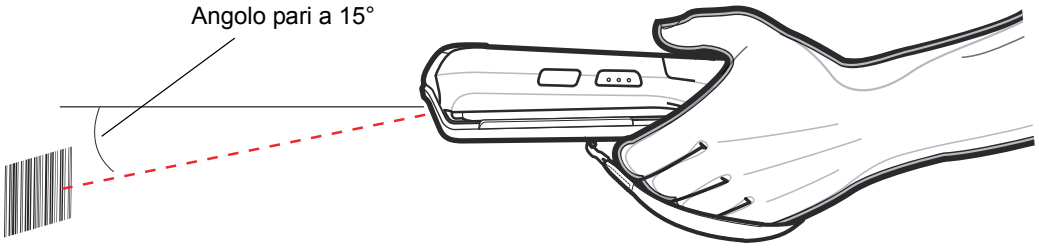


Figura 4-1 *Scansione lineare*

2. Premere e tenere premuto il pulsante di scansione. Il raggio laser viene emesso dall'estremità finale dell'MC9500-K. Verificare che il raggio di scansione rosso copra l'intero codice a barre. Il LED di decodifica di colore rosso si accende per indicare che la scansione è in corso, quindi diventa verde ed emette un segnale acustico, per impostazione predefinita, per segnalare che il codice a barre è stato decodificato correttamente.

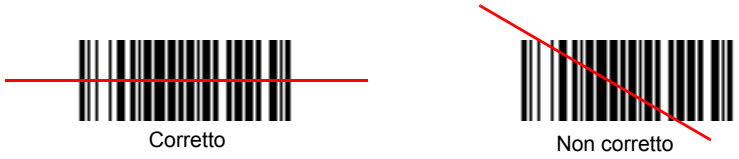
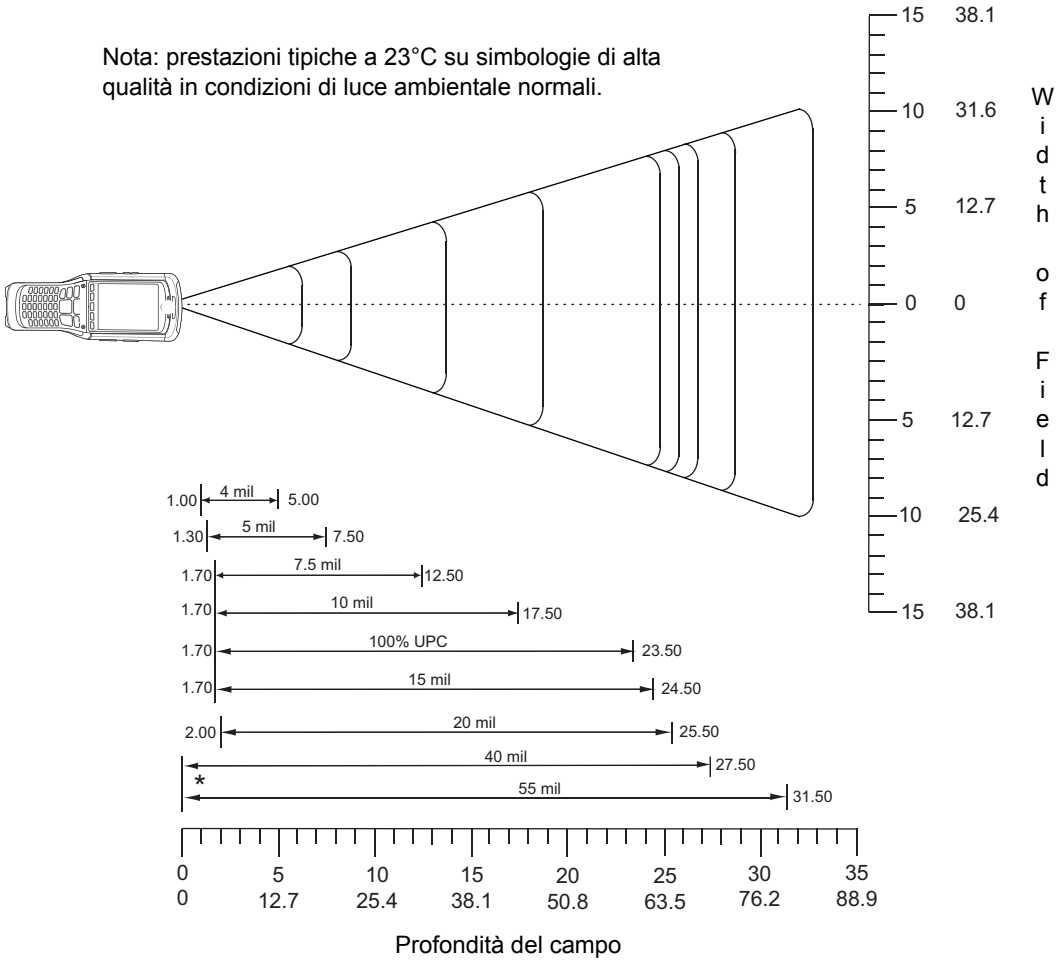


Figura 4-2 *Reticolo di puntamento dello scanner lineare*

3. Rilasciare il pulsante di scansione.

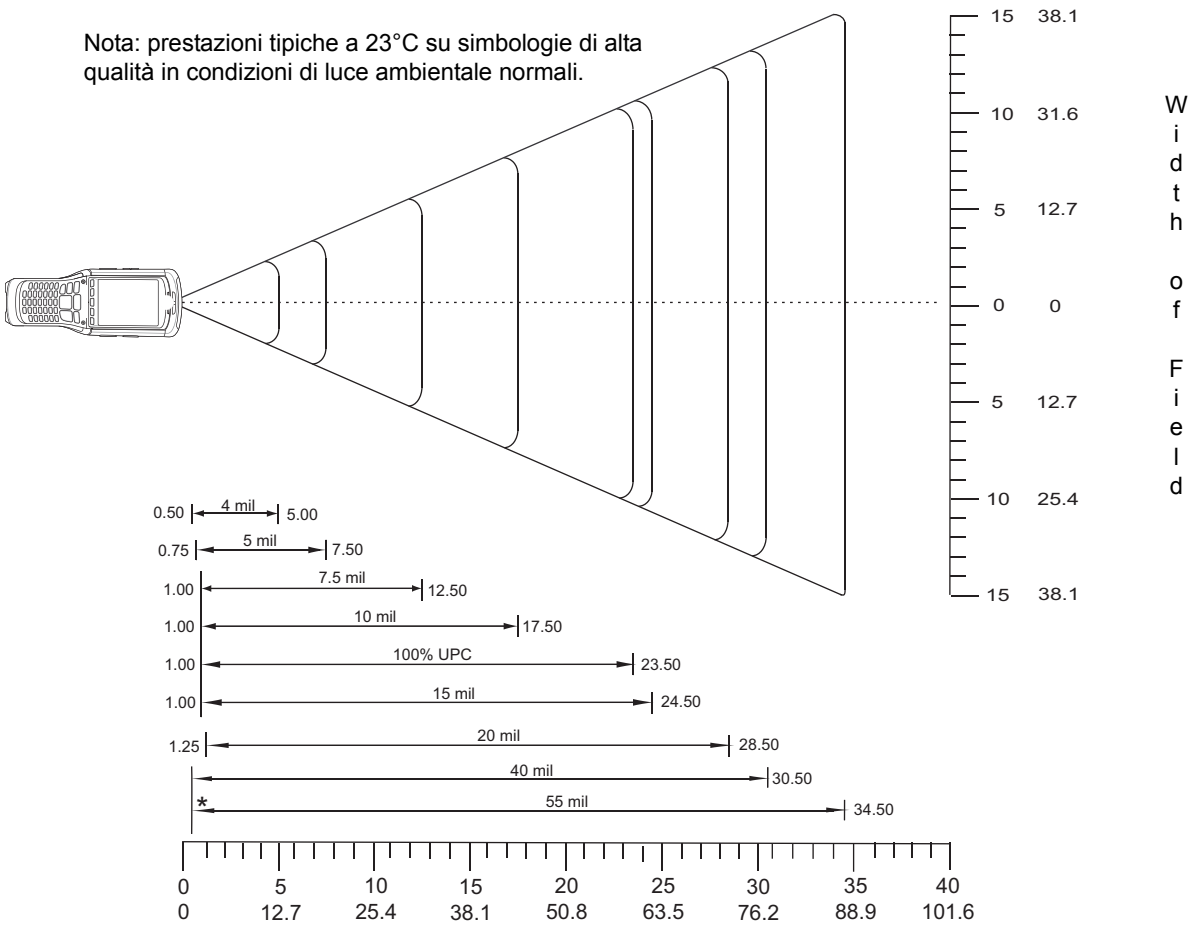
Zone di decodifica

Le zone di decodifica per gli scanner laser vengono visualizzate in *Figura 4-3* e *Figura 4-4*. Le cifre visualizzate corrispondono ai valori tipici. La *Tabella 4-2* elenca le distanze tipiche per le densità del codice a barre selezionato. La larghezza minima elemento (o “densità del simbolo”) è la larghezza espressa in mil dell'elemento più stretto (barra o spazio) nel simbolo.



* Distanza minima determinata dalla lunghezza del simbolo e dall'angolo di scansione.

Figura 4-3 *Scanner laser MC9500-K - Zona di decodifica 35°*



* Distanza minima determinata dalla lunghezza del simbolo e dall'angolo di scansione.

Figura 4-4 *Scanner laser MC9500-K - Zona di decodifica 47°*

Tabella 4-1 *Scanner laser - Distanze di decodifica*

Densità del simbolo/ Tipo di codice a barre/Rapporto A-L	Contenuto codice a barre/Contrasto Nota[1]	35° - Raggio d'azione tipico		47° - Raggio d'azione tipico	
		Vicino	Lontano	Vicino	Lontano
4,0 mil Codice 39; 2,5:1	ABCDEFGH 80% MRD	1,00 poll. 3,81 cm	5,00 poll. 13,97 cm	0,50 poll. 2,50 cm	5,00 poll. 13,97 cm
5,0 mil Codice 39; 2,5:1	ABCDEFGH 80% MRD	1,30 poll. 4,57 cm	7,50 poll. 20,32 cm	0,75 poll. 3,18 cm	7,50 poll. 20,32 cm
7,5 mil Codice 39; 2,5:1	ABCDEF 80% MRD	1,70 poll. 5,59 cm	12,50 poll. 33,02 cm	1,00 poll. 3,81 cm	12,50 poll. 33,02 cm
10 mil Codice 39; 2,5:1	ABCDE 90% MRD	1,70 poll. 5,59 cm	17,50 poll. 45,72 cm	1,00 poll. 3,81 cm	17,50 poll. 45,72 cm
13 mil UPC al 100%	12345678905 90% MRD	1,70 poll. 5,59 cm	23,50 poll. 60,96 cm	1,00 poll. 3,81 cm	23,50 poll. 60,96 cm
15 mil Codice 39; 2,5:1	ABCD 80% MRD	1,70 poll. 5,59 cm	27,50 poll. 71,12 cm	1,00 poll. 3,81 cm	27,50 poll. 71,12 cm
20 mil Codice 39; 2,2:1	123 80% MRD	2,00 poll. 6,35 cm	28,50 poll. 73,66 cm	1,25 poll. 4,45 cm	32,50 poll. 83,82 cm
40 mil Codice 39; 2,2:1	AB 80% MRD	Nota 4	32,50 poll. 83,82 cm	Nota 4	35,50 poll. 91,44 cm
55 mil Codice 39; 2,2:1	CD 80% MRD	Nota 4	41,50 poll. 106,68 cm	Nota 4	44,50 poll. 114,30 cm

Note:
1. Il CONTRASTO viene misurato come MRD (Mean Reflective Difference, differenza riflettente media) a 650 nm.
2. I raggi d'azione brevi su densità inferiori (non specificate) dipendono in massima parte dall'ampiezza del codice a barre e dall'angolo di scansione.
3. Specifiche del raggio d'azione a temperatura ambiente (23°C), simboli di qualità fotografica. Angolazione verticale=10°, rotazione=0°, angolazione laterale=0°, luce ambiente < 45,7 m-candele.
4. A seconda della larghezza del codice a barre.
5. Distanze misurate dal bordo anteriore del dispositivo.

Imaging

L'MC9500-K con un imager integrato presenta le seguenti caratteristiche:

- Lettura omnidirezionale (360°) di una molteplicità di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi (ad esempio i codici a matrice Linear, Postal, PDF417 e 2D).
- Capacità di acquisire e scaricare le immagini in un host per una vasta gamma di applicazioni di imaging.
- Puntamento laser intuitivo e avanzato per un'acquisizione rapida.

L'imager sfrutta la tecnologia delle fotocamere digitali per scattare un'immagine digitale di un codice a barre, memorizza tale immagine in memoria ed esegue algoritmi di decodifica software allo stato dell'arte per estrarre i dati dall'immagine.

Modalità operative

L'MC9500-K con un imager integrato supporta le tre modalità di funzionamento elencate di seguito. Per attivarne una, premere il pulsante **di scansione**.

- **Modalità di decodifica**: in questa modalità, l'MC9500-K tenta di localizzare e decodificare i codici a barre abilitati entro il suo campo visivo. L'imager rimane in questa modalità fintanto che il pulsante di scansione resta premuto o viene eseguita la decodifica di un codice a barre.

NOTA Per attivare la modalità lista di prelievo, scaricare l'applet del pannello di controllo dal sito Web Support Central all'indirizzo http://www.zebra.com/support. La modalità lista di prelievo può anche essere impostata in un'applicazione utilizzando un comando API.

- **Modalità lista di prelievo**: questa modalità consente di decodificare un codice a barre in maniera selettiva quando è presente più di un codice a barre entro il campo visivo dell'MC9500-K. A questo scopo, spostare il mirino di puntamento o a linee incrociate sopra il codice a barre desiderato, in modo da decodificare soltanto quello. Questa funzione è ideale per gli elenchi di scelta contenenti codici a barre multipli ed etichette di produzione o di trasporto contenenti più di un tipo di codice a barre (1D o 2D).
- **Modalità di acquisizione di immagini**: questa modalità consente di acquisire un'immagine che rientra nel campo visivo dell'MC9500-K. È utile per acquisire firme o immagini di articoli, ad esempio confezioni danneggiate.

Scansione con imager

1. Verificare che sull'MC9500-K sia installata un'applicazione abilitata per la scansione.

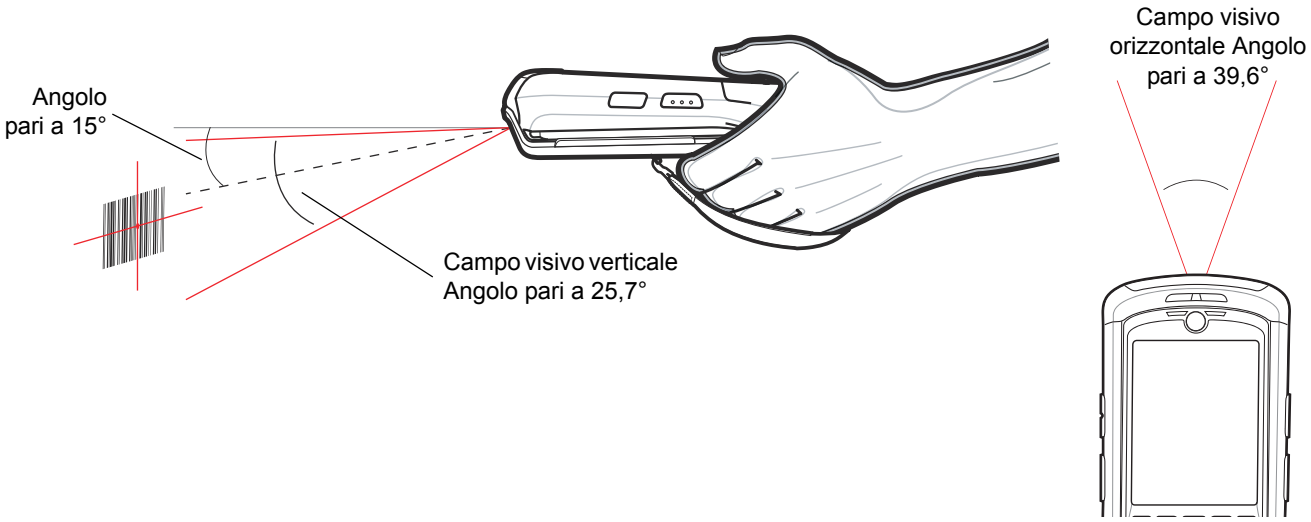


Figura 4-5 *Campo visivo acquisizione immagini*

2. Premere e tenere premuto il pulsante di scansione.

   Viene visualizzato il reticolo di puntamento laser, di colore rosso, per agevolare la mira. Assicurarsi che il mirino di puntamento a linee incrociate sia posizionato sopra al codice a barre.

   Il LED di decodifica di colore rosso si accende per indicare che la scansione è in corso, quindi diventa verde ed emette un segnale acustico, per impostazione predefinita, per segnalare che il codice a barre è stato decodificato correttamente. Si noti che, quando l'MC9500-K è in modalità lista di prelievo, l'imager non decodifica il codice a barre finché il centro del mirino di puntamento non sfiora il codice.

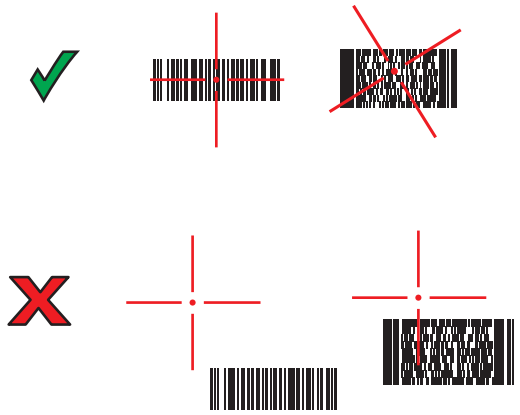


Figura 4-6 *Reticolo di puntamento dell'imager*

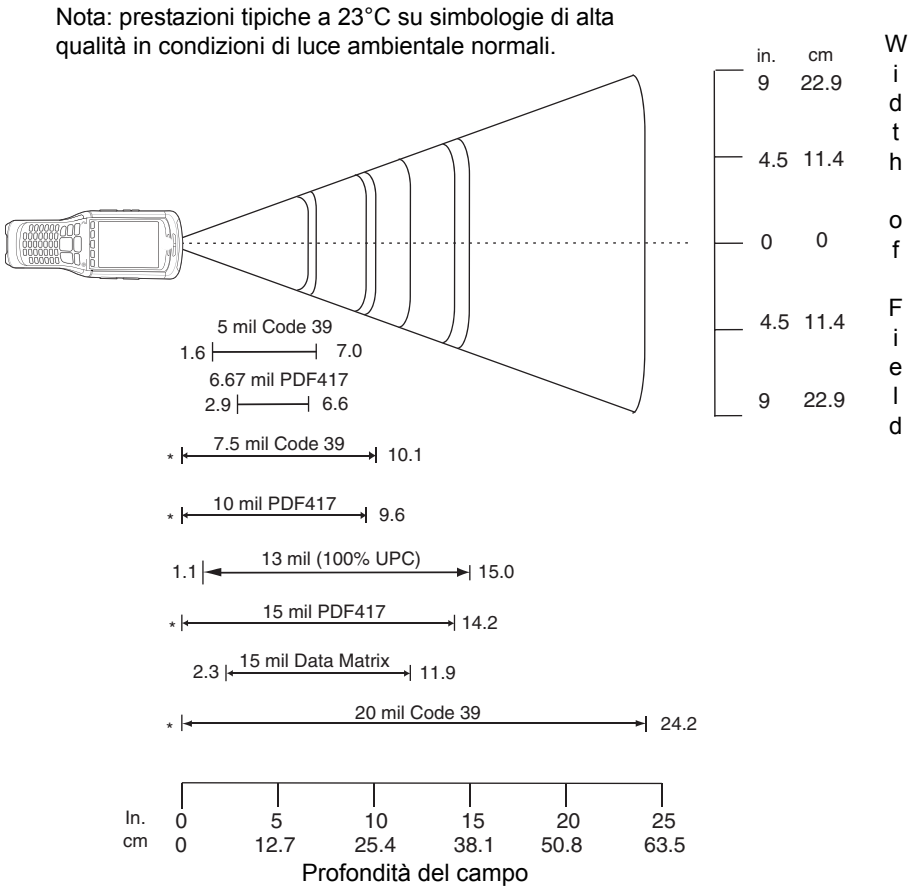
Figura 4-7 *Modalità lista di prelievo con codici a barre multipli*

3. Rilasciare il pulsante di scansione.

NOTA In genere l'imager inizia a decodificare immediatamente. L'MC9500-K ripete le operazioni necessarie per scattare un'immagine digitale (fotografia) di un codice a barre complesso o illeggibile, fintanto che il pulsante di scansione resta premuto.

Raggio di decodifica dell'imager

I raggi di decodifica forniscono le distanze di decodifica per i codici a barre con densità specifiche. La *Figura 4-8* mostra i raggi di decodifica dell'imager e la *Tabella 4-2 a pagina 4-10* elenca i raggi di scansione per le densità del codice a barre selezionato. La larghezza minima elemento (o “densità del simbolo”) è la larghezza espressa in mil dell'elemento più stretto (barra o spazio) nel simbolo. La lunghezza massima utilizzabile di un simbolo a qualsiasi raggio viene visualizzata di seguito.



* Distanza minima determinata dalla lunghezza del simbolo e dall'angolo di scansione.

Figura 4-8 *Raggi di decodifica dell'imager MC9500-K*

Tabella 4-2 *Raggi di decodifica dell'imager MC9500-K*

Densità del simbolo/ Tipo di codice a barre	Contenuto codice a barre/ Contrasto Nota2	Raggio d'azione tipico	
		Vicino	Lontano
5,0 mil Codice 39	ABCDEFGH 80% MRD	1,6 poll. 4,06 cm	7,0 poll. 17,78 cm
6,67 mil PDF417	4 col, 20 righe 80% MRD	2,9 poll. 7,37 cm	6,6 poll. 16,76 cm
7,5 mil Codice 39	ABCDEF 80% MRD	Nota 1	10,1 poll. 25,65 cm
10 mil PDF417	3 col, 17 righe 80% MRD	Nota 1	9,6 poll. 24,38 cm
13 mil UPC-A	012345678905 80% MRD	1,1 poll. 2,79 cm	15,0 poll. 38,10 cm
15 mil PDF417	80% MRD	Nota 1	14,2 poll. 36,07 cm
15 mil Matrice dati	Moduli 18 x 18 80% MRD	2,3 poll. 5,84 cm	11,9 poll. 30,23 cm
20 mil Codice 39	123 80% MRD	Nota 1	24,2 poll. 61,47 cm

Note:
1. Le distanze brevi hanno un campo visivo limitato.
2. Il contrasto viene misurato come MRD (Mean Reflective Difference, differenza riflettente media) a 670 nm.
3. Specifiche del raggio d'azione a temperatura = 23°C, angolazione verticale=18°, rotazione=0°, angolazione laterale=0°, qualità fotografica, luce ambiente ~9,1 m-c, umidità 45-70% RH.

Fotocamera digitale a colori

L'MC9500-K con una fotocamera digitale a colori integrata presenta le seguenti caratteristiche:

- Acquisizione foto.
- Acquisizione video.
- Lettura omnidirezionale di una molteplicità di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi (ad esempio i codici a matrice Linear, Postal, PDF417 e 2D).
- Puntamento intuitivo avanzato per un'acquisizione rapida.

Scansione con fotocamera digitale

La fotocamera sfrutta la tecnologia delle fotocamere digitali per scattare un'immagine digitale di un codice a barre, memorizza tale immagine in memoria ed esegue algoritmi di decodifica software allo stato dell'arte per estrarre i dati dall'immagine.

1. Verificare che sull'MC9500-K sia installata un'applicazione abilitata per la scansione.
2. Puntare l'obiettivo della fotocamera (sul retro dell'MC9500-K) su un codice a barre.
3. Premere e tenere premuto il pulsante di scansione. Sul display viene visualizzata una finestra di anteprima, con un reticolo di puntamento rosso al centro. Il LED di decodifica di colore rosso si accende per indicare che la scansione è in corso.

Figura 4-9 *Applicazione di esempio per la scansione con finestra di anteprima*

4. Spostare l'MC9500-K fino a quando il reticolo di puntamento rosso non è posizionato sul codice a barre da acquisire.
5. Il LED di decodifica diventa verde ed emette un segnale acustico, per impostazione predefinita, per segnalare che il codice a barre è stato decodificato correttamente.

NOTA Per impostazione predefinita, la funzione di decodifica della fotocamera decifra automaticamente il codice a barre durante la lettura. Tale funzione può essere programmata per visualizzare un reticolo di puntamento di colore verde a indicare che la scansione del codice a barre è avvenuta correttamente ed è quindi possibile rilasciare il pulsante di scansione.

Scatti fotografici

NOTA Assicurarsi che l'applicazione di scansione/imaging sia disattivata prima di abilitare la fotocamera.

Per scattare una fotografia:

1. Toccare **Start** > **Programs** > icona **Pictures & Videos** (Start > Programmi > icona Immagini e video).
2. Toccare **Camera** (Fotocamera) sulla barra dei comandi.
3. Controllare l'immagine nel mirino e regolare secondo necessità.
4. Premere il tasto **Invio** per scattare la fotografia. Tenere fermo l'MC9500-K fino a quando non si avverte il suono dell'otturatore.

Registrazioni video

NOTA Assicurarsi che l'applicazione di scansione/imaging sia disattivata prima di abilitare la fotocamera.

Per registrare un video clip:

1. Toccare **Start** > **Programs** > icona **Pictures & Videos** (Start > Programmi > icona Immagini e video).
2. Toccare **Camera** (Fotocamera) sulla barra dei comandi.
3. Toccare **Menu** > **Video** per impostare la modalità di ripresa su video.
   Sullo schermo viene visualizzato il tempo di registrazione disponibile.

NOTA Per impostazione predefinita, il limite di tempo per le registrazioni video è di 30 secondi.

4. Premere il tasto **Invio** per iniziare a registrare.
   La registrazione termina premendo nuovamente il pulsante **Invio**.

Visualizzazione di fotografie e video

Per visualizzare le fotografie e i video clip:

1. Toccare **Start** > **Programs** > icona **Pictures & Videos** (Start > Programmi > icona Immagini e video).
2. Toccare l'immagine o il video clip che si desidera visualizzare.

Capitolo 5 Uso del telefono

Introduzione

È possibile utilizzare i dispositivi MC9596 e MC9598 per effettuare chiamate telefoniche, impostare numeri di composizione veloce, tenere traccia delle chiamate e inviare SMS. Il fornitore di servizi wireless può inoltre mettere a disposizione servizi quali la posta vocale, l'inoltro delle chiamate e l'identificazione del chiamante.

Il telefono integrato può inoltre essere utilizzato per collegarsi a una rete ISP o di lavoro tramite la quale navigare sul Web e leggere i messaggi e-mail. È possibile collegarsi a Internet o alla rete aziendale tramite High-Speed Downlink Packet Access (HSDPA) (MC9596) o tramite Evolution Data-Optimized (EvDO) (MC9598) usando una linea cellulare o il modem specificato dall'operatore di telefonia mobile. Per ulteriori informazioni o per personalizzare il telefono MC9500-K cambiandone le impostazioni, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.

Accesso al tastierino del telefono

NOTA Le tastiere variano a seconda dei servizi e dello stato del telefono.

È possibile accedere al tastierino indipendentemente dal programma in uso. Durante una chiamata è possibile utilizzare le applicazioni installate sull'MC9500-K.

Figura 5-1 *Tastiere del telefono*

Per accedere alla tastiera del telefono, toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono), premere il tasto F1 o il tasto verde.

Per ricevere chiamate quando l'MC9500-K è in modalità di sospensione, lasciare acceso il sistema radio del telefono e verificare che l'MC9500-K sia impostato in modo da riattivarsi alla pressione di qualunque tasto.

Accensione e spegnimento del telefono

I dispositivi Windows Mobile 6.1 includono il software **Wireless Manager** (Gestione wireless) che offre un metodo semplice per attivare e disattivare il telefono.

Per aprire **Wireless Manager** (Gestione wireless), toccare l'icona **Connectivity** (Connettività).

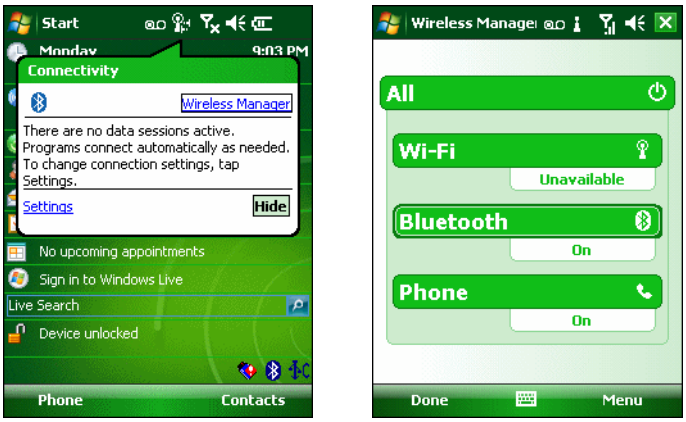


Figura 5-2 *Apertura di Wireless Manager (Gestione wireless)*

Selezionare **Wireless Manager** (Gestione wireless). Viene visualizzata la finestra **Wireless Manager** (Gestione wireless).

Per attivare/disattivare il telefono, toccare la barra **Phone** (Telefono).

Per configurare le impostazioni di una connessione, toccare **Menu** > **Phone Settings** (Menu > Impostazioni telefono).

NOTA Per ricevere chiamate con il dispositivo in pausa, lasciare attivo il telefono.

Modalità audio

L'MC9500-K dispone di tre modalità audio da utilizzare durante le chiamate:

- **Handset Mode** (Modalità ricevitore): invia l'audio all'altoparlante situato in alto sul lato anteriore dell'MC9500-K in modo da poter utilizzare l'MC9500-K come un normale telefono. Questa è la modalità predefinita.
- **Modalità Speaker** (Modalità vivavoce): consente di utilizzare l'MC9500-K in vivavoce. Toccare il pulsante **Speaker On** (Altop. att.) per attivare questa modalità. Toccare il pulsante **Speaker Off** (Altop. disatt) per tornare alla modalità ricevitore.
- **Headset Mode** (Modalità auricolare): consente di inoltrare l'audio a eventuali cuffie cablate o Bluetooth.

L'impostazione predefinita per l'MC9500-K è la modalità ricevitore. Quando al connettore dell'auricolare dell'MC9500-K vengono collegate delle cuffie cablate o vengono configurate delle cuffie Bluetooth, l'audio del ricevitore e dell'altoparlante viene escluso ed inoltrato alle cuffie.

NOTA Quando si utilizzano cuffie Bluetooth durante una chiamata, il terminale portatile entra in modalità di sospensione.

Figura 5-3 *Modalità audio*

Uso di cuffie cablate

NOTA Aprire la presa per cuffie prima di collegare l'adattatore per cuffie all'MC9500-K.

È possibile impiegare o cuffie stereo per le comunicazioni audio quando si utilizzano applicazioni con funzionalità audio. Per utilizzare le cuffie, collegare la presa per cuffie del cavo adattatore cuffie al connettore dell'auricolare sul lato dell'MC9500-K. Collegare il connettore dell'auricolare del cavo adattatore cuffie alla presa per cuffie. Regolare il volume dell'MC9500-K su un livello adeguato prima di indossare le cuffie. Quando si collegano le cuffie, l'altoparlante viene escluso.

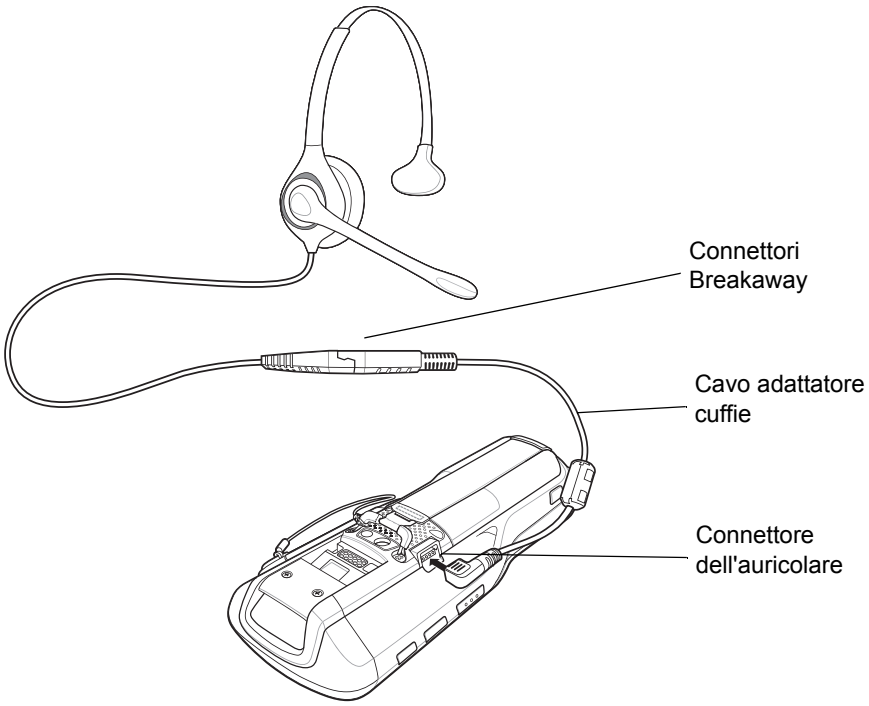


Figura 5-4 *Uso delle cuffie*

Uso di cuffie Bluetooth

È possibile impiegare cuffie Bluetooth per le comunicazioni audio quando si utilizzano applicazioni con tali funzionalità. Per informazioni sulla connessione di cuffie Bluetooth all'MC9500-K, vedere *Capitolo 7, Uso del sistema Bluetooth*. Regolare il volume dell'MC9500-K su un livello adeguato prima di indossare le cuffie. Quando si collegano delle cuffie Bluetooth, l'altoparlante viene disattivato.

Durante le conversazioni, si consiglia di utilizzare il profilo Bluetooth Hands-free (A mani libere) invece del profilo Headset (Cuffie). Per ulteriori informazioni, vedere *Capitolo 7, Uso del sistema Bluetooth*.

NOTA Quando si utilizzano cuffie Bluetooth durante una chiamata, il pulsante di accensione/spegnimento dell'MC9500-K è disattivato e l'MC9500-K non può entrare in modalità di sospensione. La funzionalità del pulsante di accensione/spegnimento viene ripristinata al termine della chiamata.

La seguente finestra di dialogo viene visualizzata al momento della connessione alle cuffie, dopo aver premuto il pulsante di accensione.

Figura 5-5 *Finestra di dialogo WWAN Bluetooth Audio Notification (Notifica audio Bluetooth WWAN)*

Regolazione del volume audio

Usare il cursore di controllo del volume o i tasti del tastierino per regolare il volume della suoneria (se non è in corso una chiamata) o il volume di conversazione durante le chiamate.

Figura 5-6 *Cursore del volume del telefono*

Per regolare il volume, toccare l'icona **dell'altoparlante** nella barra del **titolo**. Muovere il cursore verso l'alto o verso il basso per regolare il volume.

NOTA Regolare il volume di conversazione durante una chiamata. La regolazione del volume quando non è in corso una chiamata influenza i livelli audio delle suonerie e dei segnali di notifica.

Impostazione compatibilità apparecchio acustico

Per configurare l'impostazione HAC (Hearing Aid Compatibility) di compatibilità con l'apparecchio acustico:

Toccare **Start** > **Settings**> **System** > icona **HAC Settings** (Start > Impostazioni > Sistema > Impostazioni HAC). Viene visualizzata la finestra **HAC Settings** (Impostazioni HAC).

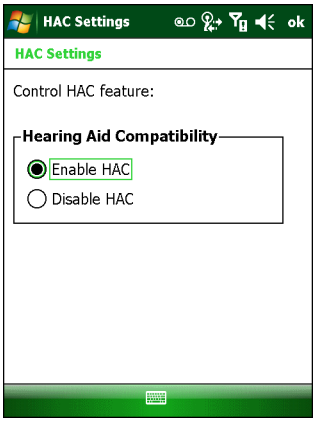


Figura 5-7 *Finestra impostazioni HAC*

Per attivare la funzione HAC, toccare il pulsante di opzione **Enable HAC** (Attiva HAC).

Per disattivare la funzione HAC, toccare il pulsante di opzione **Disable HAC** (Disattiva HAC).

Come effettuare una chiamata

NOTA È possibile effettuare chiamate di emergenza anche quando l'MC9500-K è bloccato o quando non è inserita una scheda SIM. Per ulteriori informazioni, vedere *Chiamate di emergenza a pagina 5-10*.

Con il dispositivo MC9500-K, è possibile effettuare chiamate usando il telefono, i contatti, i numeri di composizione veloce e il registro chiamate.

Uso del telefono

Per effettuare una chiamata usando il tastierino del telefono:

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde.
2. Sul tastierino di **Phone**, toccare il numero da chiamare.
3. Toccare **Talk** (Parla).
4. Toccare **End** (Fine) per interrompere la composizione del numero o terminare la chiamata.

NOTA In alternativa, usare i tasti verde e rosso sul tastierino dell'MC9500-K per comporre (verde) e terminare (rosso) le chiamate.

Se si tocca un numero sbagliato, toccare il tasto Delete (Cancella) per eliminare tutte le cifre successive di un numero. Per cancellare il numero intero, toccare e tenere premuto il tasto Delete (Cancella).

Uso dei contatti

È possibile utilizzare i contatti per effettuare una chiamata senza dover cercare o digitare il numero di telefono.

Per effettuare una chiamata dai contatti:

1. Toccare **Start** > **Contacts** (Start > Contatti).
2. Nell'elenco visualizzato, toccare e tenere premuto il nome desiderato.

3. Toccare **Call Work** (Chiama ufficio), **Call Home** (Chiama abitazione) o **Call Mobile** (Chiama cellulare).

NOTA Per effettuare una chiamata da un contatto aperto, toccare il numero da chiamare. Per ulteriori informazioni sui contatti, vedere la guida in linea sul dispositivo.

Creazione di un contatto Outlook

NOTA Inserire il numero di telefono di un contatto con un asterisco (*) seguito dal segno più (+) e salvarlo come Outlook Contact (Contatto Outlook). Non salvare il contatto nella scheda SIM.

Per creare un contatto Outlook:

1. Toccare **Start** > **Contacts** (Start > Contatti).
2. Toccare **New** (Nuovo).
3. Se è attiva la modalità Phone (Telefono), viene visualizzata la finestra **Select Contact Type** (Seleziona tipo di contatto). Selezionare **Outlook Contact** (Contatto Outlook).

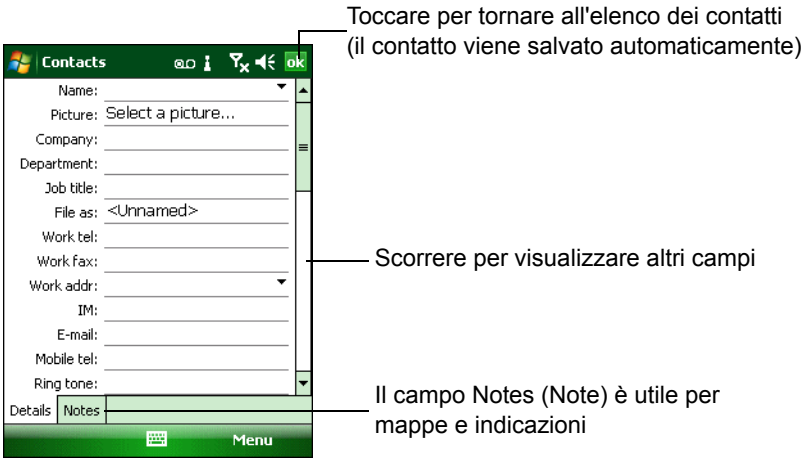


Figura 5-8 *Creazione di un contatto*

4. Utilizzando il pannello di immissione, toccare ogni campo e inserire le informazioni del contatto desiderate. Scorrere verso il basso per visualizzare tutti i campi.
5. Toccare la freccia accanto al campo **Name:** (Nome) o **Home addr:** (Ind. abitaz.:) per aprire una finestra e aggiungere maggiori dettagli.
6. Per assegnare il contatto a una categoria, toccare **Categories** (Categorie).
7. Per selezionare una o più categorie per il contatto, selezionare le rispettive caselle di controllo. In questo modo, i contatti verranno visualizzati nell'elenco in base alla categoria.
8. Toccare **New** (Nuovo) per aggiungere una categoria.
9. Inserire il nome della categoria nella casella di testo, quindi toccare **ok**.
10. Toccare **ok**.
11. Per aggiungere degli appunti, toccare la scheda **Notes** (Note) e inserire del testo, un disegno o registrare un messaggio.
12. Al termine, toccare **ok** per tornare all'elenco dei contatti.

Modifica di un contatto Outlook

Per apportare modifiche a un contatto:

1. Toccare **Start** > **Contacts** (Start > Contatti).
2. Toccare il contatto nell'elenco per aprirlo.
3. Toccare Tap **Menu** > **Edit** (Menu > Modifica) e apportare le modifiche desiderate.
4. Toccare **ok**.

Eliminazione di un contatto

Per eliminare un contatto:

1. Toccare **Start** > **Contacts** (Start > Contatti).
2. Toccare e tenere premuto il contatto nell'elenco, quindi selezionare **Delete Contact** (Elimina contatto) dal menu a comparsa, oppure selezionare il contatto e toccare **Menu** > **Delete Contact** (Menu > Elimina contatto).

Creazione di un contatto nella SIM

Per creare un contatto nella SIM:

NOTA Inserire il numero di telefono di un contatto con un asterisco (*) seguito dal segno più (+) e salvarlo come Outlook Contact (Contatto Outlook). Non salvare il contatto nella scheda SIM.

1. Toccare **Start** > **Contacts** (Start > Contatti).
2. Toccare **New** (Nuovo).
3. Selezionare **SIM Contact** (Contatto SIM).

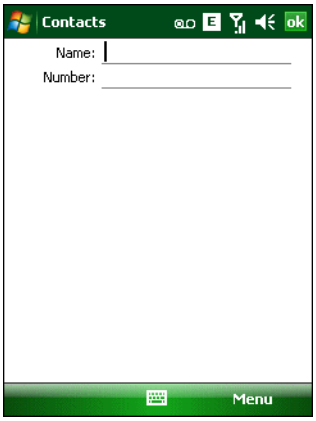


Figura 5-9 *Creazione di un contatto nella SIM*

4. Utilizzando il pannello di immissione, toccare ogni campo e inserire le informazioni del contatto.
5. Al termine, toccare **ok** per tornare all'elenco dei contatti.

Uso del registro chiamate

Per effettuare una chiamata usando il registro chiamate:

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde.
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).

Figura 5-10 *Registro chiamate*

3. Toccare l'icona del telefono accanto al numero per iniziare la composizione e tornare al tastierino del telefono.
4. Toccare **End** (Fine) oppure premere il tasto rosso per interrompere la composizione del numero o terminare la chiamata.

Come effettuare una chiamata a composizione veloce

Utilizzare i numeri di composizione veloce per chiamare un nominativo salvato nella directory di composizione veloce.

Per effettuare una chiamata a composizione veloce:

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde.
2. Sul tastierino di Phone, toccare e tenere premuto il numero di posizione del numero di composizione veloce assegnato a un contatto: per specificare un numero di composizione veloce a una cifra, toccare e tenere premuto il numero; per specificare un numero di composizione veloce a due cifre, toccare la prima cifra, quindi toccare e tenere premuta la seconda.

   Oppure

   Sul tastierino di Phone, toccare **Speed Dial** (Composizione veloce) e quindi il numero di posizione corrispondente al numero di composizione veloce del contatto desiderato visualizzato nell'elenco.

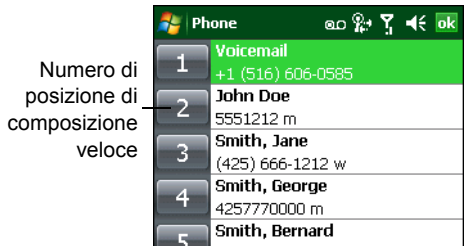


Figura 5-11 *Elenco dei contatti di composizione rapida*

3. Per interrompere la composizione del numero o terminare la chiamata, toccare **End** (Fine) o premere il tasto rosso.

Chiamate di emergenza

Il fornitore di servizi fornisce uno o più numeri telefonici di emergenza, come il 112, che è possibile chiamare in qualunque circostanza, anche con il telefono bloccato o senza scheda SIM. Il fornitore di servizi può inoltre programmare altri numeri di emergenza sulla scheda SIM. Tuttavia, è necessario che la scheda SIM sia inserita per poterli utilizzare. Per ulteriori informazioni, consultare il fornitore di servizi.

Quando il tastierino primario alfanumerico del telefono è bloccato, premere due volte il tasto arancione per impostare la modalità numerica, quindi digitare il numero di emergenza.

NOTA I numeri di emergenza variano a seconda della nazione. I numeri telefonici preprogrammati sul telefono non funzionano ovunque; talvolta è impossibile effettuare una chiamata a causa di problemi di rete, ambientali o di interferenze.

Risposta alle chiamate

Quando si riceve una chiamata, sull'MC9500-K viene visualizzata una finestra di dialogo. Se sul telefono è impostata una suoneria, questa verrà riprodotta. Rispondere o ignorare la chiamata in arrivo.

Per rispondere alla chiamata in arrivo, toccare **Answer** (Rispondi) nella finestra di dialogo **Phone** > **Incoming...** (Telefono > Chiamata in arrivo...) o premere il tasto verde.

Figura 5-12 *Chiamata in arrivo*

Per ignorare una chiamate in arrivo, toccare **Ignore** (Ignora). In questo modo, la chiamata verrà inoltrata alla casella vocale (a seconda del fornitore di servizi in uso), oppure verrà emesso il tono di **occupato.**

Per terminare la chiamata, toccare **End** (Fine) o premere il tasto rosso.

Funzioni per le chiamate in entrata

- Se si riceve una chiamata mentre si già impegnati in un'altra conversazione, toccare **Wait** (Attesa) per mettere la chiamata in attesa.
- Durante una chiamata è possibile utilizzare altri programmi sull'MC9500-K. Per tornare a Phone, toccare **Talk** (Parla) oppure **Start** > **Phone**. Toccare **End** (Fine) per terminare la chiamata.
- Se il chiamante non è incluso tra i contatti, è possibile aggiungerlo durante la chiamata, usando il registro chiamate o toccando **Menu** > **Save to Contacts** (Menu > Salva in Contatti).

- Per terminare una chiamata quando arriva una seconda chiamata e rispondere alla chiamata in attesa, toccare **End** (Fine) sul tastierino di Phone per interrompere la chiamata in corso, quindi toccare **Answer** (Rispondi) o premere il tasto **Send** (Invia) per rispondere alla chiamata in attesa.
- Per mettere in pausa la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in attesa, toccare **Answer** (Rispondi) o premere il tasto **Send** (Invia).
- Per mettere una chiamata in attesa e chiamare un altro numero o rispondere a una chiamata in arrivo, toccare **Hold (**Pausa). Per passare da una chiamata all'altra, toccare **Swap** (Alterna).

Smart Dialing

La funzionalità Smart Dialing (Composizione intelligente) semplifica la composizione di un numero di telefono. Quando si iniziano a digitare numeri o caratteri, Smart Dialing cerca e ordina automaticamente i contatti presenti sulla scheda SIM e i numeri di telefono presenti nel registro chiamate (inclusi quelli delle chiamate ricevute, effettuate e senza risposta). Nell'elenco filtrato è a questo punto possibile selezionare il numero o il contatto che si vuole chiamare.

Aprire la schermata Phone e toccare i tasti corrispondenti al numero di telefono o al contatto da chiamare. Nel riquadro dei contatti sono elencati i contatti corrispondenti alla sequenza di tasti immessa.

Smart Dialing inizia a cercare i numeri e i contatti corrispondenti alla sequenza immessa.

Per trovare un numero di telefono:

- Immettere la prima cifra (o le prime due cifre) per trovare un numero di telefono nel registro chiamate.
- Immettere le prime tre o più cifre per trovare un numero di telefono salvato nei contatti o sulla scheda SIM.

Per trovare il nome di un contatto:

- Immettere la prima lettera del nome o del cognome di un contatto. Smart Dialing cerca la lettera iniziando dal primo carattere del nome di un contatto oppure dal carattere che appare dopo uno spazio, un trattino o un segno di sottolineatura nel nome di un contatto. Se ad esempio si tocca il numero “2” che è associato alle lettere [a, b, c] sul tastierino di Phone, verranno ad esempio individuati i seguenti nomi: “Rossi, Bernardo”, “Adani, Giovanni”, “Carletti, Elena”, “De Magistris, Alberto”, “Bambini, Laura”, “Cipriani, Roberto” e “Parenti, Cesira”.
- Se l'elenco di corrispondenze è troppo lungo, è possibile ridurlo specificando un'ulteriore lettera. Usando lo stesso esempio precedente, toccando “3” che è associato alle lettere (d, e, f), l'elenco si restringe ai seguenti nominativi: “Rossi, Bernardo”, “Adani, Giovanni” e “Parenti, Cesira”.

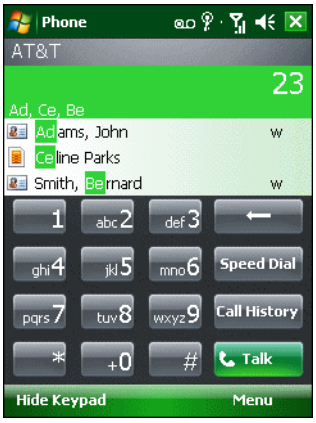


Figura 5-13 *Ricerca di un contatto*

Per effettuare una chiamata o inviare un SMS con Smart Dialing:

1. Per iniziare, specificare i primi numeri o caratteri del destinatario.
2. Nel riquadro Smart Dialing (Composizione intelligente), utilizzare le frecce Su e Giù del tastierino per spostarsi sul contatto o sul numero di telefono desiderato.
3. Dopo avere selezionato il contatto corretto, premere **TALK** (PARLA) per effettuare la chiamata vocale.
4. Per inviare un messaggio di testo al contatto selezionato, toccare **Menu** > **Send Text Message** (Menu > Invia messaggio di testo).
5. Per chiamare un numero di telefono diverso associato al contatto selezionato, toccare il nome del contatto e selezionare il numero di telefono da chiamare.

Disattivazione del microfono durante una chiamata

Durante una chiamata, è possibile escludere il microfono in modo da poter ascoltare il proprio interlocutore senza fargli sentire la conversazione dall'altra parte del filo. Questa funzionalità è utile quando è in corso una conversazione o vi sono rumori di fondo nel luogo da cui si effettua la chiamata.

Per attivare o disattivare il microfono durante una chiamata:

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde.
2. Effettuare una chiamata.
3. Toccare **Mute** (Escludi microfono) sul display per disattivare il microfono. Viene visualizzata l'icona **Mute** (Microfono disattivato).

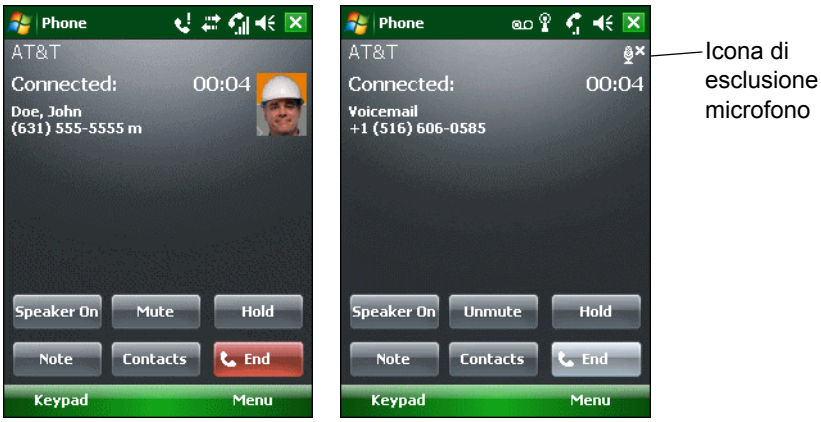


Figura 5-14 *Pulsante e icona di microfono disattivato*

Note

Per annotare un appunto durante una chiamata, toccare **Note** (Nota) sul display, quindi scrivere la nota. Per ulteriori informazioni sulla creazione delle note, vedere la Guida in linea di Windows sul dispositivo.

Per accedere a una nota creata durante una chiamata:

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde.
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare e tenere premuto il numero o l'icona **della nota** relativa alla chiamata contenente l'annotazione.

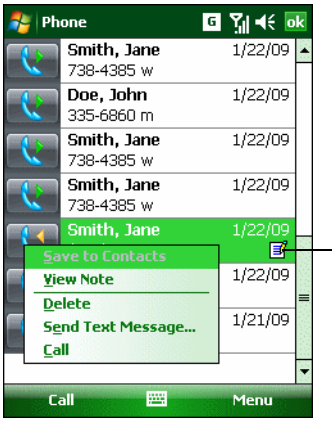


Figura 5-15 *Registro chiamate, menu Notes (Note)*

4. Toccare **View Note** (Visualizza nota).
5. Toccare **ok** per uscire.

NOTA È inoltre possibile accedere agli appunti direttamente dall'applicazione Notes (Note) toccando **Start** > **Programs** > **Notes** (Start > Programmi > Note).

Uso della composizione veloce

Creare i numeri di composizione veloce per chiamare, toccando un solo tasto, i numeri utilizzati con maggiore frequenza. Prima di creare una voce di composizione veloce, verificare che il numero esista nei Contatti.

Aggiunta di una voce di composizione veloce

Per aggiungere una voce di composizione veloce dal tastierino di Phone:

1. Verificare che il contatto e il numero di telefono esistano nell'elenco dei contatti.
2. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde.
3. Toccare **Speed Dial** > **Menu** > **New** (Composizione veloce > Menu > Nuovo).

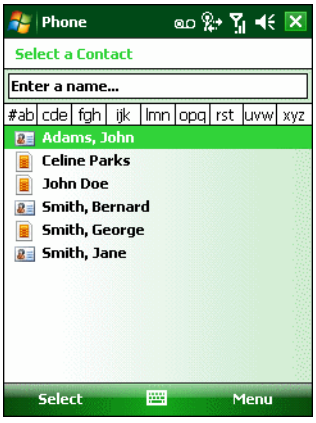


Figura 5-16 *Contatti*

4. Toccare il nome e il numero del contatto desiderato nell'elenco.

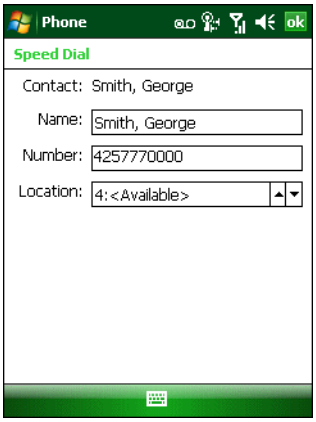


Figura 5-17 *Posizione del contatto di composizione veloce*

5. Nel campo **Location** (Posizione), toccare le frecce su/giù per selezionare una posizione disponibile a cui assegnare la nuova voce di composizione veloce. La prima posizione di composizione veloce è riservata alla casella vocale.
6. Toccare **ok** per aggiungere il contatto all'elenco di composizione veloce**.**
7. Toccare **ok** per chiudere l'elenco dei **contatti di composizione veloce**.

Per aggiungere una voce di composizione veloce dalla finestra **Contacts** (Contatti):

1. Toccare **Start** > **Contacts** (Start > Contatti).

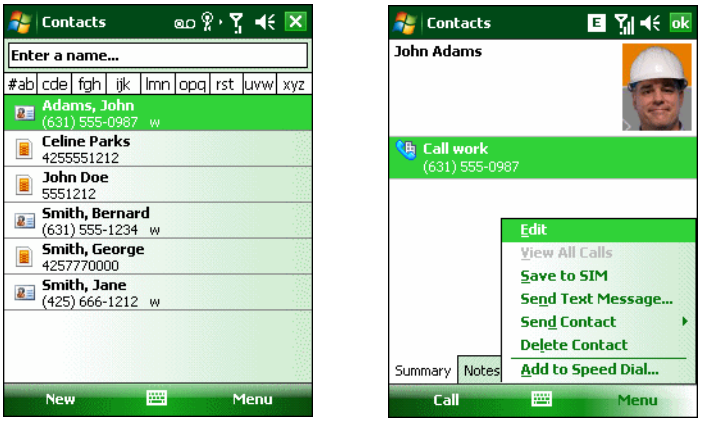


Figura 5-18 *Contatti*

2. Toccare il nome di un contatto.
3. Toccare **Menu** > **Add to Speed Dial** (Menu > Aggiungi a composizione veloce).

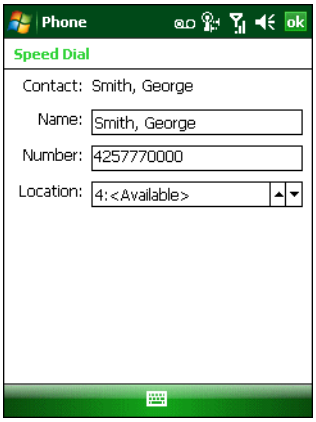


Figura 5-19 *Posizione del contatto di composizione veloce*

4. Toccare le frecce su/giù per selezionare una posizione disponibile a cui assegnare la nuova voce di composizione veloce. La prima posizione di composizione veloce è riservata alla casella vocale.
5. Toccare **ok**.

Modifica di una voce di composizione veloce

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde.
2. Toccare **Speed Dial** (Composizione veloce).

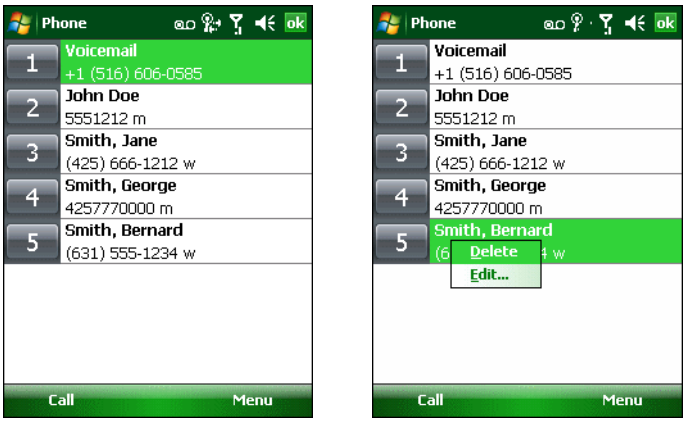


Figura 5-20 *Elenco dei contatti di composizione rapida*

3. Toccare e tenere premuto il nome del contatto.
4. Toccare **Edit...** (Modifica...).
5. Cambiare il nome, il numero di telefono o le informazioni sui contatti.
6. Toccare **ok**.

NOTA La modifica di nomi e numeri di telefono in **Speed Dial** (Composizione veloce) non altera le informazioni sui contatti in **Contacts** (Contatti) [**Start** > **Contacts** (Start > Contatti)].

Eliminazione di una voce di composizione veloce

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde.
2. Toccare **Speed Dial** (Composizione veloce).
3. Toccare e tenere premuto il nome del contatto.

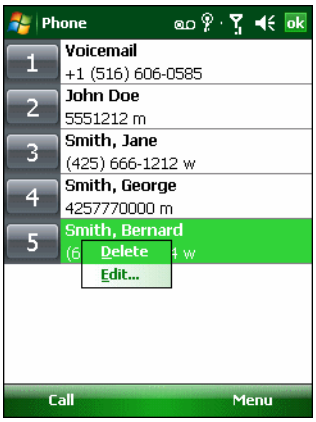


Figura 5-21 *Menu di eliminazione delle voci di composizione veloce*

4. Toccare **Delete** (Cancella).
5. Toccare **Yes** (Sì) per confermare l'eliminazione permanente di una voce di composizione veloce.

NOTA L'eliminazione di nomi e numeri di telefono in *Speed Dial* (Composizione veloce) non altera le informazioni sui contatti in **Contacts** (Contatti) [**Start** > **Contacts** (Start > Contatti)].

Uso del registro chiamate

Utilizzare il registro chiamate per chiamare qualcuno che ha recentemente ricevuto o effettuato una chiamata. Il registro chiamate riporta l'ora e la durata di tutte le chiamate ricevute, effettuate e senza risposta. Fornisce inoltre un riepilogo delle chiamate totali e un facile accesso alle annotazioni prese durante una chiamata. Nella *Tabella 5-1* sono riportate le icone del registro chiamate così come appaiono nella finestra **Call History** (Registro chiamate).

Tabella 5-1 *Icone del registro chiamate*

Icona	Descrizione
	Questa icona appare accanto alle informazioni sul contatto per tutte le chiamate **effettuate**.
	Questa icona appare accanto alle informazioni sul contatto per tutte le chiamate **ricevute**.
	Questa icona appare accanto alle informazioni sul contatto per tutte le chiamate **senza risposta**.

Gestione del registro chiamate

È possibile gestire il registro chiamate cambiando le visualizzazioni, azzerando i timer delle chiamate ed eliminando le chiamate.

Modifica della visualizzazione del registro chiamate

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde per visualizzare il tastierino Phone (Telefono).
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare **Menu** > **Filter** (Menu > Filtro) per visualizzare il menu.

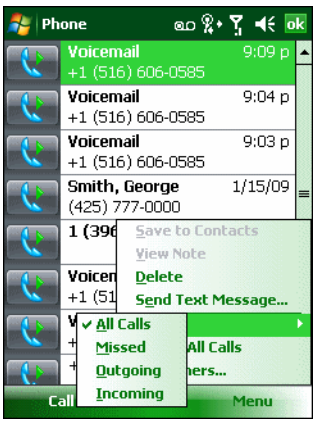


Figura 5-22 *Registro chiamate, menu All Calls/Show (Tutte le chiamate/Mostra)*

4. Dal menu, selezionare un tipo di visualizzazione per elencare solo le chiamate senza risposta, le chiamate effettuate, le chiamate ricevute o per organizzare le chiamate in ordine alfabetico rispetto al nome del chiamante.
5. Toccare **ok** per chiudere la finestra **Call History** (Registro chiamate).

Come azzerare i contatori delle chiamate recenti

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde per visualizzare il tastierino Phone (Telefono).
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare **Menu**.

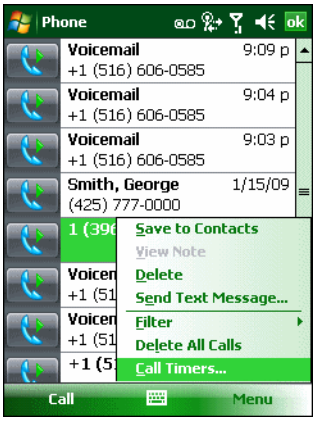


Figura 5-23 *Registro chiamate, menu Tools (Strumenti)*

4. Selezionare **Call Timers...** (Durata chiamate...).
5. Toccare **Reset** (Azzera) (non è possibile azzerare il contatore **All Calls** (Tutte le chiamate)).
6. Toccare **ok** per chiudere la finestra **Call Timers** (Durata chiamate).

Eliminazione delle voci del registro chiamate per data

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde per visualizzare il tastierino Phone (Telefono).
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare **Menu** > **Call Timers...** (Menu > Durata chiamate...).
4. Nell'elenco a tendina **Delete call history items older than:** (Elimina voci del registro chiamate dopo), selezionare un periodo di tempo su cui basare l'eliminazione delle voci selezionate.
5. Toccare **ok** per chiudere la finestra **Call Timers** (Durata chiamate).

Eliminazione di tutte le voci del registro chiamate

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde per visualizzare il tastierino Phone (Telefono).
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare **Menu**.

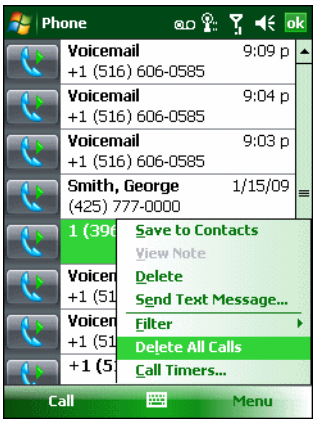


Figura 5-24 *Registro chiamate, menu Tools (Strumenti)*

4. Selezionare **Delete all calls** (Elimina tutte le chiamate).

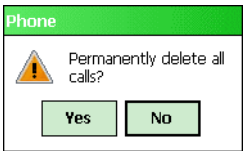


Figura 5-25 *Registro chiamate, finestra di dialogo Delete All (Elimina tutto)*

5. Toccare **Yes** (Sì).
6. Toccare **ok** per chiudere la finestra **Call History** (Registro chiamate).

Visualizzazione dello stato delle chiamate

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde per visualizzare il tastierino Phone (Telefono).
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare una voce. Viene visualizzata la finestra **Call Status** (Stato chiamata).

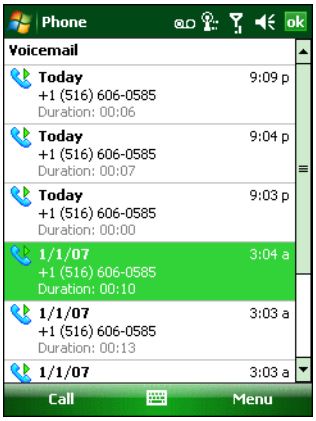


Figura 5-26 *Registro chiamate, Detail (Dettagli)*

NOTA Quando sulla linea telefonica è presente più di una chiamata, viene registrata solo la durata della prima chiamata.

4. Toccare **ok** e quindi ancora **ok** per uscire.

Uso del menu del registro chiamate

Utilizzare il menu **Call History** (Registro chiamate) per comporre messaggi vocali, accedere alla procedura di attivazione guidata, salvare elementi nei contatti, visualizzare una nota, eliminare un elenco, inviare un SMS ed effettuare una chiamata.

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde per visualizzare il tastierino Phone (Telefono).
2. Sul tastierino di Phone, toccare **Call History** (Registro chiamate).
3. Toccare e tenere premuta una voce nell'elenco.

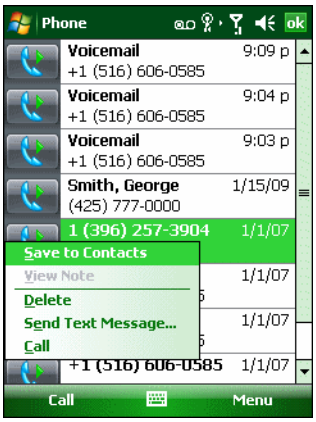


Figura 5-27 *Registro chiamate, Menu*

4. Selezionare una voce valida dal menu, secondo necessità.
5. A seconda della voce selezionata, viene visualizzata la finestra appropriata. Ad esempio, selezionare **Send Text message** (Invia SMS) per visualizzare la finestra **Text Messages** (SMS).
6. Toccare **ok** per chiudere la finestra **Call History** (Registro chiamate).

Come alternare le chiamate su un MC9596

Per alternare due o più chiamate telefoniche:

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde per visualizzare il tastierino Phone (Telefono).
2. Immettere il primo numero di telefono e premere **Talk** (Parla). Dopo che la chiamata è accettata, sul tastierino appare **Hold** (Attesa).

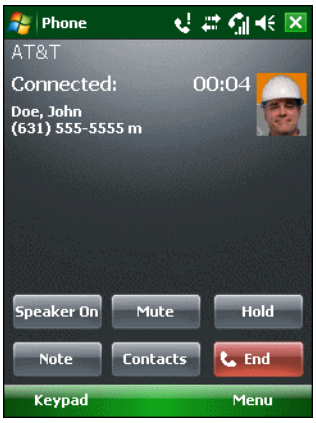


Figura 5-28 *Scambio di chiamate, Attesa*

3. Toccare **Hold** (Attesa) per mettere il primo numero in attesa.
4. Immettere il secondo numero e toccare **Talk** (Parla).

Figura 5-29 *Teleconferenza*

5. Toccare **Swap** (Alterna) per spostarsi da una chiamata all'altra.
6. Toccare **End** (Fine) oppure premere il tasto rosso per terminare la chiamata.

Come alternare le chiamate su un MC9598

Per alternare due chiamate telefoniche in arrivo:

1. Toccare **Answer** (Rispondi) per accettare la prima chiamata.

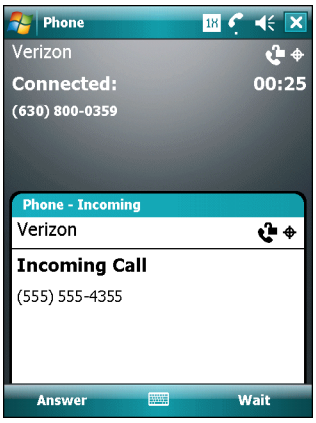


Figura 5-30 *Risposta a una chiamata*

2. Quando arriva una seconda chiamata, toccare **Answer** (Rispondi). La prima chiamata viene messa in attesa.
3. Toccare **Talk** (Parla) per spostarsi da una chiamata all'altra.

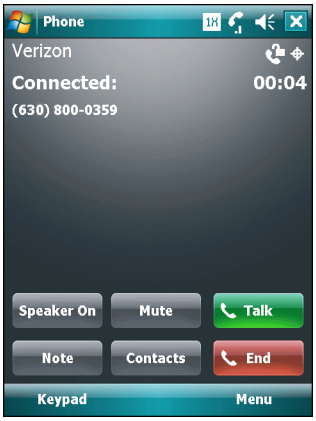


Figura 5-31 *Alternare le chiamate*

4. Toccare **End** (Fine) oppure premere il tasto rosso per terminare la chiamata attiva. La chiamata ancora attiva viene ricollegata: toccare **Answer** (Rispondi) per accettarla.
5. Toccare **End** (Fine) oppure premere il tasto rosso per terminare l'ultima chiamata.

Teleconferenza su un MC9596

NOTA È possibile che il servizio di teleconferenza non sia sempre disponibile e che il numero di chiamate in conferenza consentite sia variabile. Verificare presso il fornitore di servizi la disponibilità del servizio di teleconferenza.

Per creare una sessione di teleconferenza tra più interlocutori:

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde per visualizzare il tastierino Phone (Telefono).
2. Immettere il primo numero di telefono e premere **Talk** (Parla). Dopo che la chiamata è accettata, sul tastierino appare **Hold** (Attesa).

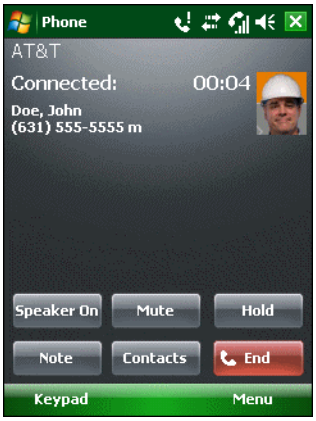


Figura 5-32 *Teleconferenza, attesa*

3. Toccare **Hold** (Attesa) per mettere la prima chiamata in attesa.
4. Immettere il secondo numero di telefono e toccare **Talk** (Parla)**.**
5. Dopo avere risposto alla chiamata, toccare **Menu** > **Conference** (Menu > Conferenza) per avviare la modalità conferenza per tutte le chiamate.

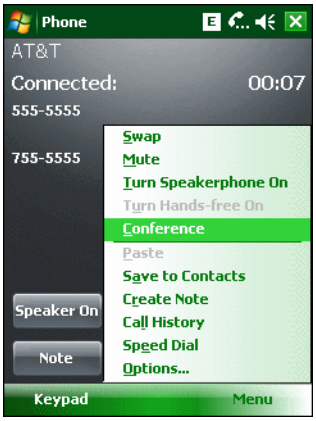


Figura 5-33 *Creazione di una teleconferenza*

6. Toccare **Hold** (Attesa) per mettere la conferenza in attesa.
7. Immettere un nuovo numero di telefono e toccare **Talk** (Parla)**.**
8. Dopo avere risposto alla chiamata, toccare **Menu** > **Conference** (Menu > Conferenza) per avviare la modalità conferenza per tutte le chiamate.
9. Ripetere i passaggi dal 6 all'8 per un massimo di sei numeri di telefono.
10. Toccare **End** (Fine) oppure premere il tasto rosso per terminare la teleconferenza.

NOTA Per parlare in privato con un interlocutore durante una teleconferenza, toccare **Menu** > **Private** (Menu > Privato). Per includere nuovamente tutti gli interlocutori, toccare **Menu** > **Conference** (Menu > Conferenza).

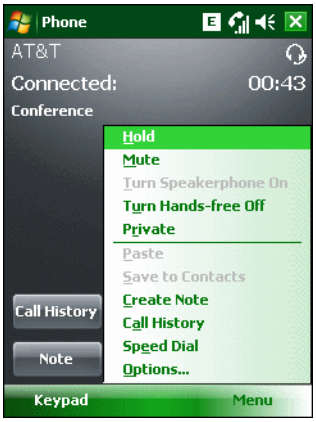


Figura 5-34 *Creazione di una chiamata privata*

Chiamata a tre su un MC9598

NOTA La chiamata a tre potrebbe non essere disponibile con tutti i servizi. Verificare la disponibilità con il proprio fornitore di servizi.

Per creare una sessione telefonica a tre con altri due interlocutori:

1. Toccare **Start** > **Phone** (Start > Telefono) oppure premere il tasto verde per visualizzare il tastierino Phone (Telefono).
2. Immettere il primo numero di telefono e premere **Talk** (Parla).
3. Per chiamare una seconda persona, toccare il **tastierino**. Immettere il secondo numero e toccare **Talk** (Parla).

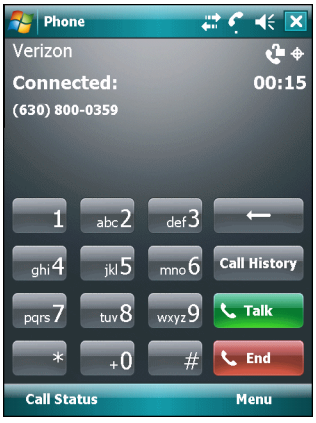


Figura 5-35 *Chiamare una seconda persona*

4. Quando il secondo interlocutore risponde alla chiamata, toccare **Talk** (Parla) per creare una chiamata a tre.
5. Toccare **Talk** (Parla) per terminare l'ultima chiamata.
6. Toccare **End** (Fine) per terminare la prima chiamata.

Messaggi SMS

Utilizzare la finestra **Text Messages** (SMS) per scambiare SMS con i cellulari. Il testo può contenere parole, numeri o una loro combinazione per un massimo di 160 caratteri.

Gli SMS inviati sulle reti mobili vengono trasmessi dall'MC9500-K, quindi vengono memorizzati in un centro messaggi e infine inoltrati al dispositivo mobile di destinazione. Se il destinatario non è disponibile, il messaggio viene conservato e inviato successivamente.

Visualizzazione degli SMS

Per visualizzare un SMS:

È possibile visualizzare un SMS anche se il telefono è disattivato. Quando il telefono è attivato, è possibile visualizzare gli SMS richiamandoli dal messaggio di notifica. Toccare l'icona di **notifica dell'SMS** sulla barra di navigazione per visualizzare il messaggio.

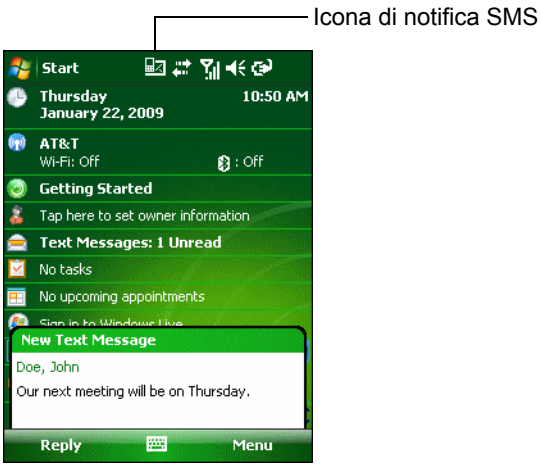


Figura 5-36 *Notifica di nuovo SMS*

La funzione di identificazione del chiamante abbina i numeri degli SMS in arrivo con quelli memorizzati tra i **contatti**; in questo modo è possibile conoscere l'autore del messaggio. Inoltre, la finestra di dialogo **New Text Message** (Nuovo SMS) dà la possibilità di chiamare il mittente o salvare, ignorare o eliminare l'SMS.

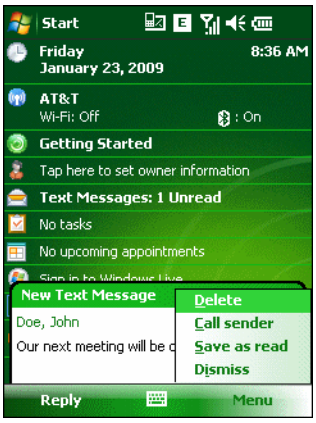


Figura 5-37 *Opzioni per un nuovo SMS*

Anche quando il telefono è disattivato, è possibile visualizzare gli SMS ricevuti nella finestra dei messaggi:

1. Toccare **Start > Messaging** > **Text Messages** (Start > Messaggi > SMS), o toccare **Text Messages** (SMS) nella schermata Today (Oggi).

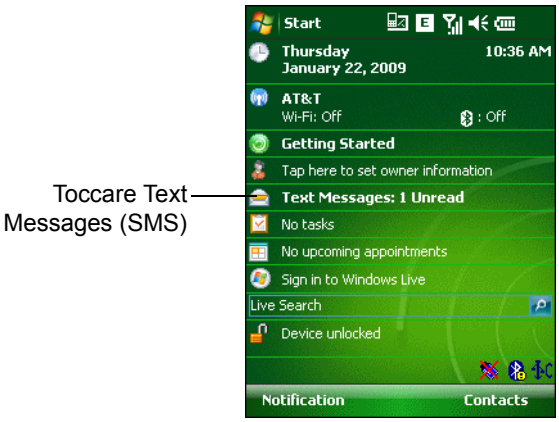


Figura 5-38 *SMS nella schermata Today (Oggi)*

Viene visualizzata la finestra **Text Messages** (SMS).

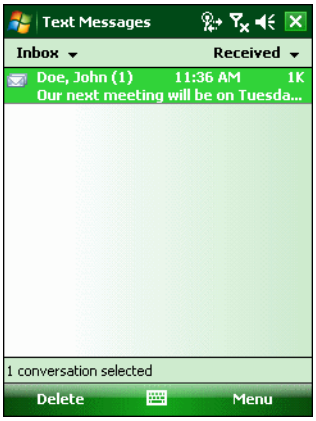


Figura 5-39 *Finestra Messaging (Messaggi)*

2. Nell'elenco dei messaggi, toccare un SMS. Nella finestra vengono visualizzate le precedenti conversazioni SMS.

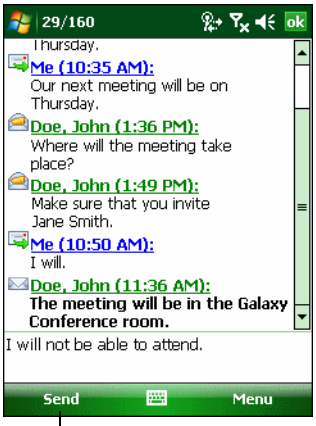


Figura 5-40 *Text Message - Conversation (SMS - Conversazione)*

Per rispondere, inserire del testo nell'apposito campo e toccare **Send** (Invia).

NOTA Se il telefono è disattivato e si prova a chiamare il mittente, inviare una risposta o inoltrare l'SMS, verrà richiesto di attivare il telefono.

Invio di un SMS

Per creare un SMS:

1. In **Phone** selezionare il nome di un contatto a cui inviare l'SMS.
2. Toccare **Menu** > **Send Text Message** (Invia SMS).

Figura 5-41 *Elenco dei contatti in Phone*

3. Scrivere l'SMS.

Figura 5-42 *Creare il messaggio di testo*

- La funzione di correzione automatica corregge automaticamente i più comuni errori di battitura commessi durante la digitazione, in modo da garantire una maggiore accuratezza dei messaggi.
- Il contatore dei caratteri consente di tenere sotto controllo le dimensioni del messaggio mentre viene digitato.
- Se si vuole sapere se un SMS inviato viene ricevuto, toccare **Menu** > **Message Options** (Menu > Opzioni messaggio), quindi selezionare la casella di testo **Request message delivery notification** (Notifica consegna dei messaggi).

Figura 5-43 *Finestra Message Options (Opzioni messaggio)*

4. Toccare **Send** (Invia) quando il messaggio è completo.

   Se il telefono è acceso, l'SMS viene inviato. Se è spento, viene richiesto di accendere il telefono. Se il telefono viene acceso, il messaggio viene inviato; altrimenti toccando **ok** il messaggio verrà salvato nella cartella **Drafts** (Bozze) e inviato alla successiva accensione del telefono.

   Se l'area in cui ci si trova non vi è copertura, l'SMS viene salvato nella cartella **Drafts** (Bozze) e inviato non appena il telefono rientra in un'area di copertura della rete.

NOTA Sul dispositivo MC959X-K, l'SMS rimane nella cartella **Drafts** (Bozze) e deve essere re-inviato manualmente quando si rientra in un'area di copertura della rete.

Come stabilire una connessione dati con l'MC9596

NOTA Per informazioni sulla configurazione di una connessione dati, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.

1. Assicurarsi che nell'MC9500-K sia installata una scheda SIM.
2. Configurare una connessione dati GPRS. Consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.
3. Toccare l'icona per la connettività H, G o E situata nella parte superiore della schermata.

Figura 5-44 *Finestra di dialogo Connectivity (Connettività)*

4. Toccare **Settings** (Impostazioni).
5. Toccare l'icona **Connections** (Connessioni).
6. Toccare **Managing existing connections** (Gestione connessioni in uso).
7. Toccare e tenere premuta la connessione dati finché non viene visualizzato un menu.

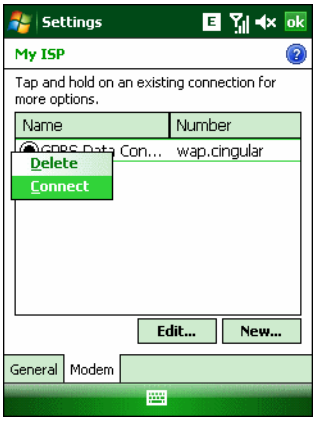


Figura 5-45 *Connessione dati*

8. Selezionare **Connect** (Connetti).

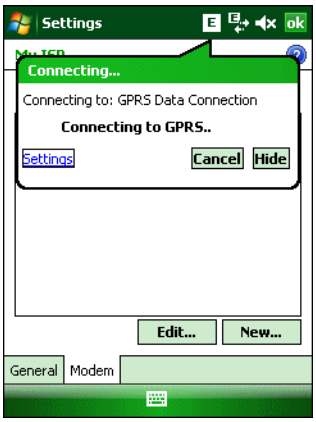


Figura 5-46 *Connessione tramite GPRS*

9. Se la scheda SIM è protetta con un PIN (Personal Identification Number), viene visualizzata una finestra di dialogo che richiede il PIN per lo sblocco della SIM. In questo caso, inserire il PIN e toccare **ok**.

NOTA Le chiamate di emergenza possono essere effettuate senza PIN o scheda SIM.

10. Una volta stabilita la connessione, avviare **Internet Explorer** per *navigare in* Internet o accedere a un'applicazione.

Termine di una connessione dati

Per interrompere una connessione dati in corso, toccare **Cancel** (Annulla) nella finestra di dialogo **Connecting...** (Connessione in corso).

Per terminare una connessione dati in corso:

1. Toccare H, G o E per visualizzare la finestra di dialogo **Connectivity** (Connettività).

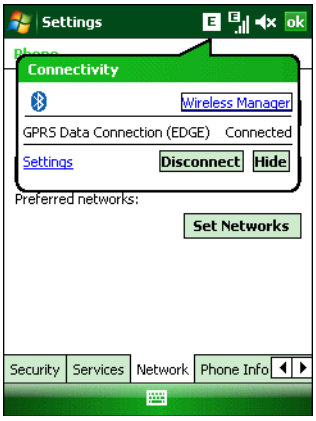


Figura 5-47 *Finestra di dialogo Connectivity (Connettività)*

2. Toccare **Disconnect** (Disconnetti).

NOTA Toccando **Disconnect** (Disconnetti) durante un trasferimento di dati attivo (ad esempio, durante il download di una pagina Web), la connessione viene ristabilita automaticamente. Non è possibile interrompere la connessione fino al termine del trasferimento dei dati.

Come stabilire una connessione dati con l'MC9598

NOTA Rivolgersi al fornitore di servizi per assicurarsi che il servizio dati sia attivato.

Una connessione dati consente l'accesso a Internet mediante una rete wireless. La connessione dati viene fornita a pacchetti predefiniti con gli account di servizio.

Per verificare che il servizio dati sia attivo:

1. Toccare **Start** > **Internet Explorer** (Start > Internet Explorer).
2. Nella barra dell'indirizzo, immettere l'URL di un sito Web.
3. Toccare E per visualizzare la finestra di dialogo **Connectivity** (Connettività). La finestra di dialogo visualizza le informazioni sulla connessione dati.

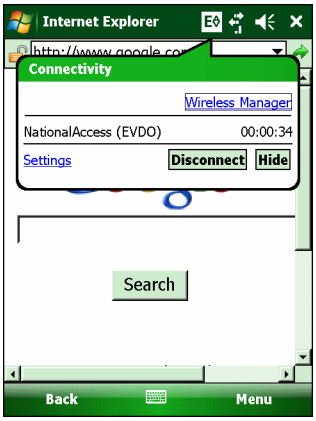


Figura 5-48 *Connessione dati*

Termine di una connessione dati

Per interrompere una connessione dati in corso, toccare **Cancel** (Annulla) nella finestra di dialogo **Connecting...** (Connessione in corso).

Per terminare una connessione dati in corso:

1. Toccare per visualizzare la finestra di dialogo **Connectivity** (Connettività).

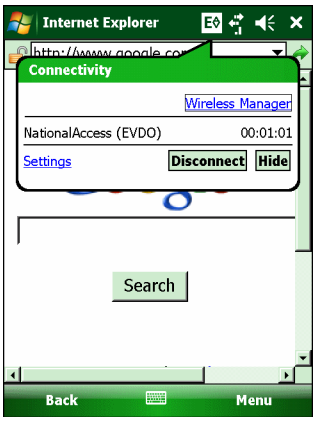


Figura 5-49 *Finestra di dialogo Connectivity (Connettività)*

2. Toccare **Disconnect** (Disconnetti).

NOTA Toccando **Disconnect** (Disconnetti) durante un trasferimento di dati attivo (ad esempio, durante il download di una pagina Web), la connessione viene ristabilita automaticamente. Non è possibile interrompere la connessione fino al termine del trasferimento dei dati.

Capitolo 6 Uso della navigazione GPS

Introduzione

Il dispositivo MC9500-K include un modulo GPS (Global Positioning System) basato sul chipset SiRFstar III. La tecnologia GPS si basa su un sistema mondiale di satelliti GPS che orbitano attorno alla terra e trasmettono ininterrottamente segnali radio digitali. Tali segnali radio contengono le coordinate spazio-temporali dei satelliti e vengono utilizzati per determinare la posizione dell'utente sulla terra.

AVVERTENZA **Quando si utilizza l'MC9500-K in un veicolo, è responsabilità dell'utente installare, fissare e utilizzare il dispositivo in modo da non provocare incidenti, lesioni personali, danni a oggetti di proprietà o ostruire la visibilità. È altresì responsabilità del conducente utilizzare il veicolo in modo sicuro, avere sempre sotto controllo tutte le condizioni di guida e non lasciare che il dispositivo distolga la sua attenzione dalle corrette pratiche di guida. Non è sicuro azionare i comandi del dispositivo durante la guida.**

Installazione del software

È richiesta l'installazione di un'applicazione software di navigazione GPS di terze parti. Svariati produttori offrono versioni di valutazione delle loro applicazioni. Ad esempio, per VisualGPS visitare http://www.visualgps.net/VisualGPSce/

Se si è interessati a un software di navigazione GPS, prima di acquistarlo, scaricarlo o installarlo, verificare presso il produttore se l'applicazione è compatibile con l'MC9500-K. Per informazioni sull'installazione e la configurazione dell'applicazione, fare riferimento alla guida per l'utente dell'applicazione.

Configurazione del modulo GPS dell'MC9500-K

Il dispositivo MC9500-K dotato di funzionalità GPS utilizza Microsoft Windows Mobile 6, sistema operativo che gestisce automaticamente l'accesso al ricevitore GPS per consentire a più programmi di utilizzare simultaneamente i dati GPS.

Verificare che l'MC9500-K sia impostato come segue:

1. Toccare **Start** > **Settings** > **System** > icona **External GPS** (Start > Impostazioni > Sistema > icona GPS esterno).
2. Nella scheda **Programs** (Programmi), assicurarsi che nell'elenco a tendina **GPS program port** (Porta programma GPS) sia impostato **None** (Nessuna).

3. Nella scheda **Hardware**, assicurarsi che nell'elenco a tendina **GPS hardware port** (Porta hardware GPS) sia impostato **COM8**.
4. Assicurarsi che nell'elenco a tendina **Baud rate** (Velocità di trasmissione) sia impostato **57600**.
5. Toccare **ok** per chiudere la finestra **Setting** (Impostazioni).

NOTA L'utente può selezionare la porta COM dall'elenco a tendina relativo alla porta programma GPS. Se viene visualizzato un messaggio d'errore contenente la notifica che la porta COM non può essere aperta, selezionare una porta COM disponibile.

Funzionamento

La ricezione dei segnali dal satellite potrebbe richiedere alcuni minuti. La ricezione avviene più velocemente se ci si trova all'aperto e non vi sono ostacoli tra l'antenna del dispositivo e il cielo. Se sono presenti ostacoli, la ricezione avviene più lentamente ed è possibile che il dispositivo MC9500-K non sia in grado di calcolare rapidamente la posizione iniziale. Quando si utilizza il dispositivo al coperto, l'accesso ai segnali GPS potrebbe essere limitato o assente.

NOTA Quando si utilizza un'applicazione di navigazione GPS, verificare che l'MC9500-K non si trovi in modalità di sospensione. Se l'MC9500-K è in modalità di sospensione, il modulo radio GPS non riceve alimentazione. Quando riprende a funzionare, il ricevitore GPS deve riacquisire un segnale valido e questo implica un ritardo nella ricezione delle informazioni.

Mappe GPS su schede microSD

È possibile che i produttori di applicazioni per la navigazione GPS vendano le mappe su schede microSD. Se si utilizza una scheda microSD con il software di navigazione GPS, installarla seguendo la procedura descritta nella sezione *Installazione di una scheda microSD a pagina 1-3*.

Risposta alle chiamate telefoniche durante l'uso del GPS

Se si riceve una chiamata telefonica durante l'uso del software di navigazione GPS:

1. Rispondere alla chiamata premendo il pulsante **Answer** (Rispondi).
2. Al termine della chiamata, premere il pulsante **End Call** (Termina chiamata) per riattivare l'audio del software GPS.

NOTA Quando si riceve una chiamata durante l'uso del modulo GPS dell'MC9500-K, l'audio del software di navigazione GPS viene escluso fino al termine della chiamata.

Perdita del segnale GPS all'interno del veicolo

Le prestazioni GPS dell'MC9500-K possono essere compromesse se il veicolo in uso è dotato di finestrini e parabrezza in vetro temperato. Ciò può impedire all'MC9500-K di ricevere il segnale GPS inviato dai satelliti. Per migliorare la forza del segnale GPS, collocare il dispositivo MC9500-K in una posizione con una vista libera del cielo. È infatti richiesta una linea visiva diretta tra l'MC9500-K e i satelliti GPS per poter accedere alle informazioni provenienti dai satelliti.

La tecnologia GPS (Global Positioning System) è un sistema che permette di monitorare la propria posizione in qualunque punto della terra.

GPS assistito (A-GPS)

Il sistema GPS può essere utilizzato in modalità standalone o in modalità assistita (A-GPS). Un ricevitore GPS standalone riceve i dati dai satelliti GPS e in alcuni ambienti, può impiegare svariati minuti per ricevere una correzione. I sistemi A-GPS migliorano decisamente le prestazioni di primo posizionamento (TTFF, Time To First Fix) dei ricevitori GPS grazie all'impiego dei server di posizionamento GPS che forniscono ai ricevitori i dati che normalmente dovrebbero essere scaricati dai satelliti GPS. Grazie ai dati A-GPS, i ricevitori GPS possono funzionare in modo più rapido e affidabile.

La tecnologia A-GPS si basa sul protocollo SUPL (Secure User Plane Location) che consente di comunicare con un server di posizionamento. Per informazioni sulle impostazioni del protocollo SUPL sul dispositivo MC9500-K, fare riferimento al file della guida in linea dell'Entrerprise Mobility Developer Kit.

Capitolo 7 Uso del sistema Bluetooth

Introduzione

I dispositivi dotati di tecnologia Bluetooth possono comunicare in modalità wireless, usando le radiofrequenze (RF) nello spettro FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum) per trasmettere e ricevere i dati nella banda ISM (Industry Scientific and Medical) a 2,4 GHz (802.15.1). La tecnologia wireless Bluetooth è progettata specificamente per le comunicazioni a corto raggio (10 metri) e a basso consumo energetico.

I dispositivi MC9500-K dotati di tecnologia Bluetooth possono scambiare informazioni (es.: file, appuntamenti e attività) con tutti i dispositivi compatibili, ad esempio telefoni, stampanti, access point e altri terminali portatili. Per usare il dispositivo MC9500-K come modem, creare una connessione tramite modem tra un computer e l'MC9500-K.

Il dispositivo MC9500-K con Bluetooth utilizza lo stack Bluetooth StoneStreet o Microsoft. Per scrivere un'applicazione che utilizza gli API dello stack Bluetooth StoneStreet One, fare riferimento alla guida dell'EMDK (Enterprise Mobility Developer Kit).

Adaptive Frequency Hopping

Il metodo AFH (Adaptive Frequency Hopping) consente di evitare le interferenze a frequenze fisse e può essere usato con i sistemi voce Bluetooth. Tutti i dispositivi all'interno della piconet (rete Bluetooth) devono supportare i protocollo AFH perché il metodo AFH possa funzionare. Il metodo AFH non viene usato per connettere e rilevare i dispositivi. Evitare di effettuare connessioni e rilevazioni Bluetooth durante comunicazioni 802.11b di importanza critica. Il metodo AFH per la tecnologia Bluetooth è costituito da quattro processi:

- Classificazione dei canali: un metodo per rilevare un'interferenza canale per canale o tramite una maschera di canale predefinita.
- Gestione del collegamento: coordina e distribuisce le informazioni AFH al resto della rete Bluetooth.
- Modifica della sequenza di salto: evita l'interferenza riducendo selettivamente il numero di canali di salto.
- Manutenzione dei canali: un metodo per riesaminare periodicamente i canali.

Quando il protocollo AFH è attivato, il sistema radio Bluetooth “salta attorno” (e non attraverso) ai canali 802.11b ad alta velocità. La coesistenza del protocollo AFH consente ai terminali portatili Zebra di operare in qualunque infrastruttura.

Il modulo Bluetooth dell'MC9500-K opera come dispositivo di Classe 2 per quanto concerne la potenza. L'alimentazione in uscita massima è pari a 2,5 mW e il raggio d'azione atteso è di 10 metri. È difficile fornire una definizione del raggio d'azione rispetto alla classe di potenza, a causa delle differenze che sussistono a livello di potenza, dispositivi e ambiente di misurazione (che può essere un'area aperta piuttosto che lo spazio ristretto di un ufficio).

NOTA Si sconsiglia di eseguire una ricerca della tecnologia Bluetooth wireless quando è necessario utilizzare comunicazioni 802.11b ad alta velocità.

Protezione

Le attuali specifiche Bluetooth definiscono la protezione a livello di collegamento. Non è invece definita la protezione a livello di applicazione. In questo modo, gli sviluppatori di applicazioni possono definire meccanismi di protezione adatti alle loro specifiche esigenze. La protezione a livello di collegamento ha luogo tra dispositivi, non tra utenti, mentre la protezione a livello di applicazione può essere implementata su una base per utente. Le specifiche Bluetooth definiscono gli algoritmi e le procedure di protezione che consentono di autenticare i dispositivi e, se necessario, di cifrare i dati scambiati durante il collegamento tra i dispositivi. L'autenticazione dei dispositivi è una funzione obbligatoria del protocollo Bluetooth, mentre la crittografia dei collegamenti è facoltativa.

L'associazione dei dispositivi Bluetooth è ottenuta tramite una chiave di inizializzazione che viene generata per autenticare i dispositivi e creare un'apposita chiave di collegamento. La chiave di inizializzazione viene generata specificando un normale codice PIN nei dispositivi da accoppiare. Il codice PIN non viene mai trasmesso "over the air". Per impostazione predefinita, quando viene richiesta una chiave lo stack Bluetooth risponde negativamente (sta all'utente rispondere a un evento di richiesta di una chiave). L'autenticazione dei dispositivi Bluetooth è basata su transazioni di tipo challenge-response. La tecnologia Bluetooth consente di utilizzare un codice PIN o una password per creare altre chiavi a 128 bit, a loro volta utilizzate per scopi di protezione e crittografia. La chiave di crittografia viene derivata dalla chiave di collegamento usata per autenticare i dispositivi oggetto dell'associazione. È inoltre opportuno osservare come il raggio d'azione limitato e l'hopping ad alta velocità dei sistemi Bluetooth contribuiscano a rendere difficili eventuali intercettazioni compiute da distanze elevate.

Si consiglia di:

- Eseguire l'associazione in un ambiente sicuro.
- Mantenere segreti i codici PIN e non memorizzarli sul terminale portatile.
- Implementare la protezione a livello di applicazione.

Lo stack di Microsoft supporta l'associazione intelligente. Per informazioni più dettagliate, fare riferimento a Microsoft MSDN.

Configurazione della funzionalità Bluetooth

Per impostazione predefinita, l'MC9500-K è configurato per l'utilizzo dello stack Bluetooth StoneStreet One. Consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*, Appendice B, per informazioni sul passaggio allo stack Bluetooth Microsoft.

Se l'MC9500-K è configurato per l'utilizzo dello stack Bluetooth StoneStreet One, l'icona Bluetooth viene visualizzata nell'angolo in basso a destra della schermata Today (Oggi). Se invece è configurato lo stack Bluetooth Microsoft, l'icona Bluetooth non viene visualizzata.

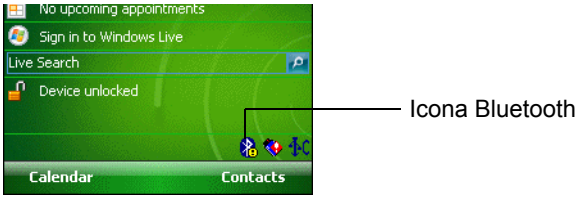


Figura 7-1 *Icona Bluetooth*

La *Tabella 7-1* elenca i servizi supportati dagli stack Bluetooth StoneStreet One e Microsoft.

Tabella 7-1 *Servizi Bluetooth*

Stack Bluetooth Microsoft	Stack Bluetooth StoneStreet One
Servizi push di oggetti OBEX	Servizi di trasferimento file
Servizi di gateway audio a mani libere	Servizi di connettività di rete remota
Servizi per porta seriale	Servizi push di oggetti OBEX
Servizi per reti PAN	Servizi di gateway audio per cuffie
Servizi PBAP	Servizi di gateway audio a mani libere
Servizi di connettività di rete remota	Servizi per porta seriale
Servizi client HID	Servizi per reti PAN
Servizi A2DP/AVRCP	Servizi IrMC
	Servizi client HID
	Servizi A2DP/AVRCP

La *Tabella 7-2* elenca le porte COM disponibili per gli stack Bluetooth StoneStreet One e Microsoft.

Tabella 7-2 *Porte COM*

Stack Bluetooth Microsoft	Stack Bluetooth StoneStreet One
COM5	COM5
COM9	COM9
	COM11
	COM21
	COM22
	COM23

Stato di potenza del modulo Bluetooth

Avvio a freddo

Con stack Bluetooth StoneStreet One

Quando si esegue un avvio a freddo del dispositivo MC9500-K, il modulo Bluetooth viene disattivato dopo l'inizializzazione (l'operazione impiega alcuni secondi prima di concludersi). Al procedere dell'inizializzazione in tutte le modalità, è normale veder apparire e scomparire l'icona **Bluetooth,** nonché un cursore di attesa.

Con stack Bluetooth Microsoft

Quando si esegue un avvio a freddo, viene mantenuto lo stato del sistema radio Bluetooth precedente all'avvio a freddo.

Avvio a caldo

Con stack Bluetooth StoneStreet One

Eseguendo un avvio a caldo dell'MC9500-K, la funzionalità Bluetooth viene disattivata.

Con stack Bluetooth Microsoft

Quando si esegue un avvio a caldo, viene mantenuto lo stato del sistema radio Bluetooth precedente all'avvio a caldo.

Sospeso

In presenza di una connessione attiva Bluetooth, il sistema radio Bluetooth entra in modalità di basso consumo mantenendo attiva la connessione. Quando non è presente alcuna connessione attiva, il sistema radio Bluetooth si spegne.

Con stack Bluetooth StoneStreet One

NOTA Se è presente una connessione Bluetooth attiva tra l'MC9500-K e un altro dispositivo, l'MC9500-K non va in timeout. Tuttavia, se l'utente preme il pulsante di accensione sull'MC9500-K, il dispositivo MC9500-K entra in modalità di sospensione (ciò non avviene durante una telefonata) per tornare attivo alla ricezione dei dati provenienti dal dispositivo Bluetooth remoto. Ad esempio, quando l'MC9500-K riceve una richiesta di ricomposizione da cuffie o dati da uno scanner Bluetooth.

Con stack Bluetooth Microsoft

NOTA Se è presente una connessione Bluetooth attiva tra l'MC9500-K e un altro dispositivo Bluetooth senza attività dati, l'MC9500-K entra in timeout. Tuttavia, se l'utente preme il pulsante di accensione sull'MC9500-K, il dispositivo MC9500-K entra in modalità di sospensione (ciò non avviene durante una telefonata) per tornare attivo alla ricezione dei dati provenienti dal dispositivo Bluetooth remoto. Ad esempio, quando l'MC9500-K riceve una richiesta di ricomposizione da cuffie o dati da uno scanner Bluetooth.

Ripresa

Quando l'MC9500-K riprende a funzionare, il modulo Bluetooth si riattiva se era attivo prima della sospensione.

Uso dello stack Bluetooth Microsoft

Le seguenti sezioni forniscono informazioni sull'uso dello stack Bluetooth Microsoft.

Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth

Disattivare la modalità radio Bluetooth per risparmiare energia o quando si entra in aree in cui sono previste restrizioni per l'uso dei sistemi radio (ad esempio, sugli aerei). Quando la modalità radio viene disattivata, gli altri dispositivi Bluetooth non saranno più in grado di rilevare o connettersi all'MC9500-K. Attivare la modalità radio Bluetooth per scambiare informazioni con altri dispositivi Bluetooth (nel raggio d'azione del dispositivo). Comunicare solo con i sistemi Bluetooth nelle vicinanze.

NOTA Per garantire la massima durata della batteria, disattivare i sistemi radio inutilizzati.

Attivazione del modulo Bluetooth

Per attivare il modulo Bluetooth:

1. Toccare **Wireless Manager** (Gestione wireless), quindi la barra **Bluetooth** oppure

   Toccare **Start** > **Setting** > **Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Mode** (Start > Impostazioni > Connessioni > icona Bluetooth > scheda Modalità).

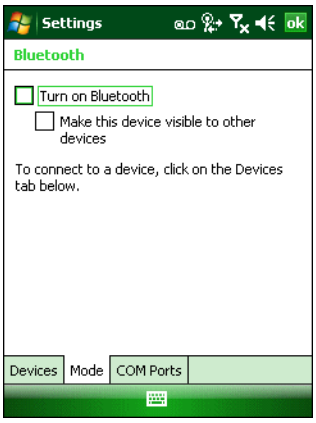


Figura 7-2 *Scheda Bluetooth Mode (Modalità Bluetooth)*

2. Selezionare la casella di controllo **Turn On Bluetooth** (Attiva Bluetooth).
3. Toccare **ok**.

Disattivazione del modulo Bluetooth

Per disattivare il modulo Bluetooth:

1. Toccare **Wireless Manager** (Gestione wireless), quindi la barra **Bluetooth** oppure

   Toccare **Start** > **Setting** > **Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Mode** (Start > Impostazioni > Connessioni > icona Bluetooth > scheda Modalità).

2. Deselezionare la casella di controllo **Turn On Bluetooth** (Attiva Bluetooth).
3. Toccare **ok**.

Rilevazione dei dispositivi Bluetooth

L'MC9500-K può ricevere informazioni dai dispositivi rilevati ma non ancora connessi. Dopo la connessione tuttavia, l'MC9500-K e il dispositivo connesso si scambiano informazioni automaticamente quando si attiva il sistema radio Bluetooth. Per ulteriori informazioni, vedere *Collegamento ai dispositivi rilevati a pagina 7-34*.

Per trovare i dispositivi Bluetooth nell'area:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo su entrambi i dispositivi.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare si trovi in una modalità rilevabile e collegabile.
3. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
4. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Devices** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi).

Figura 7-3 *Bluetooth - Scheda Devices (Dispositivi)*

5. Toccare **Add new device** (Aggiungi nuovo dispositivo). L'MC9500-K inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona.

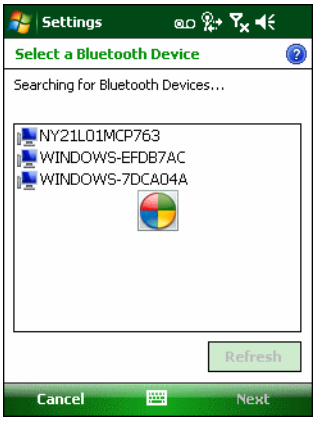


Figura 7-4 *Ricerca di dispositivi Bluetooth*

6. Selezionare un dispositivo dall'elenco.

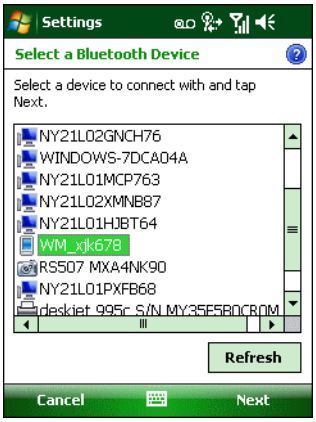


Figura 7-5 *Selezione di un dispositivo Bluetooth*

7. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione).

NOTA Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

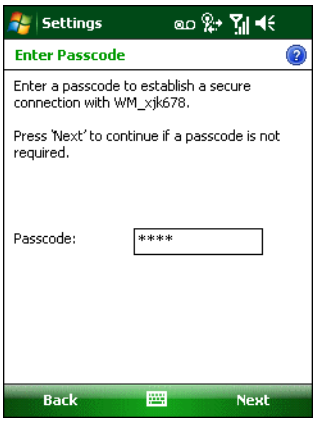


Figura 7-6 *Enter Passcode (Immetti codice di protezione)*

8. Immettere il Passcode (Codice di protezione) nell'altro dispositivo. Il dispositivo viene aggiunto all'elenco Bluetooth.

Figura 7-7 *Conferma della connessione Bluetooth*

All'utente viene richiesto di inserire un codice di protezione. Se il dispositivo è dotato di un codice di protezione specifico, inserirlo nel campo Passcode (Codice di protezione) e toccare **Next** (Avanti). Se invece il dispositivo non è dotato di un codice di protezione specifico, inserirne uno nel campo Passcode (Codice di protezione) e toccare **Next** (Avanti). Il sistema radio Bluetooth tenta di stabilire una connessione con il dispositivo.

9. Se il codice di protezione è stato creato, alla richiesta sarà necessario inserirlo anche nell'altro dispositivo. Inserire il codice di protezione creato per stabilire l'associazione (se il dispositivo è dotato di un codice di protezione proprio, non sarà necessario effettuare alcuna operazione sull'altro dispositivo).
10. Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato un elenco dei servizi corrispondenti e supportati sul dispositivo.
11. Selezionare i servizi che si desidera utilizzare e toccare Finish (Fine). Affinché vengano inseriti nell'associazione, è necessario selezionare i servizi sui nuovi dispositivi, anche se sono associati. In caso contrario, all'utente verrà richiesto continuamente di inserire il codice di protezione.
12. Il dispositivo viene visualizzato nell'elenco sulla finestra principale.

    Una volta accettati i codici di protezione su entrambi i lati, la connessione può essere considerata affidabile ("associata").

Servizi disponibili

NOTA Alcuni dispositivi potrebbero non richiedere un PIN, a seconda del sistema di autenticazione utilizzato.

L'MC9500-K con stack Bluetooth Microsoft offre i seguenti servizi:

- Servizi OBEX Object Push (Push oggetti OBEX) tramite trasmissione
- Servizi di gateway audio a mani libere
- Servizi per porta seriale
- Servizi per reti PAN
- Servizi PBAP
- Connettività di rete remota
- Client HID
- A2DP/AVRCP.

Per informazioni su questi servizi, vedere le seguenti sezioni.

Servizi Object Push (Push oggetti) tramite trasmissione

NOTA I file possono essere inviati a un dispositivo remoto solo tramite la funzione di trasmissione.

Utilizzare il servizio OBEX Object Push (Push oggetti OBEX) per inviare file e contatti a un altro dispositivo Bluetooth. Per trasferire i file tra l'MC9500-K e un altro dispositivo Bluetooth attivato:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare **Start** > **Programs** > **File Explorer** (Start > Programmi > Esplora file).
4. Accedere al file da trasferire.
5. Toccare e tenere premuto il nome del file finché non viene visualizzato un menu a comparsa.

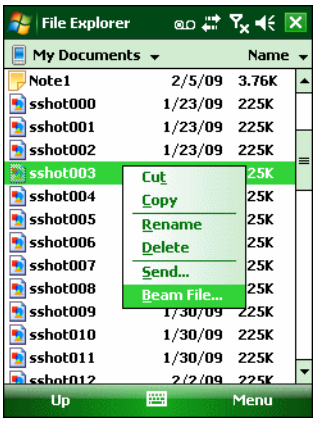


Figura 7-8 *Finestra File Explorer (Esplora file)*

6. Selezionare **Beam File** (Trasmetti file). L'MC9500-K cerca i dispositivi Bluetooth nell'area.
7. Toccare l'opzione **Tap to send** (Trasmetti) accanto al dispositivo Bluetooth a cui inviare il file. L'MC9500-K comunica con il dispositivo e invia il file. Al termine, l'opzione **Tap to send** (Trasmetti) viene modificata in **Done** (Fine).

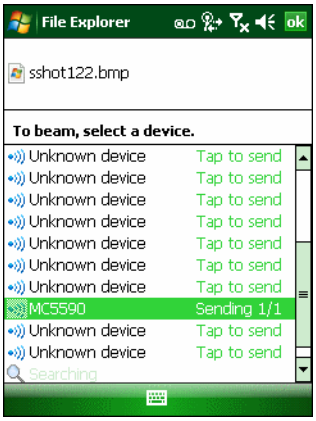


Figura 7-9 *Finestra Beam File (Trasmetti file)*

Per trasferire un contatto tra l'MC9500-K e un altro dispositivo abilitato per il Bluetooth:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.

2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare **Start** > **Contacts** (Start > Contatti).
4. Accedere al contatto da trasferire.
5. Toccare e tenere premuto il contatto finché non viene visualizzato un menu a comparsa.

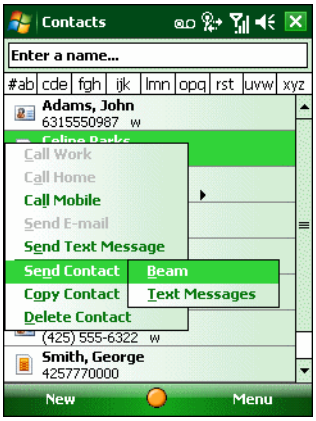


Figura 7-10 *Finestra Contacts (Contatti)*

6. Selezionare **Send Contact** > **Beam** (Invia contatto > Trasmetti). L'MC9500-K cerca i dispositivi Bluetooth nell'area.
7. Toccare l'opzione **Tap to send** (Trasmetti) accanto al dispositivo Bluetooth a cui inviare il file. L'MC9500-K comunica con il dispositivo e invia il contatto. Al termine, l'opzione **Tap to send** (Trasmetti) viene modificata in **Done** (Fine).

Condivisione Internet

Grazie alla funzione Internet Sharing (Condivisione Internet) gli utenti possono collegare un computer o un notebook al dispositivo MC9500-K e usare l'MC9500-K come modem per connettersi alla rete dell'ufficio o a un ISP.

Per utilizzare l'MC9500-K come modem tramite Bluetooth:

1. Verificare che il dispositivo non sia collegato al computer o al notebook.
2. Sull'MC9500-K, assicurarsi che sia attiva la modalità Phone (Telefono) e che sia configurata la connessione dati.
3. Toccare Start > **Programs** > **Internet Sharing** (Start > Programmi > Condivisione Internet).
4. Nell'elenco **PC Connection** (Connessione PC), selezionare **Bluetooth PAN** (PAN Bluetooth).
5. Nell'elenco **Network Connection** (Connessione alla rete), selezionare il tipo di connessione.

   Selezionare la connessione alla rete che il dispositivo deve utilizzare per collegarsi a Internet.
6. Toccare **Connect** (Connetti).
7. Sul computer o sul notebook, impostare un PAN Bluetooth con il dispositivo.
   a. Selezionare **Start** > **Control Panel** > **Network Connection** (Start > Pannello di controllo > Connessione in rete).
   b. Sotto **Personal Area Network**, selezionare **Bluetooth Network Connection** (Connessione alla rete Bluetooth).
   c. Fare clic con il tasto destro del mouse su **Bluetooth Network Connection** (Connessione alla rete Bluetooth) e selezionare **View Bluetooth network devices** (Visualizza dispositivi di rete Bluetooth).

d. Nella finestra **Bluetooth Personal Area Network Devices** (Dispositivi Personal Area Network Bluetooth) selezionare il dispositivo.

e. Fare clic su **Connect** (Connetti). Il computer si collega al dispositivo tramite il modulo Bluetooth.

NOTA Se il computer è abilitato per il Bluetooth e si seleziona Bluetooth come opzione PC Connection (Connessione PC), è necessario iniziare e completare l'associazione Bluetooth PAN (PAN Bluetooth) prima dell'attivazione dell'opzione Internet Sharing (Condivisione Internet). Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida e supporto tecnico di Windows.

8. Per verifica, avviare **Internet Explorer** sul computer o sul notebook e aprire un sito Web.
9. Per interrompere la connettività di rete remota, sull'MC9500-K toccare **Disconnect** (Disconnetti).

Servizi a mani libere

Per connettersi a cuffie Bluetooth:

NOTA Le più recenti cuffie Bluetooth sono specifiche del dispositivo e ricordano l'ultimo dispositivo a cui sono state collegate. Se si verificano problemi durante la connessione delle cuffie, impostare la modalità rilevazione per gli auricolari. Fare riferimento al manuale dell'utente delle cuffie per ulteriori informazioni.

Solo l'audio WAN viene inoltrato alle cuffie. L'audio di sistema continua ad essere emesso attraverso l'altoparlante dell'MC9500-K.

È possibile accettare chiamate e ricomporre un numero usando il profilo Hands-free (Mani libere).

Il profilo Hands-free (Mani libere) non supporta le chiamate a tre interlocutori.

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare **Start** > **Settings** > **Connections** > icona **Beam** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Trasmetti).
4. Toccare New device (Nuovo dispositivo). L'MC9500-K cerca i dispositivi Bluetooth nell'area.
5. Selezionare il nome delle cuffie e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra Passcode (Codice di protezione).
6. Inserire il codice di protezione delle cuffie.
7. Toccare **Next** (Avanti). L'MC9500-K si collega alle cuffie. Per istruzioni sulle comunicazioni con un dispositivo Bluetooth, fare riferimento al manuale utente delle cuffie.

NOTA Se una connessione è attiva, l'MC9500-K non può entrare in modalità di sospensione quando viene premuto il pulsante di accensione. Viene visualizzato un messaggio di notifica per l'utente.

Dopo avere terminato una chiamata WAN (con il profilo Hands-free a mani libere) il pulsante di alimentazione viene attivato.

Figura 7-11 *Finestra di dialogo WWAN Bluetooth Audio Notification (Notifica audio Bluetooth WWAN)*

Servizi per porta seriale

Utilizzare la connessione Bluetooth tramite porta seriale come si farebbe con una normale connessione via cavo seriale. Configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale.

Per stabilire la connessione alla porta seriale:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Devices** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi).
4. Toccare **Add new device** (Aggiungi nuovo dispositivo). L'MC9500-K inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona.
5. Selezionare un dispositivo dall'elenco.
6. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione).

> ***NOTA*** Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

7. Inserire il codice di protezione e toccare **Next** (Avanti). Il dispositivo viene aggiunto all'elenco Bluetooth.
8. Nell'elenco dei dispositivi, toccare il dispositivo seriale. Viene visualizzata la finestra **Partnership Settings** (Impostaz. relazione).
9. Selezionare la casella di controllo **Serial Port** (Porta seriale).
10. Toccare **Save** (Salva).
11. Toccare la scheda **COM Ports** (Porte COM).
12. Toccare **New Outgoing Port** (Nuova porta in uscita). Viene visualizzata la finestra per l'aggiunta dei dispositivi.
13. Selezionare il dispositivo seriale nell'elenco, quindi toccare **Next** (Avanti).
14. Selezionare una porta COM dall'elenco a tendina.
15. Toccare **Finish** (Fine).

> ***NOTA*** A questo punto non è ancora stata stabilita alcuna connessione. Un'applicazione deve aprire la porta COM selezionata per attivare lo stack Bluetooth Microsoft in modo che stabilisca la connessione.

Servizi ActiveSync tramite porta seriale

Utilizzare la connessione Bluetooth wireless tramite porta seriale per ActiveSync come una normale connessione via cavo seriale. È necessario configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale corretta.

Per impostare una connessione Bluetooth ActiveSync:

Prima di impostare una connessione Bluetooth ActiveSync, configurare la funzione Bluetooth del dispositivo.

NOTA Per una maggiore protezione, disattivare il bridging di rete (in particolare, quello all'adattatore NDIS remoto) prima del collegamento al computer per il passaggio a Internet o a una rete. Per ulteriori informazioni sul bridging di rete, vedere la **Guida di Windows** sul computer.

Le istruzioni riportate di seguito si riferiscono ai computer che supportano il sistema operativo Windows XP SP2 o versioni successive.

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Sul computer, fare clic su **Start** > **Settings** > **Control Panel** (Start > Impostazioni > Pannello di controllo).
4. Fare doppio clic su **Bluetooth Devices** (Dispositivi Bluetooth).
5. Nella scheda **Options** (Opzioni), selezionare le caselle di controllo **Turn discovery on** (Attiva individuazione) e **Allow Bluetooth devices to connect to this computer** (Consenti ai dispositivi Bluetooth di connettersi al computer).

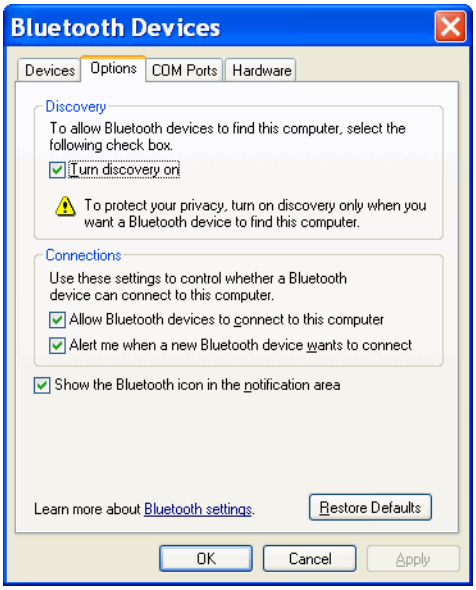

Bluetooth Devices
Devices
Options
COM Ports
Hardware
Discovery
To allow Bluetooth devices to find this computer, select the following check box.
Turn discovery on
To protect your privacy, turn on discovery only when you want a Bluetooth device to find this computer.
Connections
Use these settings to control whether a Bluetooth device can connect to this computer.
Allow Bluetooth devices to connect to this computer
Alert me when a new Bluetooth device wants to connect
Show the Bluetooth icon in the notification area
Learn more about Bluetooth settings.
Restore Defaults
OK
Cancel
Apply

Figura 7-12 *Finestra Bluetooth Devices (Dispositivi Bluetooth) del computer*

6. Nella scheda **COM Ports** (Porte COM), fare clic su **Add** (Aggiungi).
7. Selezionare l'opzione **Incoming (device initiates the connection)** (In ingresso (connessione avviata dal dispositivo)), quindi fare clic su **OK**.

   Annotare il numero della porta COM aggiunta.
8. Fare clic su **OK.**
9. Fare clic su **Start** > **All Programs** > **Microsoft ActiveSync** (Start > Tutti i programmi > Microsoft ActiveSync).
10. Fare clic su **File** > **Connection Settings** (File > Impostazioni di connessione).

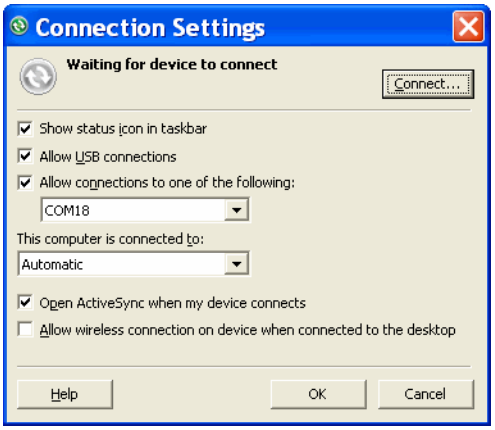


Figura 7-13 *Impostazioni di connessione ActiveSync*

11. Nell'elenco a tendina **Allow connections to one of the following** (Consenti connessioni a uno dei seguenti dispositivi), selezionare la porta COM con il numero annotato in precedenza.
12. Sull'MC9500-K, toccare **Start** > **Programs** > **ActiveSync** (Start > Programmi > ActiveSync).
13. Selezionare **Menu** > **Connect via Bluetooth** (Connetti tramite Bluetooth).

    La sincronizzazione viene avviata automaticamente. L'icona **ActiveSync** viene visualizzata nell'angolo in basso a destra della schermata **Today** (Oggi).

    Se è richiesta l'autenticazione, viene visualizzata la schermata **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione); digitare una passkey alfanumerica (codice PIN), quindi toccare **Next** (Avanti); immettere la stessa passkey sull'altro dispositivo.

    La passkey è raccomandata per aumentare la protezione. Deve essere composta da caratteri alfanumerici (da 1 a 16).

    Se non si desidera utilizzare una passkey, toccare **Next** (Avanti).
14. Per interrompere la connessione ActiveSync, toccare l'icona **ActiveSync** sulla schermata Today (Oggi).
15. Toccare **Disconnect** (Disconnetti).

Servizi Phone Book Access Profile

Il servizio Phone Book Access profile (PBAP) serve per sincronizzare i contatti tra un dispositivo remoto e l'MC9500-K. Per stabilire la sincronizzazione PBAP:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo e raggiungibile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare **Start** > **Settings** > **scheda Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Devices** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi).
4. Toccare **Add New Device** (Aggiungi nuovo dispositivo). L'MC9500-K cerca un dispositivo Bluetooth, ad esempio un kit per auto.
5. Selezionare un dispositivo dall'elenco.
6. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione).

NOTA Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

7. Inserire il codice di protezione e toccare **Next** (Avanti). Il dispositivo viene aggiunto all'elenco Bluetooth.
8. Viene visualizzata una finestra di dialogo che richiede se si desidera trasferire i contatti al kit per auto.
9. Selezionare **Yes** (Sì) o **No**.
10. Selezionando **Yes** (Sì), i contatti dall'MC9500-K vengono trasferiti al kit per auto.

Servizi di connettività di rete remota

Grazie alla connettività di rete remota gli utenti possono collegare un PC o un notebook al dispositivo MC9500-K e usare quest'ultimo come modem per connettersi alla rete dell'ufficio o a un ISP.

Prima di impostare la connettività di rete remota, procurarsi tutte le informazioni di accesso e le altre impostazioni necessarie (nome utente, password e nome di dominio, se richiesti) relative alla rete dell'ufficio o all'ISP. Per creare una nuova connessione Bluetooth:

1. Verificare che il dispositivo MC9500-K sia raggiungibile e collegabile.
2. Sul computer o sul notebook, impostare il modulo Bluetooth attenendosi alle istruzioni del produttore.
3. Nel software Bluetooth del computer o del notebook, cercare il dispositivo MC9500-K e selezionare il servizio Dial-up Networking (Connettività di rete remota).
4. Usando il software del modem del computer o del notebook, connettersi al dispositivo MC9500-K.
5. Il modulo telefonico dell'MC9500-K compone il numero dell'ISP e si collega.
6. Per verifica, avviare Internet Explorer sul computer o sul notebook e aprire un sito Web.

Collegamento a un dispositivo HID

L'MC9500-K può essere collegato a un dispositivo HID (Human Interface Device), ad esempio una tastiera o un mouse Bluetooth:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo su entrambi i dispositivi.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare si trovi in una modalità rilevabile e collegabile.
3. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
4. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Devices** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi).
5. Toccare **Add new device** (Aggiungi nuovo dispositivo). L'MC9500-K inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona.
6. Selezionare un dispositivo HID dall'elenco.
7. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione). Consultare il manuale dell'utente del dispositivo per ulteriori informazioni.

> ***NOTA*** Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

8. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC9500-K si collega al dispositivo HID.

Servizi A2DP/AVRCP

A2DP/AVRCP viene utilizzato per connettere il dispositivo alle cuffie stereo di alta qualità:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo su entrambi i dispositivi.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare si trovi in una modalità rilevabile e collegabile.
3. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
4. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Devices** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi).
5. Toccare **Add new device** (Aggiungi nuovo dispositivo). L'MC9500-K inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona.
6. Selezionare una cuffia stereo dall'elenco.
7. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione). Consultare il manuale dell'utente del dispositivo per ulteriori informazioni.

> ***NOTA*** Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

8. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC9500-K si collega alle cuffie stereo.

Per le cuffie stereo compatibili con i servizi a mani libere, connettere prima il servizio A2DP, quindi il servizio a mani libere:

1. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **Connections** > icona **Bluetooth** > scheda **Devices** (Start > Impostazioni > scheda Connessioni > icona Bluetooth > scheda Dispositivi).
2. Toccare **Add new device** (Aggiungi nuovo dispositivo). L'MC9500-K inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona.
3. Selezionare una cuffia stereo dall'elenco.
4. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione). Consultare il manuale dell'utente del dispositivo per ulteriori informazioni.

> ***NOTA*** Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Enter Passcode** (Immetti codice di protezione) non viene visualizzata.

5. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC9500-K si collega alle cuffie stereo.

Uso dello stack Bluetooth StoneStreet One

Le seguenti sezioni forniscono informazioni sull'uso dello stack Bluetooth StoneStreet One.

Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth

Disattivare la modalità radio Bluetooth per risparmiare energia o quando si entra in aree in cui sono previste restrizioni per l'uso dei sistemi radio (ad esempio, sugli aerei). Quando la modalità radio viene disattivata, gli altri dispositivi Bluetooth non saranno più in grado di rilevare o connettersi all'MC9500-K. Attivare la modalità radio Bluetooth per scambiare informazioni con altri dispositivi Bluetooth (nel raggio d'azione del dispositivo). Comunicare solo con i sistemi Bluetooth nelle vicinanze.

NOTA Per garantire la massima durata della batteria, disattivare i sistemi radio inutilizzati.

Disattivazione del modulo Bluetooth

Per disattivare il modulo Bluetooth, toccare l'icona **Bluetooth** > **Disable Bluetooth** (Bluetooth > Disattiva Bluetooth). L'icona **Bluetooth** cambia aspetto per indicare che il modulo Bluetooth è disattivato.

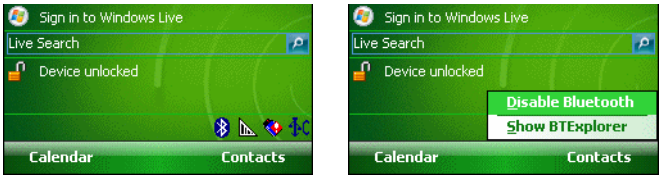


Figura 7-14 *Disattivazione del Bluetooth*

Attivazione del modulo Bluetooth

Per attivare il modulo Bluetooth, toccare l'icona **Bluetooth** > **Enable Bluetooth** (Bluetooth > Attiva Bluetooth). L'icona **Bluetooth** cambia aspetto per indicare che il modulo Bluetooth è attivato.

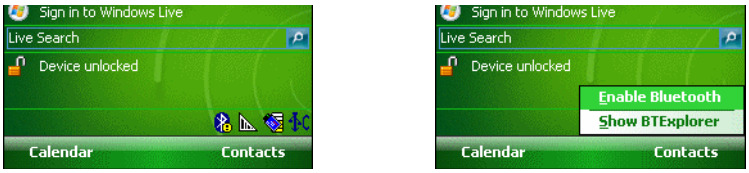


Figura 7-15 *Attivazione del Bluetooth*

Modalità

L'applicazione BTExplorer dispone di due modalità per la gestione delle connessioni Bluetooth: la modalità Wizard e la modalità Explorer. La modalità Wizard è riservata agli utenti alle prime armi con i sistemi Bluetooth, mentre la modalità Explorer è per gli utenti esperti. Per passare da una modalità all'altra, selezionate **View**> **Wizard Mode** (Visualizza > Modalità wizard) o **View**> **Explorer Mode** (Visualizza > Modalità Explorer).

Modalità Wizard

La modalità Wizard consente di utilizzare un semplice processo per rilevare e connettersi ai dispositivi Bluetooth.

NOTA Il passaggio dalla modalità Wizard alla modalità Explorer chiude tutte le connessioni attive.

Nella modalità Wizard sono mostrati tutti i dispositivi e i servizi in una semplice visualizzazione Favorites (Preferiti) creata tramite la seguente procedura passo-passo.

Modalità Explorer

La finestra **Explorer Mode** (Modalità Explorer) è facile da utilizzare e fornisce un maggiore controllo agli utenti che hanno già esperienza con la tecnologia Bluetooth. La barra dei menu offre un rapido accesso alle opzioni e agli strumenti necessari per collegarsi ai dispositivi. Per accedere alla modalità Explorer, toccare **View** > **Explorer Mode** (Visualizza > Modalità Explorer).

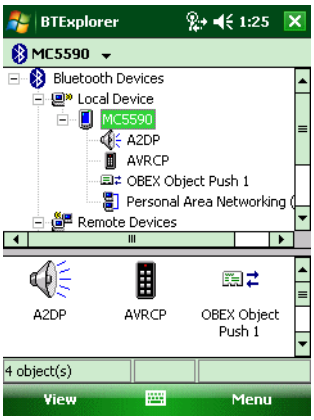


Figura 7-16 *Finestra Explorer Mode (Modalità Explorer)*

È possibile toccare e tener premuto un elemento per visualizzare le opzioni disponibili. Le barre di scorrimento e le opzioni di visualizzazione sono simili a quelli disponibili nel desktop di Windows. La struttura ad albero include le seguenti voci secondarie:

- Local Device (Dispositivo locale): il presente dispositivo
- Remote Device (Dispositivo remoto): gli altri dispositivi Bluetooth
  - Trusted Devices (Dispositivi affidabili): i dispositivi Bluetooth connessi (accoppiati)
  - Untrusted Devices (Dispositivi non affidabili): i dispositivi rilevati ma che non sono connessi
- Favorites (Preferiti): alcuni servizi sono impostati come *preferiti* per garantirne un rapido accesso.

NOTA Il passaggio dalla modalità Wizard alla modalità Explorer chiude tutte le connessioni attive.

Rilevazione dei dispositivi Bluetooth

L'MC9500-K può ricevere informazioni dai dispositivi rilevati ma non ancora connessi. Dopo la connessione tuttavia, l'MC9500-K e il dispositivo connesso si scambiano informazioni automaticamente quando si attiva il sistema radio Bluetooth. Per ulteriori informazioni, vedere *Collegamento ai dispositivi rilevati a pagina 7-34*.

Per trovare i dispositivi Bluetooth nell'area:

1. Accertarsi che il modulo Bluetooth sia attivo su entrambi i dispositivi.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare si trovi in una modalità rilevabile e collegabile.
3. Verificare che il profilo richiesto sia attivato sull'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Profiles (Profili) a pagina 7-47*.
4. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.

5. Toccare l'icona **Bluetooth** e selezionare **Show BTExplorer** (Mostra BTExplorer). Viene visualizzata la finestra **BTExplorer**.

> ***NOTA*** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Favorites** (Preferiti). Se non sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).

6. Toccare **Menu** > **New Connection** (Menu > Nuova connessione). Viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).

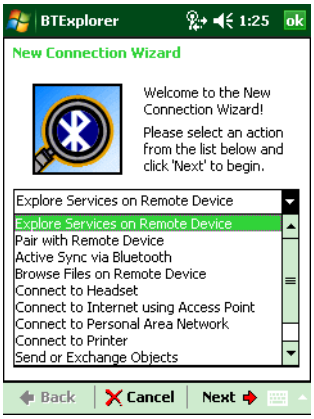


Figura 7-17 *Finestra BTExplorer*

7. Selezionare **Explore Services on Remote Device** (Esplora servizi sul dispositivo remoto) o un'altra opzione dall'elenco a tendina e toccare **Next** (Avanti).

   Nell'elenco a tendina sono disponibili le seguenti azioni (a seconda della configurazione, le azioni possono essere diverse):

   - Explore Services on Remote Device (Esplora servizi sul dispositivo remoto)
   - Pair with a Remote Device (Associa con un dispositivo remoto)
   - Active Sync via Bluetooth (Sincronizzazione attiva tramite Bluetooth)
   - Browse Files on Remote Device (Sfoglia file su dispositivo remoto)
   - Connect to Headset (Connetti alle cuffie)
   - Connect to Internet using Access Point (Connetti a Internet tramite access point)
   - Connect to Internet using Phone/Modem (Connetti a Internet tramite telefono/modem)
   - Connect to Personal Area Network (Connetti a rete PAN)
   - Connect to Printer (Connetti a stampante)
   - Send or Exchange Objects (Invia o scambia oggetti)
   - Associate Serial Port (Associa porta seriale)
   - Connect to High-Quality Audio (Connetti ad audio di alta qualità).

> ***NOTA*** Se non è mai stata eseguita in precedenza un'operazione di rilevamento dei dispositivi, viene avviata automaticamente la rilevazione dei dispositivi. Se l'operazione è già stata eseguita, il processo di rilevazione dei dispositivi viene saltato e viene visualizzato il precedente elenco dei dispositivi rilevati. Per avviare una nuova rilevazione dei dispositivi, toccare e tenere premuto un punto nella finestra e selezionare **Discover Devices** (Rileva dispositivi) nel menu a comparsa.

8. **BTExplorer** cerca i dispositivi Bluetooth nell'area.

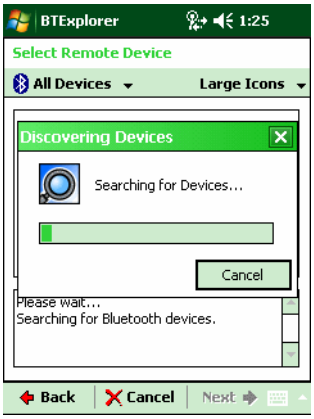


Figura 7-18 *Finestra di dialogo Discover Devices (Rileva dispositivi)*

I dispositivi rilevati vengono visualizzati nella finestra **Select Remote Device** (Seleziona dispositivo remoto).

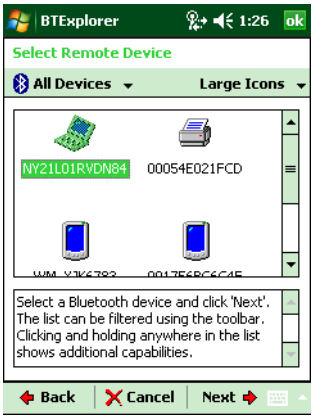


Figura 7-19 *Finestra Select Remote Device (Seleziona dispositivo remoto)*

9. Selezionare un dispositivo dall'elenco e toccare **Next** (Avanti). L'MC9500-K cerca i servizi disponibili sul dispositivo Bluetooth selezionato.

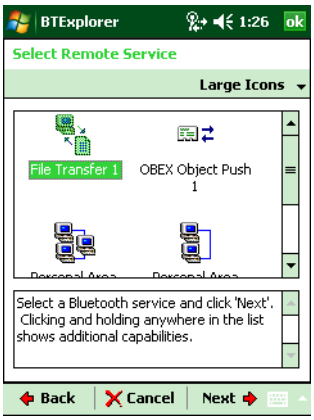


Figura 7-20 *Servizi del dispositivo*

NOTA Se l'MC9500-K rileva un servizio che non è supportato, l'icona del servizio viene disabilitata.

10. Selezionare un servizio dall'elenco e premere **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).

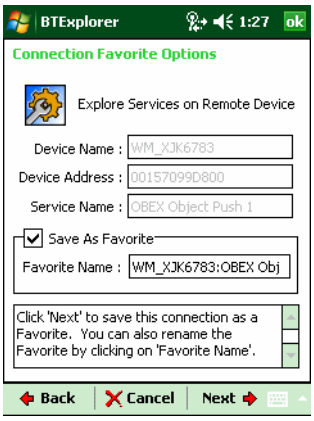


Figura 7-21 *Finestra Connection Favorite Options (Opzioni preferite di connessione)*

11. Nella casella di testo **Favorite Name** (Nome preferito), specificare un nome per il servizio, nome che verrà visualizzato nella finestra **Favorite** (Preferiti).
12. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Summary** (Riepilogo delle connessioni).
13. Toccare **Connect** (Connetti) per aggiungere il servizio alla finestra **Favorite** (Preferiti) e collegarsi al servizio.

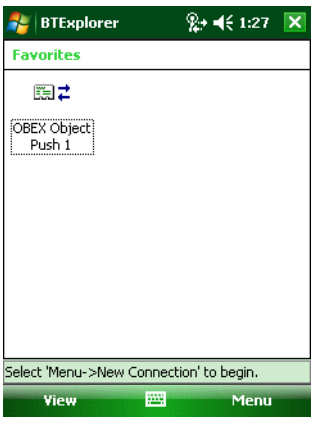


Figura 7-22 *Finestra Favorites (Preferiti)*

Servizi disponibili

NOTA Alcuni dispositivi potrebbero non richiedere un PIN, a seconda del sistema di autenticazione utilizzato.

L'MC9500-K offre i seguenti servizi:

- Servizi di trasferimento file
- Servizi di connettività di rete remota
- Servizi push di oggetti OBEX
- Servizi di gateway audio per cuffie
- Servizi di gateway audio a mani libere
- Servizi per porta seriale

- Servizi per reti PAN
- Servizi IrMC
- A2DP/AVRCP.

Per informazioni su questi servizi, vedere le seguenti sezioni.

Servizi di trasferimento file

NOTA Le cartelle condivise sono un rischio per la protezione.

Per trasferire i file tra l'MC9500-K e un altro dispositivo Bluetooth attivato:

1. Controllare che sul dispositivo MC9500-K sia attivato il profilo OBEX File Transfer (Trasferimento file OBEX). Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Profiles (Profili) a pagina 7-47*.

NOTA Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Favorites** (Preferiti). Se non sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).

2. Usare l'opzione **Connection Wizard (Connessione guidata)** per cercare un dispositivo Bluetooth.
3. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Select Remote Service** (Seleziona servizio remoto).
4. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
5. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Summary** (Riepilogo delle connessioni).
6. Toccare **Connect** (Connetti). Vengono visualizzate le cartelle accessibili del dispositivo remoto.

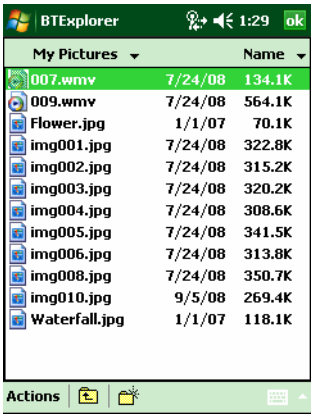


Figura 7-23 *Finestra File Transfer (Trasferimento file)*

7. Toccare due volte rapidamente il file per copiarlo. Viene visualizzata la finestra **Save Remote File** (Salva file remoto).

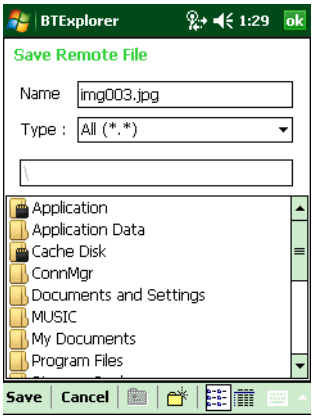


Figura 7-24 *Finestra Save Remote File (Salva file remoto)*

8. Toccare e tenere premuto il file. Viene visualizzato un menu a comparsa.
9. Selezionare l'azione da eseguire:
   - **New** (Nuovo): per creare un nuovo file o cartella sul dispositivo remoto.
   - **Delete** (Elimina): per eliminare il file selezionato sul dispositivo remoto.
   - **Get File** (Recupera file): per copiare il file dal dispositivo remoto all'MC9500-K.
   - **Put File** (Inserisci file): per copiare un file dall'MC9500-K al dispositivo remoto.

Creazione di un nuovo file o di una nuova cartella

Per creare una nuova cartella o un nuovo file sul dispositivo remoto:

1. Toccare lo schermo e tenere premuto, quindi selezionare **New** > **Folder** (Nuovo > Cartella) o **New** > **File** (Nuovo > File). Viene visualizzata la cartella **Create New Folder** (Crea nuova cartella) o **Create New File** (Crea nuovo file).
2. Specificare il nome della cartella o del file.
3. Toccare **OK** per creare la nuova cartella o il nuovo file sul dispositivo remoto.

Eliminazione di un file

Per eliminare un file dal dispositivo remoto:

1. Toccare e tenere premuto il file da cancellare, quindi selezionare **Delete** (Elimina).
2. Nella finestra di dialogo **Delete Remote Device File** (Elimina file dal dispositivo remoto) toccare **Yes** (Sì).

Recupero di un file

Per copiare un file da un dispositivo remoto:

1. Toccare due volte rapidamente oppure toccare e tenere premuto il file, quindi selezionare **Get** (Recupera). Viene visualizzata la finestra **Save Remote File** (Salva file remoto).
2. Spostarsi alla directory in cui salvare il file.
3. Toccare **Save** (Salva). Il file viene trasferito dal dispositivo remoto all'MC9500-K.

Copia di un file

Per copiare un file su un dispositivo remoto:

1. Toccare **Action** > **Put** (Azione > Inserisci). Viene visualizzata la finestra **Send Local File** (Invia file locale).
2. Spostarsi sulla directory in cui salvare il file e selezionare un file.
3. Toccare **Open** (Apri). Il file viene copiato dall'MC9500-K al dispositivo remoto.

Connessione a Internet tramite access point

In questa sezione viene illustrato come accedere a un Access Point (AP) LAN abilitato per il Bluetooth per una connessione alla rete. Usare Internet Explorer per connettersi a un server.

1. Verificare che il dispositivo MC9500-K sia raggiungibile e collegabile. Vedere *Scheda Device Info (Info dispositivo) a pagina 7-36*.
2. Verificare che sull'MC9500-K sia attivato il profilo **Personal Area Networking** (Connettività di rete PAN). Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Profiles (Profili) a pagina 7-47*.
3. Usare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare un access point Bluetooth.

> ***NOTA*** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Favorites** (Preferiti). Se non sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).

4. Selezionare il servizio **Personal Area Network** (Rete PAN) o **Network Access** (Accesso alla rete), quindi selezionare **Connect** (Connetti) dal menu a comparsa. L'MC9500-K si collega all'access point.
5. Toccare **Start** > **Internet Explorer**. Viene visualizzata la finestra **Internet** Explorer.
6. Nel campo dell'indirizzo, specificare un indirizzo Internet e toccare il tasto **Invio**. Viene caricata la pagina Web.

> ***NOTA*** Il profilo Network Access (Accesso alla rete) non è supportato.

Servizi di connettività di rete remota

Grazie alla connettività di rete remota gli utenti possono collegare un PC o un notebook al dispositivo MC9500-K e usare quest'ultimo come modem per connettersi alla rete dell'ufficio o a un ISP.

Prima di impostare la connettività di rete remota, procurarsi tutte le informazioni di accesso e le altre impostazioni necessarie (nome utente, password e nome di dominio, se richiesti) relative alla rete dell'ufficio o all'ISP. Per creare una nuova connessione Bluetooth:

1. Verificare che il dispositivo MC9500-K sia raggiungibile e collegabile. Vedere *Scheda Device Info (Info dispositivo) a pagina 7-36*.
2. Verificare che sul dispositivo MC9500-K sia attivato il profilo **Dial-Up Networking** (Connettività di rete remota). Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Profiles (Profili) a pagina 7-47*.
3. Toccare **Menu** > **Settings** > scheda **Services** (Menu > (Impostazioni > scheda Servizi).
4. Toccare il pulsante **Add** (Aggiungi).
5. Selezionare **Dial-up networking Service** (Servizio di connettività di rete remota).
6. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Edit Local Services** (Modifica servizi locali).

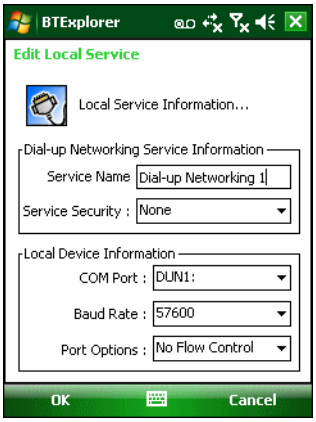


Figura 7-25 *Finestra Edit Local Service (Modifica servizi locali)*

7. Nell'elenco a tendina **Local COM Port** (Porta COM locale), selezionare **DUN1** per le configurazioni GSM o **WMP9** per le configurazioni CDMA.
8. Toccare **OK** due volte.
9. Sul computer o sul notebook, impostare il modulo Bluetooth attenendosi alle istruzioni del produttore.
10. Nel software Bluetooth del computer o del notebook, cercare il dispositivo MC9500-K e selezionare il servizio Dial-up Networking (Connettività di rete remota).
11. Usando il software del modem del computer o del notebook, connettersi al dispositivo MC9500-K.
12. Il modulo telefonico dell'MC9500-K compone il numero dell'ISP e si collega.
13. Per verifica, avviare Internet Explorer sul computer o sul notebook e aprire un sito Web.

Servizi push per lo scambio di oggetti

Il servizio per lo scambio di oggetti (OBEX, Object Exchange) è un insieme di protocolli che consentono la condivisione di oggetti quali contatti o immagini tramite la tecnologia Bluetooth.

Per scambiare le informazioni sui contatti con un altro dispositivo abilitato per il Bluetooth:

1. Verificare che il dispositivo MC9500-K sia raggiungibile e collegabile. Vedere *Scheda Device Info (Info dispositivo) a pagina 7-36*.
2. Verificare che sul dispositivo MC9500-K sia attivato il profilo **OBEX Push Object** (Push oggetti OBEX). Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Profiles (Profili) a pagina 7-47*.

> ***NOTA*** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Favorites** (Preferiti). Se non sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).

3. Usare l'opzione **Connection Wizard (Connessione guidata)** per cercare un dispositivo Bluetooth.
4. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti).
5. Selezionare il servizio **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX) e selezionare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX).
6. Nell'elenco a tendina **Action** (Azione), selezionare una delle seguenti azioni: **Send Contact Information** (Invia informazioni contatto), **Swap Contact Information** (Scambia informazioni contatto), **Fetch Contact Information** (Recupera informazioni contatto) o **Send a Picture** (Invia un'immagine).

Invio di informazioni sui contatti

Per inviare le informazioni su un contatto a un altro dispositivo:

NOTA Prima di inviare e ricevere contatti, è necessario impostare un contatto predefinito.

1. Toccare e tenere premuto **OBEX Object Push** (Push oggetto OBEX) e selezionare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX).

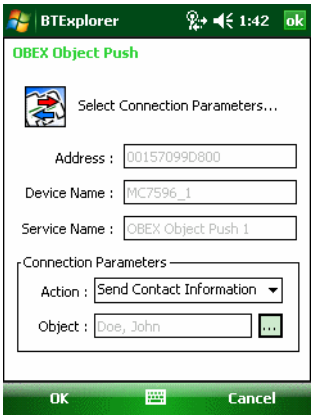


Figura 7-26 *Finestra OBEX Object Push (Push oggetto OBEX)*

2. Nell'elenco a tendina **Action:** (Azione:), selezionare **Send Contact Information** (Invia informazioni contatto).
3. Toccare ... Viene visualizzata la finestra **Select Contact Entry** (Seleziona voce contatto).

Figura 7-27 *Finestra Select Contact Entry (Seleziona voce contatto)*

4. Selezionare un contatto per inviarlo all'altro dispositivo.
5. Toccare **OK**.
6. Toccare **OK** per inviare il contatto all'altro dispositivo; sul secondo dispositivo viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma in cui è possibile decidere se accettare il contatto. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Send Contact** (Invia contatto).
7. Toccare **Ok**.

Scambio di contatti

Per scambiare i contatti con un altro dispositivo:

NOTA Per poter scambiare i contatti, occorre impostare un contatto predefinito prima di tentare di inviare un contatto.

Assicurarsi che l'MC9500-K sia collegabile.

1. Toccare e tenere premuto **OBEX Object Push** (Push oggetto OBEX) e selezionare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX).

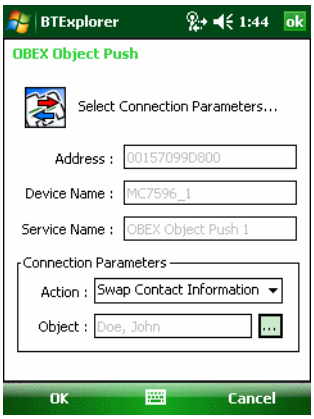


Figura 7-28 *Finestra OBEX Object Push (Push oggetto OBEX)*

2. Nell'elenco a tendina **Action:** (Azione:), selezionare **Swap Contact Information** (Scambia informazioni contatto).
3. Toccare ... Viene visualizzata la finestra **Select Contact Entry** (Seleziona voce contatto).

Figura 7-29 *Finestra Select Contact Entry (Seleziona voce contatto)*

4. Selezionare un contatto per inviarlo all'altro dispositivo.
5. Toccare **OK**.
6. Toccare **OK** per scambiare i contatti con l'altro dispositivo; sul secondo dispositivo viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma in cui è possibile decidere se accettare il contatto.
7. Toccare **Ok**.

Recupero di un contatto

Per recuperare un contatto da un altro dispositivo:

NOTA Prima di inviare e ricevere contatti, è necessario impostare un contatto predefinito.

Assicurarsi che l'MC9500-K sia collegabile.

1. Toccare e tenere premuto **OBEX Object Push** (Push oggetto OBEX) e selezionare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX).

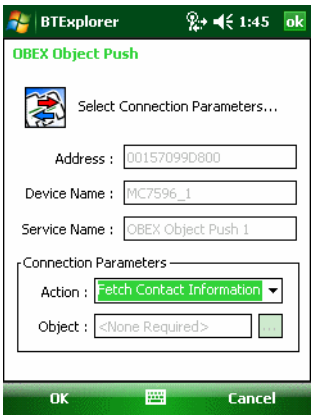


Figura 7-30 *Finestra OBEX Object Push (Push oggetto OBEX)*

2. Nell'elenco a tendina **Action:** (Azione:), selezionare **Fetch Contact Information** (Recupera informazioni contatto).
3. Toccare **OK**. Viene copiato il contatto presente sull'altro dispositivo.

Invio di un'immagine

Per inviare un'immagine a un altro dispositivo:

1. Toccare e tenere premuto **OBEX Object Push** (Push oggetto OBEX) e selezionare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **OBEX Object Push** (Push oggetti OBEX).

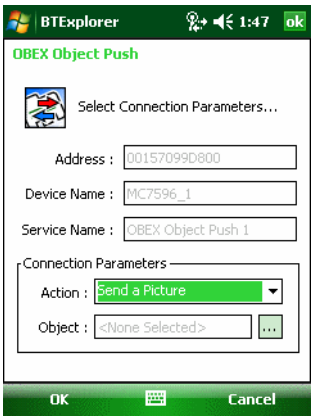


Figura 7-31 *Finestra OBEX Object Push (Push oggetto OBEX)*

2. Nell'elenco a tendina **Action:** (Azione:), selezionare **Send a Picture** (Invia un'immagine).
3. Toccare ... . Viene visualizzata la finestra **Send Local Picture** (Invia immagine locale).

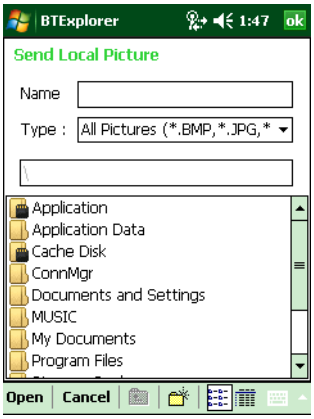


Figura 7-32 *Finestra Send Local Picture (Invia immagine locale)*

4. Spostarsi sull'immagine da inviare all'altro dispositivo.
5. Toccare **Open** (Apri).
6. Toccare **OK** per inviare l'immagine all'altro dispositivo; sul secondo dispositivo viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma in cui è possibile decidere se accettare l'immagine. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Send Picture** (Invia immagine).
7. Toccare **Ok**.

Servizi per cuffie

Per connettersi a cuffie Bluetooth:

NOTA Le più recenti cuffie Bluetooth sono specifiche del dispositivo e ricordano l'ultimo dispositivo a cui sono state collegate. Se si verificano problemi durante la connessione delle cuffie, impostare la modalità rilevazione per gli auricolari. Fare riferimento al manuale dell'utente delle cuffie per ulteriori informazioni.

NOTA Le cuffie tentano di avviare la connessione. Se la connessione non viene stabilita, il servizio Headset (Cuffie) non viene abilitato.

1. Verificare che l'MC9500-K sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere *Scheda Device Info (Info dispositivo) a pagina 7-36*.
2. Verificare che il servizio **Headset** Audio Gateway (Gateway audio per cuffie) sia abilitato sull'MC9500-K (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Services (Servizi) a pagina 7-37*.
3. Usare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare cuffie Bluetooth.
4. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti).
5. Selezionare il nome del servizio **Headset** (Cuffie) e quindi **Connect** (Connetti). Il dispositivo MC9500-K si collega alle cuffie. Per istruzioni sulle comunicazioni con un dispositivo Bluetooth, fare riferimento al manuale utente delle cuffie.

NOTA Quando si usano cuffie Bluetooth con i servizi per cuffie, non potete accettare o terminare le chiamate usando le cuffie. Le chiamate dovranno essere accettate o terminate con il dispositivo MC9500-K.

6. Premere il pulsante di comunicazione sulle cuffie. In questo modo l'audio delle chiamate sia del sistema che della WAN vengono inoltrare alle cuffie.
7. Quando si riceve una chiamata sull'MC9500-K, toccare il pulsante **Accept** (Accetta) per rispondere.
8. Premere il pulsante di comunicazione sulle cuffie per riportare l'audio sul dispositivo MC9500-K.

Servizi a mani libere

Per connettersi a cuffie Bluetooth:

NOTA Le più recenti cuffie Bluetooth sono specifiche del dispositivo e ricordano l'ultimo dispositivo a cui sono state collegate. Se si verificano problemi durante la connessione delle cuffie, impostare la modalità rilevazione per gli auricolari. Fare riferimento al manuale dell'utente delle cuffie per ulteriori informazioni.

Solo l'audio WAN viene inoltrato alle cuffie. L'audio di sistema continua ad essere emesso attraverso l'altoparlante dell'MC9500-K.

È possibile accettare chiamate e ricomporre un numero usando il profilo Hands-free (Mani libere).

Il profilo Hands-free (Mani libere) non supporta le chiamate a tre interlocutori.

1. Verificare che l'MC9500-K sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere *Scheda Device Info (Info dispositivo) a pagina 7-36*.
2. Verificare che il profilo **Hands Free** (Mani libere) sia attivato sull'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Profiles (Profili) a pagina 7-47*.
3. Usare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare cuffie a mani libere.
4. Selezionare un dispositivo hands-free e toccare **Next** (Avanti).
5. Selezionare il nome del servizio **Hands-free** (Mani libere) e quindi **Connect** (Connetti). Il dispositivo MC9500-K si collega alle cuffie. Per istruzioni sulle comunicazioni con un dispositivo Bluetooth, fare riferimento al manuale utente delle cuffie.
6. Se una connessione è attiva, l'MC9500-K non può entrare in modalità di sospensione quando viene premuto il pulsante di accensione. Viene visualizzato un messaggio di notifica per l'utente.

   Dopo avere terminato una chiamata WAN (con il profilo Hands-free a mani libere) il pulsante di alimentazione viene attivato.

Figura 7-33 *Finestra di dialogo WWAN Bluetooth Audio Notification (Notifica audio Bluetooth WWAN)*

Servizi per porta seriale

Utilizzare la connessione Bluetooth tramite porta seriale come si farebbe con una normale connessione via cavo seriale. Configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale.

Per stabilire la connessione alla porta seriale:

1. Usare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare un dispositivo Bluetooth seriale.
2. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).

3. Nell'elenco a tendina **Local COM Port:** (Porta COM locale:) selezionare una porta COM.
4. Toccare **Finish** (Fine).

Servizi ActiveSync tramite porta seriale

NOTA Per impostazione predefinita, le porte seriali COM5, COM9, COM11, COM21, COM22 e COM23 sono porte virtuali Bluetooth. Se un'applicazione apre una di queste porte, il driver Bluetooth attiva e guida l'utente alla connessione Bluetooth.

Utilizzare la connessione Bluetooth wireless tramite porta seriale per ActiveSync come una normale connessione via cavo seriale. È necessario configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale corretta.

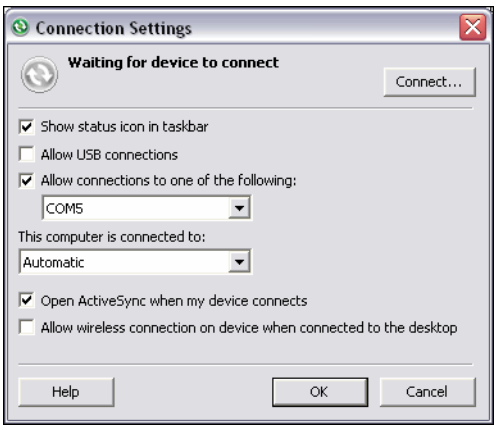


Figura 7-34 *Finestra ActiveSync Connection Settings (Impostazione della connessione ActiveSync) sul PC*

Per stabilire una connessione ActiveSync:

1. Verificare che sull'MC9500-K sia attivato il profilo **Sync**. Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Profiles (Profili) a pagina 7-47*.
2. Utilizzare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare un dispositivo Bluetooth, come ad esempio un PC. Nell'elenco a tendina, selezionare **ActiveSync via Bluetooth**.
3. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
4. Toccare **Connect** (Connetti). Viene visualizzata la finestra **Remote Service Connection** (Connessione servizio remoto).

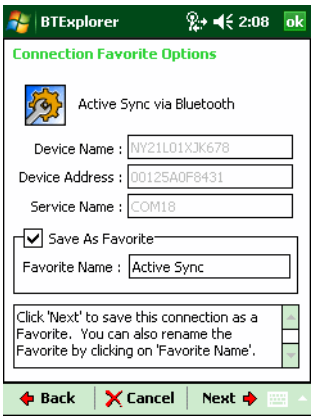


Figura 7-35 *Finestra Remote Service Connection (Connessione servizio remoto)*

5. Nell'elenco a tendina **Service Type** (Tipo di assistenza), selezionare **Active Sync**.
6. Toccare **OK**. L'MC9500-K si collega al PC e la sessione ActiveSync ha inizio.
7. Toccare **Finish** (Fine). Viene visualizzata la finestra Connection Favorite Options (Opzioni preferite di connessione).
8. Per terminare la sessione, toccare l'icona ActiveSync nella finestra **Favorite** (Preferiti) e selezionare **Disconnetti** nella finestra a comparsa.

Servizi di rete PAN

NOTA Questo profilo supporta gli utenti Ad-hoc e PAN. Il profilo Network Access (Accesso alla rete) non è supportato.

Collegare almeno due dispositivi Bluetooth per condividere i file, collaborare o partecipare a giochi multiplayer. Per stabilire una connessione alla rete PAN:

1. Verificare che sull'MC9500-K sia attivato il profilo **Personal Area Networking** (Connettività di rete PAN). Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Profiles (Profili) a pagina 7-47*.
2. Usare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare un dispositivo Bluetooth.
3. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
4. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Summary** (Riepilogo delle connessioni).
5. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC9500-K si collega al dispositivo Bluetooth.

Servizi di sincronizzazione IrMC

La sincronizzazione IrMC è utilizzata per sincronizzare i contatti di un Personal Information Manager tra un dispositivo remoto e l'MC9500-K. Per stabilire la sincronizzazione IrMC:

1. Verificare che l'MC9500-K sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere *Scheda Device Info (Info dispositivo) a pagina 7-36*.
2. Verificare che sull'MC9500-K sia attivato il profilo **Sync**. Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Profiles (Profili) a pagina 7-47*.
3. Toccare **Menu** > **Settings** > scheda **Services** (Menu > (Impostazioni > scheda Servizi).
4. Toccare il pulsante **Add** (Aggiungi).
5. Selezionare **IrMC Synchronization** (Sincronizzazione IrMC).
6. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Edit Local Services** (Modifica servizi locali).
7. Toccare **OK** due volte.
8. Utilizzare l'opzione **Connection Wizard** (Connessione guidata) per cercare un dispositivo Bluetooth, come ad esempio un kit per auto.
9. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
10. Toccare e tenere premuto **IrMC Synchronization** (Sincronizzazione IrMC) e selezionare **Connect** (Connetti) nel menu a comparsa.

NOTA Per trasferire automaticamente un contatto a/da un kit per auto, assicurarsi che il servizio IrMC Synchronization (Sincronizzazione IrMC) sia attivato sull'MC9500-K.

Servizi A2DP/AVRCP

A2DP/AVRCP viene utilizzato per connettere il dispositivo alle cuffie stereo di alta qualità:

1. Verificare che l'MC9500-K sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere *Scheda Device Info (Info dispositivo) a pagina 7-36*.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth remoto sia in modalità raggiungibile. Per le istruzioni, vedere il manuale dell'utente del dispositivo.
3. Verificare che il profilo **A2DP/AVRCP** sia attivato sull'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Profiles (Profili) a pagina 7-47*.
4. Toccare **Menu** > **Settings** > scheda **Services** (Menu > (Impostazioni > scheda Servizi).
5. Toccare il pulsante **Add** (Aggiungi).
6. Selezionare **Advanced Audio Distribution Services** (Servizi di distribuzione audio avanzata).
7. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Edit Local Services** (Modifica servizi locali).
8. Toccare **OK** due volte.
9. Toccare Menu > New Connection (Menu > Nuova connessione).
10. Dall'elenco a tendina, selezionare **Connect to High-Quality Audio** (Connetti ad audio di alta qualità).
11. Toccare **Next** (Avanti).
12. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti).
13. Inserire il codice PIN del dispositivo remoto e toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
14. Toccare **Next** (Avanti).
15. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC9500-K si collega alle cuffie per audio di alta qualità.

Per le cuffie stereo compatibili con i servizi a mani libere, connettere prima il servizio A2DP, quindi il servizio a mani libere:

1. Toccare **Menu** > **New Connection** (Menu > Nuova connessione).
2. Dall'elenco a tendina, selezionare **Connect to Headset** (Connetti a cuffie).
3. Toccare **Next** (Avanti).
4. Selezionare le cuffie stereo e toccare **Next** (Avanti).
5. Selezionare il servizio **Hands-Free unit** (Unità a mani libere), quindi toccare **Next** (Avanti).
6. Toccare **Next** (Avanti).
7. Toccare **Connect** (Connetti).

Collegamento a un dispositivo HID

L'MC9500-K può essere collegato a un dispositivo HID (Human Interface Device), ad esempio una tastiera Bluetooth:

1. Verificare che l'MC9500-K sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere *Scheda Device Info (Info dispositivo) a pagina 7-36*.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth remoto sia in modalità raggiungibile. Per le istruzioni, vedere il manuale dell'utente del dispositivo.
3. Verificare che il profilo **HID Client** (Client HID) sia attivato sull'MC9500-K. Per ulteriori informazioni, vedere *Scheda Profiles (Profili) a pagina 7-47*.

4. Toccare **Menu** > **New Connection** (Menu > Nuova connessione).
5. Selezionare **Explore Services on Remote Device** (Esplora servizi sul dispositivo remoto) dall'elenco a tendina.
6. Toccare **Next** (Avanti).
7. Selezionare il dispositivo e toccare **Next** (Avanti).
8. Selezionare il servizio e toccare **Next** (Avanti).
9. Viene visualizzata la finestra **Connection Favorite Options** (Opzioni preferite di connessione).
10. Toccare **Next** (Avanti).
11. Toccare **Connect** (Connetti). L'MC9500-K si collega al dispositivo HID.

Collegamento ai dispositivi rilevati

Un collegamento è una relazione creata tra un dispositivo Bluetooth e l'MC9500-K allo scopo di scambiare informazioni in modo sicuro. La creazione di un collegamento comporta l'immissione dello stesso codice PIN su entrambi i dispositivi. Dopo avere creato un collegamento e acceso i sistemi radio Bluetooth, i dispositivi riconoscono il collegamento e possono scambiarsi informazioni senza che sia necessario immettere il PIN.

Per collegarsi a un dispositivo Bluetooth:

NOTA Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Favorites** (Preferiti). Se non sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).

1. Toccare l'icona **Bluetooth** e selezionare **Show BTExplorer** (Mostra BTExplorer). Viene visualizzata la finestra **BTExplorer**.
2. Toccare **Menu** > **New Connection** (Menu > Nuova connessione). Viene visualizzata la finestra **New Connection Wizard** (Nuova connessione guidata).
3. Nell'elenco a tendina, selezionare **Pair with Remote Device** (Associa con dispositivo remoto).
4. Toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **Select Remote Device** (Seleziona dispositivo remoto).

NOTA I dispositivi rilevati in precedenza vengono elencati per risparmiare tempo. Per avviare nuovamente la rilevazione dei dispositivi, toccare e tenere premuto l'area dell'elenco e selezionare **Discover Devices** (Rileva dispositivi) nel menu a comparsa.

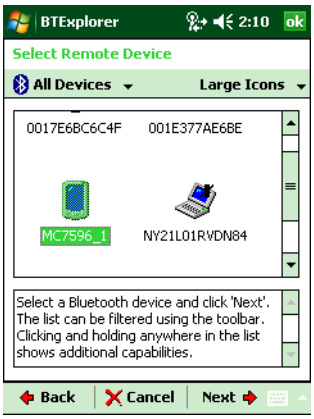


Figura 7-36 *Finestra Select Remote Device (Seleziona dispositivo remoto)*

5. Selezionare un dispositivo dall'elenco e toccare **Next** (Avanti). Viene visualizzata la finestra **PIN Code Request** (Richiesta codice PIN).

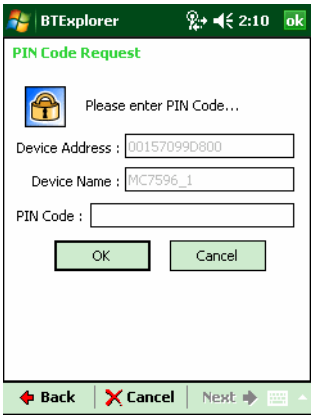


Figura 7-37 *Finestra Connection Favorite Options (Opzioni preferite di connessione)*

6. Nel campo **PIN Code** (Codice PIN), immettere il codice PIN.
7. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Pairing Status** (Stato associazione).

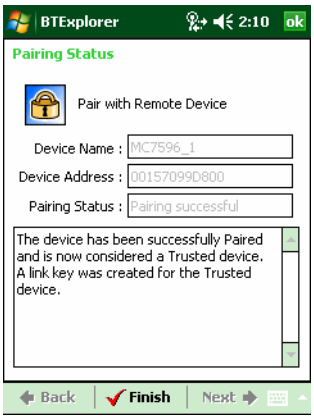


Figura 7-38 *Finestra Pairing Status (Stato associazione)*

8. Toccare **Finish** (Fine). I dispositivi vengono accoppiati. Il nome del dispositivo viene spostato nella finestra **Trusted Devices** (Dispositivi affidabili).

Eliminazione di un dispositivo collegato

Per eliminare un dispositivo non più necessario:

1. Toccare l'icona **Bluetooth** e selezionare **Show BTExplorer** (Mostra BTExplorer). Viene visualizzata la finestra **BTExplorer**.
2. Toccare **Menu** > **Trusted Devices** (Dispositivi affidabili). Viene visualizzata la finestra **Trusted Devices** (Dispositivi affidabili).
3. Toccare e tenere premuto il dispositivo e selezionare **Delete Link Key** (Elimina chiave collegamento) nel menu a comparsa.
4. Viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma. Toccare **Yes** (Sì).

Conferma di un collegamento

Quando un dispositivo remoto vuole collegarsi all'MC9500-K, immettere il codice PIN se richiesto per concedere l'autorizzazione.

1. Accertarsi che il dispositivo MC9500-K sia raggiungibile e collegabile. Vedere *Impostazioni Bluetooth a pagina 7-36*. Quando è necessario collegarsi al dispositivo remoto, viene visualizzata la finestra **PIN Code Request** (Richiesta codice PIN).

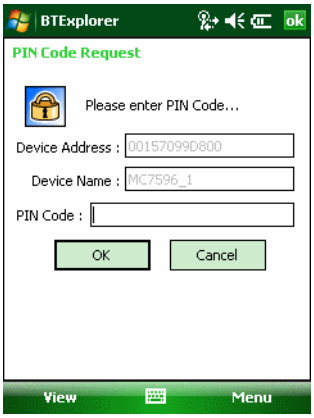


Figura 7-39 *Finestra PIN Code Request (Richiesta codice PIN)*

2. Nella casella di testo **PIN Code:** (Codice PIN:), immettere lo stesso PIN specificato sul dispositivo che richiede il collegamento. Il PIN deve avere tra 1 e 16 caratteri.
3. Nella casella di testo **Device Name:** (Nome dispositivo:), modificare il nome del dispositivo che richiede il collegamento, se lo si desidera.
4. Toccare **OK** per creare il collegamento. L'MC9500-K può a questo punto scambiare informazioni con l'altro dispositivo.

Impostazioni Bluetooth

Utilizzare la finestra **BTExplorer Settings** (Impostazioni BTExplorer) per configurare il funzionamento dell'applicazione **BTExplorer**. Toccare **Menu** > **Settings** (Menu > Impostazioni). Viene visualizzata la finestra **BTExplorer Settings** (Impostazioni BTExplorer).

Scheda Device Info (Info dispositivo)

Utilizzare la scheda **Device Info** (Info dispositivo) per configurare le modalità di connessione Bluetooth dell'MC9500-K.

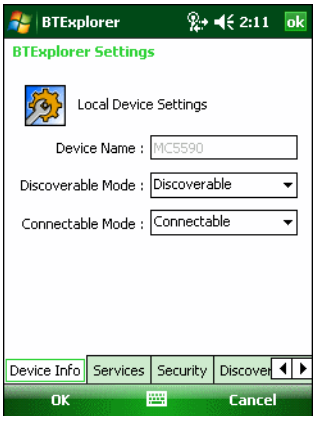


Figura 7-40 *BTExplorer Settings, scheda Device Info (Impostazioni BTExplorer, scheda Info dispositivo)*

Tabella 7-3 *Dati della scheda Device Info (Info dispositivo)*

Articolo	Descrizione
Nome dispositivo	Visualizza il nome del dispositivo MC9500-K.
Discoverable Mode (Modalità rilevabile)	Consente di stabilire se il dispositivo MC9500-K può essere rilevato da altri dispositivi Bluetooth.
Connectable Mode (Modalità collegabile)	Consente di stabilire se al dispositivo MC9500-K possono essere collegati altri dispositivi Bluetooth.

Scheda Services (Servizi)

NOTA Verificare che l'MC9500-K sia raggiungibile e collegabile durante l'utilizzo dei servizi dell'MC9500-K.

Utilizzare la scheda **Services** (Servizi) per aggiungere o eliminare i servizi Bluetooth.

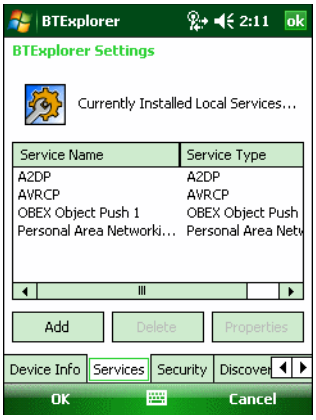


Figura 7-41 *BTExplorer Settings, scheda Services (Impostazioni BTExplorer, scheda Servizi)*

Per aggiungere un servizio:

1. Toccare **Add** (Aggiungi). Viene visualizzata la finestra **Add Local Service** (Aggiungi servizio locale).

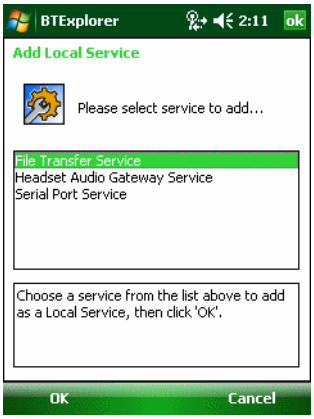


Figura 7-42 *Finestra Add Local Service (Aggiungi servizio locale)*

2. Nell'elenco, selezionare un servizio da aggiungere.
3. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Edit Local Service** (Modifica servizio locale) per il servizio visualizzato.
4. Selezionare le informazioni appropriate e toccare **OK**. Per informazioni sui servizi disponibili, vedere le seguenti sezioni.

Servizio di connettività di rete remota

Il servizio di connettività di rete remota consente ad altri dispositivi Bluetooth di accedere a un modem.

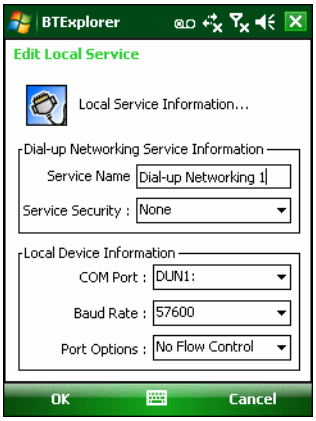


Figura 7-43 *BTExplorer Settings (Impostazioni BTExplorer) - Dial-up Networking Information (Informazioni connettività di rete remota)*

Tabella 7-4 *Dati presenti in Dial-up Networking Information (Informazioni connettività di rete remota)*

Articolo	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono **None** (Nessuna), **Authenticate** (Autenticazione) e **Authenticate/Encrypt** (Autenticazione/Crittografia).
Local COM Port (Porta COM locale)	Consente di selezionare la porta COM.
Velocità di trasmissione locale	Consente di selezionare la velocità di trasmissione della comunicazione.
Local Port Options (Opzioni porta locale)	Consente di selezionare le opzioni per la porta.

Servizio File Transfer (Trasferimento file)

Il trasferimento file consente agli altri dispositivi Bluetooth di sfogliare i file.

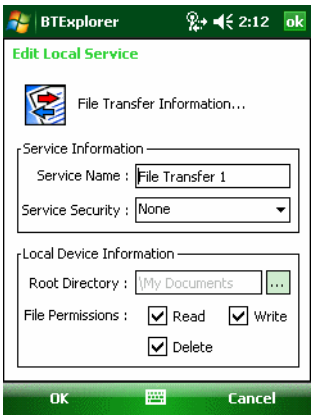


Figura 7-44 *BTExplorer Settings, File Transfer Information (Impostazioni BTExplorer, Informazioni sul trasferimento file)*

Tabella 7-5 *Campi della finestra File Transfer Information (Informazioni sul trasferimento file)*

Articolo	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono **None** (Nessuna), **Authenticate** (Autenticazione) e **Authenticate/Encrypt** (Autenticazione/Crittografia).
Root Directory (Directory principale)	Selezionare la directory a cui possono accedere gli altri dispositivi Bluetooth.
File Permissions (Autorizzazioni sui file)	Consente di selezionare le autorizzazioni sui file della directory selezionata. Selezionare le caselle appropriate per concedere l'accesso in lettura, scrittura ed eliminazione.

Servizio Hands-Free Audio Gateway (Gateway audio mani libere)

Il gateway audio del servizio Hands-Free (Mani libere) consente la connessione di dispositivi utilizzabili a mani libere.

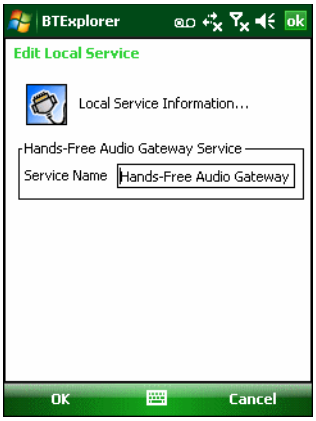


Figura 7-45 *BTExplorer Settings, Hands-Free Audio Gateway (Impostazioni BTExplorer, Gateway audio a mani libere)*

Tabella 7-6 *Dati del servizio di gateway audio per dispositivi a mani libere*

Articolo	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Riporta il nome del servizio audio.

Servizio Headset Audio Gateway (Gateway audio per cuffie)

Il servizio di gateway audio per cuffie consente la connessione di auricolari.

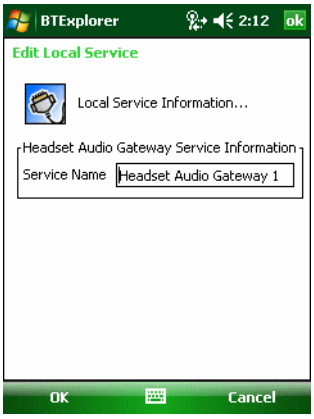


Figura 7-46 *BTExplorer Settings, Headset Audio Gateway (Impostazioni BTExplorer, Gateway audio per cuffie)*

Tabella 7-7 *Dati del servizio di gateway audio per cuffie*

Articolo	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Riporta il nome del servizio audio.

Servizio IrMC Synchronization (Sincronizzazione IrMC)

Il servizio di sincronizzazione IrMC è impiegato per sincronizzare i contatti di un software PIM tra un dispositivo remoto e l'MC9500-K.

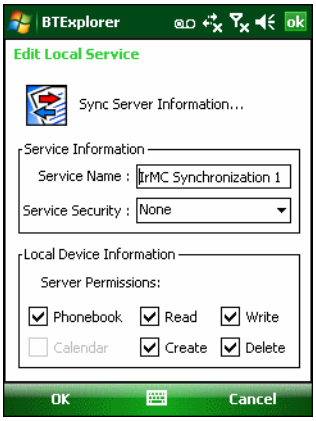


Figura 7-47 *BTExplorer Settings, IrMC Synchronization (Impostazioni BTExplorer, Sincronizzazione IrMC)*

Tabella 7-8 *Dati del servizio di sincronizzazione IrMC*

Articolo	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono **None** (Nessuna), **Authenticate** (Autenticazione) e **Authenticate/Encrypt** (Autenticazione/Crittografia).
Phonebook (Rubrica telefonica)	Selezionare la casella di controllo **Phonebook** (Rubrica telefonica) per consentire la sincronizzazione con i contatti dell'MC9500-K.
	Selezionare **Read** (Lettura), **Write** (Scrittura), **Create** (Creazione) e/o **Delete** (Eliminazione) per concedere le relative autorizzazioni sulla rubrica.

Servizio OBEX Object Push (Push oggetti OBEX)

Il servizio di push degli oggetti OBEX consente ad altri dispositivi Bluetooth di inviare contatti, biglietti da visita, immagini, appuntamenti e attività all'MC9500-K.

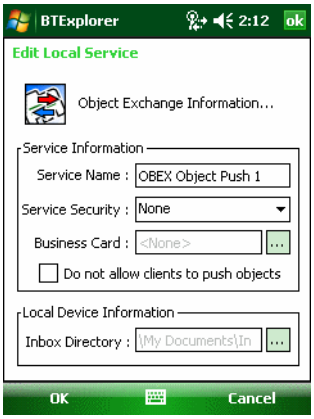


Figura 7-48 *BTExplorer Settings, OBEX Exchange Information (Impostazioni BTExplorer, Informazioni di scambio OBEX)*

Tabella 7-9 *Dati sulle informazioni di scambio OBEX*

Articolo	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono **None** (Nessuna), **Authenticate** (Autenticazione) e **Authenticate/Encrypt** (Autenticazione/Crittografia).
Do not allow clients to push objects (Non consentire ai client di inviare oggetti)	Impedisce ai client di inviare oggetti all'MC9500-K.
Inbox Directory (Directory inbox)	Consente di selezionare una directory in cui un altro dispositivo Bluetooth può memorizzare i dati.

Servizio Personal Area Networking (Rete PAN)

Il servizio di connettività di rete PAN memorizza una rete PAN che consente le comunicazioni con altri dispositivi Bluetooth.

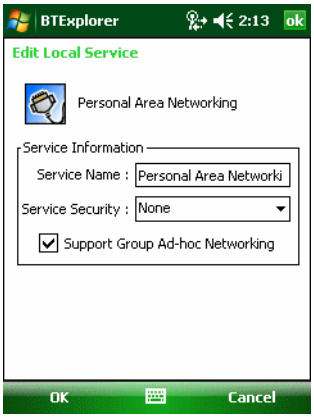


Figura 7-49 *BTExplorer Settings, Personal Area Networking (Impostazioni BTExplorer, Rete PAN)*

Tabella 7-10 *Dati del servizio di connettività di rete PAN*

Articolo	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono **None** (Nessuna), **Authenticate** (Autenticazione) e **Authenticate/Encrypt** (Autenticazione/Crittografia).
Support Group Ad-Hoc Networking (Supporto connettività di rete di gruppo ad-hoc)	Selezionare per attivare la connettività di rete ad-hoc.

Servizio Serial Port (Porta seriale)

Il servizio di porta seriale consente agli altri dispositivi Bluetooth di accedere alle porte COM.

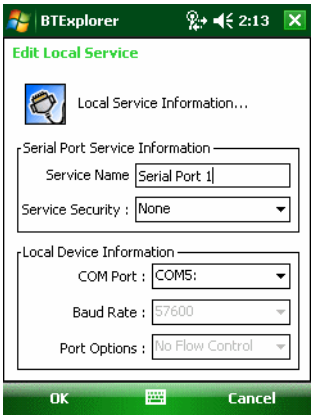


Figura 7-50 *BTExplorer Settings, Serial Port Services (Impostazioni BTExplorer, Servizi porte seriali)*

Tabella 7-11 *Dati per i servizi di porte seriali*

Articolo	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Visualizza il nome del servizio.
Service Security (Protezione del servizio)	Consente di selezionare il tipo di protezione dall'elenco a tendina. Le opzioni sono **None** (Nessuna), **Authenticate** (Autenticazione) e **Authenticate/Encrypt** (Autenticazione/Crittografia).
Local COM Port (Porta COM locale)	Consente di selezionare la porta COM.
Velocità di trasmissione locale	Consente di selezionare la velocità di trasmissione della comunicazione.
Local Port Options (Opzioni porta locale)	Consente di selezionare le opzioni per la porta.

Servizio Advanced Audio Distribution (Distribuzione audio avanzata).

Advanced Audio Distribution (Distribuzione audio avanzata) esegue l'hosting delle connessioni dai dispositivi Bluetooth che supportano l'audio stereo di alta qualità.

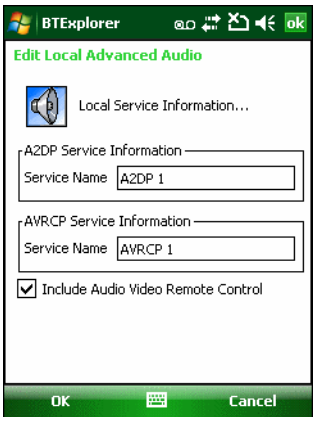


Figura 7-51 *BTExplorer Settings (Impostazioni BTExplorer) - Advanced Audio Distribution (Distribuzione audio avanzata)*

Tabella 7-12 *Dati presenti in Advanced Audio Distribution (Distribuzione audio avanzata)*

Articolo	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Riporta il nome del servizio audio.

Servizio Audio Video Remote Control (Telecomando audio video)

Audio Video Remote Control esegue l'hosting delle connessioni dai dispositivi Bluetooth che supportano la funzionalità di telecomando audio.

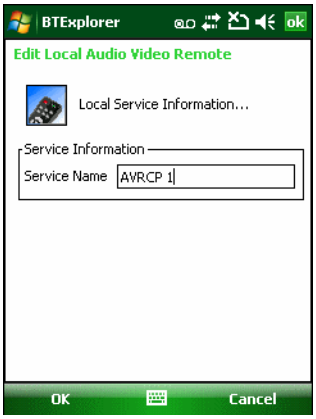


Figura 7-52 *BTExplorer Settings (Impostazioni BTExplorer) - Audio Video Remote Control (Telecomando audio video)*

Tabella 7-13 *Dati presenti in Audio Video Remote Control (Telecomando audio video)*

Articolo	Descrizione
Service Name (Nome servizio)	Riporta il nome del servizio audio.

Scheda Security (Protezione)

Le impostazioni di protezione consentono di impostare i criteri di protezione globali per la tecnologia Bluetooth. Queste impostazioni sono valide solo sui servizi locali impostati su Authenticate (Autenticazione) o Authenticate/Encryption (Autenticazione/Crittografia). È possibile impostare i servizi locali nelle schede dei servizi.

Per modificare le impostazioni di protezione per un singolo servizio, selezionare la scheda **Services** (Servizi), quindi selezionare il servizio e infine **Properties** (Proprietà).

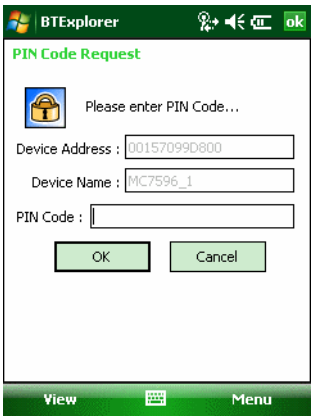


Figura 7-53 *BTExplorer Settings, scheda Security (Impostazioni BTExplorer, scheda Protezione)*

NOTA Per utilizzare il codice PIN, selezionare **Authenticate** (Autenticazione) o **Authenticate/Encrypt** (Autenticazione/Crittografia) dall'elenco a tendina Service Security (Protezione servizi) su ogni servizio locale.

Tabella 7-14 *Dati della scheda Security (Protezione)*

Articolo	Descrizione
Use PIN Code (Incoming Connection) [Usa codice PIN (Connessione in entrata)]	Selezionare per consentire l'uso automatico del codice PIN nella casella di testo **PIN Code** (Codice PIN). Si consiglia di non utilizzare la funzione di inserimento automatico del codice PIN. Per ulteriori informazioni, vedere *Protezione a pagina 7-2*.
PIN Code (Codice PIN)	Immettere il codice PIN.
Encrypt Link On All Outgoing Connections (Crittografa collegamento su tutte le connessioni in uscita)	Selezionare per attivare o disattivare la crittografia su tutte le connessioni in uscita verso i dispositivi Bluetooth.

Scheda Discovery (Rilevamento)

Utilizzare la scheda **Discovery** (Rilevamento) per impostare e modificare i dispositivi rilevati.

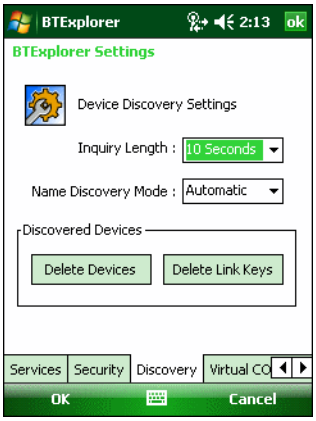


Figura 7-54 *BTExplorer Settings, scheda Discovery (Impostazioni BTExplorer, Rilevamento)*

Tabella 7-15 *Dati della scheda Discovery (Rilevamento)*

Articolo	Descrizione
Inquiry Length (Durata ricerca)	Imposta il tempo impiegato dall'MC9500-K per rilevare i dispositivi Bluetooth nell'area.
Name Discovery Mode (Modalità rilevamento nomi)	Selezionare **Automatic** (Automatico) o **Manual** (Manuale) per tentare di rilevare automaticamente il nome del dispositivo Bluetooth dopo averlo identificato.
Discovered Devices - Delete Devices (Dispositivi rilevati - Elimina dispositivi)	Elimina tutti i dispositivi rilevati e le chiavi di collegamento dalla memoria.
Discovered Devices - Delete Linked Keys (Dispositivi rilevati - Elimina chiavi di collegamento)	Rimuove tutte le associazioni dai dispositivi Bluetooth remoti e li rende tutti inaffidabili.

Scheda Virtual COM Port (Porta COM virtuale)

Consente di specificare quali sono le porte COM che BTExplorer tenta di utilizzare come porte COM virtuali. Selezionare la casella di controllo appropriata per utilizzare la porta come porta COM virtuale. Al termine, scegliere **Apply** (Applica) per applicare le modifiche o **Revert** (Ripristina) per ripristinare le impostazioni originali.

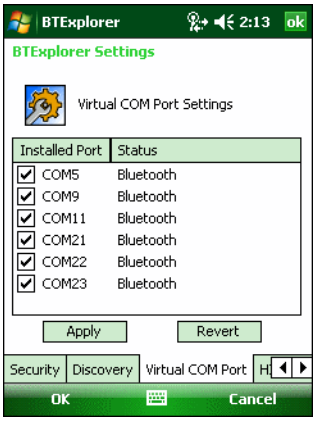


Figura 7-55 *BTExplorer Settings, scheda Virtual COM Port (Impostazioni BTExplorer, scheda Porta COM virtuale)*

Tabella 7-16 *Dati della scheda Virtual COM Port (Porta COM virtuale)*

Articolo	Descrizione
COM5:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 5.
COM9:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 9.
COM11:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 11.
COM21:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 21.
COM22:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 22.
COM23:Bluetooth	Attiva o disattiva la porta COM 23.

Scheda HID

Utilizzare la scheda HID per selezionare il profilo Human Interface Device, che definisce i protocolli e le procedure da utilizzare per implementare le funzionalità **HID**.

Fornisce il supporto per dispositivi quali mouse, joystick e tastiere.

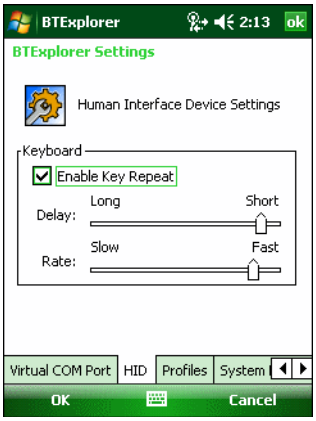


Figura 7-56 *BTExplorer Settings, scheda HID*

Tabella 7-17 *Dati della scheda HID*

Articolo	Descrizione
Enable Key Repeat (Attiva ripetizione tasti)	Attiva la funzionalità di ripetizione dei tasti.
Ritardo	Per incrementare l'intervallo di ripetizione dei tasti, trascinare il cursore **Delay** (Ritardo) verso destra. Per ridurre l'intervallo di ripetizione dei tasti, trascinare il cursore **Delay** (Ritardo) verso sinistra.
Rate (Velocità)	Per incrementare la velocità di ripetizioni dei tasti, trascinare il cursore **Rate** (Velocità) verso sinistra. Per decrescere la velocità di ripetizione dei tasti, trascinare il cursore **Rate** (Velocità) verso destra.

Scheda Profiles (Profili)

Utilizzare la scheda **Profiles** (Profili) per caricare o rimuovere i profili dei servizi Bluetooth. Se non è utilizzato, un profilo può essere rimosso per risparmiare memoria.

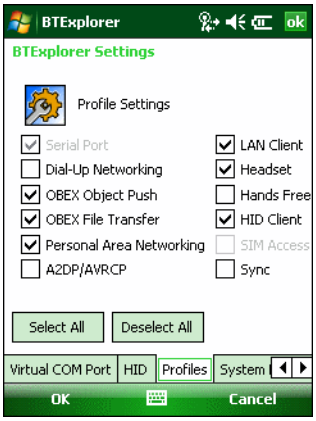


Figura 7-57 *BTExplorer Settings, scheda Profile (Impostazioni BTExplorer, scheda Profilo)*

1. Toccare una casella di controllo accanto a un profilo per caricarlo (attivarlo).

   Il profilo Serial Port (Porta seriale) è sempre attivo e non può essere rimosso.

2. Toccare **Select All** (Seleziona tutto) per selezionare tutti i profili o **Deselect All** (Deseleziona tutto) per deselezionare tutti i profili.

3. Toccare **Apply** (Applica) per attivare i profili e quindi **Close** (Chiudi) per chiudere l'applicazione.

Scheda System Parameters (Parametri di sistema)

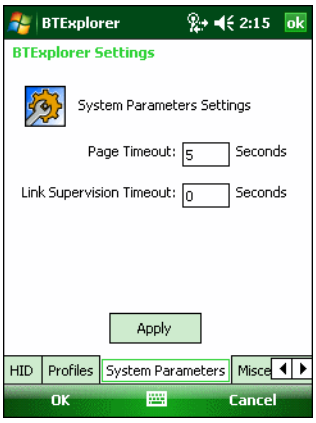


Figura 7-58 *BTExplorer Settings, scheda System Parameters (Impostazioni BTExplorer, scheda Parametri di sistema)*

Tabella 7-18 *Dati della scheda System Parameters (Parametri di sistema)*

Articolo	Descrizione
Page Timeout (Timeout pagina)	Imposta per quanto tempo l'MC9500-K deve cercare un dispositivo prima di spostarsi al dispositivo successivo.
Link Supervision Timeout (Timeout di supervisione collegamento)	Imposta per quanto tempo l'MC9500-K dovrà attendere il ritorno nella portata di un dispositivo che ne era uscito. Se il dispositivo non torna nella portata di copertura entro il tempo prefissato, l'MC9500-K fa cadere la connessione.

Scheda Miscellaneous (Varie)

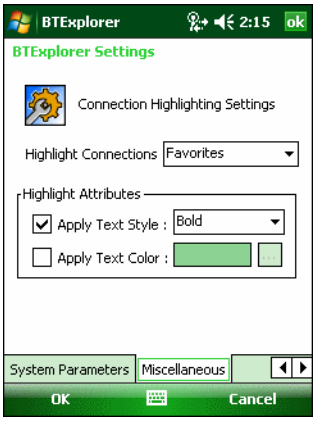


Figura 7-59 *BTExplorer Settings, scheda Miscellaneous (Impostazioni BTExplorer, scheda Varie)*

Tabella 7-19 *Dati della scheda Miscellaneous (Varie)*

Articolo	Descrizione
Highlight Connections (Evidenzia connessioni)	Consente di selezionare il tipo di connessione da evidenziare dopo la connessione. Nella modalità Wizard, le uniche opzioni sono *Favorites* (Preferiti) e *None* (Nessuna). Nella modalità Explorer le opzioni sono **None** (Nessuna), **Tree View Only** (Solo visualizzazione struttura), **List View Only** (Solo visualizzazione elenco) o **Tree and List View** (Visualizzazione struttura o elenco).
Apply Text Style (Applica stile di testo)	Selezionare lo stile di testo da applicare al testo di connessione.
Apply Text Color (Applica colore del testo)	Selezionare il colore di testo da applicare al testo di connessione.

Capitolo 8 Accessori

Introduzione

La *Tabella 8-1* elenca i principali accessori disponibili per il terminale portatile serie MC9500-K.

Tabella 8-1 *Accessori serie MC9500-K*

Accessorio	Part number	Descrizione
Basi		
Base USB a un vano	CRD9500-1000UR	Ricarica la batteria principale dell'MC9500-K. Inoltre sincronizza l'MC9500-K con un computer host tramite una connessione USB.
Base di sola ricarica a quattro slot	CRD9500-4000CR	Consente di ricaricare fino a quattro dispositivi MC9500-K.
Base Ethernet a quattro slot	CRD9500-4000ER	Consente di ricaricare fino a quattro dispositivi MC9500-K e collegare l'MC9500-K a una rete Ethernet.
Base montata su veicolo	VCD9500-1000R	Consente di installare l'MC9500-K in un veicolo e ricaricare la batteria principale.
Caricabatteria		
Caricabatteria a uno slot	SAC9500-1000CR	Consente di ricaricare una batteria dell'MC9500-K.
Caricabatteria a quattro slot	SAC9500-4000CR	Consente di ricaricare fino a quattro batterie dell'MC9500-K.
Caricabatteria per veicolo	VBC9500-1000R	Consente di ricaricare una batteria dell'MC9500-K in un veicolo.
Varie		
Dongle per modem	MDM9000-100R	Fornisce connettività modem all'MC9500-K.
Lettore di carte magnetiche	MSR9500-100R	Si aggancia all'MC9500-K e aggiunge funzionalità di lettura delle carte magnetiche.
Batteria agli ioni di litio di riserva da 4800 mAh	BTRY-MC95IABA0 BTRY-MC95IABA0-10	Batteria di ricambio da 4800 mAh. Batteria di ricambio da 4800 mAh (confezione da 10).
Custodia rigida per cintura	SG-MC9511110-01R	Da fissare alla cintura per indossare l'MC9500-K quando non è in uso.

Tabella 8-1 *Accessori serie MC9500-K (Continua)*

Accessorio	Part number	Descrizione
Custodia in tessuto	SG-MC9521110-01R	Custodia morbida protettiva.
Fascetta da mano	SG-MC9523043-01R	Fascetta da mano di ricambio (confezione da 5).
Guide della base	KT-122014-01R	Fornisce assistenza per il posizionamento dell'MC9500-K nella base a quattro vani (confezione da 4).
Protezione schermo	KT-122010-01R	Pacchetto da 3 protezioni schermo.
Stilo di riserva, confezione da 3	KT-122016-03R	Stilo di ricambio (confezione da 3).
Stilo di riserva, confezione da 50	KT-122018-50R	Stilo di ricambio (confezione da 50).
Alimentatore	KT-14000-148R	Supporta la base USB a un vano, il caricabatteria a uno slot e il caricabatteria a quattro slot.
Alimentatore	50-14000-241R	Supporta una base a quattro vani o fino a quattro (4) caricabatteria a quattro slot.
Cavi		
Cavo USB/di ricarica	25-116365-01R	Alimenta l'MC9500-K e consente la comunicazione USB con un computer host.
Cavo di ricarica per auto	VCA9500-01R	Consente di ricaricare l'MC9500-K tramite l'accendisigari di un'automobile.
Cavo DEX	25-116366-01R	Consente di collegare l'MC9500-K a un distributore automatico.
Cavo CC a 4 vie	25-85992-01R	Consente di alimentare fino a quattro caricabatteria a quattro slot con un alimentatore (50-14000-241R).
Cavo di sincronizzazione USB	25-124330-01R	Cavo micro USB di comunicazione client per connettere una base USB a un vano a un sistema host (micro USB B a USB A).
Cavo a Y base USB a un vano/caricabatteria	25-122026-01R	Consente di connettere una base USB a un vano e un caricabatteria a uno slot a un solo alimentatore.
Cavo adattatore modem	25-116367-01R	Consente di collegare l'MC9500-K al dongle del modem.
Cavo adattatore cuffie	21-116368-01R	Consente di collegare le cuffie VX1 all'MC9500-K.
Cavo di linea CA	23844-00-00R	Consente di collegare l'alimentatore a una presa (solo USA).
Cavo CC	50-16002-029R	Consente di collegare la base a quattro vani all'alimentatore.
Cavo per caricabatteria per veicolo	25-122028-01R	Questo cavo 'jumper' collega il caricabatteria per veicolo alla base montata su veicolo.
Staffe		
Staffa per il montaggio su tavolo	KT-116363-01R	Consente di montare una base a quattro vani o due caricabatteria a quattro slot su un tavolo.
Staffa universale per il montaggio a parete	KT-116362-01R	Consente di montare una base a quattro vani o due caricabatteria a quattro slot su una parete.

Tabella 8-1 *Accessori serie MC9500-K (Continua)*

Accessorio	Part number	Descrizione
Staffa per il montaggio su veicolo	KT-122012-01R	Consente di montare su un veicolo la base e un caricabatteria per veicolo.
Staffa per il montaggio su tavolo del caricabatteria a quattro slot	KT-116364-01R	Consente di montare il caricabatteria a quattro slot su un tavolo.

Sistema di accessori universali

Il sistema di accessori universali Zebra è un portafoglio di accessori semplici da configurare e riconfigurare in caso di necessità. Il sistema comprende basi, caricabatteria, alimentatori, cavi e staffe di montaggio.

Base USB a un vano

In questa sezione viene descritto come utilizzare una base USB a un vano con l'MC9500-K. Per informazioni sulle procedure di configurazione e comunicazione USB, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.

La base USB a un vano:

- Eroga alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC9500-K.
- Consente di sincronizzare le informazioni tra l'MC9500-K e un computer host. Per informazioni sull'impostazione della connessione tra l'MC9500-K e il computer host, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.
- Ricarica la batteria dell'MC9500-K.

Comunicazione e ricarica della batteria dell'MC9500-K

Per ricaricare la batteria dell'MC9500-K e comunicare con un computer host:

1. Assicurarsi che la base sia collegata all'alimentazione e a un computer host.
2. Allineare e agganciare la tasca dell'interfaccia dell'MC9500-K sulla piastra della base.

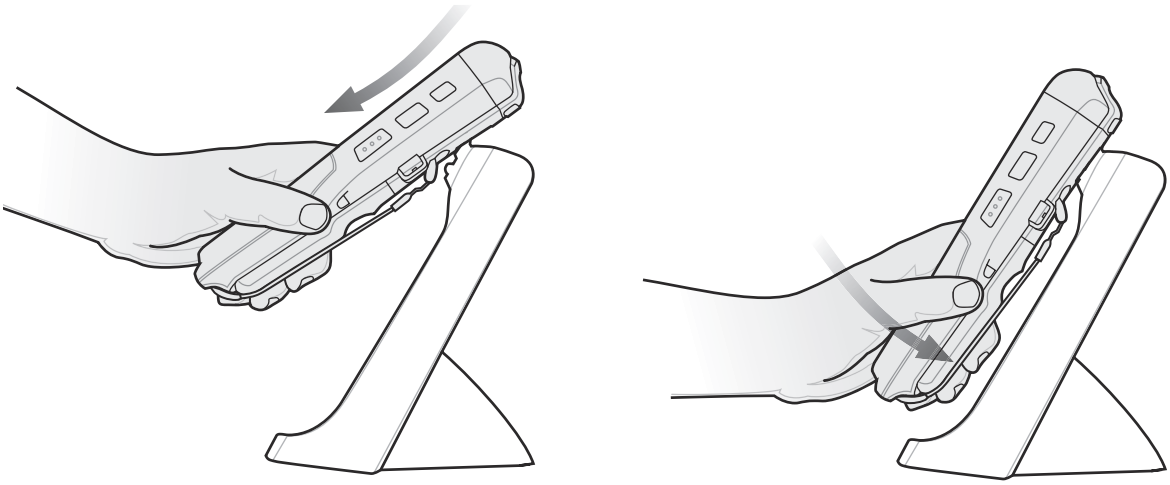


Figura 8-1 *Inserimento dell'MC9500-K nella base USB a un vano*

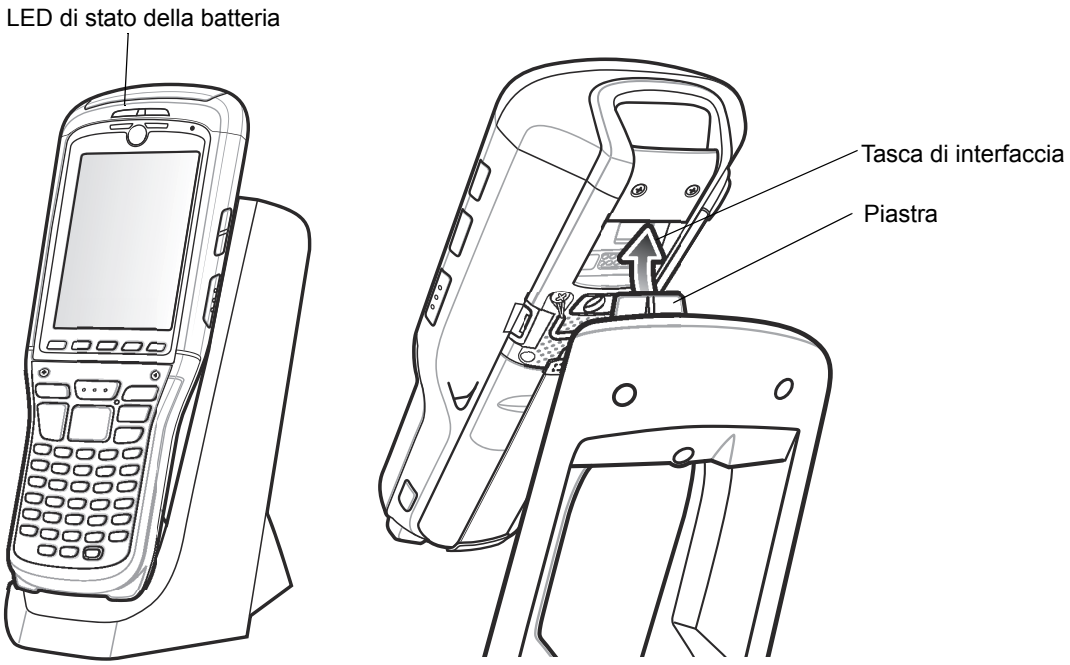


Figura 8-2 *Ricarica della batteria dell'MC9500-K*

Il LED di stato della batteria dell'MC9500-K indica lo stato di carica della batteria dell'MC9500-K. Per informazioni sullo stato della carica, vedere *Tabella 2-6 a pagina 2-9*. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

Caricabatteria a uno slot

Questa sezione descrive come utilizzare il caricabatteria a uno slot.

Ricarica della batteria

Per caricare una batteria di riserva:

1. Assicurarsi che il caricabatteria sia collegato all'alimentazione.
2. Inserire la batteria di riserva nello slot per avviare la ricarica.

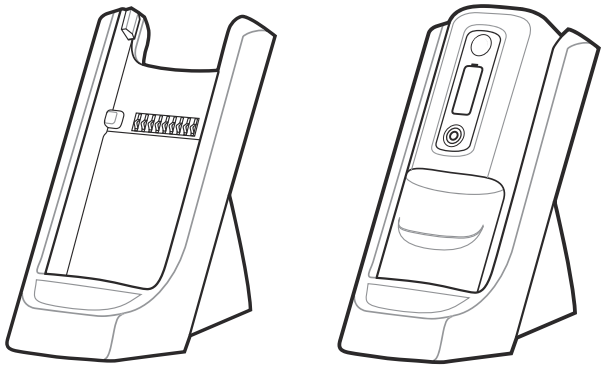


Figura 8-3 *Ricarica della batteria di riserva con il caricabatteria a uno slot*

Lo stato della ricarica è indicato sulla parte anteriore della batteria. Per informazioni sullo stato della carica, vedere *Tabella 2-7 a pagina 2-11*. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

Base di sola ricarica a quattro slot

In questa sezione viene descritto come utilizzare una base di sola ricarica a quattro slot con l'MC9500-K.

La base di sola ricarica a quattro slot:

- Eroga alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC9500-K.
- Può caricare fino a quattro dispositivi MC9500-K simultaneamente.
- Può essere montata su una parete o un tavolo utilizzando l'apposita staffa di montaggio.

Ricarica

Per caricare l'MC9500-K:

1. Assicurarsi che la base sia collegata all'alimentazione.
2. Allineare e agganciare la tasca dell'interfaccia dell'MC9500-K sulla piastra della base. Per l'inserimento dell'MC9500-K nella base possono essere utilizzati vani di guida opzionali.

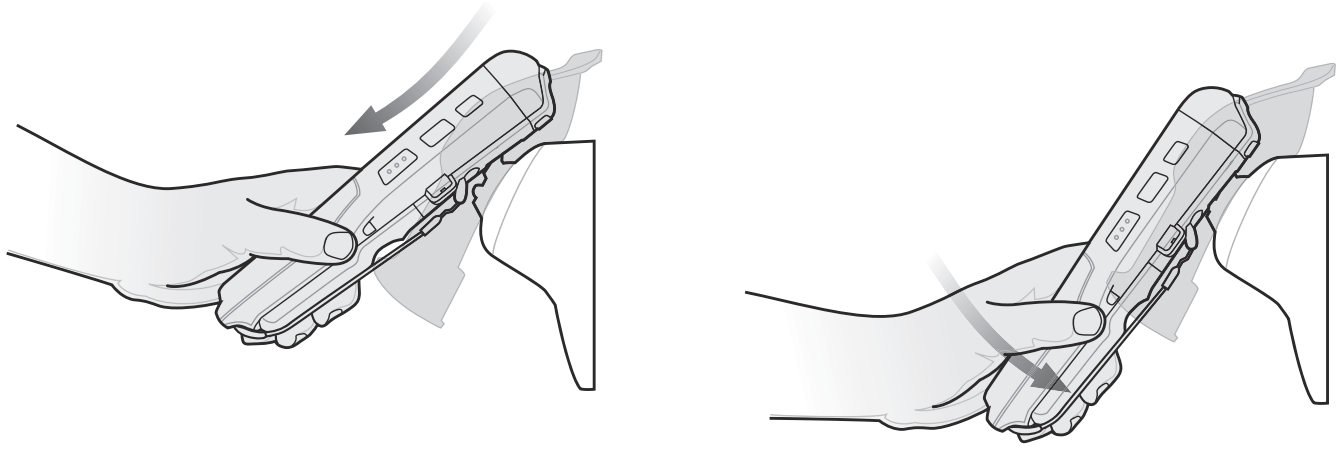


Figura 8-4 *Montaggio dell'MC9500-K su una base a quattro slot*

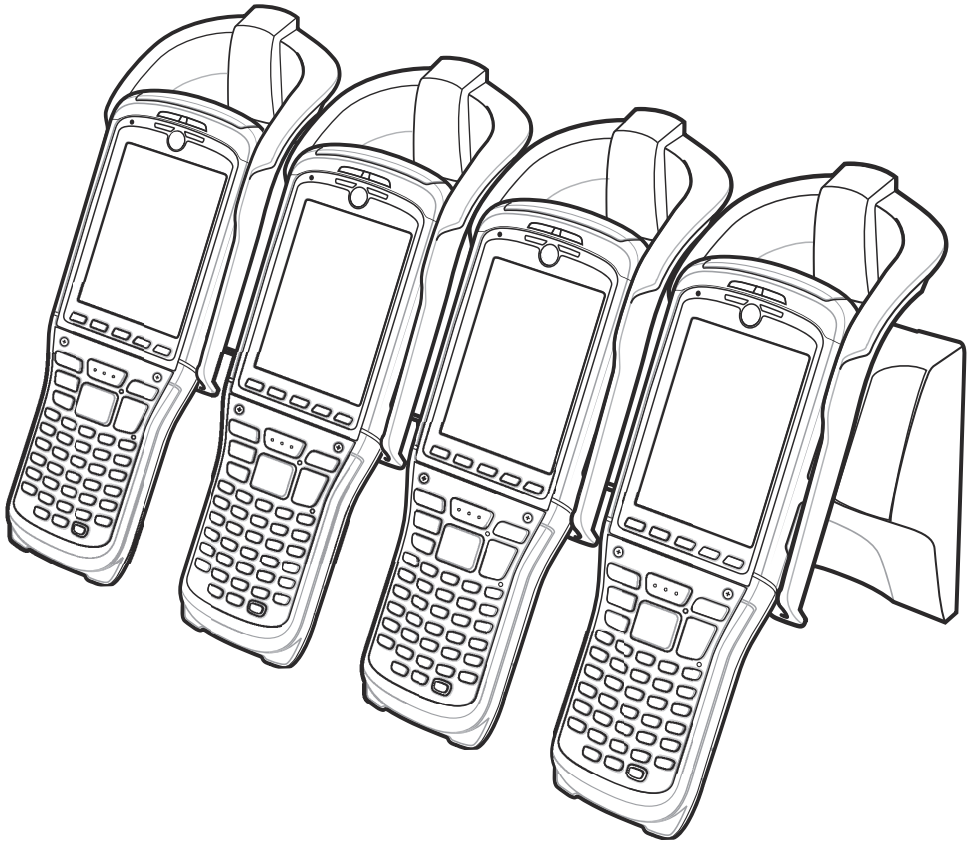


Figura 8-5 *Base di sola ricarica a quattro slot dell'MC9500-K con vani guida opzionali*

Il LED di stato della batteria dell'MC9500-K indica lo stato di carica della batteria dell'MC9500-K. Per informazioni sullo stato della carica, vedere *Tabella 1-1 a pagina 1-7*. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

Base Ethernet a quattro slot

In questa sezione viene descritto come utilizzare una base Ethernet a quattro slot con l'MC9500-K. Per informazioni sulle procedure di configurazione e comunicazione con la base, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K.*

La base Ethernet a quattro slot:

- Eroga alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC9500-K.
- Consente di connettere fino a quattro dispositivi MC9500-K a una rete Ethernet.
- Può caricare fino a quattro dispositivi MC9500-K simultaneamente.
- Può essere montata su una parete o un tavolo utilizzando l'apposita staffa di montaggio.

Comunicazione e ricarica

Per ricaricare la batteria dell'MC9500-K e comunicare con un computer host:

1. Assicurarsi che la base sia collegata all'alimentazione e a un hub Ethernet.
2. Allineare e agganciare la tasca dell'interfaccia dell'MC9500-K sulla piastra della base. Se disponibile, utilizzare la guida per inserire l'MC9500-K nella base. Vedere *Figure 8-4 a pagina 8-5*.

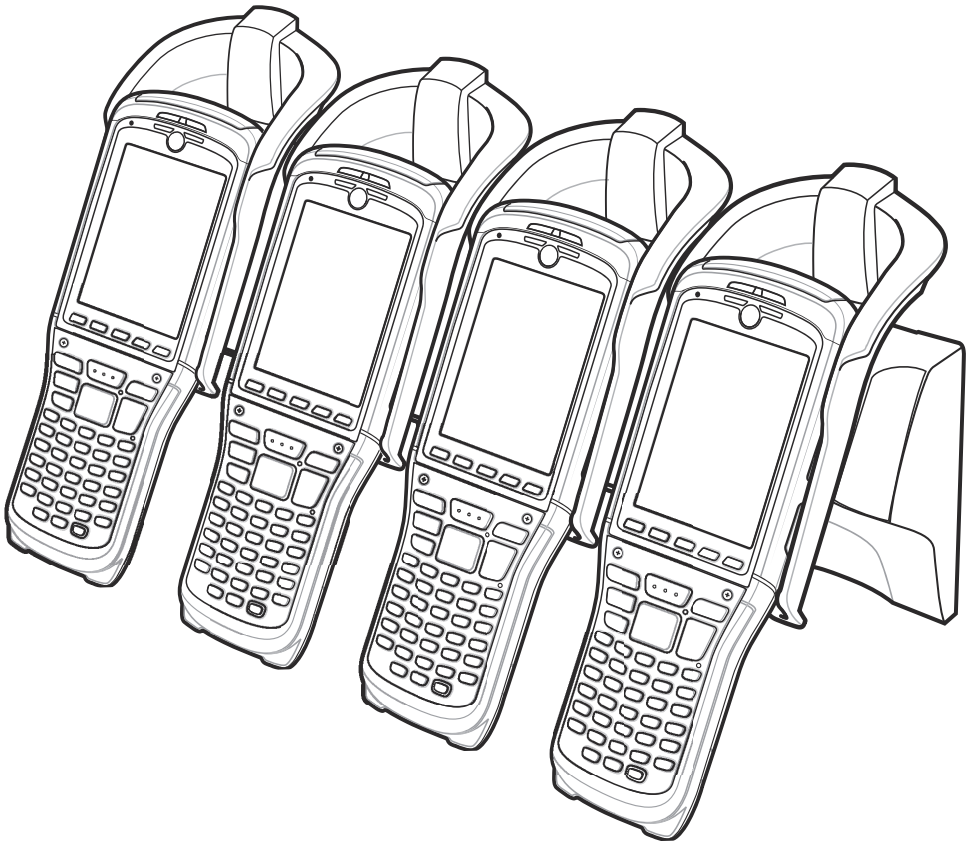


Figura 8-6 *Base Ethernet a quattro slot con vani guida opzionali*

Il LED di stato della batteria dell'MC9500-K indica lo stato di carica della batteria dell'MC9500-K. Per informazioni sullo stato della carica, vedere *Tabella 1-1 a pagina 1-7*. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

Indicatori LED

LED di velocità

Quando il LED di velocità verde è acceso indica una velocità di trasferimento pari a 100 Mbps. Se non si accende, ciò indica che la velocità di trasferimento è di 10 Mbps.

LED di collegamento

Quando il LED di collegamento lampeggia, indica la presenza di attività, mentre se rimane acceso indica che è stato stabilito un collegamento. La mancata accensione indica assenza di collegamento.

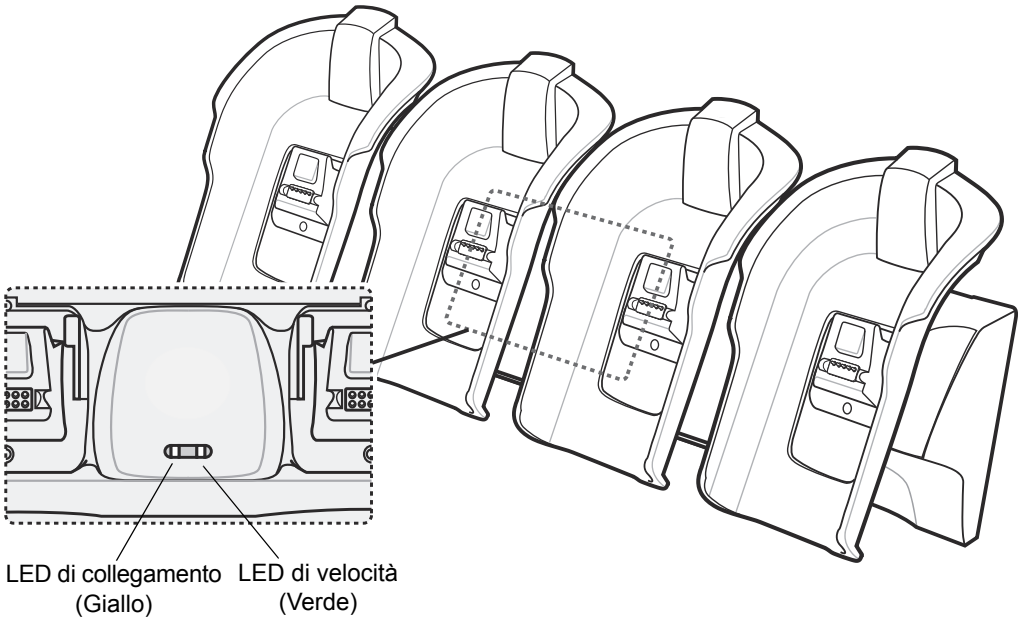


Figura 8-7 *Indicatori LED della base Ethernet a quattro slot*

Caricabatteria a quattro slot

In questa sezione viene descritto come utilizzare il caricabatteria a quattro slot.

Il caricabatteria a quattro slot:

- Può caricare fino a quattro batterie MC9500-K simultaneamente.
- Può essere montato su una parete o un tavolo utilizzando l'apposita staffa di montaggio.

Ricarica della batteria

Per caricare una batteria:

1. Assicurarsi che il caricabatteria sia collegato all'alimentazione.
2. Inserire la batteria in uno slot di carica e spingerla verso il basso fino ad alloggiarla correttamente.

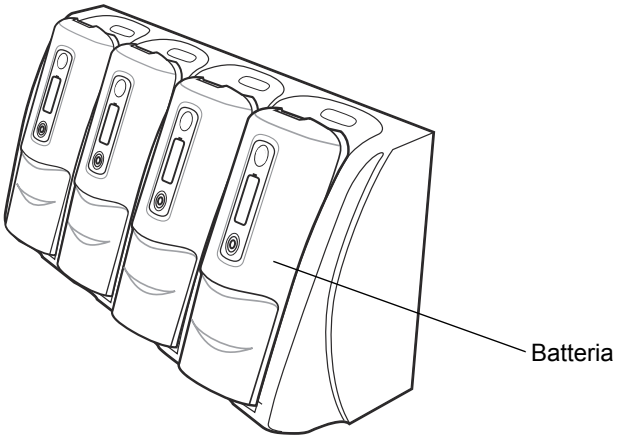


Figura 8-8 *Caricabatteria a quattro slot*

Lo stato della ricarica è indicato sulla parte anteriore della batteria. Per informazioni sullo stato della carica, vedere *Tabella 2-7 a pagina 2-11*. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

Base montata su veicolo

In questa sezione viene descritto come utilizzare una base montata su veicolo con l'MC9500-K. Per informazioni su come installare e configurare la comunicazione con la base, consultare la *Guida di riferimento rapido per base VCD9000*.

Dopo essere stato installata in un veicolo, la base:

- tiene saldamente bloccato l'MC9500-K
- consente di alimentare l'MC9500-K
- consente di ricaricare la batteria dell'MC9500-K

Ricarica della batteria dell'MC9500-K

Inserire l'MC9500-K nella base montata su veicolo con il display rivolto verso l'esterno.

Spingere la leva in avanti per bloccare l'MC9500-K in posizione. L'MC9500-K avvia automaticamente la ricarica.

NOTA L'MC9500-K inizia la fase di ricarica solo se la leva laterale è bloccata in posizione.

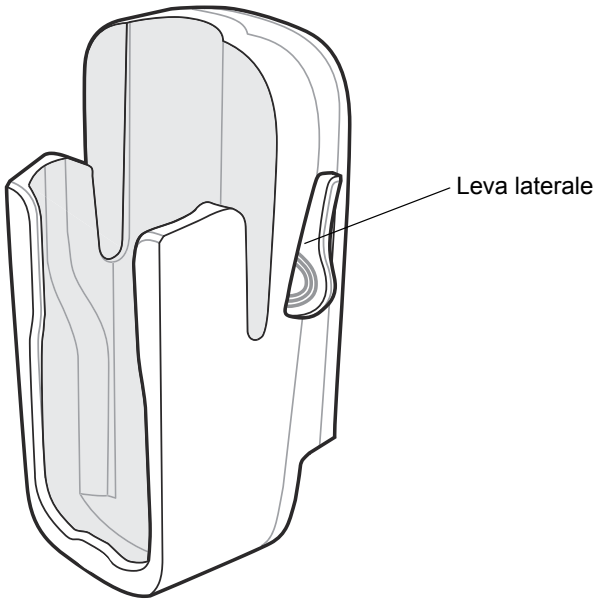


Figura 8-9 *Base montata su veicolo*

ATTENZIONE Assicurarsi che l'MC9500-K sia inserito completamente nella base. Qualora non sia inserito correttamente, potrebbero verificarsi danni a oggetti di proprietà o alle persone. Zebra non è responsabile per eventuali danni o perdite dovute all'uso dei prodotti durante la guida.

Per rimuovere l'MC9500-K, premere le leve laterali verso il retro della base montata su veicolo. Estrarre l'MC9500-K dalla base.

Il LED di stato della batteria dell'MC9500-K indica lo stato di carica della batteria dell'MC9500-K. Per informazioni sullo stato della carica, vedere *Tabella 1-1 a pagina 1-7*. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

Caricabatteria per veicolo

In questa sezione viene descritto come utilizzare il caricabatteria per veicolo.

Ricarica della batteria

Per caricare una batteria di riserva:

1. Assicurarsi che il caricabatteria sia collegato all'alimentazione.
2. Inserire la batteria di riserva nello slot per avviare la ricarica.

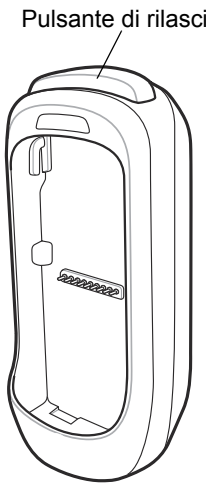


Figura 8-10 *Caricabatteria per veicolo*

Lo stato della ricarica è indicato sulla parte anteriore della batteria. Per informazioni sullo stato della carica, vedere *Tabella 2-7 a pagina 2-11*. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

Per rimuovere la batteria, premere il pulsante di rilascio. La batteria viene espulsa dal caricabatteria.

Lettore di carte magnetiche

In questa sezione viene descritto come configurare e utilizzare il lettore di carte magnetiche ad aggancio rapido con l'MC9500-K. Il lettore di carte magnetiche si aggancia al retro dell'MC9500-K e può essere rimosso facilmente quando non viene utilizzato.

Quando è collegato all'MC9500-K, il lettore consente all'MC9500-K di acquisire i dati dalle carte con striscia magnetica. Per scaricare un esempio del software di acquisizione dei dati ottenuti con il lettore di carte magnetiche, visitare il sito Web Support Central.

Per ricaricare l'MC9500-K con un lettore di carte magnetiche collegato:

NOTA Quando l'MC9500-K con un lettore di carte magnetiche è collegato a una base USB a un vano, una base Ethernet a quattro slot o un cavo di ricarica USB, il lettore viene disattivato.

Se si collega l'MC9500-K con lettore di carte magnetiche a una base a quattro vani, rimuovere il vano di guida opzionale prima di collegare l'MC9500-K.

Collegamento e rimozione del lettore di carte magnetiche

Per il collegamento, far scorrere la piastra del lettore di carte magnetiche sulla tasca di interfaccia dell'MC9500-K e farlo scattare in posizione.

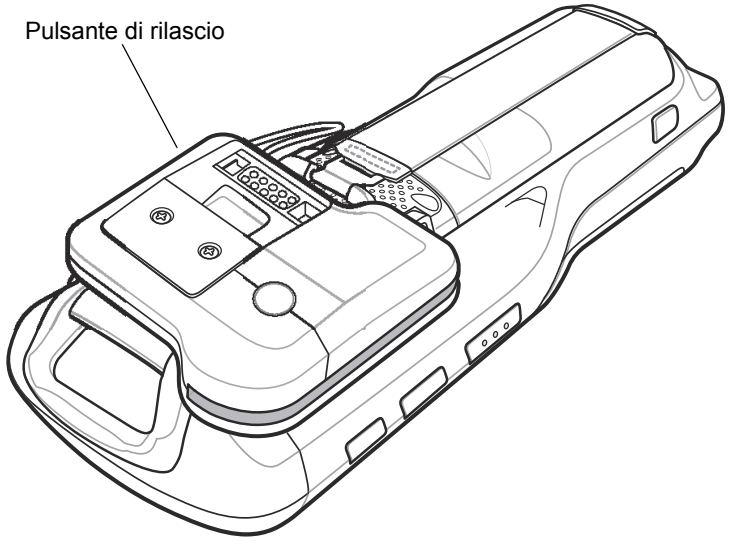


Figura 8-11 *Installazione del lettore di carte magnetiche*

Per rimuovere il lettore di carte magnetiche, premere il pulsante di rilascio ed estrarre l'MC9500-K.

Uso del lettore di carte magnetiche

Installare sull'MC9500-K un'applicazione compatibile con il lettore di carte magnetiche.

Per utilizzare il lettore di carte magnetiche:

1. Collegare il lettore all'MC9500-K.
2. Accendere l'MC9500-K.
3. Avviare l'applicazione del lettore di carte magnetiche.
4. Passare la carta magnetica attraverso il lettore in modo tale che la striscia magnetica della carta non sia rivolta verso l'MC9500-K. Passare la carta in una qualsiasi direzione, dall'alto al basso o dal basso verso l'alto. Per ottenere risultati ottimali, premere delicatamente la carta contro il retro del lettore durante il passaggio per garantire il giusto contatto.

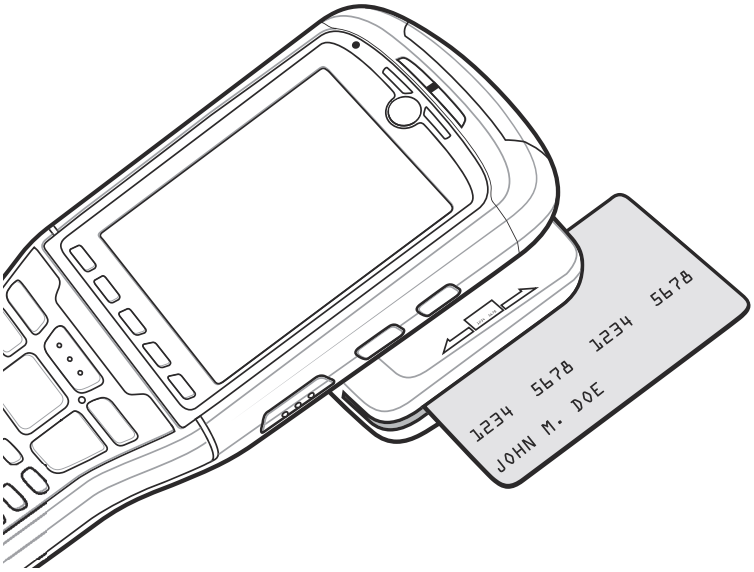


Figura 8-12 *Passaggio della carta nel lettore*

5. L'applicazione indica se i dati sono stati letti correttamente.

Cavi

In questa sezione viene descritto come configurare e utilizzare i cavi. I cavi sono disponibili in una varietà di configurazioni.

Sono disponibili i seguenti cavi di comunicazione/ricarica:

- Cavo USB/di ricarica
  - Fornisce all'MC9500-K l'alimentazione necessaria per il funzionamento e la ricarica (se utilizzato con un alimentatore approvato da Zebra).
  - Consente di sincronizzare le informazioni tra l'MC9500-K e un computer host. Se si utilizza un software personalizzato o di terzi, è possibile sincronizzare l'MC9500-K con i database aziendali.

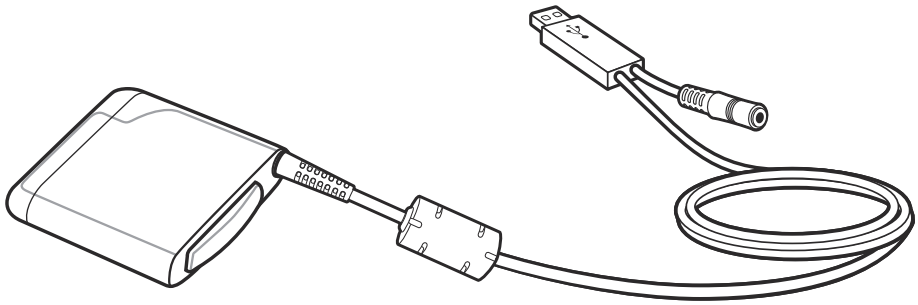


Figura 8-13 *Cavo USB/di ricarica*

- Cavo di sola ricarica
  - Fornisce all'MC9500-K l'alimentazione necessaria per il funzionamento e la ricarica (se utilizzato con un alimentatore approvato da Zebra).
- Cavo a Y base USB a un vano/caricabatteria
  - Alimenta una base USB a un vano e un caricabatteria a uno slot o due caricabatteria a uno slot con un unico alimentatore (se utilizzato con un alimentatore approvato da Zebra).

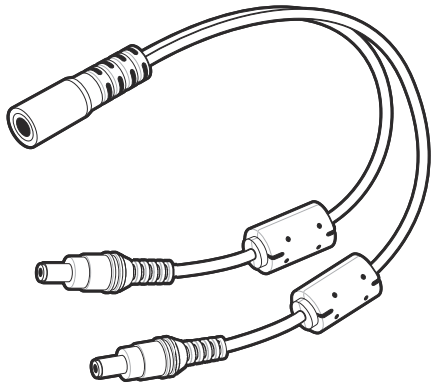


Figura 8-14 Cavo a Y base USB a uno slot/caricabatteria

- Cavo di ricarica per auto
  - Fornisce all'MC9500-K o al caricabatteria per veicolo l'alimentazione necessaria per il funzionamento e la ricarica tramite l'accendisigari di un'automobile.

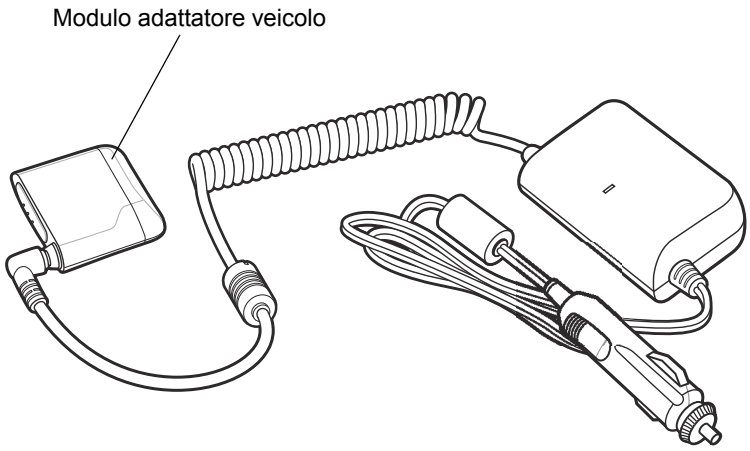


Figura 8-15 *Cavo di ricarica per auto*

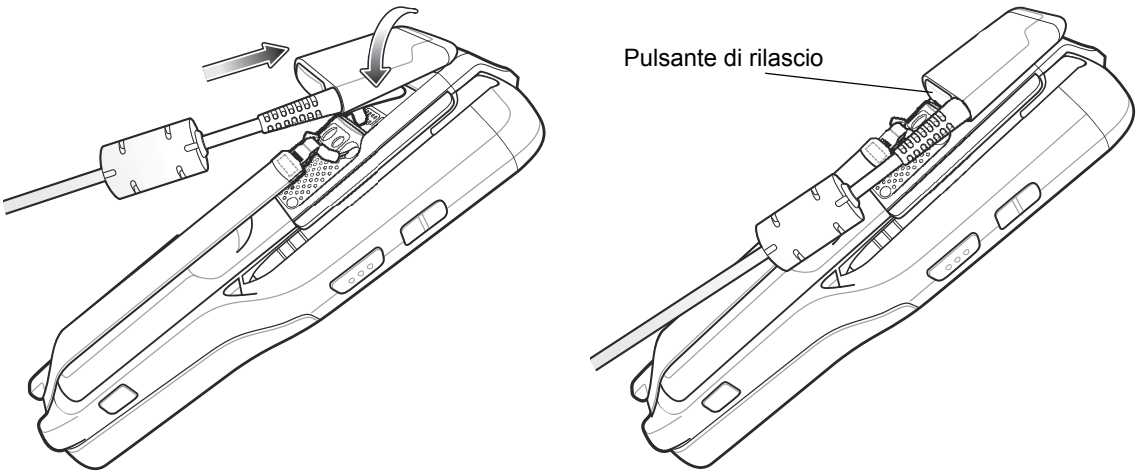


Figura 8-16 *Installazione cavo*

Alimentazione per ricarica della batteria e funzionamento

I cavi di comunicazione/ricarica consentono di caricare la batteria dell'MC9500-K e di fornire l'alimentazione necessaria per il funzionamento.

Per caricare la batteria dell'MC9500-K:

1. Collegare il connettore di alimentazione in ingresso del cavo a una fonte di alimentazione approvata da Zebra.
2. Allineare la piastra sul cavo con la tasca di interfaccia sul retro dell'MC9500-K.

   Quando il LED di stato della batteria di colore giallo lampeggia, indica che l'MC9500-K è in fase di ricarica. La batteria a 4800 mAh si ricarica in meno di sei ore. Per informazioni sullo stato della carica, vedere *Tabella 1-1 a pagina 1-7*.
3. Al termine della ricarica, premere il pulsante di rilascio e rimuovere il cavo dall'MC9500-K.

Capitolo 9 Manutenzione e risoluzione dei problemi

Introduzione

Questo capitolo include istruzioni sulla pulizia e sulla conservazione dell'MC9500-K e illustra come risolvere gli eventuali problemi che possono insorgere durante l'uso del dispositivo.

Manutenzione dell'MC9500-K

Per non avere problemi nell'utilizzo del dispositivo, ricordare quanto segue quando si utilizza l'MC9500-K:

- Non graffiare lo schermo dell'MC9500-K. Quando si opera sull'MC9500-K, utilizzare lo stilo in dotazione o penne con punta in plastica idonee all'uso su un touch screen. Non utilizzare mai vere penne o matite, né altri oggetti appuntiti sulla superficie dello schermo dell'MC9500-K.

  Zebra consiglia di utilizzare una protezione per schermo (p/n KT-122010-01R).
- Il touch screen dell'MC9500-K è in policarbonato. Non far cadere l'MC9500-K né sottoporlo a un forte impatto.
- Proteggere l'MC9500-K da temperature estreme. Non lasciarlo sul cruscotto dell'auto durante le giornate calde e tenerlo lontano dalle fonti di calore.
- Non conservare l'MC9500-K in un luogo troppo polveroso o umido.
- Utilizzare un panno morbido per pulire l'MC9500-K. Se la superficie dello schermo dell'MC9500-K si sporca, pulirla con un panno morbido inumidito con un detersivo per la pulizia dei vetri diluito.
- Ricaricare periodicamente la batteria del prodotto per prolungare la durata della batteria e fare in modo che il prodotto funzioni sempre in modo ottimale. La durata della batteria dipende dalla modalità di utilizzo. La batteria visualizza il proprio stato di salute per aiutare l'utente a stabilirne la durata. Per ulteriori informazioni, vedere *Capitolo 2, Gestione delle batterie*.
- Non graffiare la finestra di uscita. Pulire periodicamente la finestra. Polvere, sporcizia e graffi sulla finestra di uscita possono provocare danni visibili alle immagini acquisite con l'Imager.

- L'MC9500-K è dotato di una protezione per lo schermo. Zebra ne consiglia l'uso per ridurre al minimo l'usura dello schermo. Le protezioni per lo schermo ottimizzano l'usabilità e la durata dei display di tipo touch screen. I vantaggi includono:
  - Protezione da graffi e forature
  - Superficie di scrittura a sfioramento resistente e con sensazione tattile
  - Resistenza all'abrasione e ai prodotti chimici
  - Riduzione del riflesso
  - Mantenimento dello schermo in condizioni ottimali
  - Installazione rapida e semplice

Rimozione della protezione per lo schermo

L'MC9500-K è dotato di una protezione per lo schermo. Zebra ne consiglia l'uso per ridurre al minimo l'usura dello schermo. Le protezioni per lo schermo ottimizzano l'usabilità e la durata dei display di tipo touch screen.

Per rimuovere la protezione dallo schermo, utilizzare una tessera di plastica sottile, come una carta di credito, per sollevare delicatamente prima un angolo e quindi tutta la protezione.

Figura 9-1 *Rimozione della protezione per lo schermo*

ATTENZIONE Non utilizzare un oggetto appuntito per rimuovere la protezione, altrimenti il display rischia di graffiarsi.

NOTA Il mancato utilizzo della protezione dello schermo potrebbe invalidare la garanzia. Per acquistare le protezioni di ricambio, contattare il responsabile locale o un rappresentante di Zebra. Insieme alle protezioni per lo schermo vengono fornite anche le istruzioni per l'installazione. Part number: protezione schermo KT-122010-01R (3 pezzi).

Linee guida per la sicurezza della batteria

- Il luogo in cui viene effettuata la ricarica deve essere priva di detriti e materiali combustibili o sostanze chimiche. È necessario prestare estrema attenzione nel caso in cui il dispositivo venga ricaricato in un ambiente non commerciale.
- Seguire le linee guida relative all'utilizzo, la conservazione e la ricarica della batteria riportate nella Guida dell'utente.

- Un utilizzo improprio della batteria potrebbe provocare incendi, esplosioni o altri rischi.
- Durante la ricarica della batteria del dispositivo mobile, batteria e caricabatteria devono essere a una temperatura compresa tra 0º e +40ºC.
- Non utilizzare batterie e caricabatteria incompatibili. L'utilizzo di una batteria non compatibile o un utilizzo improprio della batteria potrebbe provocare incendi, esplosioni o altri rischi. Per eventuali domande sulla compatibilità di batteria o caricabatteria, contattare l'assistenza di Zebra.
- Per i dispositivi che utilizzano una porta USB come alimentazione per la ricarica, il dispositivo deve essere collegato solo ai prodotti dotati del logo USB-IF o che hanno completato il programma di conformità USB-IF.
- Per consentire la verifica dell'autenticità, come richiesto da IEEE1725 clausola 10.2.1, le batterie devono contenere l'ologramma Zebra. Non installare la batteria senza aver prima verificato la presenza dell'ologramma di autenticazione Zebra.
- Non disassemblare, aprire, frantumare, piegare, deformare o forare il prodotto.
- L'impatto provocato dalla caduta di un dispositivo a batterie su una superficie solida potrebbe far surriscaldare la batteria.
- Non mandare in cortocircuito la batteria ed evitare il contatto di oggetti metallici o oggetti conduttori con i terminali della batteria.
- Non modificare o ricostruire la batteria, né tentare di inserire corpi estranei al suo interno, immergerla o esporla all'acqua o altri liquidi, né esporla a fuoco, esplosioni o altri rischi.
- Non lasciare né conservare l'apparecchiatura in aree o nelle vicinanze di aree soggette a calore eccessivo, ad esempio in un veicolo parcheggiato o accanto a un radiatore o altre fonti di calore. Non collocare la batteria in un forno a microonde o un'asciugatrice.
- L'utilizzo della batteria da parte di bambini deve avvenire sotto il controllo dei genitori.
- Attenersi alle normative locali per il corretto smaltimento delle batterie ricaricabili.
- Non gettare le batterie sul fuoco.
- In caso di perdite della batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. Se ciò dovesse accadere, lavare l'area interessata con abbondante acqua e rivolgersi a un medico.
- Se si ritiene che l'apparecchiatura o la batteria siano danneggiate, contattare l'assistenza di Zebra per richiedere un controllo.

Pulizia

ATTENZIONE Indossare sempre una protezione per gli occhi.

Leggere sempre le etichette di avvertenza sui prodotti ad aria compressa e contenenti alcol prima dell'uso.

Se per ragioni mediche è necessario utilizzare qualunque altra soluzione, contattare Zebra per ulteriori informazioni.

AVVERTENZA **Evitare di esporre il prodotto al contatto con olio caldo o altri liquidi infiammabili. Se si verifica tale esposizione, scollegare il dispositivo e pulire il prodotto immediatamente in conformità con le presenti linee guida.**

Materiali richiesti

- Salviette inumidite con alcol
- Panno per lenti
- Applicatori con punta in cotone
- Alcol isopropilico
- Una confezione di aria compressa con tubo

Pulizia dell'MC9500-K

Involucro

Usando una salvietta inumidita con alcol, pulire l'involucro del dispositivo inclusi i tasti e le fessure tra i tasti.

Display

Il display può esser pulito con una salvietta inumidita con alcol, ma occorre prestare attenzione affinché il liquido non fuoriesca attorno ai bordi del display. In caso, asciugare immediatamente con un panno morbido non abrasivo per evitare la formazione di striature.

Finestra di uscita dello scanner

Pulire periodicamente la finestra di uscita dello scanner con un panno per lenti o altro materiale idoneo alla pulizia di materiale ottico, come ad esempio gli occhiali.

Connettore di interfaccia

1. Rimuovere la batteria dall'MC9500-K. Vedere *Sostituzione della batteria a pagina 1-8*.
2. Immergere la punta in cotone dell'applicatore nell'alcol isopropilico.
3. Strofinare la punta in cotone dell'applicatore avanti e indietro sul connettore di interfaccia sul retro dell'MC9500-K. Non lasciare residui di cotone sul connettore.
4. Ripetere almeno tre volte.
5. Utilizzare l'applicatore con la punta in cotone imbevuta di alcol per rimuovere qualunque traccia di grasso e sporco attorno all'area dei connettori.
6. Utilizzare un applicatore con punta in cotone e ripetere i passaggi da 3 a 5.
7. Spruzzare aria compressa sull'area dei connettori puntando lo spruzzatore verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm. ATTENZIONE: non puntare lo spruzzatore verso se stessi o gli altri accertandosi che si trovi lontano dal volto.
8. Ispezionare l'area alla ricerca di tracce di grasso o sporco e, se necessario, ripetere l'operazione.
9. Sostituire la batteria.

Contatti della batteria

1. Rimuovere la batteria dall'MC9500-K. Vedere *Sostituzione della batteria a pagina 1-8*.
2. Immergere la punta in cotone dell'applicatore nell'alcol isopropilico.

3. Strofinare la punta in cotone dell'applicatore avanti e indietro sui contatti della batteria sul retro della batteria. Non lasciare residui di cotone sui contatti.
4. Ripetere almeno tre volte.
5. Utilizzare l'applicatore con la punta in cotone imbevuta di alcol per rimuovere qualunque traccia di grasso e sporco attorno all'area di contatto.
6. Utilizzare un applicatore con punta in cotone e ripetere i passaggi da 3 a 5.
7. Spruzzare aria compressa sull'area di contatto puntando lo spruzzatore verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm. ATTENZIONE: non puntare lo spruzzatore verso se stessi o gli altri accertandosi che si trovi lontano dal volto.
8. Ispezionare l'area alla ricerca di tracce di grasso o sporco e, se necessario, ripetere l'operazione.
9. Sostituire la batteria dell'MC9500-K.

Pulizia dei connettori della base

Per pulire i connettori della base:

1. Rimuovere il cavo di alimentazione CC dalla base.
2. Immergere la punta in cotone dell'applicatore nell'alcol isopropilico.
3. Strofinare la punta in cotone dell'applicatore lungo i piedini del connettore. Muovere lentamente l'applicatore avanti e indietro da un lato all'altro del connettore. Non lasciare residui di cotone sul connettore.
4. Tutti i lati del connettore devono essere ripuliti usando l'applicatore con punta in cotone.
5. Spruzzare aria compressa sull'area dei connettori puntando la bomboletta verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm. ATTENZIONE: non puntare lo spruzzatore verso se stessi o gli altri accertandosi che si trovi lontano dal volto.
6. Accertarsi che l'applicatore con punta in cotone non lasci residui ed eventualmente rimuoverli.
7. Se attorno alle altre aree della base si accumulano grasso e sporcizia, rimuoverli utilizzando un panno non sfilacciato inumidito con alcol.
8. Lasciare asciugare l'alcol per un periodo tra 10 e 30 minuti (a seconda della temperatura ambiente e dell'umidità) prima di riaccendere la base.

   Se la temperatura è bassa e l'umidità elevata, il tempo di asciugatura richiesto sarà più lungo. In condizioni di temperatura più alta e bassa umidità, l'asciugatura richiede meno tempo.

Frequenza della pulizia

La frequenza con cui effettuare la pulizia è una scelta che spetta all'utente, poiché il dispositivo portatile può essere utilizzato negli ambienti più disparati. Il dispositivo deve essere comunque pulito tutte le volte necessarie. Quando il dispositivo è utilizzato in ambienti polverosi, si consiglia di pulire regolarmente la finestra di uscita dello scanner al fine di garantire prestazioni di scansione ottimali.

Risoluzione dei problemi

MC9500-K

Tabella 9-1 *Risoluzione dei problemi dell'MC9500-K*

Problema	Causa	Soluzione
L'MC9500-K non si accende.	Batteria esaurita.	Caricare o sostituire la batteria dell'MC9500-K.
	Batteria non installata correttamente.	Installare correttamente la batteria. Vedere *Installazione della batteria a pagina 1-6*.
	Il sistema si interrompe in modo anomalo.	Eseguire un avvio a caldo. Se l'MC9500-K ancora non si accende, eseguire un avvio a freddo. Vedere *Reset dell'MC9500-K a pagina 3-3*.
La batteria non si carica.	Guasto della batteria.	Sostituire la batteria. Se l'MC9500-K continua a non funzionare, eseguire un avvio a caldo, quindi un avvio a freddo. Vedere *Reset dell'MC9500-K a pagina 3-3*.
	Nessuna alimentazione esterna tramite cavo o base.	Assicurarsi che l'alimentazione venga erogata alla base o al cavo. Il LED di stato della batteria di colore arancione lampeggia per indicare che l'MC9500-K sta ricaricando.
	L'MC9500-K è stato rimosso dalla base mentre la batteria era in carica.	Inserire l'MC9500-K nella base. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	Temperatura della batteria estrema.	La batteria non ricarica se la temperatura ambiente è inferiore a 0°C o superiore a 40°C.
	L'MC9500-K non funziona.	Eseguire un avvio a caldo. Se l'MC9500-K ancora non si accende, eseguire un avvio a freddo. Vedere *Reset dell'MC9500-K a pagina 3-3*.
Non è possibile leggere i caratteri sul display.	L'MC9500-K è spento.	Premere il pulsante di **accensione/spegnimento**.
Durante la comunicazione dati, non è stato trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC9500-K è stato rimosso dalla base o scollegato dal computer host durante la comunicazione.	Riposizionare l'MC9500-K nella base oppure ricollegare il cavo di comunicazione e ripetere la trasmissione.
	Configurazione errata dei cavi.	Consultare l'amministratore di sistema.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eseguire la configurazione. Per informazioni, consultare la *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K*.

Tabella 9-1 *Risoluzione dei problemi dell'MC9500-K (Continua)*

Problema	Causa	Soluzione
Nessun suono.	È possibile che il volume sia troppo basso o disattivato.	Regolare il volume. Vedere *Regolazione del volume a pagina 3-20*.
L'MC9500-K si spegne.	L'MC9500-K è inattivo.	L'MC9500-K si spegne dopo un periodo di inattività. Se l'MC9500-K è utilizzato con l'autonomia della batteria, impostare questo periodo tra 1 e 5 minuti, a intervalli di un minuto. Se l'MC9500-K è utilizzato con l'alimentazione esterna, impostare questo intervallo su 1, 2, 5, 10, 15 o 30 minuti. Verificare la finestra **Power** (Accensione) selezionando **Start** > **Settings > scheda System** (Start > Impostazioni > Sistema) e toccare l'icona Power (Alimentazione). Selezionare la scheda **Advanced** (Avanzate) e cambiare l'impostazione su un intervallo più lungo prima dell'attivazione della funzione di spegnimento.
	La batteria è esaurita.	Sostituire la batteria.
	La batteria non è alloggiata correttamente.	Inserire la batteria in modo corretto. Vedere *Installazione della batteria a pagina 1-6*.
Quando si toccano i pulsanti o le icone della finestra, non vengono attivate le rispettive funzioni.	Lo schermo non è calibrato correttamente.	Ricalibrare lo schermo. Toccare **Start** > **Settings** > scheda **System** > icona **Screen** > pulsante **Align Screen** (Start > Impostazioni > Sistema > Schermo > Allinea schermo).
	L'MC9500-K non risponde.	Effettuare l'avvio a caldo dell'MC9500-K. Vedere *Reset dell'MC9500-K a pagina 3-3*.
Viene visualizzato un messaggio che indica che la memoria del'MC9500-K è piena.	Troppi file memorizzati nell'MC9500-K.	Eliminare i promemoria e i record non necessari. Se necessario, salvare i record sul computer host (o utilizzare una scheda microSD per avere più spazio di memorizzazione).
	Troppe applicazioni installate nell'MC9500-K.	Rimuovere le applicazioni installate dall'utente sull'MC9500-K per liberare memoria. Selezionare **Start** > **Settings** > *scheda* **System** (Start > Impostazioni > Sistema) e toccare l'icona **Remove Programs** (Rimuovi programmi). Selezionare l'applicazione non utilizzata, quindi toccare **Remove** (Rimuovi).
Il LED di stato della batteria lampeggia premendo il pulsante di accensione, ma l'MC9500-K non si accende.	La batteria dell'MC9500-K è quasi esaurita.	Caricare la batteria.
L'applicazione della fotocamera non si avvia.	Applicazione DataWedge in esecuzione.	Chiudere l'applicazione DataWedge. Toccare **Start** > **Settings** > **System** > **Task Manager** (Start > Impostazioni > Sistema > Task Manager). Selezionare l'applicazione DataWedge e toccare **End Task** (Termina).

Tabella 9-1 *Risoluzione dei problemi dell'MC9500-K (Continua)*

Problema	Causa	Soluzione
L'MC9500-K non decodifica i codici a barre.	L'applicazione di scansione non è caricata.	Caricare un'applicazione di scansione sull'MC9500-K. Contattare l'amministratore di sistema.
	Codice a barre illeggibile.	Controllare che il simbolo non sia rovinato.
	Distanza errata tra finestra di uscita e codice a barre.	Posizionare l'MC9500-K all'interno del raggio d'azione dello scanner.
	L'MC9500-K non è programmato per la lettura di codici a barre.	Programmare l'MC9500-K in modo che accetti il tipo di codice a barre da sottoporre a scansione. Fare riferimento all'EMDK o all'applicazione Control Panel (Pannello di controllo).
	L'MC9500-K non è programmato per emettere un segnale acustico.	Se l'MC9500-K non emette un segnale acustico dopo una decodifica riuscita, impostare l'applicazione in modo che generi un segnale acustico dopo una decodifica riuscita.
	La batteria è quasi esaurita.	Se lo scanner non emette più il raggio laser alla pressione del grilletto, controllare il livello della batteria. Se la batteria è quasi esaurita, lo scanner si spegne prima della notifica di batteria in esaurimento dell'MC9500-K. Nota: se lo scanner continua a non leggere i simboli, contattare il distributore o Zebra.

Connessione Bluetooth

Tabella 9-2 *Risoluzione dei problemi relativi alla connessione Bluetooth*

Problema	Causa	Soluzione
L'MC9500-K non riesce a trovare dispositivi Bluetooth nelle vicinanze.	Si trova troppo lontano da altri dispositivi Bluetooth.	Spostarsi più vicino ad altri dispositivi Bluetooth, a una portata inferiore ai 10 metri.
	I dispositivi Bluetooth nelle vicinanze non sono accesi.	Accendere il dispositivo Bluetooth per avviare il rilevamento.
	I dispositivi Bluetooth non sono in modalità rilevabile.	Impostare i dispositivi Bluetooth in modalità rilevabile. Se necessario, fare riferimento alla documentazione del dispositivo per informazioni.
Quando si prova a collegare un telefono Bluetooth all'MC9500-K, il telefono presuppone che sia utilizzato un dispositivo MC9500-K già associato in precedenza.	Il telefono ricorda il nome e l'indirizzo dell'ultimo dispositivo MC9500-K con cui è stato associato tramite Bluetooth.	Cancellare manualmente il dispositivo di associazione e il suo nome dal telefono. Per istruzioni, fare riferimento alla documentazione del telefono.

Base USB a un vano

Tabella 9-3 *Risoluzione dei problemi della base USB a un vano*

Problema	Possibile causa	Azione
La batteria dell'MC9500-K non si carica.	L'MC9500-K è stato rimosso dalla base o la base è stata scollegata dall'alimentazione di rete troppo presto.	Verificare che la base sia alimentata. Verificare che l'MC9500-K sia alloggiato correttamente. Confermare che la batteria principale si sta caricando in **Start** > **Settings** > **System** > **Power** (Start > Impostazioni > Sistema > Alimentazione). La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	La base non è alimentata.	Assicurarsi che l'alimentazione venga erogata alla base. Il LED di stato della batteria di colore arancione lampeggia per indicare che l'MC9500-K sta ricaricando.
	L'MC9500-K non è inserito interamente nella base.	Rimuovere e reinserire l'MC9500-K nella base.
	Temperatura della batteria estrema.	La batteria non ricarica se la temperatura ambiente è inferiore a 0°C o superiore a 40°C.
	La base USB a un vano non funziona correttamente.	Sostituire la base USB a un vano.
Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC9500-K è stato rimosso dalla base durante la comunicazione.	Riposizionare l'MC9500-K nella base ed eseguire di nuovo la trasmissione dei dati.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eseguire la procedura di configurazione descritta nella *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K.*

Caricabatteria a uno slot

Tabella 9-4 *Caricabatteria a uno slot*

Problema	Possibile causa	Azione
La batteria di riserva non si carica.	Batteria non inserita interamente nello slot di ricarica.	Rimuovere e reinserire la batteria di riserva nella base verificando che sia ben alloggiata.
	La batteria non è inserita correttamente.	Reinserire la batteria controllando che i contatti della batteria siano allineati con i contatti della base.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	Il caricabatteria non è alimentato.	Assicurarsi che l'alimentazione venga erogata al caricabatteria. Il LED di stato della batteria di colore arancione lampeggia per indicare che l'MC9500-K sta ricaricando.
	Il caricabatteria a uno slot non funziona correttamente.	Sostituire il caricabatteria a uno slot.

Base Ethernet a quattro slot

Tabella 9-5 *Risoluzione dei problemi relativi alla base Ethernet a quattro slot*

Problema	Causa	Soluzione
Durante la comunicazione, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC9500-K è stato rimosso dalla base durante la comunicazione.	Riposizionare l'MC9500-K nella base ed eseguire di nuovo la trasmissione dei dati.
	L'MC9500-K non ha connessioni attive.	Il LED di collegamento di colore giallo lampeggia in presenza di una connessione attiva. Vedere *Base Ethernet a quattro slot a pagina 8-6*.

Tabella 9-5 *Risoluzione dei problemi relativi alla base Ethernet a quattro slot (Continua)*

Problema	Causa	Soluzione
La batteria non si carica.	L'MC9500-K è stato rimosso dalla base troppo presto.	Rialloggiare l'MC9500-K nella base. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore. Toccare **Start** > **Settings** > **System** > **Power** (Start > Impostazioni > Sistema > Alimentazione) per visualizzare lo stato della batteria.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	La base non è alimentata.	Assicurarsi che l'alimentazione venga erogata alla base. Il LED di stato della batteria di colore arancione lampeggia per indicare che l'MC9500-K sta ricaricando.
	L'MC9500-K non è alloggiato correttamente nella base.	Rimuovere l'MC9500-K e reinserirlo correttamente. Verificare che si attivi la ricarica. Toccare **Start** > **Settings** > **System** > **Power** (Start > Impostazioni > Sistema > Alimentazione) per visualizzare lo stato della batteria.
	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostare la base in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0°C e 35°C.
	La base Ethernet a quattro slot non funziona correttamente.	Sostituire la base Ethernet a quattro slot.

Base di sola ricarica a quattro slot

Tabella 9-6 *Risoluzione dei problemi relativi alla base Ethernet a quattro slot*

Problema	Causa	Soluzione
La batteria non si carica.	L'MC9500-K è stato rimosso dalla base troppo presto.	Rialloggiare l'MC9500-K nella base. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore. Toccare **Start** > **Settings** > **System** > **Power** (Start > Impostazioni > Sistema > Alimentazione) per visualizzare lo stato della batteria.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	La base non è alimentata.	Assicurarsi che l'alimentazione venga erogata alla base. Il LED di stato della batteria di colore arancione lampeggia per indicare che l'MC9500-K sta ricaricando.
	L'MC9500-K non è alloggiato correttamente nella base.	Rimuovere l'MC9500-K e reinserirlo correttamente. Verificare che si attivi la ricarica. Toccare **Start** > **Settings** > **System** > **Power** (Start > Impostazioni > Sistema > Alimentazione) per visualizzare lo stato della batteria.
	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostare la base in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0°C e 35°C.
	La base di sola ricarica a quattro slot non funziona correttamente.	Sostituire la base di sola ricarica a quattro slot.

Base montata su veicolo

Tabella 9-7 *Risoluzione dei problemi riguardanti la base montata su veicolo*

Problema	Possibile causa	Azione
Il LED di ricarica della batteria dell'MC9500-K non si accende.	La base non è alimentata.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione in ingresso sia collegato saldamente alla porta di alimentazione della base.
La batteria dell'MC9500-K non si ricarica.	L'MC9500-K è stato rimosso dalla base troppo presto.	Rialloggiare l'MC9500-K nella base. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	La batteria è danneggiata.	Sostituire la batteria.
	Il caricabatteria non è alimentato.	Assicurarsi che l'alimentazione venga erogata al caricabatteria. Il LED di stato della batteria di colore arancione lampeggia per indicare che l'MC9500-K sta ricaricando.
	L'MC9500-K non è alloggiato correttamente nella base.	Rimuovere l'MC9500-K dalla base e reinserirlo correttamente. Se la batteria continua a non ricaricarsi, contattare l'assistenza clienti. Il LED arancione di ricarica della batteria dell'MC9500-K lampeggia lentamente se l'MC9500-K è inserito correttamente e si sta ricaricando.
	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostarla in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0°C e 35°C.
	La base montata su veicolo non funziona correttamente.	Sostituire la base montata su veicolo.

Caricabatteria a quattro slot

Tabella 9-8 *Risoluzione dei problemi del caricabatteria a quattro slot*

Problema	Possibile causa	Azione
La batteria non si ricarica.	La batteria è stata rimossa dal carica-batteria o il caricabat-teria è stato scollegato dall'alimentazione di rete troppo presto.	Reinserire la batteria nel caricabatteria o ricollegare quest'ultimo all'alimentazione. La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	Il caricabatteria non è alimentato.	Assicurarsi che l'alimentazione venga erogata al caricabatteria. Il LED di stato della batteria di colore arancione lampeggia per indicare che l'MC9500-K sta ricaricando.
	I contatti della batteria non sono collegati al caricabatteria.	Controllare che la batteria sia alloggiata correttamente nel vano con i contatti rivolti verso il basso.
	Il caricabatteria a quattro slot non funziona correttamente.	Sostituire il caricabatteria a quattro slot.

Cavi

Tabella 9-9 *Risoluzione dei problemi riguardanti i cavi*

Problema	Possibile causa	Azione
La batteria dell'MC9500-K non si carica.	L'MC9500-K è stato scollegato dall'alimentazione di rete troppo presto.	Collegare correttamente il cavo di alimentazione. Confermare che la batteria principale si sta caricando in **Start** > **Settings** > **System** > **Power** (Start > Impostazioni > Sistema > Alimentazione). La batteria a 4800 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	Il cavo non è alimentato.	Assicurarsi che l'alimentazione venga erogata al cavo. Il LED di stato della batteria di colore arancione lampeggia per indicare che l'MC9500-K sta ricaricando.
	L'MC9500-K non è collegato correttamente all'alimentazione.	Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione all'MC9500-K, accertandosi che sia connesso saldamente.
	Il cavo non funziona correttamente.	Sostituire il cavo.
Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	Il cavo è stato scollegato dall'MC9500-K durante la comunicazione.	Ricollegare il cavo e ripetere la trasmissione dei dati.
	Configurazione errata dei cavi.	Consultare l'amministratore di sistema.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eseguire la procedura di configurazione descritta nella *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K.*

Lettore di carte magnetiche

Tabella 9-10 *Risoluzione dei problemi del lettore di carte magnetiche*

Problema	Possibile causa	Azione
Il lettore di carte magnetiche non esegue le letture.	Il lettore è stato rimosso dall'MC9500-K durante la lettura di una carta.	Ricollegare il lettore di carte magnetiche all'MC9500-K e leggere nuovamente la carta.
	La carta non è più magnetizzata.	Consultare l'amministratore di sistema.
	L'applicazione utilizzata per il lettore di carte magnetiche non è installata o configurata correttamente.	Controllare che l'applicazione per il lettore di carte magnetiche sia installata sull'MC9500-K. Accertarsi che l'applicazione per il lettore di carte magnetiche sia configurata correttamente.
La batteria dell'MC9500-K non si carica.	L'MC9500-K è stato scollegato dal lettore di carte magnetiche o il lettore di carte magnetiche è stato disconnesso dall'alimentazione di rete troppo presto.	Verificare che il lettore di carte magnetiche sia collegato correttamente.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC9500-K non è collegato correttamente al lettore di carte magnetiche.	Scollegare e ricollegare il lettore di carte magnetiche all'MC9500-K, accertandosi che sia connesso saldamente.
	Il lettore di carte magnetiche è difettoso.	Sostituire il lettore di carte magnetiche.
Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC9500-K è stato scollegato dal lettore di carte magnetiche durante la comunicazione.	Ricollegare l'MC9500-K al lettore di carte magnetiche e ripetere la trasmissione.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eseguire la procedura di configurazione descritta nella *Guida per l'integratore del terminale portatile MC9500-K.*

Appendice A Specifiche tecniche

Specifiche tecniche dell'MC9500-K

Le tabelle seguenti riassumono i dati relativi all'ambiente operativo per il quale è stato progettato il terminale portatile, nonché le specifiche tecniche dell'hardware.

MC9500-K

Tabella A-1 *Specifiche tecniche dell'MC9500-K*

Articolo	Descrizione
Caratteristiche fisiche	
Dimensioni	Altezza: 23,36 cm (9,2 pollici) Profondità: 5,08 cm (2,0 pollici) Larghezza: 8,89 cm (3,5 pollici)
Peso	623,7 g (22 once)
Display	VGA da 3,7" a colori transflettivo retroilluminato, TFT-LCD, 65.000 colori, 480 pixel L x 640 pixel A
Schermo tattile	Analogico resistente in policarbonato
Retroilluminazione	A LED
Batteria	Batteria intelligente ricaricabile da 4800 mAh (3,7 V) agli ioni di litio
Slot di espansione	Slot per scheda microSD accessibile all'utente. Supporta schede fino a 16 GB.
Connessioni di rete	Client USB ad alta velocità, host USB ad alta velocità
Notifica	LED programmabile, notifiche audio e avvisi tramite vibrazioni.
Opzioni per tastierino	Primaria alfanumerica Alfanumerica Numerica calcolatrice Numerica telefonica

Tabella A-1 *Specifiche tecniche dell'MC9500-K (Continua)*

Articolo	Descrizione
Audio	VoWWAN; VoWLAN; conformità a TEAM Express; connettore audio robusto; vivavoce di alta qualità; cuffie (cablate o Bluetooth) e modalità ricevitore e auricolare.
Dati sulle prestazioni	
CPU	Processore Marvell PXA320 a 806 MHz
Sistema operativo	**MC9590:** Microsoft® Windows Mobile™ 6.1 Classic **MC9596 e MC9598:** Microsoft® Windows Mobile™ 6.1 Professional
Memoria	128 MB RAM/512 MB Flash
Interfaccia	Client USB 2.0/Host USB 1.1
Alimentazione in uscita	USB: 5 V CC @ 500 mA max.
Ambiente utente	
Temperatura operativa	Tra -20°C e 50°C (tra -4°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra 40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	Dal 5% al 95% senza condensa
Specifiche di caduta	Su cemento da 1,8 m sull'intero intervallo di temperatura di funzionamento; soddisfa e supera le specifiche di caduta MIL-STD-810G applicabili.
Rotolamento	2000 rotolamenti da 1 m (4.000 cadute) a temperatura ambiente; soddisfa e supera le specifiche di rotolamento IEC applicabili.
Scarica elettrostatica (ESD)	+/-15 kVcc per scarica in aria; +/-8 kVcc per scariche dirette; +/-8 kVcc per scarica indiretta
Isolamento	IP67; soddisfa e supera le specifiche di protezione IEC applicabili.
Comunicazioni vocali/dati wireless WAN	
Sistema radio WWAN (Wireless Wide Area Network)	**MC9596:** GSM: GPRS/HSDPA (850, 900, 1800, 1900 e 2100 MHz) **MC9598:** CDMA: EvDO Rev. A (850 e 1900 MHz)
Comunicazioni vocali/dati wireless LAN	
Sistema radio WLAN (Wireless Local Area Network)	IEEE® 802.11a/b/g tri-mode
Velocità di trasmissione dati supportate	1, 2, 5,5, 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48 e 54 Mbps
Canali di funzionamento	Canale 1-13 (2412-2472 MHz), Canale 14 (2484 MHz) solo Giappone; i canali e le frequenze di funzionamento effettive dipendono dalle normative di regolamentazione e dagli organismi di certificazione
Protezione WLAN	TKIP, AES, WPA (Personal o Enterprise), WPA2 (Personal o Enterprise), 802.1x, EAP-TLS, TTLS (CHAP, MS-CHAP, MS-CHAPv2, PAP o MD5), PEAP (TLS, MSCHAPv2, EAP-GTC), LEAP, EAP-FAST (TLS, MS-CHAPv2, EAP-GTC), certificazione CCXv4; supporto per IPv6; certificazione FIPS 140-2

Tabella A-1 *Specifiche tecniche dell'MC9500-K (Continua)*

Articolo	Descrizione
Tecnica di diffusione	DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum) e OFDM (Orthogonal Frequency Division Multiplexing)
Antenna	Interna con diversità
Comunicazione vocale	Tecnologia VoIP integrata (con client P2P, PBX, PTT), LAN wireless, sequenza diretta, IEEE 802.11a/b/g con certificazione Wi-Fi, Wi-Fi Multimedia (WMM), Zebra Voice Quality manager (VQM)
Comunicazioni vocali/dati PAN wireless	
Bluetooth	Classe II, v 2.1 con EDR; antenna interna.
IrDA	Porta ad infrarossi per connessione alle stampanti e ad altri dispositivi.
Normative	
Sicurezza elettrica	IEC/UL/CSA/EN 60950-1
Ambiente	Conformità a RoHS
WLAN e Bluetooth (PAN)	**USA**: FCC Parte 15.247, 15.407 **Canada:** RSS-210 **EU:** EN 300 328, EN 301 893 **Giappone:** ARIB STD-T33, T66, T70, T71 **Australia:** AS/NZS 4268s
WWAN (Wireless Wide Area Network)	GSM-HSDPA **Globale:** 3GPP TS 51.010, 3GPP TS 34.121, 3GPP TS 34.123, modulo approvato GCF **USA**: FCC Parte 22, Parte 24 **Canada:** RSS-132, RSS-133 **UE:** EN 301 511, EN 301 908 **Australia:** AS/ACIF S 024 CDMA-EvDO Rev A **USA**: FCC Parte 22, Parte 24 **Canada:** RSS-129, RSS-133 Conformità HAC
Esposizione RF	**USA:** FCC Parte 2, FCC OET Bollettino 65 Supplemento C **Canada:** RSS-102 **UE:** EN 50360 **Giappone:** ARIB STD T56 **Australia:** Radio communications Standard 2003
EMI/RFI	**USA:** FCC Parte 15, Classe B **Canada:** ICES 003 Classe B **UE:** EN55022 Classe B, EN55024, EN 301 489-1, EN 301 489-7, EN 301 489-17, EN 301 489-19, EN 301 489-24, EN 60601-1-2, EN 50121-3-2, EN 50121-4 **Australia:** AS/NZS CISPR-22

Tabella A-1 *Specifiche tecniche dell'MC9500-K (Continua)*

Articolo	Descrizione
Sicurezza laser	IEC/Classe 2/FDA Classe II in conformità con IEC60825-1/EN60825-1
Specifiche di acquisizione dati	
Opzioni	Scanner laser 1D Imager 2D Fotocamera a colori e scanner laser 1D Fotocamera a colori e imager 2D
Specifiche dello scanner lineare 1D (SE950)	
Risoluzione ottica	Larghezza minima dell'elemento di 4 mil
Rotazione	+/- 35° rispetto alla verticale
Angolazione verticale	+/- 65° rispetto alla normale
Angolazione laterale	+/- 50° rispetto alla normale
Luce ambiente	10.000 candele/ 107.640 lux
Urto	2.000 +/- 5% G
Velocità di scansione	104 (+/-12) scansioni al secondo (bidirezionali)
Angolo di scansione	47° +/- 5° (tipica); 35° +/- 3° ridotto
Specifiche del motore Imager 2D (SE4500)	
Campo visivo	Orizzontale: 40° Verticale: 25°
Risoluzione ottica	752 (O) x 480 (V) pixel (scala dei grigi)
Rotazione	360°
Angolazione verticale	+/- 60° rispetto alla normale
Angolazione laterale	+/- 60° rispetto alla normale
Luce ambiente	9.000 candele/ piede (96.900 candele)
Urto	2.000 +/- 5% G
Distanza focale dalla parte frontale del motore	Vicino: circa 13 cm Lontano: circa 23 cm
Elemento di puntamento (VLD)	655 nm +/- 10 nm
Elemento di illuminazione (LED)	2 LED 625 nm +/- 5 nm
Specifiche della fotocamera	
Risoluzione	Da 2 megapixel con flash e messa a fuoco automatica.

Tabella A-2 *Opzioni di acquisizione dati*

Articolo	Descrizione		
Funzionalità di decodifica del laser	Codice 39 Codabar Interleaved 2 di 5 MSI UPC/EAN con supplementi Webcode GS1 DataBar Truncated GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Stacked Omni	Codice 128 Codice 11 EAN-8 UPCA Codice Coupon Chinese 2 of 5 GS1 DataBar Limited GS1 DataBar Expanded Stacked	Codice 93 Discreto 2 di 5 EAN-13 UPCE Trioptic 39 GS1 DataBar GS1 DataBar Stacked
Funzionalità di decodifica imaging	Codice 39 Codabar Discreto 2 di 5 EAN-13 UPC/EAN con supplementi Webcode Composite C Macro PDF-417 Data Matrix US Planet Canadian 4-state Chinese 2 of 5 microQR GS1 DataBar Truncated GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Stacked Omni	Codice 128 Codice 11 MSI UPCA Codice Coupon TLC39 Micro PDF-417 (Macro) Micro PDF-417 Maxi Code UK 4-state Japanese 4-state USPS 4-state (US4CB) GS1 DataBar GS1 DataBar Limited GS1 DataBar Expanded Stacked	Codice 93 Interleaved 2 di 5 EAN-8 UPCE Trioptic 39 Composite AB PDF-417 QR Code US Postnet Australian 4-state Dutch Kix Aztec GS1 DataBar Stacked
Funzionalità di decodifica della fotocamera	Codice 39 Codabar Discreto 2 di 5 EAN-13 UPC/EAN con supplementi Webcode Composite C Macro PDF-417 Data Matrix US Planet Canadian 4-state GS1 DataBar GS1 DataBar Truncated GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Stacked Omni	Codice 128 Codice 11 MSI UPCA Codice Coupon TLC39 Micro PDF-417 (Macro) Micro PDF-417 Maxi Code UK 4-state Japanese 4-state GS1 DataBar Limited GS1 DataBar Expanded Stacked	Codice 93 Interleaved 2 di 5 EAN-8 UPCE Trioptic 39 Composite AB PDF-417 QR Code US Postnet Australian 4-state Dutch Kix GS1 DataBar Stacked

Specifiche degli accessori per l'MC9500-K

Base USB a un vano

Tabella A-3 *Specifiche tecniche della base USB a un vano*

Funzione	Descrizione
Dimensioni	Altezza: 15,45 cm (6,08 pollici) Larghezza: 12,00 cm (4,72 pollici) Profondità: 18,90 cm (7,44 pollici)
Peso	430 grammi (15,2 once)
Alimentazione in ingresso	12 VCC
Consumo energetico	22 Watt
Interfaccia	USB
Temperatura operativa	Tra 0°C e 50°C (tra 32°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra 40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	Dal 5% al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 76,2 cm (30 pollici) su cemento rivestito in vinile a temperatura ambiente
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Caricabatteria a uno slot

Tabella A-4 *Specifiche tecniche del caricabatteria a uno slot*

Funzione	Descrizione
Dimensioni	Altezza: 11,15 cm (4,39 pollici) Larghezza: 7,70 cm (3,03 pollici) Profondità: 9,95 cm (3,92 pollici)
Peso	105 grammi (3,7 once)
Alimentazione in ingresso	12 VCC
Consumo energetico	4,7 Watt
Interfaccia	USB
Temperatura operativa	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 122°F)

Tabella A-4 *Specifiche tecniche del caricabatteria a uno slot (Continua)*

Funzione	Descrizione
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra 40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	Dal 5% al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 76,2 cm (30 pollici) su cemento rivestito in vinile a temperatura ambiente
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Base Ethernet a quattro slot

Tabella A-5 *Specifiche tecniche della base Ethernet a quattro slot*

Funzione	Descrizione
Dimensioni	Altezza: 11,3 cm (4,45 pollici) Larghezza: 45,7 cm (18,00 pollici) Profondità: 5,6 cm (2,20 pollici)
Peso	735 grammi (1,47 once)
Alimentazione in ingresso	12 VCC
Consumo energetico	88 Watt
Interfaccia	Ethernet
Temperatura operativa	Tra 0°C e 50°C (tra 32°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra 40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	Dal 5% al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 76,2 cm (30 pollici) su cemento rivestito in vinile a temperatura ambiente
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Base di sola ricarica a quattro slot

Tabella A-6 *Specifiche tecniche della sola base di ricarica a quattro slot*

Funzione	Descrizione
Dimensioni	Altezza: 11,3 cm (4,45 pollici) Larghezza: 45,7 cm (18,00 pollici) Profondità: 5,6 cm (2,20 pollici)
Peso	705 grammi (1,41 once)
Alimentazione in ingresso	12 VCC
Consumo energetico	88 Watt
Temperatura operativa	Tra 0°C e 50°C (tra 32°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra 40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	Dal 5% al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 76,2 cm (30 pollici) su cemento rivestito in vinile a temperatura ambiente
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Caricabatteria a quattro slot

Tabella A-7 *Specifiche tecniche del caricabatteria a quattro slot*

Funzione	Descrizione
Dimensioni	Altezza: 3,47 cm (1,37 pollici) Larghezza: 15,50 cm (6,10 pollici) Profondità: 21,0 cm (8,27 pollici)
Peso	386 grammi (13,6 once)
Alimentazione in ingresso	12 VCC
Consumo energetico	19 Watt
Temperatura operativa	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra 40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)

Tabella A-7 *Specifiche tecniche del caricabatteria a quattro slot (Continua)*

Funzione	Descrizione
Umidità	Dal 5% al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 76,2 cm (30 pollici) su cemento rivestito in vinile a temperatura ambiente
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Lettore di carte magnetiche

Tabella A-8 *Specifiche tecniche del lettore di carte magnetiche (MSR)*

Funzione	Descrizione
Dimensioni	Altezza: 3,56 cm (1,4 pollici) Larghezza: 8,38 cm (3,3 pollici) Profondità: 7,87 cm (3,1 pollici)
Peso	48 grammi (1,7 once)
Interfaccia	Seriale, con velocità di trasmissione fino a 19.200
Formato	ANSI, ISO, AAMVA, CA DMV, formato generico configurabile dall'utente
Velocità di lettura (strisciamento)	da 127 a 1270 mm (da 5 a 50 pollici)/sec, bidirezionale
Decoder	Generico, Dati non elaborati
Modalità	Con buffer, senza buffer
Capacità di lettura tracce	Tracce 1 e 3: 210 bpi Traccia 2: 75 e 210 bpi, rilevazione automatica
Temperatura operativa	Tra 0°C e 50°C (tra 32°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra 40°F e 158°F)
Umidità	Dal 5% al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 1,22 m (4 piedi) su cemento
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Base montata su veicolo

Tabella A-9 *Specifiche tecniche della base montata su veicolo*

Funzione	Descrizione
Dimensioni	Altezza: 22,25 cm (8,76 pollici) Larghezza: 15,40 cm (6,06 pollici) Profondità: 9,75 cm (3,84 pollici)
Peso	805 grammi (28,4 once)
Alimentazione in ingresso	12/24 VCC
Consumo energetico	22 Watt
Temperatura operativa	Tra 0°C e 50°C (tra 32°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra 40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	Dal 10 al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 76,2 cm (30 pollici) su cemento rivestito in vinile a temperatura ambiente
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Caricabatteria per veicolo

Tabella A-10 *Specifiche tecniche del caricabatteria per veicolo*

Funzione	Descrizione
Dimensioni	Altezza: 14,70 cm (5,79 pollici) Larghezza: 6,75 cm (2,66 pollici) Profondità: 4,75 cm (1,87 pollici)
Peso	130 grammi (4,6 once)
Alimentazione in ingresso	5,4 VCC
Consumo energetico	4,7 Watt
Temperatura operativa	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Tra -40°C e 70°C (tra 40°F e 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0°C e 40°C (tra 32°F e 104°F)
Umidità	Dal 10 al 95% (senza condensa)
Caduta	Da un'altezza di 76,2 cm (30 pollici) su cemento rivestito in vinile a temperatura ambiente
Scarica elettrostatica (ESD)	+/- 15 kV aria +/- 8 kV a contatto

Appendice B Voice Quality Manager

Introduzione

Voice Quality Manager (VQM) è un pacchetto software installato sull'MC95XX. VQM supporta un insieme di funzioni relative alle chiamate VoWiFi (Voice over WiFi) e un sottoinsieme di funzioni relative alle chiamate sulla linea cellulare. L'interfaccia utente di VQM è intuitiva e di facile uso e consente di eseguire attività complesse con un intervento minimo o nullo del cliente, ad esempio consente di attivare il sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC, Acoustic Echo Canceller) mentre è in corso una chiamata.

Caratteristiche

Il software VQM:

- Migliora la qualità della trasmissione vocale senza assorbire ulteriore autonomia della batteria.
- Consente di attivare la funzionalità AEC per le chiamate VoWiFi automaticamente, senza l'intervento dell'utente.
- Definisce le priorità dei pacchetti IP audio in uscita.
- Consente all'utente di selezionare le modalità audio disponibili (vivavoce e ricevitore telefonico) semplicemente toccando l'icona di VQM. Un'icona di VQM sulla barra del titolo del dispositivo indica la modalità audio selezionata.
- È conforme a NDIS 5.1.

Attivazione di VQM

Per attivare VQM:

1. Toccare **Start** > **Programs** > **File Explorer** (Start > Programmi > Esplora file).
2. Selezionare la cartella **Windows**.
3. Individuare il file **VQMAudioNotify**.
4. Toccare il nome del file per attivare VQM.

Modalità audio

Sono disponibili sette diverse modalità audio per l'MC95XX. La modalità attualmente selezionata è rappresentata dall'icona di VQM sulla barra del titolo.

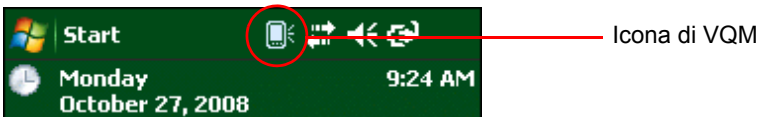


Figura B-1 *Icona di VQM sulla barra del titolo*

L'icona di VQM indica che il dispositivo è in modalità vivavoce senza il sistema di eliminazione dell'eco acustica (rappresentata dall'icona di VQM grigia). Le modalità audio e le corrispondenti icone di VQM sulla barra del titolo sono:

Tabella B-1 *Icone di VQM*

Icona	Descrizione
	Vivavoce con sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC).
	Vivavoce senza sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC).
	Ricevitore telefonico con sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC); il dispositivo è in modalità ricevitore telefonico mentre è in corso una chiamata.
	Cuffie mentre è in corso una chiamata (il sistema di eliminazione dell'eco acustica, AEC, non è attivato per le cuffie Bluetooth).
	Cuffie mentre non è in corso una chiamata.
	Cuffie Bluetooth mentre è in corso una chiamata (il sistema di eliminazione dell'eco acustica, AEC, non è attivato per le cuffie Bluetooth). Icona bianca.
	Cuffie Bluetooth mentre non è in corso una chiamata. Icona grigia.

Cambio di modalità audio

A seconda della modalità audio selezionata, è possibile cambiare modalità toccando l'icona di VQM sulla barra del titolo. La modalità audio può essere cambiata soltanto mentre è in corso una chiamata.

Nella seguente tabella sono indicate le singole modalità audio e le modalità audio successive alle quali si passa toccando l'icona di VQM.

Tabella B-2 *Cambio di modalità audio*

Modalità audio prima di toccare l'icona di VQM	Modalità audio dopo aver toccato l'icona di VQM
Vivavoce	Ricevitore telefonico
Ricevitore telefonico	Vivavoce
Cuffie Bluetooth	Vivavoce

Se la modalità audio impostata è Vivavoce e l'utente tocca l'icona di VQM, si passa alla modalità audio Ricevitore telefonico.

Se si utilizzano auricolari Bluetooth, toccando l'icona di VQM si determina una separazione tra le cuffie Bluetooth e il dispositivo, pertanto l'audio viene dirottato sulla modalità predefinita. In VQM 2.5 non è possibile tornare alle cuffie Bluetooth utilizzando l'icona di VQM, una volta che avviene la separazione. L'unico modo per ricollegare gli auricolari Bluetooth al dispositivo consiste nell'utilizzare l'applicazione BTExplorer.

Se l'utente tocca l'icona di VQM mentre al dispositivo mobile sono collegate cuffie cablate, la modalità audio non cambia. L'audio continuerà ad essere diretto verso le cuffie cablate.

Se l'utente tocca l'icona di VQM mentre non è in corso una chiamata, la modalità audio non cambia.

Toccare e tenere premuta l'icona di VQM sulla barra del titolo per visualizzare una finestra di dialogo di notifica contenente:

- AEC: lo stato del sistema di eliminazione dell'eco acustica
- DSCP Marked Packets (Pacchetti con contrassegni DSCP): il numero di pacchetti vocali in uscita che è stato riconosciuto e contrassegnato da VQM come alta priorità.
- VQM Version (Versione VQM): il numero di versione di VQM.

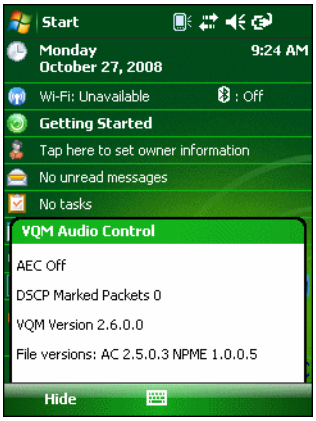


Figura B-2 *Finestra di dialogo VQM Audio Control (Controllo audio VQM)*

Priorità dei pacchetti vocali

I softphone IP trasmettono pacchetti vocali con le stesse modalità con cui altre applicazioni inviano dati attraverso la rete. In una rete con diversi tipi di traffico, i pacchetti vocali hanno la stessa priorità del restante traffico, pertanto potrebbero essere soggetti a ritardi.

Una soluzione a questo problema è WiFi Multi-media (WMM). WMM è una specifica che supporta l'assegnazione delle priorità al traffico, di modo che i pacchetti “prioritari” possano godere di un trattamento preferenziale.

Per poter usufruire di WMM, i dispositivi che generano il traffico devono apporre al loro pacchetto un contrassegno differenziato, di priorità normale o elevata, in un campo del pacchetto IP denominato Differentiated Services Code-Point (DSCP). L'infrastruttura wireless, che deve essere configurata in modo da supportare WMM, darà la priorità a quei pacchetti con il contrassegno di alta priorità, che è stato loro assegnato tramite DSCP dai dispositivi che generano il traffico.

VQM determina se è in corso una chiamata VoWiFi (Voice over WiFi) e, in caso affermativo, contrassegna i pacchetti vocali in uscita (possono essere contrassegnati soltanto i pacchetti vocali in uscita; i pacchetti vocali in entrata sono già passati attraverso la rete e non avrebbe senso contrassegnarli) come pacchetti di alta priorità utilizzando DSCP. In questo modo, tali pacchetti vocali riceveranno un trattamento preferenziale da parte dell'infrastruttura wireless che supporta WMM. Il risultato che si ottiene è una riduzione dei ritardi per i pacchetti vocali, con un ovvio miglioramento della qualità della chiamata.

Limiti

- VQM non supporta la funzionalità VPN.
- Attualmente è supportato soltanto il softphone Avaya.

Eliminazione dell'eco acustica

L'eco acustica si verifica durante una chiamata vocale, quando l'audio che esce dall'auricolare entra nel microfono dello stesso dispositivo. In questo modo, la persona all'altro capo sentirà una versione ritardata della propria voce (“eco”). Inutile ribadire che l'effetto “eco” è fastidioso e deve essere eliminato. Ed è proprio a questo che serve la funzionalità di eliminazione dell'eco acustica (Acoustic Echo Canceller, AEC). Per eliminare l'effetto eco, si possono adottare due metodi:

- Attivare il sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC) in modo permanente. Questo metodo non è particolarmente vantaggioso, in quanto il dispositivo consuma di più quando la funzione AEC è attiva.
- Attivare il sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC) soltanto mentre è in corso una chiamata.

VQM adotta questo secondo metodo, tra i due descritti.

Infatti VQM attiva automaticamente il sistema di eliminazione dell'eco acustica (AEC) quando sul dispositivo mobile è in corso una chiamata VoWiFi. Al termine della chiamata, VQM disattiva la funzione AEC. Si noti che la funzione AEC viene attivata per le modalità Vivavoce e Cuffie, mentre non viene attivata per le modalità Cuffie cablate e Cuffie Bluetooth. La funzione AEC non è necessaria per la modalità Cuffie cablate, dal momento che il volume audio è piuttosto basso (data la vicinanza dell'auricolare all'orecchio) ed è quindi improbabile che l'audio proveniente dalle cuffie giunga fino al microfono. Di norma gli auricolari Bluetooth includono già un sistema di eliminazione dell'eco acustica. L'attivazione della funzione AEC soltanto mentre è in corso una chiamata consente di risparmiare autonomia della batteria rispetto all'attivazione permanente della funzione AEC.

La funzione AEC non viene attivata per le chiamate cellulari perché l'applicazione telefonica WWAN include già un sistema di eliminazione dell'eco acustica.

Disattivazione di VQM

Per disattivare VQM, eseguire un avvio a caldo.

Appendice C Tastiere

Introduzione

L'MC9500-K prevede quattro tipi di configurazioni modulari del tastierino:

- Primaria alfanumerica
- Alfanumerica
- Numerica calcolatrice
- Numerica telefonica.

Tastierino primario alfanumerico

Il tastierino primario alfanumerico consente di immettere l'alfabeto a 26 caratteri (dalla A alla Z, sia maiuscolo che minuscolo), i numeri (da 0 a 9) e un assortimento di caratteri. La codifica a colori serve a indicare quale tasto di modifica occorre premere per immettere un particolare carattere o eseguire una determinata azione. La modalità predefinita del tastierino è quella alfanumerica, che consente di immettere le lettere in minuscolo. Vedere la *Tabella C-1* per una descrizione dei tasti e dei pulsanti e la *Tabella C-9 a pagina C-18* per le funzioni speciali del tastierino.

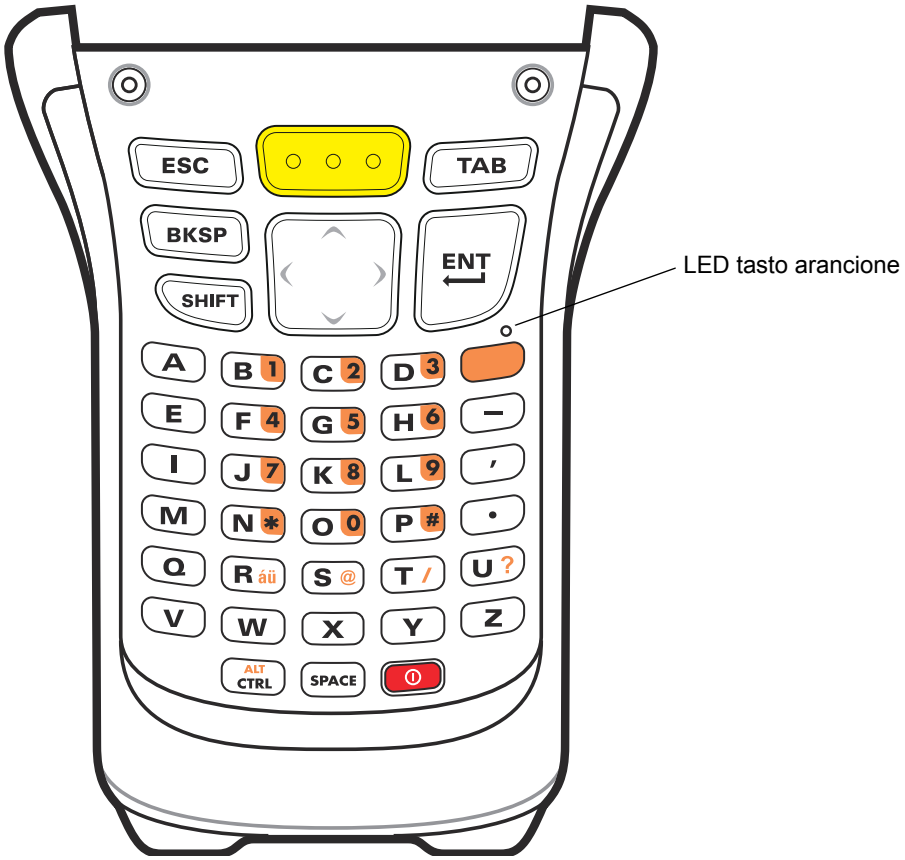


Figura C-1 *Configurazione del tastierino primario alfanumerico*

Tabella C-1 *Tastierino primario alfanumerico - Descrizioni*

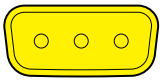
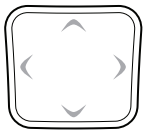
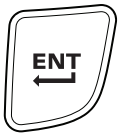
Tasto	Azione
Tasto arancione	Consente di accedere al livello secondario di caratteri e azioni (raffigurato in arancione sul tastierino). Premere una volta il tasto arancione per attivare temporaneamente questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Il LED si illumina e viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: Premere due volte il tasto arancione per bloccare questa modalità. Il LED si illumina e viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: Premere una terza volta il tasto arancione per sbloccarlo.
Scansione 	Attiva lo scanner/imager in un'applicazione abilitata alla scansione.
Navigazione 	Sposta un articolo in su. Sposta un articolo a sinistra quando viene premuto insieme al tasto arancione. Sposta un articolo in giù. Sposta un articolo a destra quando viene premuto insieme al tasto arancione.
Shift	Cambia lo stato dei caratteri alfabetici da minuscoli a maiuscoli. • Premere il tasto Shift per attivare temporaneamente questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: • Premere due volte il tasto Shift per bloccare questa modalità. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: Premere una terza volta il tasto Shift per sbloccare la modalità.
BACKSPACE	Consente di regredire di uno spazio.
Invio 	Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.
CTRL	Premere e rilasciare il tasto CTRL per attivare le funzioni di controllo alternative del tastierino. L'icona CTRL viene visualizzata in basso sulla schermata. Premere il tasto arancione seguito dal tasto CTRL per attivare le funzioni ALT. L'icona ALT viene visualizzata in basso sulla schermata.

Tabella C-1 *Tastierino primario alfanumerico - Descrizioni (Continua)*

Tasto	Azione
SPAZIO	Consente di immettere uno spazio.
ESC	Consente di uscire dall'operazione in corso.
TAB	Consente di spostarsi da un campo all'altro.

Tabella C-2 *Tastierino primario alfanumerico - Modalità di input*

Tasto	Normale	Shift + Tasto	Tasto arancione + Tasto
A	a	A	a
B	b	B	1
C	c	C	2
D	d	D	3
E	e	E	e
F	f	F	4
G	g	G	5
H	h	H	6
I	i	I	i
J	j	J	7
K	k	K	8
L	l	L	9
M	m	M	m
N	n	N	*
O	o	O	0
P	p	P	#
Q	q	Q	q
R	r	R	au

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tabella C-2 *Tastierino primario alfanumerico - Modalità di input (Continua)*

Tasto	Normale	Shift + Tasto	Tasto arancione + Tasto
S	s	S	@
T	t	T	/
U	u	U	?
V	v	V	v
W	w	W	w
X	x	X	x
Y	y	Y	y
Z	z	Z	z
-	-	_	-
'	'	<	'
.	.	>	.
INVIO	Invio	Invio	Invio
TAB	Tabulazione	Tabulazione	Tabulazione
SPAZIO	Spazio	Spazio	Spazio
BKSP	BACKSPACE	BACKSPACE	BACKSPACE

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tastierino alfanumerico

Il tastierino alfanumerico consente di immettere l'alfabeto a 26 caratteri (dalla A alla Z, sia maiuscolo che minuscolo), i numeri (da 0 a 9) e un assortimento di caratteri. La codifica a colori serve a indicare quale tasto di modifica occorre premere per immettere un particolare carattere o eseguire una determinata azione. La modalità predefinita del tastierino è quella alfanumerica, che consente di immettere le lettere in minuscolo e i numeri. Vedere la *Tabella C-3* per una descrizione dei tasti e dei pulsanti e la *Tabella C-9 a pagina C-18* per le funzioni speciali del tastierino.

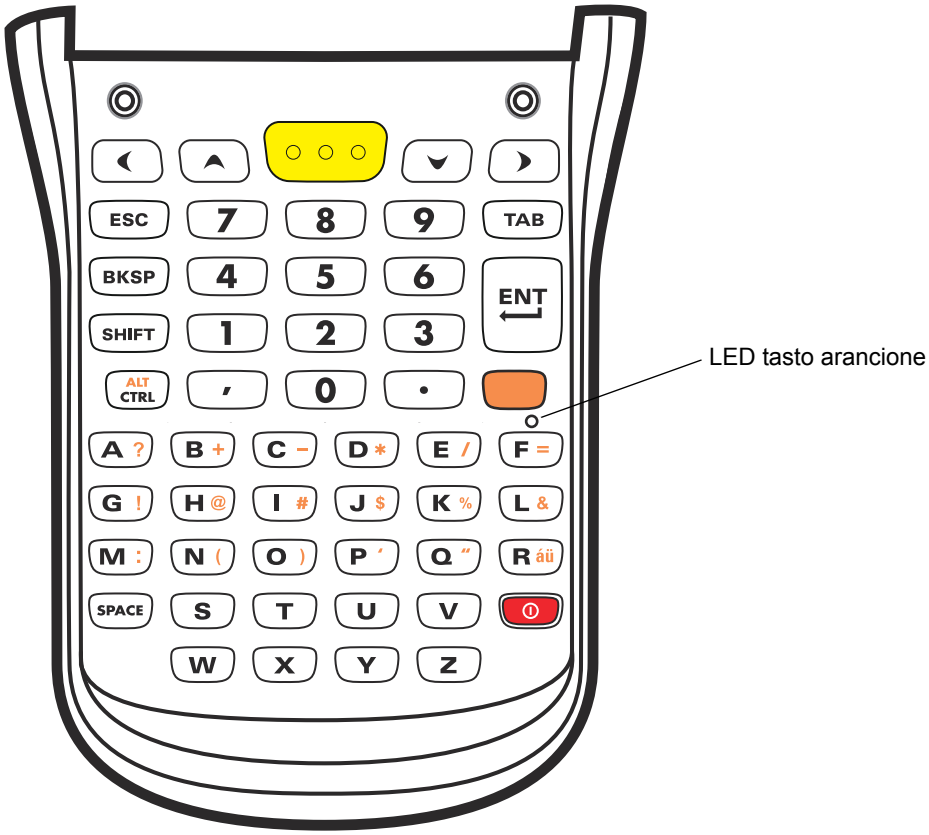


Figura C-2 *Configurazione del tastierino alfanumerico*

Tabella C-3 *Tastierino alfanumerico - Descrizioni*

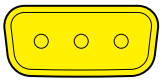
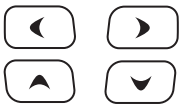
Tasto	Azione
Tasto arancione	Consente di accedere al livello secondario di caratteri e azioni (raffigurato in arancione sul tastierino). Premere una volta il tasto arancione per attivare temporaneamente questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Il LED si illumina e viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: Premere due volte il tasto arancione per bloccare questa modalità. Il LED si illumina e viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: Premere una terza volta il tasto arancione per sbloccarlo.
Scansione 	Attiva lo scanner/imager in un'applicazione abilitata alla scansione.
Navigazione 	Consente di spostarsi verso l'alto, il basso, a sinistra o a destra.
Shift	Cambia lo stato dei caratteri alfabetici da minuscoli a maiuscoli. • Premere il tasto Shift per attivare temporaneamente questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: • Premere due volte il tasto Shift per bloccare questa modalità. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: Premere una terza volta il tasto Shift per sbloccare la modalità.
BACKSPACE	Consente di regredire di uno spazio.
Invio	Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.
CTRL	Premere e rilasciare il tasto CTRL per attivare le funzioni di controllo alternative del tastierino. L'icona viene visualizzata in basso sulla schermata. Premere il tasto arancione seguito dal tasto CTRL per attivare le funzioni ALT. L'icona viene visualizzata in basso sulla schermata.

Tabella C-3 *Tastierino alfanumerico - Descrizioni (Continua)*

Tasto	Azione
SPAZIO	Consente di immettere uno spazio.
ESC	Consente di uscire dall'operazione in corso.
TAB	Consente di spostarsi da un campo all'altro.

Tabella C-4 *Tastierino alfanumerico - Modalità di input*

Tasto	Normale	Shift + Tasto	Tasto arancione + Tasto
1	1	!	1
2	2	@	2
3	3	#	3
4	4	$	4
5	5	%	5
6	6	^	6
7	7	&	7
8	8	*	8
9	9	(	9
0	0	)	0
,	,	<	,
.	.	>	.
A	a	A	?
B	b	B	+
C	c	C	-
D	d	D	*
E	e	E	/
F	f	F	=

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tabella C-4 *Tastierino alfanumerico - Modalità di input (Continua)*

Tasto	Normale	Shift + Tasto	Tasto arancione + Tasto
G	g	G	!
H	h	H	@
I	i	I	#
J	j	J	$
K	k	K	%
L	l	L	&
M	m	M	:
N	n	N	(
O	o	O	)
P	p	P	'
Q	q	Q	“
R	r	R	au
S	s	S	s
T	t	T	t
U	u	U	u
V	v	V	v
W	w	W	w
X	x	X	x
Y	y	Y	y
Z	z	Z	z
INVIO	Invio	Invio	Invio
TAB	Tabulazione	Tabulazione	Tabulazione
SPAZIO	Spazio	Spazio	Spazio
BKSP	BACKSPACE	BACKSPACE	BACKSPACE

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tastierino numerico calcolatrice

Il tastierino alfanumerico calcolatrice consente di immettere i numeri (da 0 a 9), l'alfabeto a 26 caratteri (dalla A alla Z, sia maiuscolo che minuscolo) e un assortimento di caratteri. La codifica a colori serve a indicare quale tasto di modifica occorre premere per immettere un particolare carattere o eseguire una determinata azione. Per impostazione predefinita, il tastierino è numerico. Vedere la *Tabella C-5* per una descrizione dei tasti e dei pulsanti e la *Tabella C-9 a pagina C-18* per le funzioni speciali del tastierino.

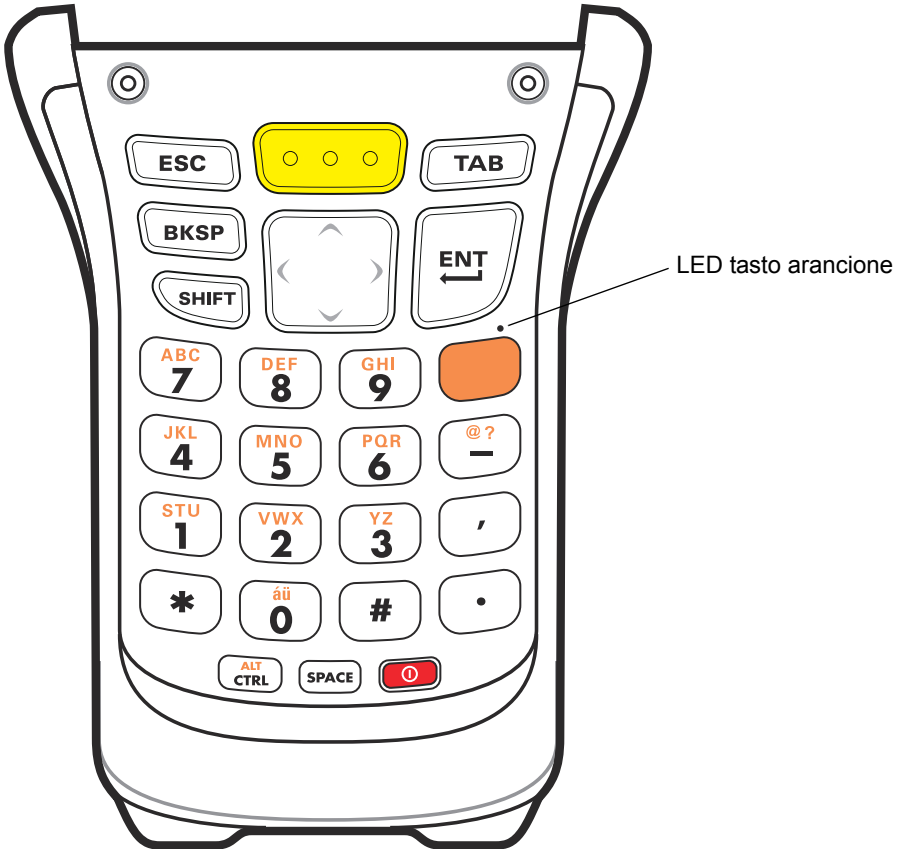


Figura C-3 *Configurazione del tastierino numerico calcolatrice*

Tabella C-5 *Tastierino numerico calcolatrice - Descrizioni*

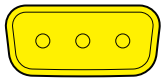
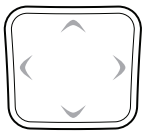
Tasto	Descrizione
Tasto arancione	Utilizzare questo tasto per accedere al livello secondario di caratteri e azioni (in arancione sul tastierino). Premere una volta il tasto arancione per bloccare il tastierino nello stato alfabetico. Premendo il tasto una sola volta, il LED si illumina e viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: Premere il tasto arancione una seconda volta per tornare allo stato normale. Premere il tasto arancione, quindi il tasto Shift per aggiungere temporaneamente il maiuscolo (si applica solo al successivo tasto che viene premuto) allo stato di blocco arancione. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata:
Scansione 	Attiva lo scanner/imager in un'applicazione abilitata alla scansione.
Navigazione 	Consente di spostarsi verso l'alto, il basso, a sinistra o a destra.
Alfanumerico	Nello stato predefinito, consente di immettere il valore numerico associato al tasto. Nello stato alfabetico, consente di immettere i caratteri alfabetici minuscoli raffigurati sul tasto. Ad ogni pressione del tasto viene immesso il carattere alfabetico successivo nella sequenza. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto ‘4’ una volta per immettere la lettera ‘j’; premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto ‘4’ tre volte di seguito per immettere la lettera ‘l’. Nello stato alfabetico, premere il tasto SHIFT per immettere i caratteri alfabetici maiuscoli raffigurati sul tasto. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT, quindi premere il tasto ‘4’ una volta per immettere la lettera ‘J’; premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT, quindi premere il tasto ‘4’ tre volte di seguito per immettere la lettera ‘L’.
BACKSPACE	Consente di regredire di uno spazio.
SHIFT	Premere e rilasciare il tasto SHIFT per attivare le funzioni SHIFT alternative del tastierino. Con una pressione singola viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: Premere il tasto arancione, quindi il tasto Shift per aggiungere temporaneamente il maiuscolo (si applica solo al successivo tasto che viene premuto) allo stato di blocco arancione. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata:

Tabella C-5 *Tastierino numerico calcolatrice - Descrizioni (Continua)*

Tasto	Descrizione
Invio	Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.
CTRL	Premere e rilasciare il tasto CTRL per attivare le funzioni di controllo alternative del tastierino. L'icona CTRL viene visualizzata in basso sulla schermata. Premere il tasto arancione seguito dal tasto CTRL per attivare le funzioni ALT. L'icona ALT viene visualizzata in basso sulla schermata.
SPAZIO	Consente di immettere uno spazio.
ESC	Consente di uscire dall'operazione in corso.
TAB	Consente di spostarsi da un campo all'altro.

Tabella C-6 *Tastierino alfanumerico calcolatrice - Modalità di input*

Tasto	Modalità numerica		Tasto arancione (Modalità alfabetica minuscola)				Tasto arancione + Tasti Shift (Modalità alfabetica maiuscola)			
		SHIFT + Tasto	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione
1	1	!	s	t	u		S	T	U	
2	2	@	v	w	x		V	W	X	
3	3	#	y	z			Y	Z		
4	4	$	j	k	l		J	K	L	
5	5	%	m	n	o		M	N	O	
6	6	^	p	q	r		P	Q	R	
7	7	&	a	b	c		A	B	C	
8	8	*	d	e	f		D	E	F	

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tabella C-6 *Tastierino alfanumerico calcolatrice - Modalità di input (Continua)*

Tasto	Modalità numerica		Tasto arancione (Modalità alfabetica minuscola)				Tasto arancione + Tasti Shift (Modalità alfabetica maiuscola)			
		SHIFT + Tasto	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione
9	9	(	g	h	i		G	H	I	
0	0	)	au				au			
-	-	_	@	?			@	?		
,	,	<	<				<			
.	.	>	.				>			
*	*	*	*				*			

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tastierino numerico telefonico

Il tastierino numerico telefonico consente di immettere i numeri (da 0 a 9), l'alfabeto a 26 caratteri (dalla A alla Z, sia maiuscolo che minuscolo) e un assortimento di caratteri. La codifica a colori serve a indicare quale tasto di modifica occorre premere per immettere un particolare carattere o eseguire una determinata azione. Per impostazione predefinita, il tastierino è numerico. Vedere la *Tabella C-7* per una descrizione dei tasti e dei pulsanti e la *Tabella C-9 a pagina C-18* per le funzioni speciali del tastierino.

Figura C-4 *Configurazione del tastierino numerico telefonico*

Tabella C-7 *Tastierino numerico telefonico - Descrizioni*

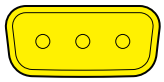
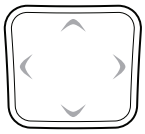
Tasto	Descrizione
Tasto arancione	Utilizzare questo tasto per accedere al livello secondario di caratteri e azioni (in arancione sul tastierino). Premere una volta il tasto arancione per bloccare il tastierino nello stato alfabetico. Premendo il tasto una sola volta, il LED si illumina e viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: Premere il tasto arancione una seconda volta per tornare allo stato normale. Premere il tasto arancione, quindi il tasto Shift per aggiungere temporaneamente il maiuscolo (si applica solo al successivo tasto che viene premuto) allo stato di blocco arancione. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata:
Scansione 	Attiva lo scanner/imager in un'applicazione abilitata alla scansione.
Navigazione 	Consente di spostarsi verso l'alto, il basso, a sinistra o a destra.
Alfanumerico	Nello stato predefinito, consente di immettere il valore numerico associato al tasto. Nello stato alfabetico, consente di immettere i caratteri alfabetici minuscoli raffigurati sul tasto. Ad ogni pressione del tasto viene immesso il carattere alfabetico successivo nella sequenza. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto ‘4’ una volta per immettere la lettera ‘g’; premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto ‘4’ tre volte di seguito per immettere la lettera ‘i’. Nello stato alfabetico, premere il tasto SHIFT per immettere i caratteri alfabetici maiuscoli raffigurati sul tasto. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT, quindi premere il tasto ‘4’ una volta per immettere la lettera ‘G’; premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT, quindi premere il tasto ‘4’ tre volte di seguito per immettere la lettera ‘I’.
BACKSPACE	Consente di regredire di uno spazio.
SHIFT	Premere e rilasciare il tasto SHIFT per attivare le funzioni SHIFT alternative del tastierino. Con una pressione singola viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: Premere il tasto arancione, quindi il tasto Shift per aggiungere temporaneamente il maiuscolo (si applica solo al successivo tasto che viene premuto) allo stato di blocco arancione. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata:

Tabella C-7 *Tastierino numerico telefonico - Descrizioni (Continua)*

Tasto	Descrizione
Invio	Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.
CTRL	Premere e rilasciare il tasto CTRL per attivare le funzioni di controllo alternative del tastierino. L'icona CTRL viene visualizzata in basso sulla schermata. Premere il tasto arancione seguito dal tasto CTRL per attivare le funzioni ALT. L'icona ALT viene visualizzata in basso sulla schermata.
SPAZIO	Consente di immettere uno spazio.
ESC	Consente di uscire dall'operazione in corso.
TAB	Consente di spostarsi da un campo all'altro.

Tabella C-8 *Tastierino numerico telefonico - Modalità di input*

Tasto	Modalità numerica		Tasto arancione (Modalità alfabetica minuscola)				Tasto arancione + Tasti Shift (Modalità alfabetica maiuscola)			
		SHIFT + Tasto	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione
1	1	!	@	?			@	?		
2	2	@	a	b	c		A	B	C	
3	3	#	d	e	f		D	E	F	
4	4	$	g	h	i		G	H	I	
5	5	%	j	k	l		J	K	L	
6	6	^	m	n	o		M	N	O	
7	7	&	p	q	r	s	P	Q	R	S
8	8	*	t	u	v		T	U	V	

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tabella C-8 *Tastierino numerico telefonico - Modalità di input (Continua)*

Tasto	Modalità numerica		Tasto arancione (Modalità alfabetica minuscola)				Tasto arancione + Tasti Shift (Modalità alfabetica maiuscola)			
		SHIFT + Tasto	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione
9	9	(	w	x	y	z	W	X	Y	Z
0	0	)	au				au			
,	,	<	,				<			
.	.	>	.				>			
*	*	*	*				*			
-	-	_	-				_			

Nota: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

Tasto per caratteri speciali

NOTA I caratteri speciali sono disponibili soltanto nelle configurazioni dei tastierini alfanumerici.

Per aggiungere i caratteri speciali utilizzando il tasto **áü** dell'MC950-K, digitare prima il carattere correlato, quindi premere due volte il tasto arancione e subito dopo premere il tasto **áü.** Continuare a premere il tasto **áü** fino a quando compare il carattere speciale. Per modificare un carattere esistente, spostare il cursore a destra del carattere, quindi premere due volte il tasto arancione e o subito dopo premere il tasto **áü** fino a quando il carattere speciale avrà sostituito il carattere originale. Nella *Tabella C-9* sono elencati i caratteri speciali che è possibile generare.

Tabella C-9 *Caratteri speciali*

Tasto	Caratteri speciali		Tasto	Caratteri speciali
a	à á â ä å ą ã ă æ		A	À Á Â Ä Å Ą Ã Ă Æ
c	ç ć č ©		C	ÇĆČ©
d	đ		D	Đ
e	è é ê ë ę		E	È É Ê Ë Ę
i	ì í î ï		I	Ì Í Î Ï
l	ł		L	L Ł
n	ñ		N	Ñ
o	ò ó ô õ ö ő ø œ		O	Ò Ó Ô Õ Ö Ő Ø Œ
p	þ ¶		P	þ ¶
r	®		R	®
s	ş š ß		S	Ş Š ß
t	ţ		T	Ţ
u	ù ú û ü ű		U	Ù Ú Û Ü Ű
y	ý		Y	Ý
z	ź ż		Z	Ź Ż
$	€ £ ¥		/	\ |
“	' « ' »		(	[{ < «
)	] } > »		+	± & - _
!	¡ ? ¿		.	: , ;
*	#		@	~ %
%	^		,	; . :
#	*		&	- _ + ±
_	+ ± & -		'	« » "
?	¿ ! ¡		:	, ; .
-	_ + ± &			

Glossario

A

ASCII. Acronimo di American Standard Code for Information Interchange, codice standard americano per lo scambio di informazioni. Si tratta di un codice a 7 bit più bit di parità che rappresenta 128 lettere, numeri, segni di punteggiatura e caratteri di controllo, usato come standard per la trasmissione dei dati negli Stati Uniti.

Algoritmo di decodifica. Schema di decodifica che converte le ampiezze degli impulsi in rappresentazioni di lettere o numeri codificate in un simbolo del codice a barre.

Altezza del simbolo. Distanza fra i bordi esterni delle zone vuote della prima e dell'ultima riga.

Altezza della barra. Dimensione di una barra misurata perpendicolarmente rispetto alla sua larghezza.

Apertura. Apertura di un sistema ottico creata da una lente o da un deflettore e che definisce il campo visivo.

API. Interfaccia che consente la comunicazione o il controllo di un componente software su un altro. In genere viene utilizzata per identificare i servizi forniti da un componente software a un altro, solitamente tramite interruzioni software o chiamate funzionali.

Application Programming Interface. Vedere **API**.

Area codificata. Dimensione lineare totale occupata da tutti i caratteri di un pattern, compresi i caratteri di avvio/stop e i dati.

Area di scansione. Area che contiene il simbolo.

Avvio. Il processo che esegue un computer all'avvio. Durante l'avvio il computer può eseguire dei test autodiagnostici e configurare l'hardware e il software.

Avvio a caldo. Un avvio a caldo consente di riavviare il terminale portatile chiudendo tutti i programmi in esecuzione. Tutti i dati che non sono stati salvati nella memoria Flash andranno persi.

Avvio a freddo. Un avvio a freddo consente di avviare il terminale portatile e cancella tutti i record e le voci memorizzate dall'utente.

B

Barra. Elemento scuro di un simbolo del codice a barre stampato.

Base. La base viene utilizzata per caricare la batteria del terminale e per comunicare con un computer host e offre un posto per alloggiare il terminale quando non viene utilizzato.

BIOS. Acronimo di Basic Input Output System. Un insieme di codice basato su ROM con un'interfaccia API standard utilizzata per interfacciarsi con l'hardware standard del computer.

Bit. Cifra binaria. Il bit è l'unità di base delle informazioni binarie. Generalmente, otto bit consecutivi formano un byte di dati. La sequenza di 0 e 1 di un byte ne determina il significato.

Bit al secondo (bps). Bit trasmessi o ricevuti.

BOOTP. Protocollo per l'avvio remoto di dispositivi privi di disco Assegna un indirizzo IP a una macchina e può specificare un file di avvio. Il client invia una richiesta bootp trasmettendola alla porta del server bootp (67) e il server bootp risponde utilizzando la porta del client bootp (68). Il server bootp deve disporre di una tabella con tutti i dispositivi e i relativi indirizzi MAC e IP.

bps. Vedere **Bit al secondo**.

Byte. In uno schema d'indirizzamento, otto cifre binarie vicine (0 e 1) formano una sequenza che rappresenta un carattere o un valore numerico specifico. I bit sono numerati da destra, a partire da 0 e fino a 7, e il bit in posizione 0 è il meno significativo. Per memorizzare un carattere ASCII è necessario un byte di memoria.

C

Carattere. Sequenza di barre e spazi che rappresentano direttamente dei dati o indicano una funzione di controllo, ad esempio un numero, una lettera, un segno di punteggiatura o un segnale di comunicazione, contenuta in un messaggio.

Carattere di avvio/stop. Sequenza di barre e spazi che inviano allo scanner le istruzioni di inizio e di fine della lettura e la direzione di scansione. I caratteri di avvio e stop sono normalmente posizionati ai margini sinistro e destro di un codice orizzontale.

CDRH. Acronimo di Center for Devices and Radiological Health, agenzia federale responsabile per la regolamentazione della sicurezza dei dispositivi laser. Questa agenzia ha definito varie classi operative dei laser, sulla base dell'alimentazione in uscita durante il funzionamento.

CDRH classe 1. Classe che include i dispositivi laser a minore potenza. Questa classe è considerata intrinsecamente sicura, anche se l'uscita laser viene rivolta alla pupilla dell'occhio. Non esistono procedure operative speciali per questa classe.

CDRH classe 2. Per rientrare in questa classe non sono necessari sistemi software aggiuntivi. La modalità di funzionamento di questi dispositivi non causa danni agli esseri umani in caso di esposizione umana diretta accidentale.

Chiave condivisa. L'autenticazione tramite chiave condivisa è un algoritmo in cui sia AP che MU condividono una chiave di autenticazione.

Cifra di controllo. Cifra usata per verificare la corretta decodifica di un simbolo. Lo scanner inserisce i dati decodificati in una formula aritmetica e controlla che il numero risultante corrisponda alla cifra di controllo codificata. Le cifre di controllo sono necessarie per l'UPC, ma opzionali per altre simbologie. L'uso delle cifre di controllo riduce la possibilità di errori di sostituzione nella decodifica del simbolo.

Codabar. Codice discreto ad autoverifica con un set di caratteri comprendente le cifre da 0 a 9 e sei caratteri aggiuntivi (“-”, “$”, “:”, “/”, “.”, “+”).

Codice 128. Simbologia ad alta densità che consente al controller di codificare tutti i 128 caratteri ASCII senza aggiungere al simbolo degli elementi supplementari.

Codice 3 di 9 (codice 39). Simbologia alfanumerica versatile e molto diffusa, comprendente un set di 43 caratteri che include tutte le lettere maiuscole, i numeri da 0 a 9, nonché sette caratteri speciali (“-”, “.”, “/”, “+”, “%”, “$” e spazio). Il nome del codice deriva dal fatto che 3 dei 9 elementi che rappresentano un carattere sono larghi, mentre gli altri 6 sono stretti.

Codice 93. Simbologia industriale compatibile con il codice 39, ma comprendente un set di caratteri ASCII completo e con una densità di codifica superiore a quella del codice 39.

Codice a barre. Sequenza di barre e spazi di larghezza variabile che rappresenta dati numerici o alfanumerici in una forma leggibile da appositi dispositivi. Il formato generico di un simbolo del codice a barre consiste in margine anteriore, carattere di avvio, carattere dati o messaggi, carattere di verifica (se presente), carattere di stop e margine posteriore. All'interno di questa struttura generale, ogni simbologia riconoscibile utilizza un proprio formato univoco. Vedere **Simbologia**.

Codice a barre Interleaved. Codice a barre in cui i caratteri sono accoppiati e che utilizza le barre per rappresentare il primo carattere e gli spazi intermedi per rappresentare il secondo.

Codice ad autoverifica. Simbologia che utilizza un algoritmo di autoverifica per rilevare errori di codifica dei caratteri di un simbolo del codice a barre.

Codice continuo. Codice a barre o simbolo in cui tutti gli spazi sono parte integrante dei caratteri. Nei codici continui non ci sono margini intercaratteri. L'assenza di spazi assicura una maggiore densità delle informazioni.

Codice discreto. Codice a barre o simbolo in cui gli spazi fra i caratteri (margini intercaratteri) non fanno parte del codice.

Computer host. Computer che gestisce altri terminali all'interno di una rete, fornendo servizi quali calcolo, accesso al database, programmi di supervisione e controllo della rete.

D

Data Communications Equipment. Un'apparecchiatura (ad esempio, un modem) progettata per essere collegata direttamente a un dispositivo DTE (Data Terminal Equipment).

Data Communications Equipment. Vedere **Data Communications Equipment**.

DCP. Vedere **Device Configuration Package**.

Decodifica. Indica la decodifica dei dati codificati ricevuti. Vedere anche **Crittografia** e **Chiave**.

Decodifica percentuale. Probabilità media di decodifica corretta di un codice a barre con una sola scansione. In un sistema di scansione di codici a barre di buona qualità questa probabilità deve essere vicina al 100%.

Decodificare. Riconoscere la simbologia di un codice a barre (ad esempio UPC/EAN) e quindi analizzare il contenuto del codice a barre digitalizzato.

Densità del codice a barre. Numero di caratteri rappresentato per unità di misura (ad esempio caratteri per pollice).

Determinazione automatica. Capacità di un controller d'interfaccia di stabilire il tipo di codice a barre digitalizzato. A seguito di questa determinazione, viene eseguita la decodifica delle informazioni.

Device Configuration Package. Il Symbol Device Configuration Package offre la Guida di riferimento, partizioni flash, Terminal Configuration Manager (TCM) e gli script TCM associati. Con questo pacchetto le immagini esadecimali che rappresentano le partizioni flash possono essere create o scaricate nel terminale portatile.

Dimensione nominale. Dimensioni standard di un simbolo del codice a barre. La maggior parte dei codici UPC/EAN viene usata entro una certa portata di ingrandimento (ad esempio da 0,80 a 2,00 del valore nominale).

Diodo laser. Semiconduttore collegato a una fonte di alimentazione e che genera un fascio laser. Questo tipo di laser è una sorgente compatta di luce coerente.

Disco Flash. Un megabyte aggiuntivo di memoria non volatile per memorizzare file di applicazioni e di configurazione.

Discreto 2 di 5. Simbologia binaria che rappresenta i caratteri tramite un gruppo di cinque barre, due delle quali sono larghe. La posizione delle barre larghe determina il carattere codificato, mentre gli spazi non sono significativi. La codifica comprende solo i numeri (da 0 a 9) e i caratteri di avvio/stop.

Display a cristalli liquidi (LCD). Display che utilizza cristalli liquidi sigillati tra due lastre di vetro. I cristalli vengono eccitati da precise cariche elettriche, che gli consentono di riflettere la luce all'esterno in base alla rispettiva inclinazione. Utilizzano poca elettricità e reagiscono in modo relativamente rapido. Richiedono luce esterna per riflettere le informazioni all'utente.

DRAM. Acronimo di Dynamic Random Access Memory.

DTE. Acronimo di **Data Terminal Equipment**.

E

EAN. Acronimo di European Article Number, sistema di codifica dei prodotti. Questa versione europea/internazionale dell'UPC definisce i propri formati di codifica e gli standard delle simbologie. Le dimensioni degli elementi sono specificate in base al sistema metrico. L'EAN viene principalmente usato nel commercio al dettaglio.

Elemento. Termine generico utilizzato per indicare una barra o uno spazio.

Emulazione terminale. Con "emulazione terminale" si intende l'emulazione di una sessione mainframe basata su caratteri su un terminale remoto non mainframe, incluse tutte le funzioni di visualizzazione, i comandi e i tasti funzione. La serie VC5000 supporta le emulazioni di terminali in 3270, 5250 e VT220.

ENQ RS-232. L'handshake software ENQ è altresì supportato per i dati inviati al computer host.

ESD. Scarica elettrostatica

F

FTP. Vedere **File Transfer Protocol**.

FTP (File Transfer Protocol). Protocollo applicativo TCP/IP che regola il trasferimento di file tramite rete o linee telefoniche. Vedere **TCP/IP.**

H

Hz. Hertz; unità di frequenza pari a un ciclo al secondo.

I

IDE. Acronimo di Intelligent Drive Electronics. Si riferisce al tipo di unità disco fisso a stato solido.

IEC. Acronimo di International Electrotechnical Commission, Commissione Elettrotecnica Internazionale. Questa commissione internazionale regolamenta la sicurezza laser, stabilendo le varie classi operative sulla base dell'alimentazione in uscita durante il funzionamento.

IEC (825) Classe 1. Classe che include i dispositivi laser IEC a minore potenza. La conformità è garantita tramite una limitazione software di 120 secondi di funzionamento laser in una qualsiasi finestra di 1000 secondi e uno spegnimento automatico del laser se lo specchio oscillante dello scanner si guasta.

Indirizzo di protocollo Internet. Vedere **IP**.

Indirizzo IEEE. Vedere **Indirizzo MAC**.

Indirizzo IP. Indirizzo di protocollo Internet. L'indirizzo di un computer collegato a una rete IP. Ogni workstation client o del server deve avere un indirizzo IP univoco. Indirizzo a 32 bit utilizzato da un computer su una rete IP. Le workstation client possono avere un indirizzo permanente oppure un indirizzo assegnato dinamicamente a ogni sessione. Gli indirizzi IP si compongono di quattro gruppi di numeri separati da un punto, come, ad esempio, 204.171.64.2.

Interleaved 2 di 5. Simbologia binaria che rappresenta coppie di caratteri in gruppi di cinque barre e cinque spazi interlacciati. L'interlacciamento consente una maggiore densità delle informazioni. La posizione degli elementi larghi (barre o spazi) all'interno del gruppo definisce i caratteri codificati. Questo codice continuo non utilizza spazi intercaratteri. La codifica comprende solo i numeri (da 0 a 9) e i caratteri di avvio/stop.

IOCTL. Controllo Input/Output.

IP. Acronimo di Internet Protocol (protocollo Internet). La parte IP del protocollo di comunicazione TCP/IP. IP consente di implementare il livello rete (livello 3) del protocollo, che contiene un indirizzo di rete e che viene utilizzato per instradare un messaggio a una rete o sottorete diversa. IP accetta "pacchetti" dal protocollo per il trasporto di livello 4 (TCP o UDP), aggiungendovi la propria intestazione e fornendo un "datagramma" al protocollo di collegamento dati di livello 2. Può altresì suddividere il pacchetto in frammenti per supportare l'unità di trasmissione massima (MTU) della rete.

IPX/SPX. Acronimo di Internet Package Exchange/Sequential Packet Exchange. Protocollo di comunicazione per Novell. IPX è il protocollo di livello 3 di Novell, simile a XNS e IP, e utilizzato sulle reti NetWare. SPX è la versione di Novell del protocollo SPP di Xerox SPP.

IS-95. Interim Standard 95. Lo standard EIA/TIA che regola il funzionamento del servizio cellulare CDMA. Le versioni disponibili sono IS-95A e IS-95B. Vedere CDMA.

L

Larghezza della barra. Spessore della barra misurato dal bordo più vicino al carattere di avvio del simbolo e fino al suo bordo finale.

LASER. Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation. Il laser è una sorgente luminosa intensa e sempre alla stessa frequenza, a differenza della luce generata da una lampadina a incandescenza. La luce laser è coerente e ha un'elevata densità energetica.

LCD. Vedere **Display a cristalli liquidi**.

LED. Acronimo di Light Emitting Diode, vale a dire un diodo semiconduttore emettitore di luce, usato come indicatore soprattutto nei display digitali. Questo semiconduttore utilizza la tensione applicata per generare una luce a una certa frequenza determinata dalla composizione chimica specifica del semiconduttore stesso.

Lettura errata (decodifica errata). Condizione che si verifica quando i dati generati dal lettore o dal controller d'interfaccia non corrispondono a quelli codificati nel simbolo del codice a barre.

Light Emitting Diode (Semiconduttore emettitore di luce). Vedere **LED**.

Lunghezza del codice. Numero di caratteri di dati di un codice a barre compreso fra i caratteri di avvio e di stop, esclusi questi ultimi.

Lunghezza del simbolo. Lunghezza del simbolo misurata dall'inizio della quiet zone (margine) adiacente al carattere di avvio alla fine della quiet zone (margine) adiacente al carattere di stop.

M

Margine intercaratteri. Spazio fra due caratteri adiacenti di un codice a barre in una simbologia di tipo Discrete.

MC. Acronimo di Mobile Computer (terminale portatile).

MDN. Mobile Directory Number. La directory che riporta il numero di telefono composto (in genere tramite POTS) per raggiungere un'unità mobile. Per quanto riguarda i telefoni cellulari, il numero MDN è solitamente associato a un numero MIN. Negli Stati Uniti e in Canada MDN e MIN hanno lo stesso valore per gli utenti di cellulari voce. Dalle analisi condotte sul roaming internazionale è emerso che il numero MDN è spesso diverso dal numero MIN.

Memoria Flash. La memoria Flash è una memoria non volatile semipermanente che può essere cancellata elettronicamente nel circuito e riprogrammata. I terminali portatili della serie 9000 utilizzano la memoria Flash per memorizzare il sistema operativo (ROM-DOS), gli emulatori di terminali e il client ICA Citrix per DOS.

MIL. 1 mil = 1 millesimo di pollice.

MIN. Acronimo di Mobile Identification Number. Numero univoco assegnato a un dispositivo cellulare. Viene trasmesso dal dispositivo cellulare durante l'accesso al sistema cellulare.

Modalità di programmazione. Stato in cui lo scanner può essere configurato impostando i valori dei parametri. Vedere **Modalità di scansione**.

Modalità di scansione. Lo scanner è alimentato, programmato e pronto per leggere i codici a barre.

N

Nominale. Valore esatto o ideale di un parametro specifico. Le tolleranze sono deviazioni positive e negative rispetto a questo valore.

NVM. Acronimo di Non-Volatile Memory (memoria non volatile).

O

ODI. Vedere **Open Data-Link Interface**.

Open Data-Link Interface (ODI). Specifica del driver di Novell per un'interfaccia tra hardware di rete e protocolli di livello più alto. Supporta più protocolli su un singolo NIC (Network Interface Controller). È in grado di capire e tradurre le informazioni di rete o le richieste inviate da un qualsiasi altro protocollo compatibile con ODI in qualcosa che un client NetWare è in grado di comprendere ed elaborare.

Open System Authentication. Identificativo inviato alla stazione con cui autenticarsi; si tratta di un algoritmo di identificazione nullo.

P

PAN . Acronimo di Personal Area Network. Tramite l'utilizzo di tecnologia wireless Bluetooth, le reti PAN consentono ai dispositivi di comunicare in modalità wireless. In genere, una PAN wireless si compone di un gruppo dinamico con meno di 255 dispositivi che comunicano entro una portata di circa 10 metri. Solo i dispositivi che si trovano all'interno di quest'area limitata possono partecipare alla rete.

Parametro. Variabile a cui è possibile assegnare valori diversi.

PCMCIA. Acronimo di Personal Computer Memory Card Interface Association. Vedere **Scheda PC**.

PING. Acronimo di Packet Internet Groper, utilità Internet utilizzata per determinare se un particolare indirizzo IP è online. Viene utilizzato per testare ed eseguire il debug di una rete inviando un pacchetto e rimanendo in attesa di risposta.

Porta COM. Porta di comunicazione; le porte sono identificate tramite un numero, ad esempio, COM1, COM2.

Porte I/O. Interfaccia; la connessione tra due dispositivi definiti da caratteristiche fisiche, caratteristiche di segnale e significati di segnale comuni. I tipi di interfacce includono RS-232 e PCMCIA.

Porte Input/Output. Le porte I/O sono principalmente dedicate allo scambio di informazioni con la memoria del terminale portatile. I terminali portatili della serie 9500 includono una porta USB.

Profondità del campo. Portata compreso fra le distanze minima e massima entro le quali lo scanner è in grado di leggere un simbolo con una certa larghezza minima degli elementi.

Proporzioni del simbolo. Rapporto fra altezza e larghezza del simbolo.

Q

Quiet Zone. Spazio chiaro senza tracce scure che precede il carattere di avvio di un simbolo del codice a barre e segue il carattere di stop.

QWERTY. Tastiera standard comunemente utilizzata in America del Nord e in alcuni Paesi europei. "QWERTY" si riferisce alla disposizione dei tasti sul lato sinistro della terza riga di tasti.

R

RAM. Acronimo di Random Access Memory. È possibile accedere ai dati memorizzati nella RAM in ordine casuale e leggerli e scriverli rapidamente.

RF. Radiofrequenza.

Riflessione. Quantità di luce riflessa da una superficie illuminata.

Riflesso speculare. Riflesso diretto della luce su una superficie, simile a quello dello specchio, che può causare problemi di decodifica di un codice a barre.

Ripristino Soft. Vedere **Avvio a caldo**.

Risoluzione. Dimensione minima di un elemento che può essere distinta da uno specifico dispositivo di lettura o stampata da una stampante con un particolare dispositivo o metodo.

Ripristino Hard. Vedere **Avvio a freddo**.

ROM. Read-Only Memory. Non è possibile modificare o eliminare i dati memorizzati nella memoria ROM.

Router. Dispositivo che consente di connettersi a delle reti e che supporta i protocolli richiesti per il filtraggio di pacchetti. I router sono generalmente utilizzati per estendere la portata del cablaggio e per organizzare la topologia di una rete in più subnet. Vedere **Subnet**.

RS-232. Standard della Electronic Industries Association (EIA) che definisce il connettore, i pin del connettore e i segnali utilizzati per trasferire i dati in modo seriale da un dispositivo a un altro.

S

Scanner. Dispositivo elettronico usato per digitalizzare codici a barre e generare un pattern digitalizzato che corrisponde alle barre e agli spazi del simbolo. I suoi tre componenti principali sono: 1) Sorgente luminosa (laser o fotocellula), che illumina il codice a barre; 2) Fotorilevatore, che registra la differenza di luce riflessa (gli spazi riflettono una maggiore quantità di luce); 3) Circuito di condizionamento del segnale, che trasforma i segnali del rilevatore ottico in un pattern digitalizzato.

Scanner laser. Tipo di lettore di codici a barre che utilizza un raggio di luce laser.

Scheda PC. Una scheda di espansione di tipo plug-in per computer portatili e altri dispositivi, detta anche scheda PCMCIA. Le schede PC hanno una lunghezza di 85,6 mm per una larghezza di 54 mm e sono dotate di un connettore a 68 pin. I modelli disponibili sono diversi:

SDK. Acronimo di Software Development Kit

Segnale di contrasto di stampa (Print Contrast Signal, PCS). Misurazione del contrasto (differenza di luminosità) fra le barre e gli spazi di un simbolo. Affinché un simbolo del codice a barre possa essere digitalizzato è necessario un valore minimo di PCS. PCS = (RL - RD) / RL, dove RL è il fattore di riflessione dello sfondo e RD il fattore di riflessione delle barre nere.

Sequenza di scansione. Metodo di programmazione o configurazione dei parametri per un sistema di lettura di codici a barre che richiede la scansione di menu basati su codici a barre.

Set di caratteri. Insieme di caratteri disponibili per la codifica in una simbologia specifica.

SHIP. Acronimo di Symbol Host Interface Program.

SID. Acronimo di System Identification Code. Identificativo emesso dalla FCC per ciascun mercato. Viene altresì trasmesso da portanti cellulari per consentire ai dispositivi cellulari di distinguere tra servizio locale e servizio in roaming.

Simbologia. Regole strutturali e convenzioni di rappresentazione dei dati tramite un tipo di codice a barre specifico (ad esempio, UPC/EAN, codice 39, PDF417, ecc.).

SMDK. Acronimo di Symbol Mobility Developer’s Kit.

Spazio. Parte chiara del codice a barre formata dallo sfondo che separa le barre.

STEP. Acronimo di Symbol Terminal Enabler Program.

Subnet. Un subset di nodi in una rete serviti dallo stesso router. Vedere **Router**.

Subnet Mask. Numero a 32 bit utilizzato per separare le sezioni rete e host di un indirizzo IP. Una subnet mask personalizzata consente di suddividere una rete IP in sottosezioni più piccole. La mask è una struttura binaria cui corrisponde l'indirizzo IP per trasformare parte del campo dell'indirizzo IP dell'host in un campo per subnet. Il numero predefinito è in genere 255.255.255.0.

Substrato. Materiale di base su cui viene applicata una sostanza o un'immagine.

SVTP. Acronimo di Symbol Virtual Terminal Program.

Symbol. Unità digitalizzabile che codifica i dati in base alle convenzioni di una specifica simbologia e che solitamente include caratteri di avvio e stop, zone vuote, caratteri di dati e caratteri di controllo.

T

Tasto. Una chiave è il codice specifico utilizzato dall'algoritmo per codificare e decodificare i dati. Vedere anche **Crittografia** e **Decrittografia**.

TCP/IP. Acronimo di Transmission Control Protocol/Internet Protocol. Protocollo di comunicazione utilizzato in sistemi di reti diversi. Questo standard è il protocollo di Internet ed è diventato lo standard di comunicazione globale. TCP offre funzioni di trasporto e garantisce la corretta ricezione di tutti i byte inviati. UDP è un tipo di trasporto alternativo che non garantisce la consegna ed è ampiamente diffuso per le trasmissioni voce e video in tempo reale, dove i pacchetti errati non vengono trasmessi di nuovo. IP offre il meccanismo di instradamento. TCP/IP è un protocollo instradabile, ovvero tutti i messaggi non contengono solo l'indirizzo della stazione, ma l'indirizzo di una rete di destinazione. Ciò consente ai messaggi TCP/IP di essere inviati a più reti all'interno di un'organizzazione o in giro per il mondo, di qui l'uso in Internet. Ciascun client e server in una rete TCP/IP richiede un indirizzo IP, assegnato in modo permanente o dinamico all'avvio.

Telnet. Protocollo di emulazione terminale utilizzato in Internet e nelle reti basate sul protocollo TCP/IP. Consente a un utente che utilizza un terminale o un computer di accedere a un dispositivo remoto e di eseguire un programma.

Terminale. Vedere **Terminale portatile**.

Terminale ANSI. Terminale video che segue i comandi nel linguaggio ANSI standard per terminali. Ad esempio, utilizza sequenze di escape per controllare il cursore, cancellare lo schermo e impostare i colori. I programmi di comunicazione supportano la modalità terminale ANSI e spesso passano a questa emulazione terminale per eseguire l'accesso remoto a servizi online.

Terminale portatile. In questo documento, con *terminale portatile* si fa riferimento al terminale portatile wireless Symbol serie 9000. Il dispositivo può essere configurato in modalità standalone oppure può consentire la comunicazione con una rete tramite la tecnologia radio wireless.

Terminate and Stay Resident. Un programma DOS che, una volta terminata la propria esecuzione in primo piano, continua a risiedere in memoria per servire le interruzioni hardware/software e continuare ad operare sullo sfondo. Resta in memoria e può offrire servizi per conto di altri programmi DOS.

TFTP. Acronimo di Trivial File Transfer Protocol. Versione del protocollo FTP (File Transfer Protocol) TCP/IP che non ha funzionalità di directory o password. È il protocollo utilizzato per aggiornare firmware, scaricare software e avviare in remoto dispositivi senza disco.

Tipo I; 3,3 mm di altezza; si utilizza per RAM o Flash RAM.

Tipo II; 5 mm di altezza; si utilizza per modem, adattatori LAN.

Tipo III; 10,5 mm di altezza; si utilizza per dischi rigidi.

Tolleranza. Deviazione consentita dalla larghezza nominale della barra o dello spazio.

Transmission Control Protocol/Internet Protocol. Vedere **TCP/IP.**

Trivial File Transfer Protocol. Vedere **TFTP.**

TSR. Vedere **Terminate and Stay Resident**.

U

UDP. Acronimo di User Datagram Protocol. Protocollo all'interno della suite di protocolli IP utilizzato in sostituzione di TCP quando non è richiesta una consegna affidabile. Ad esempio, UDP viene utilizzato per il traffico audio e video in tempo reale, dove i pacchetti persi vengono semplicemente ignorati, in quanto non vi è tempo per ritrasmetterli. Se si utilizza UDP ma è necessario poter contare su una consegna affidabile, è necessario inserire nelle applicazioni le funzioni di controllo della sequenza dei pacchetti e di notifica in caso di errore.

UPC. Acronimo di Universal Product Code, simbologia numerica relativamente complessa. Ciascun carattere è costituito da due barre e due spazi, ognuno dei quali può essere di quattro diverse larghezze. Questa simbologia è utilizzata come standard negli Stati Uniti per i prodotti alimentari al dettaglio.

V

VLD (Diodo laser visibile). Dispositivo a stato solido che genera luce laser visibile.

Z

Zona cieca. Area del campo visivo dello scanner in cui il riflesso speculare può impedire una decodifica corretta.

Indice

Caratteri numerici

1D, codici a barre 4-1
2D, codici a barre 4-5

A

accensione, pulsante 3-3, 3-7
accessori
    base di sola ricarica a quattro slot 8-1, 8-5
    base Ethernet a quattro slot 8-1, 8-6
    base montata su veicolo 8-9
    base USB a un vano 8-1, 8-3
    batteria di riserva 8-1
    caricabatteria di riserva a quattro slot 8-1, 8-8
    cavi 8-12
        DEX 8-2
    cavi di comunicazione/ricarica
        batteria, ricarica 8-14
    cavo di ricarica
        per auto 8-2
    custodia 8-1
    lettore di carte magnetiche 8-10
    microSD 1-3
    MSR 8-10
        installazione 8-11
        lettura di carte magnetiche 8-11
    scheda SIM 1-4
    specifiche A-6
    staffa universale per il montaggio a parete, base . . 8-2
acquisizione dati xiv
    angolo di scansione 4-2
    codici a barre bidimensionali 4-5
    codici a barre unidimensionali 4-1
    imaging 4-5
    modalità operative imager
        modalità di acquisizione di immagini 4-6
        modalità di decodifica 4-6
        modalità lista di prelievo 4-6
    portata di scansione 4-1
    pulsante di scansione 3-7
    scansione 4-2, 4-6, 4-10
    scansione laser 4-1
ActiveSync
    icona 3-14
Adaptive Frequency Hopping 7-1
AFH 7-1
ambiente di funzionamento A-1
applicazione Contacts (Contatti) 5-6
applicazione Notes (Note) 5-12
area delle applicazioni, icone 3-14
avvio
    a caldo 3-3, 7-4
    a freddo 3-3, 7-4
avvio a caldo 3-3, 7-4
avvio a freddo 3-3, 7-4
avvio dell'MC9500-K 1-8

B

barra dei comandi 3-14
    icone 3-14
barra di navigazione
    icone 3-11
base di sola ricarica 8-1
base di sola ricarica a quattro slot 8-5
    ricarica 8-5
base Ethernet 8-1, 8-6
base Ethernet a quattro slot 8-6
    indicatore collegamento 8-7
    indicatore di velocità 8-7
    ricarica 8-7
base montata su veicolo 8-9
base USB a un vano 8-1, 8-3
    ricarica 8-3, 8-4

basi
caricabatteria di riserva a quattro slot 8-8
Ethernet a quattro slot 8-1, 8-6, 8-7
sola ricarica a quattro slot 8-1, 8-5
USB a un vano 8-3
veicolare 8-9
batteria
installazione 1-6
ricarica 1-6, 8-3, 8-4, 8-5, 8-7, 8-8, 8-9
rimozione 1-8
batteria agli ioni di litio 1-1
batteria di riserva 8-1
ricarica 2-10, 8-8
batteria principale
installazione 1-3
ricarica 1-3
batteria principale, rimozione 1-8
batteria, icona 3-13, 3-21
batteria, installazione 1-6
batteria, ricarica 1-6
cavi di comunicazione/ricarica 8-14
mediante base di sola ricarica a quattro slot 8-5
mediante base Ethernet a quattro slot 8-7
mediante base USB a un vano 8-3, 8-4
uso del caricabatteria di riserva a quattro slot . . . 8-8
uso della base montata su veicolo 8-9
blocco della tastiera dell'MC9500-K 3-4
Bluetooth 7-1
accensione 7-5, 7-17
accensione/spegnimento 7-5, 7-17
Adaptive Frequency Hopping 7-1
collegamento 7-34
eliminazione dispositivo collegato 7-35
icona 3-14
protezione 7-2
rilevamento dispositivi 7-6, 7-18
spegnimento 7-5, 7-17

C

carica della batteria
caricabatteria per veicolo 8-10
caricabatteria
a quattro slot 8-8
cavi di comunicazione/ricarica 8-14
caricabatteria di riserva
configurazione 8-8
ricarica 8-8
caricabatteria di riserva a quattro slot 8-1, 8-8
configurazione 8-8
ricarica 8-8
caricabatteria per veicolo 8-10
cavi 8-12
cavi
DEX 8-2
cavo di ricarica
per auto 8-2
connessione 8-14
DEX 8-2
cavi di comunicazione/ricarica 8-12
batteria, ricarica 8-14
cavo di ricarica
client USB 8-12
per auto 8-2, 8-13
cavo di ricarica USB 8-12
CDMA
connessione dati 5-29
chiamata a tre 5-21, 5-23
chiamate di emergenza 5-10
codici a barre
bidimensionali 4-5
unidimensionali 4-1
collegamento
Bluetooth 7-34
compatibilità con apparecchi acustici 5-5
composizione veloce 5-9, 5-13
configurazione xiv
connessione dati 5-29
Contatti
contatto, creazione 5-7, 5-8
contatto, eliminazione 5-8
contatto, modifica 5-8
convenzioni di notazione xvii
cuffie 5-3, 5-4
cuffie cablate 5-3, 5-4
cuffie, uso cablato 5-3, 5-4
custodia 8-1
custodia rigida 8-1

D

disattivazione del microfono durante una chiamata . . . 5-12
disattivazione sistemi radio 2-13
disconnessione 5-28, 5-30
disimballaggio 1-1
display xiv
distanze di decodifica
imager 4-9
scanner laser 4-5
distanze di decodifica imager 4-9

E

elenchi puntati xvii
eliminazione collegamento Bluetooth 7-35
Eliminazione dell'eco acustica B-2
errore di carica 1-7
ESD 1-3
Evolution Data-Optimized (EVDO) 5-1

F

fascetta 1-1
funzionalità della batteria 2-1

G

Gestione wireless 2-13, 5-2
GPRS
    connessione dati 5-27
    disconnessione dati 5-28, 5-30
GSM
    connessione dati GPRS 5-27

H

HAC 5-5
hard, ripristino 3-3, 7-4
High-Speed Downlink Packet Access (HSDPA) 5-1

I

i 8-12
icona Connectivity (Connettività) 3-12
icona di stato 3-11
    batteria 3-13, 3-21
    Connectivity (Connettività) 3-12
    Speaker (Altoparlante) 3-13, 3-20
    telefono 3-13
    Time and Appointment
        (Ora e Appuntamento) 3-13
icona Phone (telefono) 3-13
icona Speaker (Altoparlante) 3-13, 3-20
icona Time and Appointment
(Ora e appuntamento) 3-13
icone
    ActiveSync 3-14
    area delle applicazioni 3-14
    batteria 3-13, 3-21
    Bluetooth 3-14
    Connectivity (Connettività) 3-12
    Speaker (Altoparlante) 3-13, 3-20
    stato 3-11
    telefono 3-13
    Time and Appointment
        (Ora e Appuntamento) 3-13
    Wireless status (Stato rete senza fili) 3-14
imager. *Vedere* acquisizione dati, imaging
imaging 4-5
indicatori di carica 3-1
informazioni sull'assistenza xviii
informazioni, assistenza xviii
installazione di una scheda microSD 1-3
Internet
    connessione wireless 5-29
    disconnessione GPRS 5-28, 5-30
    via GPRS 5-27

L

LED 3-1
    ricarica 3-2
    scansione/decodifica 3-1, 4-2, 4-6, 4-10
    stato batteria 3-2
    stato radio 3-2
LED di decodifica 3-1
LED di stato della batteria 1-7, 3-1
LED di stato radio WAN 3-1
lettore di carte magnetiche 8-10
    installazione 8-11
    lettura di carte magnetiche 8-11

M

manutenzione 9-1
memoria xiv
microSD 1-3
MSR 8-10
    installazione 8-11
    lettura di carte magnetiche 8-11

N

notifica, icone 3-11

P

password 3-5
    suggerimento 3-5
protezione
    Bluetooth 7-2
pulizia 9-1
pulsante di scansione 3-7
pulsante operativo 3-7
pulsante su/giù 3-7
pulsanti
    alimentazione 3-3, 3-7
    azione 3-7
    funzione 3-7
    Scan (Scansione) 3-7
    su/giù 3-7

R

radio xiv
raggio di decodifica 4-8
registro chiamate 5-12, 5-16
reset 3-3
  hard 3-3, 7-4
  soft 3-3, 7-4
riattivazione dell'MC9500-K 3-3
riattivazione, condizioni 3-3
ricarica
  batterie di riserva 2-10, 8-8
  mediante base di sola ricarica a quattro slot 8-5
  mediante base Ethernet a quattro slot 8-7
  mediante base USB a un vano 8-3, 8-4
  uso del caricabatteria di riserva
    a quattro slot 8-8
  uso della base montata su veicolo 8-9
ricarica, temperatura 1-7, 2-11, 8-4, 8-10
ricevitore telefonico B-2
ripristino 7-4
risoluzione dei problemi 9-6
risposta alle chiamate 5-10

S

scansione
  imaging 4-5
  pulsante 3-7
scansione con fotocamera digitale 4-10
Scheda microSD
  installazione 1-3
scheda microSD 1-3, 1-9
  rimozione 1-9
scheda SIM 1-9
  accessori 1-4
  installazione 1-4
  rimozione 1-9
schermo
  taratura 1-8
schermo, taratura 1-8
sincronizzazione con PC
  uso del sistema Bluetooth 7-13
sistema operativo xiv
soft, ripristino 3-3, 7-4
sospensione 1-8, 7-4
specifiche tecniche A-1
  accessori A-6
staffa universale per il montaggio a parete, base . . . 8-2
stilo 1-1, 3-7
stilo, uso 3-7
Subscriber Identification Module 1-4

T

tasti funzione 3-7
tasti, descrizioni
  tastierino alfanumerico C-7
  tastierino numerico calcolatrice C-11
  tastierino numerico telefonico C-15
  tastierino primario alfanumerico C-3
tastiere xiv
tastierini
  alfanumerico C-6
  modalità di input C-4, C-8, C-12, C-16
  numerico calcolatrice C-10
  numerico telefonico C-14
  primario alfanumerico C-2
  tasti, descrizioni C-3, C-7, C-11, C-15
  tasto per caratteri speciali C-18
  telefono 5-1
  tipi 3-6, C-1
tastierino alfanumerico C-6
  modalità di input C-8
  tasti, descrizioni C-7
tastierino numerico calcolatrice C-10
  modalità di input C-12
  tasti, descrizioni C-11
tastierino numerico telefonico C-14
  modalità di input C-16
  tasti, descrizioni C-15
tastierino primario alfanumerico C-2
  modalità di input C-4
  tasti, descrizioni C-3
tasto per caratteri speciali C-18
teleconferenza 5-21, 5-23
telefono
  alternanza chiamate 5-20, 5-21
  chiamata a tre 5-21, 5-23
  composizione veloce
    chiamata 5-9
    voce, aggiunta 5-13
    voce, eliminazione 5-16
    voce, modifica 5-15
  Contatti 5-6
  disattivazione del microfono durante
    una chiamata 5-12
  messaggi SMS 5-24
  Notes (Note) 5-12
  registro chiamate 5-16
  risposta alle chiamate 5-10
  tastierino 5-1
  teleconferenza 5-21, 5-23
  uso del tastierino 5-6
temperatura A-2
  ricarica 1-7, 2-11, 8-4, 8-10
Today (Oggi), schermata 3-11

V

Voice Quality Manager B-1
volume, regolazione 3-20
VQM B-1
    attivazione B-1
    disattivazione B-4

W

Wireless 2-13, 5-2
wireless
    Internet 5-29
Wireless status (Stato rete senza fili) 3-14
WLAN 802.11a/b/g xiv
WPAN Bluetooth xiv

Z

zona di decodifica
    scanner laser 35° 4-3
    scanner laser 47° 4-4

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A
http://www.zebra.com

Zebra e l'immagine della testa di zebra sono marchi registrati di ZIH Corp. Il logo di Symbol è un marchio registrato di Symbol Technologies, Inc., una società Zebra Technologies.
© 2015 Symbol Technologies, Inc.

72E-118501-02IT Revisione A - Marzo 2015